





Delle Same Hadre

FULL TO SET AND AND DEL PADRE F. PIETRO DIALI ANNUNCIATA Religio - Enterio Orkoe, e Lepotentillo - Tarfogia,

E.-Dir 100 DELLA PRESENTAZIONE Language, che in del Carmelitani Scalmi.

PARTE SECONDA.

Time contract it adopte dalka Lingua Spayanola will realizant

ENEZIA. MOGCXXXIX

THE LICENZE OF EVERBOOKS, E SEPTEMBER

S. PIEDRAS ALBAS

LETTERE

Della Santa Madre

TERESA DI GESU

FONDATRICE DELLE MONACHE, e Padri Carmelitani Scalzi,

CON LE ANNOTAZIONI DEL PADRE

F. PIETRO DELL'ANNUNCIATA

Religioso dell'istesso Ordine, e Lettore di Sacra Teologia,

Raccolte per ordine del Reverendissimo Padre

F. DIEGO DELLA PRESENTAZIONE Generale, che su de' Carmelitani Scalzi.

PARTE SECONDA.

Nuovamente tradotte dalla Lingua Spagnuola nell'Italiana

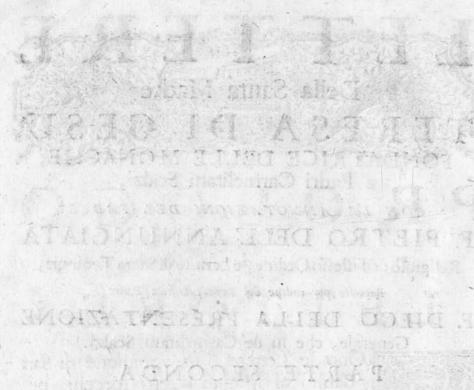
DA CARLO SIGISMONDO CAPECE ROMANO.



VENEZIA, MDCCXXXIX.

Nella Stamperia Baglioni.

CON LICENZA DE' SUPERIORI, E PRIVILEGIO.



"So winted the application of the state and believed to DA CARLO MARCHITETTO TO TOTAL TROUBLE CONTROL CO

Total S. R. Patronico Mariana

more present to the text the second little to the least THE WAY ARE WELL A STANTAN

ENEZIA, IMD, CKKY Nella Stamporta Baghoul. GON ZACENBUL DETERMENDE FEET 16410 LEVIGO.



PROLOGO

AL

LETTORE.

Ono le Lettere (in oppinione di San Basilio il Magno) certi specchi, ne quali si mirano il ritratto del suo autore, come il Padre ne suoi sigli; Sic S. Basiltuam Epistolam agnovi (scrive a San Gregorio Nazianzeno) ut ii facere solent,

qui amicorum liberos ex similitudine in ipsis conspicua agnoscunt. E nella Lettera quadragesima prima dice a Massimo Filosofo, che per mezzo d'una sua Lettera l'aveva conosciuto agguisa per l'ugne il Leone: Amicorum imagines revera per sermones exprimuntur. Cognoscimus itaque te per litteras, quantum (ut ajunt) per ungues Leonem.

Per lo che dice Sant' Ambrogio, che l'uso delle Lettere è ordinato per supplire alla mancanza dell'assenza, poichè in quelle si mira l'immagine dell'amico, come sosse presente: Epistolarum usus est; ut S. Amb. disjuncti locorum intervallis, affectu adhareamus: in quibus Ep. 45.

inter absentes, imago resulget prasentia. Sebbene in tutte si ritrova questa natural simiglianza, e specialmente nelle samigliari, che sono più proprie della naturalezza; poichè quanto meno arte in esse vi è, rappresentano più al vivo il proprio del naturale. Quello della Gloriosa Madre Santa Teresa di

Quello della Gloriota Madre Santa l'eresa di Gesu' Dottora Mistica della Chiesa (in sentenza di quelli che la conobbero, e trattorno seco) su de più subblimi, che l'hanno ammirato i secoli, e abbastanza si scopre ne' di lei scritti Mistici: ma però con più proprietà nelle sue Lettere: perchè quelli principalmente rappresentano a noi l'immagine della grazia, e il soprannaturale, che oprò in quella fantissima, e purissima anima, come per illazione caviamo il grande dal naturale. Però in queste (con caviamo il grande dal naturale. Però in queste (come versando sopra negozi, ch'ella trattò, e maneggiò in questi affari umani) più si rappresenta al vivo il molto di cui la dotò la natura.

Delle quali cose potiamo dire quello scrisse Go-Gossid. fredo nella vita di San Bernardo: In Epistolis, quas ad

S.Bern. diversas personas ob negotia diversa dictavit, prudens Le-1.3.c.7. Etor advertet, quo servore spiritus justitiam omnem dilexe-rit, omnem æque oderit injustitiam. Non quærebat aliquid suum: quicquid tamen erat Christi, sic curabat ut suum. Que enim scelera non arguit? Quid vero sanctum, quid bonestum, quid pudicum, quid amabile, quid virtutis, aut laudabilis disciplinæ suis ortum in qualibet regione diebus, non roboravit ejus authoritas, non fovit charitas, diligentia non promovit? Quid ante promotum dilatari amplius non optavit? Quid forte collapsum non totis, pro loco, & tempore, viribus egit, ut repararetur? In queste Lettere, che la nostra Santa scrisse a varie persone sopra differenti negozi, vedrà il prudente Lettore come in uno specchio

chio il fervore di spirito, con cui ordina il tutto all'amor della virtù, e all'abborrimento del vizio, facendo come una feala dalla terra al Cielo; cioè dalla terra del negozio, che tratta, al Cielo della virtù, a cui l'indrizza, perchè in quello non cercava se non l'interesse di Dio, al che aveva tutta l'applicazione, e come vera Sposa mirava le cose di Cristo come proprie, e l'onor di Cristo come suo. Quicquid erat Christi, sic curabat ut sum. Che zelo mostrava in quelle nel riprender? Che valor nel difender la causa di Dio, e il partido della virtù, valorandola con la fua autorità, fomentandola col calore della carità, e promovendola con la sua incesfante diligenza? Con che ansietà proccurava dilatar la perfezione della fua Riforma, appogiandofi al buono, e cercando qualsisia ombra, o cosa minima di rilassazione? Ne'negozi, che trattava, che prudenza nel disporli, che efficacia per conseguirli, e che santa fagacità nel cautelarli ? Finalmente non si troverà immagine di virtù, che non si rappresenti in questo specchio, con adornamento tanto dolce di stile, e con una grazia tanto foave di parole, che ci affeziona con fuoi modi, e ci foavizza la fua comunicazione.

Questo è al parer mio una delle grand'eccellenze della nostra Santa Madre, sparger raggi di dottrina sopra Lettere samigliari, e domestiche, e diramar tanto la luce di spirito tra negozi della terra; nel che si conosce quanto stava quel cuore trassormato in Dio, che la creò per Dottora, e Maestra dell'anime. Di quella luce, che creò Dionel primo giorno della Creazione, dicono i Sacri Espositori, che li tre primi giorni illuminò la ter-

ra, è questa medesima nel quarto (in sentenza del Dottor Angelico San Tommaso) su riposta nel CieD. Th. lo, e a quella diede la proprietà di Sole: Dicendum,
67. ar quod ut Dionysius dicit 4. de Divinis nominibus,
quòd illa lux suit lux Solis, sed adhue informis, quantum
ad hoc quod jam erat substantia Solis: sed postmodum data est ei specialis, or determinata virtus ad particulares
effectus.

Quella che seppe risplender nella terra, è cosa chiara, che aveva d'esser creata per Sole, e acciò fosse luce del Mondo. Veramente quando la nostra Gloriosa Madre non avesse meritato titolo di Dottora della Chiefa per i suoi ammirabili scritti Mistici, lo meritarebbe solamente per le sue Lettere: poiche tanta luce d'ammaestramento, tanti raggi di Dottrina, in alcune Lettere di corrispondenza umana, sono luce, e proprietà del Sole. Perciò senza dubbio sono state così gradite quelle del Primo to-mo, che in meno d'otto anni quattro volte surno impresse: si per tal cagione, si per l'istanze continuate fatte alla Religione ora esce in luce il Secondo tomo, il quale offriamo al Lettore, acciò si miri in questo specchio, e componga le sue azioni in questo maneggio umano, apprendendo a viver, e conversar trà gli uomini senza dispiacer a S. Aug. Dio: Optime uteris lectione (dice Sant' Agostino) si eam tibi adhibeas speculi vice: ut ibi velut ad imaginem suam anima respiciat, & vel sæda quaque corrigat, vel pulchra plus ornet.

Però come non v'è specchio senza macchia, il non averla è proprietà di Dio, dal che dice il Savio, esser per eccellenza specchio senza macchia: speculum sine macula. Questo ne ha moltissime, e sono quelle dell'Annotazioni, nelle quali troverà al-

naeno

meno il Lettore la gravità, eloquenza, spirito, e Dottrina di Monsignor D. Giovanni di Palasox, Grisostomo del nostro secolo. Già detta Seconda Parte di Lettere aveva il detto Prelato in poter suo, per sarne l'Annotazioni come alla Prima Parte; ma la morte ci privò del frutto di detta Opera, e d'altre che aveva premeditate, e anche de buoni esempj di sua vita, quantunque in questi sempre vive, e viverà, poichè come scrive San Gregorio Na-Naziaz. zianzeno, mai muojono quelli che vissero secon- laudem do Dio, benchè passino da questa vita. Deo quippe nassi. omnes vivunt, qui secundum Deum vixerunt; etiamsi ex

hac vita migrarint.

E come non è immitabile quel tanto abbondante fiume d'eloquenza, ed erudizione, che comunicò Dio a questo secondo Grisostomo, acciò fertilizzi i campi della sua Chiesa, come il primo; solamente è parso fare a queste Lettere alcune Annotazioni come litterali, per dichiarare li punti, e materie, che contengono, fuorchè in alcune, che per esser più dottrinali, e necessarie, ricercano particolare attenzione, e applicazione; ma in tutte però si è proccurato trar dalla Dottrina della Santa i sentimenti de Santi, nella quale si vedrà ripartito in questo specchio molto di quello, che li Santi scriffero ne suoi trattati spirituali, ch'è un'altra eccellenza di queste Lettere. Così li scritti (come disse Seneca) abbenchè siano brevi, ed oscuri, se si mirano per un cristallo coperto dall'acqua, pajono grandi, e belli: Littera quamvis minute, & obscure per Stando queste Annotazioni sotto le Lettere della Santa, e dovendosi vedere per questo specchio cri-

stallino, tanto pieno di raggj di Dottrina, e prudenza, può essere, benche tanto brevi, se gli attacchi qualche cosa di più alla sua grandezza (così nell'apparenza) acciocche approfittino il Lettore, ch'è quello, che in quelle si pretende. E se tal volta in dette si dà il nome di Santo, ciò non cade sopra la persona, ma bensì sopra i lodevoli costumi di sua vita, per spiegar le sue virtù, come si suole. Protestando, che non è mia volontà di darle più autorità di quello che merita la persona, per aggiustarmi in tutto, e per tutto alli Decreti Appostolici, e specialmente a quello d'Urbano VIII. de 5. Giugno 1631. che così determina.

ca Dio a quello fecondo Grifollomo, accio feci-



rano per un criftallo coperto dall'acque, pai mo grandis e belli: L'arena quandres simmes, es vien essen reinene palam, acua plemam, maines christièrem terrestatura Stando queste Arnotazioni lotto le l'ettera della Santa, e dovendori vedere per quello specchio em-



do a Study & Tenda di

Al prudentissimo Signore il Re Filippo Secondo.

A grazia dello Spirito Santo fia sempre con la Maestà Vostra . Mentre stavo con gran passione raccomandando a Dio le cose di questa facra Religione della sua Santissima Madre, e Signora nostra, e considerando la gran necessità, che hanno, perchè questi fondamenti, che Dio ha gittati in essa, non cadano, mi venne in mente, che il mezzo più opportuno al nostro rimedioè, che

la Maestà Vostra venga informata di quello, in che consiste il total stabilimento, e fermezza di questo edifizio. Io già son quarant' anni, che vivo in quest' Ordine, e avendo considerate tutte le cose, chiaramente conosco, che non facendosi un Provinciale particolare de Scalzi, e ciò con ogni sollecitudine, gliene puol feguir molto danno, e ho per impossibile, che vadano avanti; che però efsendo questo in mano di Vostra Maestà, e vedendo io, che la Vergine, Signora nostra ha voluto eleggerlo per asilo, e protettore del suo Ordine, ho preso quest'ardire di supplicar la Maestà Vostra per l'Amor di Dio, e della sua glorio-sa Madre, acciò comandi, che si esseguisca; perchè al Demonio importa tanto l'impedirlo, che non vi porrà pochi inconvenienti, benchè in effetto non ve ne sia alcuno, e piuttofto ne rifulti bene per ogni parte.

2 E farebbe molto al caso, se in questi principi ciò s'incaricasse ad un Religioso Scalzo, chiamato Fra Girolamo Graziano, quale ho conofciuto adesso, e sebben giovane, mi han dato bastante motivo di lodare Dio le molte doti, che ha concesfo a quell'anima, e le gran cose operate per suo mezzo in rimedio di molte altre: onde mi perfuado, che l'abbia eletto per gran bene di questa sua Religione. Disponga Nostro Signore le cose di maniera, che la Maestà Vostra voglia farli questo

benefizio, e comandare, che così fegua.

3 Rendo alla Maestà Vostra molte grazie per il favore, che mi sece della licenza di fondare il Convento di Caravaca, e per amor di Dio la fupplico a perdonarmi ben conoscendo il mio troppo ardire: ma considerando, che il Signor ascolta volentieri i Poveretti, e che la Maesta Vostra è qui posta in suo luogo, non credo di annojarla. Dio conceda alla Maesta Vostra tanto riposo, e tanti anni di vita, quanti io continuamente le prego, e richiede il bisogno della Criflianità. Oggi alli 9. di Luglio.

Indegna serva, e Vassalla della M. V. Teresa di Gesti Carmelitana.

ANNOTAZIONI. O Uella lettera fu scritta l'anno del 1576. mentre la Santa stava in Toledo, come si prova dal contesto, e dal dire in effa, che aveva quarant'anni di abito, quando la scrisse, poichè tanti ne passarono dal 36. quando prese l'abito fino al 76.

2 La scrisse nel principio della maggior perfecuzione, che patiffe la fua riforma, quando stabilite le fondazioni di Caravaca, e di Siviglia, parti verso Castiglia, in adempimento di un precetto del Capitolo genera-le de'nostri Padri dell'Ostervanza, nel quale gli comandavano, che si ritirasse ad un Convento, senza trattar di nuove fondazioni: e la Santa scelse quello di Toledo. E ricono-scendo, che la quiete de Scalzi suoi figli dipendeva dall' avere un Provinciale proprio, lo propone in questa lettera al Re Filippo Secondo, ricorrendo all'Afilo della fua protezione per confeguirlo.

3 Tre cote propone in effa alla Maesta sua; la prima è la separazione della Riforma in Provincia particolare; la seconda, che si faccia un Provinciale de' medefimi Scalzi, dal quale siano governati; la terza, che questo fia il Padre Fra Girolamo Graziano della Madre di Dio, allora Visitatore Appostolico delle due famiglie nella Provincia di Andaluzia, e Castiglia, il quale poco prima era stato dalla Santa conosciuto nella fondazione di Veas. E tutte tre le suddette cose ottenne col favore di questo prudentissimo Re, mentre vidde, a' suoi giorni, ridotta in Provincia feparata la fua Riforma; e il Padre Fra Girolamo Graziano nel posto di Provinciale, con che ferrò le porte al tempio di Giano, tenute gran tempo aperte dal zelo, perchè giammai fi tornassero a riaprire, come si può sperare da quel stretto vincolo di amore, che ha collegate, e unite in Cristo queste due sacre famiglie .

doli un Praginciale curriculare de

Lettere a Prelati, e Personaggi illustri.

LETTERA II.

All'Illustrissimo Signor Don Alvaro di Mendoza Vescovo di Palenzia.

epost regul motes darron, c. o. prima an prima an octor must be served

and an his ore G E S U street of the other

I Cla sempre con V. S. Illustrissima. Molto contento mi ha cagionato il ma-O trimonio della Signora Donna Maria: ed è certo, che la grand'allegrezza non me lo faceva credere totalmente: onde ho ricevuto fomma confolazione in vederlo confermato nella lettera di V. S. Illustrissima. Sia benedetto Dio, che mi ha fatto grazia sì grande, perchè in questi giorni particolarmente ne sono stata con molta pena, e con gran defiderio di veder V. S. Illustrissima liberata da un sì gran pensiero, e a sì picciol costo (secondo mi vien detto) essendo un maritaggio molto onorevole, nel rimanente non fi può aver il tutto compito : affai maggior inconveniente sarebbe l'esser troppo giovane : sempre sono più accarezzate da chi ha qualche tempo, e specialmente sarà chi possiede tante parti per effer amata. Faccia Nostro Signore, che segua in buon punto, giacchè non sò qual altra cofa potrebbe al prefente più rallegrarmi. Mi è dispiaciuto il male della Signora Donna Maria, ma piacerà a Dio, che non sia come suole, e quì si starà, con maggior attenzione dell'ordinaria.

2 Rimeriti N. Signore a V. S. Illustrissima l'elemosina, che è giunta molto a tempo, perchè già non avevamo a che ricorrere, sebbene non me ne prendevo gran fastidio; A Francesco Salzedo dispiaceva più che a noi altre, che sempre confidiamo in Dio. Mi diffe l'altro giorno voleva scrivere a V.S. Illustrissima, e dirgli solamente: Signore non abbiamo pane. Io non glie lo permisi, perchè desidero tanto il veder V. S. Illustrissima senza debiti, che più volontieri patirò il weder mancare a noi, che l'esser in parte causa di accrescere dispendio a lei; ma giacchè Dio gli fà aver tanta carità, spero in S. D. M. che glie ne accrescerà per altra parte il modo; piaccia alla medefima di confervar V. S. Illustrissima

lungamente, e di condur me dove possa goderla.

3 E'molto risoluto il Padre Graziano di non lasciarmi andare all'Incarnazione: ma Dio solamente mo, con che presentemente non v'è cosa, che ci stia più male. Molto mi rallegro, che V. S. Illustrissima abbia riguardo alla propria generosità, per distogliersi dalle occasioni, come è quella della fiera. Piaccia a Dio, che gli giovi, e conservi V. S. Illustrissima più di me. Oggi li 7. di Settembre.

Indegna serva, e Suddita di V. S. Illustriss. Terefa di Gesù.

Terefa bacia a V. S. Illustrissima le mani, e adempisce tutto quello, che gli comanda, e se stasse a lei, ben volentieri verrebbe con V. S. Illustriss.

ANNOTAZIONI.

Vesta lettera è diretta all' Ilsustrissimo Signor D. Alvaro di Mendoza Vescovo, che fu di Avila, ed era già di Palenzia, al quale ancora furono scritte la quarta, e la quinta della prima parte; la prefente fu feritta il giorno de fette Settembre 1578.
mentre la Santa era in Avila.
2. Al numero primo ben cortesemente si

congratula con sua Signoria Illustrissima del matrimonio della Signora Donna Maria, che fu l'Eccellentiff. Signora Donna Maria Sarmiento, Nipote di fua Signoria Illustrissima, figliuola di fua forella Donna Maria Mendoza, e di Don Francesco de los Cobos Commendator maggiore di Leone, la quale in quest'anno si maritò al Duca di Sessa Don Gonzalo Fernandez de Cordova: e unitamente si condole della malattia della di lui sorella, penfione ordinaria de gusti di questa vita, venir sempre meschiati con pene. Risus dolore miscebitur, & extrema gaudii luctus occupar. Prov. 14. ver[. 13.

3 Al numero 2. Ringrazia la Santa fua Signoria Illustrissima dell'elemosina, che gli mando, dicendole: è giunta molto a tempo, perchè già non avevame a che ricorrere. Propria condizione di Dio sovvenire co' suoi benefizj, quando mancano gli appoggi umani. Cum humanam (pem omnem negant , dice San Giovanni Grisostomo, tunc Divina dispensatio clare fulget . San Gio: Grisoftomo hom. 16. in alt. e aggiugne, che a Francesco di Salzedo (che era quel Cavaliero di Avila, chiamato da lei il Cavaliero Santo) era più dispiaciuta la necessità, che pativano le Re-

, such aver the concella a loa tempo, per chè

ligiole, e che voleva scrivere a sua Signoria Illustriffima, e solo dirgli nella lettera: Signore non abbiamo pane, il che era discretisi-mo sentimento, perchè, come dice San Ber-nardo, così si deve parlare a Generosi, non avendo la liberalità bisogno di maggior istanza, che di esfergli riferita la necessità del soccorso: Cum beneficis, O ad liberalitatem propensis ita est agendum, non enim gratia violenter exprimenda, sed proponenda occa-

sio . San Bernardo ferm. 46. in Cant.

4 Al num. 3. tratta la Santa dell'elezione, che fu fatta di lei per Priora del Convento dell' Incarnazione di Avila del mese di Ottobre dell' anno 1577, quando terminò l'uffizio la Successora della nostra gloriosa Madre, del di cui governo rimafero così foddiffatte le Religiose, che la elessero per Superiora, e sostennero la loro elezione avanti il Confeglio Regio, la quale cagionò quello strepito, che riferisce la Santa nella lettera terza della prima partese che mosse il Padre F. Girolamo Graziano ad opporfi alla detta elezione: ma la Santa dice, temer solamente Dio, il che è massima Divina, e molto importante per entrare senza timore nell'imprese del di lui servizio, per difficoltose che simo; e torno a dire, che è massima Divina, essendo del medesimo Dio . Hunc timete (dic egli per bocca di San Matteo) qui potest animam, O corpus perdere in gehennam

5 Nella postdata parla di sua Nipote Suor Terefa di Gesir figlinola di suo fratello, cioè del Signor Lorenzo di Zepeda, alla quale doveva dispiacere l'absenza di Monsignor Vescovo, che l'anno antecedente eraltato pro-

mosso alla Chiesa di Palenzia.

to grant of the contract of the latest of the contract of the The fact a resolution of the state of the st we a remain a distribution of the extension of the property of the property of the

September of the second delivate

LETTERA III.

Al medefimo Illustriff Signor D. Alvaro di Mendoza Velcovo di Palenzia. Vende contra im cucht de la feconda. Il sui amiliari della serie della contra della cont

GESU.

Red by Albert

I L A grazia dello Spirito Santo sia con V. S. Illustrissima. Ebbe tanto gusto l'Arcivescovo della lettera di V. S. Illustrissima, che subito si diede a sollecitare grandemente, perchè prima di Pasqua si rerminasse questo negozio, benchè niuno gliene facesse istanza; e egli medesimo vuol dire la prima Messa, e benedir la Chiefa; per questa cagione dovrà rimanere (a mio credere) sin all' ultimo giorno di Pafqua, per effer tutti gli altri occupati. Già fi van facendo le diligenze, che richiesi al Provvisore, e quasi nessuna manca; ma tutte son cose nuove per me. Han citato la Prima Parocchia a vedere, se gliene vien pregiudizio, e differo, che anzi avrebbono fatto per noi quanto aveffero potuto, il tutto fi tiene già per concluso : onde ho mandato a render grazie a Monsignor Arcivescovo. Sia lodato Dio, che pareva cosa impossibile a tutti, suorchè a me, che sempre la tenni per fatta, e così son quella, che meno vi ha patito.

2 Tutte baciano le mani a V. S. Illustriss. e la ringraziano di averle cavate un sì gran travaglio: avrei defiderato, ch'ella vedesse il loro giubbilo, e le lodi. che hanno reso a Dio: sia però sempre benedetto, che ha dato a V. S. Hlustrissima tanta carità, che l'indusse a sforzarsi di scrivere questa lettera all'Arcivescovo , alla quale il Demonio , vedendo quanto doveva giovare , faceva maggior contraddizione, ma tutto gli valfe poco, perchè il nostro Onnipotente Dio fem-

pre ha da far quel che vuole.

3 Piaccia a Sua Divina Maestà di aver dato salute a V. S. Illustrissima in questi giorni di tanto travaglio, che di ciò principalmente l'abbiamo tutte supplicata. Fa V. S. Illustrissima molto bene', e sempre lo è il far sinodo, perchè ciò darà forza al tutto. Per le forelle è gran fortuna l'aver V. S. Illustrissima. presente (sebbene non mancano invidiose) e assai mi rallegro della buona Pasqua, che goderanno. Dio la conceda a V. S. Illustrissima con tanti anni, e tanta salute, quant'a tutto quest' Ordine sa di mestieri. Amen. Oggi il Venerdi della Croce. L'ultimo giorno di Pasqua si dirà la prima Messa con il favor di Dio e forsi prima, se potrà Monsignor Arcivescovo.

Indegna Serva, e Suddita di V. S. Illustrifs. Teresa di Gesù.

O Uesta lettera fu scritta l'anno 1982. mentre la Santa si trovava alla sondazione di Burgos, la quale (conforme dicono le nostre Croniche) su la corona di rose, e spine datagli per il merito dell'altre fondazioni già fatte; di role per il·loave odore, che rese al Divino Sposo, e a tutto l'Ordine; e di spine, per i travagli, che gli costò.

2 Gli fu intessura questa corona, da sua Maestà Divina per mano dell'Illustrissimo Signor Don Criftofaro Vela, il quale dal Vescovato delle Canarie ascele all' Areivescovato di Burgos, e passando per Vagliadolid la Santa negoziò la licenza della fondazione co'l mezzo di Monfignor Vescovo di Palenzia D. Alvaro di Mendoza, a cui l' Arciveseovo rispose, che Monfignore volentieri l'avrebbe concessa a suo tempo, perchè

essendo nativo di Avila, conosceva molto bene la Santa, e aveva gran foddisfazione del gran frutto, che facevano i fuoi Conventi nella Chiesa di Dio; e che stando nelle Ca-narie, ne aveva desiderato, e proccurato uno, e l'istesso gli rispose anche da Burgos, avendogli scritto ad istanza della Santa, per sollecitare la medesima licenza.

3. Con la certezza dunque di questa parola data a Personaggio si grande, e principalmente per quella, che molte volte aveva ricevuto dall'istesso Dio di quanto doveva esser servito in quella fondazione, fece la Santa il suo viaggio, e arrivò a Burgos li 26. di Gennaro dell' anno 1582, e ritrovò così difgustato l'Arcivescovo a cagione di ester venuta senza l'Arcivescovo a cagione di esser venuta senza tantassima della sua lettera, che subito con-la di sui espressa iche non sanno sini-re di esaggerarlo gl' Istorici della Santa. Per e la Santa ne ringrazia con la presente Sua lo spazio di quasi tre mesi differi la licenza, Signoria Illustrissima.

ne quali occorfero tanti, e si penofi accidenti, che averebbono abbattuto ogn' altro animo meno valorofo del fuo, e meno affiftito da Dio, com' ella medesima riferisce nel libro delle sue fondazioni.

4 Finalmente scriffe la Santa al Vescovo di Palenzia, pregandolo, che voless' egli scrivere all'Arcivescovo, acciò gli mantenesse la parola data: e ancorchè fosse grande la renitenza, che sua Signoria Illustrissima aveva di farlo, era maggiore l'affetto, che portava alla Santa, e alle cofe del fervizio di Dio; onde l'amore vinse il rispetto, e la virtù prevalse alla ragione di stato, e scrisse nella detta conformità all' Arcivescovo, il quale fece

LETTERA IV.

All' Illustriff. Sig. D. Alvaro Velasquez Vescovo di Osma.

Effendo egli suo Confessore, la Santa gli rende conto dello stato mamine de sola de straing la range dell'anima propria, propria de la sola anima

an oga iffupidira , e io forza of W 200 Bre Did perché il pendenze non pello forte, are di padice, are di padice, di regressio, W de Bre Did non l'in forza, c per lo nin

1 OH chi potesse dichiarar bene a V. S. Illustrifs. il riposo, ela pace, nella quale si trova l'anima mia, perchè è già così certa di dover godere Dio, che pare gliene abbia dato già 'l possesso, benchè senza il godimento, come appunto fe uno avesse fatto donazione ad altri di una gran rendita per mezzo di un faldo, e fermo istromento, ma che sin ad un certo tempo non avesse a tirarne i frutti : contentissimo però fin da allora della certezza che ha di aver a possedere questa rendita con la gratitudine che gli rimane, non vorrebbe arrivar mai a goderla, perchè gli pare di non averla meritata, ma fervir fempre, ancorchè fosse con molto patimento, anzi tal volta gli sembra, che sarebbe poco, quando anche durasse sin alla fine del mondo a servire colui, che gli ha fatto un ranto dono, poichè in verità già per quelta parte non è più foggetta alle miserie del Mondo, come prima soleva, mentre sebbene soffre più, ciò non pare, che passi l'esterno, e l'anima restando co'l dominio quasi in un forte Castello, non perde la fua pace interiore, benchè questa ficurezza non gli tolga il timore di offender Dio, e il rimuovere tutti gli offacoli di ben fervirlo; anzi in ciò la fà camminare con maggior accuratezza; è però così scordata di tutto ciò, che riguarda il proprio interesse, che gli sembra in parte aver perduto l'essere, mentre di sè medefima non si ricorda. Tutto ciò conduce al maggior onore di Dio, perchè si adempisca la sua volontà, e venga maggiormente glorificato.

2 Essendo questo così per quel che tocca alla propria salute, e al corpo mio, pare che si vada con troppa cura, e con meno mortificazione nel mangiare, e nel far penitenza, non erano tali i suoi desideri, mail tutto credo si faccia a sine di poter meglio fervire a Dio in altro, perchè molte volte gli offerisce, come un gran facrifizio, i patimenti del corpo, e si stracca assai, e altresforzandosi di far qual-

Parte Seconda.

che cosa, conosce che ne riceve danno nella salute, e se gli oppongono i co-

mandi de Superiori.

A questo, e al desiderio che ha della salute, deve sorse andar unita gran parte dell'amor proprio: però a mio credere suppongo, che avrei maggior consolazione, e in effetto l'ayevo, quando potevo far maggior penitenza; perchè almeno mi pareva di operar qualche cosa, e davo buon esempio; ne stavo con questo travaglio, che mi dà il non servire a Dio in cos'alcuna. V. S. Illustrisfima confideri ciò, che più convenga di fare.

3 Le visioni immaginarie sono cessate, ma pare che sempre continui questa visione intellettuale di queste tre persone, e dell'umanità, che a mio credere è cosa molto più alta, e adesso parmi conoscere ch' erano di Dio, quelle che ho avuto, perchè disponevano l'anima allo stato, nel quale presentemente si trova, che per effer così miseserabile, e di poca fortezza, Dio l'andava guidando, come ne seorgeva il bisogno: però al mio giudizio, quando vengono da Dio, devono sempre stimarsi molto.

4 Li colloqui interiori non maneano, perchè quando fà di misteri, non lascia Nostro Signore di darmi alcuni avvisi, e presentemente in Palenzia, se non era per questo, si sarebbe fatto un grand'errore, benchè non di peccato.

5 Gli atti, e i defideri non pare, che abbiano tanta forza come folevano, e sebbene son grandi, è altrettanto maggiore la brama, che si adempisca la volontà di Dio, e quello che sia di sua maggior gloria: perchè siccome l'anima è ben certa, che sua Divina Maestà sà tutto quello, che a ciò conviene, così è non meno separata da ogni proprio interesse. Questi atti, e desideri finiscono assai presto, e a mio parere non hanno forz' alcuna; da questo procede il timore, che alcune volte ho (benchè senza l'inquiettudine, e pena di prima) che l'anima rimanga iflupidita, e io fenza operar cos'alcuna: perchè le penitenze non posso farle, atti di patire, di martirio, e di vedere Dio non han forza, e per lo più nemmeno posso; onde pare, che solo viva per mangiare, e dormire, e non prendermi fastidio di niente: ma questo medesimo me lo dà, e molte volte, come dico, temo che sia inganno: sebbene non posso crederlo, perchè ad ogni modo in me non ha forza attaccamento di alcuna creatura , nè di tutta la gloria del Cielo, ma folamente l'amore di questo Dio, che non si diminuisce, anzi si accresce a mio credere co'l desiderio che tutti lo servano.

6 Con tutto ciò mi fà stupire una cosa, che quei sentimenti interni, e così eccessivi, quali folevano tormentarmi in veder perder l'anime, e in pensare, se facevo a Dio qualche offesa, adesso nemmeno posso averli, ancorchè mi sembri

non diminuirsi il desiderio, che non venga offeso,

2 Variable

7 Deve avvertire V. S. Illustrissima, che nè in tutto ciò, che presentemente mi occorre, nè per il paffato mi è occorfo, posso poter di vantaggio, nè è in mia mano il fervir più se potessi senz' effer cattiva: ma dico, che se adesso con gran sforzo proccurassi desiderare il morire, non potrei, e nemmeno sar gli atti che solevo, nè aver pena per le offese di Dio, netampoco i timori così grandi, come ho avuto tanti anni, che dubiravo di effer ingannata, e così non ho bisogno di consultar con persone dotte, nè comunicar cosa alcuna, ma solo soddisfarmi, se adesso cammino bene, e posso far qualche cosa; e di ciò ho trattato con alcuni, co quali hodiscorso delle altre cose, cioè con Fra Domenico, con il Maestro Medina, e alcuni Padri della Compagnia. In quello che mi dirà adesso V.S. Illustrissima mi fermaro, per il gran credito, che ho di lei: per amor di Dio lo confideribene; e nemmeno mi è ceffato quell'intendere, che alcune anime che paffano all'altra vita, di quelle che mi appartengono, vadano al Cielo, e altre nò.

8 La pace interna, e la poca forza che hanno i gusti, e difgusti, per turbarla, e herafele; i parimenti dei corpo, e il firacca alsai, e altre store motori di far enal-

Paire Schemia.

far che non duri: questa presenza senza poterne dubitare delle tre persone, che pare faccia esperimentar chiaramente ciò, che dice San Giovanni c. 14. v. 23. che farà dimora nell'anima, e ciò non folo per grazia, ma perchè vuole dar a conostere la detta presenza, e porta seco tanti beni, che non si possono ridire, e specialmente, che non accade cercar considerazioni per conoscer che ivi sia Dio: fono in me quafi del continuo, fe non quando la molta infermità aggrava: alcune volte pare, che Iddio voglia si parisea senza consolazione interiore; mai però, nemmeno con primo moto fi torce la volontà dal voler, che in lei si faccia quella di Dio : e ha tanta forza questa subordinazione alla medesima volontà Divina, che non si brama nè la morte, nè la vita, se non qualche momento, quando si desidera di veder Iddio, ma subito se gli rappresenta con tanta forza la presenza di queste tre Persone, che rimedia alla pena di questa lontananza, e rimane il defiderio di vivere, fe Iddio vuole, per poterlo fervire di vantaggio; e quando potesse esser causa, che almeno un'anima lo amasse più, e lo lodasse a mia intercessione, sebben ciò fosse per poco tempo, gli pare che importarebbe afsai più, che lo star nella gloria.

Indegna ferva, e figlia di V. S. Illustriff.
Terefa di Gesù.

ANNOTAZIONI.

D Al contesto di questa lettera, o fia re-lazione, si raccoglie che su scritta dalla Santa, mentre stava in Palenza l'anno del 1581, poco dopo terminata quella fon-dazione. La scrisse all'Illustrissimo Signor D. Alfonfo Velafquez Vescovo di Osma, e suo Confesiore, comunicandogli, come tale lo stato dell'anima propria, e siccome su ver-fo l'ultimo della sua vita, dimostra in essa lo stato altissimo di perfezione, al quale arrivò con la grazia superiore a quello che ci dichiara in altre relazioni . Perchè in questa ci dice quella pace, e riposo interiore, nel quale vivea superiore a tutte le cose del Mondo, e della Terra, anzi del medesano Cielo; mentre nè quelle gli davano inquietudine, nè il defiderio di que-fle, ancorche fosse della salvazione dell'anime, gli cagionava afflizione, come soleva far prima, conforme narra al num. 6. Che è il più alto grado, dove possa in questa vita afcender un' alma affiffita dalla grazia, poiche sono virtà di animo purgato, proprie de i Beati nel Cielo, e di alcuni perfertiffimi in Terra, come infegna l'Angelico Dottor San Tommafo 1.2. q. 61. art. 5, in corp. Così vediamo, che i Beati non s'inquietano in vedere la moltitudine delle anime, che fi perdono; non perchè non abbiano più inteso desiderio della salvazione di quelle, che avessero in questa vita, ma perchè la loro volontà è così uniformata a quella di Dio, che non vogliono più di quel ch'egli vuole, cone dice la Sama al num. 8. parlando della fua; e

perciò nissuna cosa è bastante a turbargli il possesso di quella felicità che godono. On felicissimo stato nel quale l'anima gode una specie di beatitudine in terra!

2 Nel numero primo dice la Santa, che aveva tal certezza di dover godere di Dio, che gli pareva averne già il possesso, ben-chè senza il godimento, il che ha bisogno di esser spiegato, perchè la certezza della salvazione, e predettinazione eterna non si può avere in questa vita, se non è per rivelazione parricolare di Dio, come infegna il Sacro Concilio di Trento, e sebbene può effere, che la Santa l' avesse avuta, e per mezzo di essa gli avesse dato Iddio certezza della di lei salvazione, non è però questo il senso delle fue parole, perchè ella medefima lo spiega nel capitolo secondo d'lle Mansioni settine, dove parlando di se thes-fa in questo felice stato, benche per terza persona, e avendo narrato la pace, e sicurezza interna, con la quale si trova l'anima in questa ultima mansione, dice così: Pare, ch'io vostia dire, che ar-rivando l'anima a fargli iddio questa grazia, è sicura della sua salvezza, e di non tornare a cadere; ma non dico tal cofa, e m quanti luoghi tratterò di questa materia, cioè che l'anima pare stia con tal sicurezza, si ha da intendere, mentre la Maestà Divi-na la terra così di sua mano, e e ta non l' offenderà; e immediatamente soggingne, parlando di sè medefina : E io so certo, che quantunque si verga in questo stato, e abbia durato anni , non per ciò si tiene per Scura, anzi cammina con più timor de prima

in guardarfi da qualsivoglia picciola offesa di Dio .

3 Il medefimo dice la Santa nel fine di questo numero primo, dove aggiugne, che questa ficurezza non le toglieva il timore, che aveva di offender Dio, e che andava con maggior accuratezza in fervirlo, e non offenderlo: ficchè questa ficurezza non è certezza affoluta, ma piuttofto una ferma speranza che allora ha l'anima, quando è giunta a questo stato di godere il suo Spofo, se non lo perde per colpa propria. Quindi aveva origine il gran timore, col quale la Santa viveva : di non offender Dio, nemmeno in una minima imperfezione conoseiuta, e il fanto odio, che portava a se stessa, conoscendo, che per propria colpa poteva perdere un tanto bene; e così si querela amorofamente al fuo Spofo nell'ultima delle fue esclamazioni dicendo: Ma gime Signore, che mentre dura questa vita mortale, sempre corre pericolo l'eterna : oh vita inimica del mio bene! oh chi avesse licenza di finirti! ti sopporto, perchè ti sopporta Iddio : ti mantengo , perchè sei sua : non mi effer traditors, ne ingrata. Oh libero arbievia tanto schinvo della tua libertà, se non vivi inchiedato cel timere, e amere di celui, che ti cred, Oc. Esclam. 17. Ben fi conosce in queste parole la purità della dottrina della Santa, e che l'apprese nella scuola della verità istessa, mentre ce ne insegna una così necessaria, perchè il più fanto, e perfetto debba in questa vita viver sempre attaccato, e dipendente da Dio, e inchiodato con i chiodi del suo fanto amore, e timore.

4 Nemmeno da ciò fi cava, che allora la Santa avesse certezza di stare in grazia, e amicizia di Dio, perchè questa certezza su folo un' altiffima, e certiffima cognizione, che Iddio gl' infuse di questa verità per mezzo della grazia della fede, o di profezia, acciocche, come Madre, la infegnaffe a fuoi figli, e come Dottora, ne propri libri la comunicasse alla sua Chiesa : le quali per effer grazie, che i Teologi chiamano gratis data, non hanno necessaria connes-

try with true and a soliday at beautiful

King to a time of the Aprilling

the said the said that the said the sai

the the disperse page the set and A common a state of the common fione con quella, che giustifica, e rende Santi; e così possono anche darsi ne' Peccatori, acciò che niuno si glori di se medefimo per questi doni di Dio, e debba stimar più di tutti la grazia, e la virtù, che lo fa effer buono, e gradito agl'occhi fuoi.

5 Al numero 3. dice la Santa, che sempre aveva presenti in visione intellettuale le tre Divine Persone, e l'umanità di Cri-fto, non perchè vedesse solamente l'umanità, ma per spiegare, che non solamente vedeva le tre Perfone Divine con quell'altissimo conoscimento, che ebbe di questo ineffabile mifterio, ma anche la seconda in quanto nomo; questo medesimo vuole dire la Santa nella lettera XVIII. della prima parte al numero 26. dove dice : Non mi ricordo effermi parso, che parti nostro Signone, ma la di lui umanità, per fignifica-re, che non gli parlava come Dio, ma come uomo.

6 L'errore, che riferisce la Santa al numero 4. sarebbe stato fatto nella fondazione di Palenza, se non era per un avviso, che gli diede nostro Signore, lo riferisce ella stesfa nel cap. 28. del libro delle sue fondazioni: e fu, che essendo già determinata di comprare una Casa, per mutare in essa il Monastero; mentre la Santa andava a comunicarsi gli disse Sua Divina Maestà, che non piglias-se quella Casa, ma le altre d'una certa Capella, o Romitorio, che fi chiama la Madonna della Strada, e parendo ciò alla Santa molto duro, per esfer già quasi effettuato l'accordo, gli rispose il Signore: Non sanno essi quanto ivi io venga offeso, e questo sarà gran rimedio, perchè con l'occasione della gente, che fi adunava di notte a vegliare in quel Romitorio, si commettevano molti peccati, e offese di S. D. Maestà; e dubitando tuttavia la Santa, se quel parlare era di Dio, o pure illufione diabolica, gli diffe il medefimo Signore: lo sono, con che mutò di parere, e comprò le Case del detto Romitorio, perchè in esse fosse dalle sue figlie lodato il suo Spolo, e venisse giorno, e notte servito, dove prima era così offefo.

or rank in far to the top to the section in

A. Con vet also, one there had also an one of the vederal anomalist action

of the figures and service has the the same of the second of the second principles a femine god of some an

are a grade & Discourse of the state of the transfer of the tr

a yet all country a dring a money

LE TATERATV.

All'Illustrissimo Signor D. Pietro di Castro, che su dopo Vescovo di Segovia essendo allora Canonico di Avila

GES U'

I Cla con V.S. e Sua Divina Maestà gli paghi la contentezza che oggi mi ha dato, e invigorito insieme il mio desiderio, che se V.S. non fa di sua parte quello, che potrà per adempirmelo, credo, che per me farebbe stato meglio non averla conosciuta, secondo il dispiacere, che ne ho da ricevere, e il caso è, che io non mi contento, che V.S. vada a goder del Cielo, ma deve prima effer morto nella Chiefa di Dio: e oggi l'ho ben pregato a non permettere, che V.S. impieghi un ingegno si buono in cofa, che non s'indrizzi a tal fine.

2 Queste Sorelle bacian le mani a V.S. e sono rimaste molro consolate. Mi faccia sapere, se ritornò stracco, e come se la passi, ma non per lettera, perche sebbene mi rallegro in veder quelle di V. S. non vorrei dargli fastidio, se non quel meno, che posso, che in ogni modo non lascierà di esser molto. Io ne ho oggi la mia parte con un Padre dell'Ordine, ancorchè mi abbia tolto la brigadi mandar un messo alla Marchesa, che viaggia verso Escalona: la lettera va ad Alva ben ficura, ed io parimente fono cad ba da par con estada de la con con so quel ese faranno. Notro se nor el secre V. S. en santo se reconere la con so quel ese faranno.

common and selection of the serve water of Figlinela, e Serva di V. S. non mon (imolovail alla agnoyventoo oi olo, olla no Terefa di Gesti nomom nu guago alero, le non che mi troyo a lai intaltidità da quella Armandina.

ANNOTAZIONI.

O Uesto Signor Prebendato fu l' Illu-strissimo Signor D. Pietro de Castro, e di Nero nativo della Villa di Ampudia, e dopo fu Vescovo di Segovia; la sua gran dottrina gli fece meritare di prima uscita il luo-go nel Collegio Teologo di Alcalà, dove su collega del Padre Fra Girolamo Graziano, e dopo nel Collegio maggiore di Cuenca in Salamanca la Cattedra di Filosofia in questa università, e la Prebenda del Pulpito della Chiefa di Avila : ficcome la sua gran virtù gli fece acquistare la divozione della Santa, e l'averlo essa eletto per suo Confeffore, mentre era Canonico di Avila, e stando la Santa nel suo Monastero di San Giuseppe predicò alle Religiose un giorno infra ottava di tutti i Santi, come la medesima afferisce nella lettera 62. al numero 4. del qual sermone lo ringrazia nel prefente o sia lettera, o viglietto, degno del-

and the state of the state of the state of

the state of the state of the state of the

the street of the selection of the street.

la grandezza, o discrezione della Santa. 2 E può ester che fosse profezia ciò, che gli dice nel num. r. Che deveva effer molio nella Chiefa di Dio: perchè dalla Prebenda di Avila passò a quella di Toledo, da quelta ascese alla Chiesa di Lugo, e l'anno 1603. a quella di Segovia, e fu uno de gran Prelati, che venerò la Spagna in quel tempo. Ultimamente il Re Filippo III. lo nominò all' Arcivescovato di Valenza, ma avanti di spedir le Bolle lo prevenne la morte alli 28. d' Ottobre del 1611, con sentimento universale, e particolare de Poveri, de quali fu in tal modo Padre, che dicendogli un giorno il Governatore di Segovia, che dimi-nuisse l'elemosine, perchè con l'occasione della di lui liberalità si riempiva la Città di vagabondi, gli rifpole: Signor Governatore a V. S. tocca la parte della giustizia, a me quella della misericordia. Risposta degna di un Prelato Ecclefiastico, con che accreditò le profetiche parole della Santa.

dell Suniaged empired out givens and Charac

slove it comerce was may carberdian, it in the

L E T T E R A VL

Al medesimo Illustrissimo Signor D. Pietro di Castro, mentre era Canonico di Avila.

La feconda.

The con V.S. e Sua Diving MUR Zet Hardi la controrezza che oggi mi in

S la con V. S. Non arriva a tanto il mio sapere che nemmeno per immaginazione potè arrivare a quel nò, che V. S. dice adesso: ben su maggiore
quel di V. S. la notte passata in accertare a toglier quella pena a questa poveretta,
che certo ebbe un giorno assai assannoso, e non è stato un solo, ma molti: con
sua Madre non ho che parlar d'altro, ma solamente sare ciò, che V. S. mi comanda, che questo è l'esser suddita, e quando non sossi tale, ripugna tanto alla mia

condizione il domandar cosa, che dia disgusto, che farei l'istesso.

2 Adesso mi dicono, che Anna di S. Pietro ha mandato D. Alsonso, acciò non lasci di andare a supplicarne V. S. e questo è seguito prima che arrivasse il suo viglietto, perchè dopo non l'averei permesso in modo alcuno. Rimanga pure senza sermone, se non venisse il Padre Provinciale, che sebben vede non sarà chiesto a chi non ha da farlo con gusto, gli ha da parere più inconveniente, che il gittar via le pernici: e non sò quel che faranno. Nostro Signore faccia V. S. un Santo si grande, come io ne lo prego. Acciò questo arrivi prima di D. Alsonso (che nemmeno un momento vorrei V. S. pensasse, che io contravvenga alla sua volontà) non soggiungo altro, se non che mi trovo assa infastidita da questa Armandina.

Figliuola, e Serva di V. S. Terefa di Gesu.

ANNOTAZIONE

a B pur pilet che letteren mixeles con

gli dice nel cum z. chandenva elle male

a standagas of delections of the Santa

PEr intender questa lettera è necessario fapere, che una Signora di nazione Fiamenga, chiamata Donna Anna Vvafteels fi marito in Avila con Mattia di Guzman, e Davila principal Cavaliero: ed essendone rimasta vedova nel fiore dell'età sua, dopo aver rigettato molti nobili partiti, eleffe per sposo Cristo, e pigliò il nostro Santo abito nel Monastero di S. Giuseppe di Avila, dove professo alli 15. di Agosto dell'anno 1571. con il nome di Anna di S. Pietro, e ville, e mori con oppinione di religiofa Scalza molto offervante l'anno 1588, alli 8. di Maggio; e basti in prova della sua virtù quello riferifcono le nostre Croniche, cioè, che governando il Monastero di Avila l'anno del 1183. non come Priora, ma come Vicaria della Santa, ed entrando un giorno nel Choro, dove si confervava una cassettina, e in essa una mano della Santa, che le aveva confegnato il Padre Provinciale, senza dirle il segreto, vidde la detta cassata attorniata

di splendori, tra i quali la nostra gloriosa Madre, che additandoli la medesima cassertina, gli disse: Tengano conto di quella cassertina, chevi è dentro una mano del mio corpo.

2 Lafciò questa gran Religiosa nel secolo due figlie, la maggiore (che fi chiamava Donna Maria d'Avila) maritata con D. Alfonfo Sedegno, il quale è quello, che nomina la Santa al numero 2 e la minore, che fu Donna Anna Vvafteels, dopo esser stata quafi un' anno Novizia nel religiolissimo Convento di Sant'Anna di Avila dell'Ordine di S. Bernardo, feguitò l'orme della madre, e il giorno, che la fecero uscir fuori, mutò d' intento, e domando il nostro Santo-abito con determinazione si grande; che obbligata dalle nostre Religiose, che remevano della di lei vocazione, a ritornare al Convento di Sant'Anna, arrivata appena alla porta confegnò l'abito, col quale era uscita, e ritornò al fecolo: con che dopo ricevè il nostro, e su chiamata Anna degl'Angeli.

3 La professione di questa Religiosa ebbe le difficoltà che ci dirà la Santa nell'alettera 72. perchè era posseduta assai dalla malinconia, e pativa di altre indisposizioni interne, che posero in gran pensiero la Santa, e i suoi Consessori. Consultava alcune volte con questo Signor Prebendato, il quale, come persona spirituale, e dotta, la sollevava ne suoi dubbi, e la consolava ne suoi travagli, al che allude la Santa nel num. 1. quando dice: Ben su maggiore il saper di V.S. la notte passara maccertare a toglier quella pena a questa poveretta, che certo ebbe un giorno assai assantas.

4 Finalmente quando la Santa era quali ba parere maggior inconvirioluta di non lasciarla far professione, gli car via le Pernici, le qua apparve sua Divina Maestà, e gli comanche regalo, che i Paren dò, che la lasciasse fare, perchè quell'ani- rato per il Predicatore.

ma si travagliata era a lui molto cara, e così la fece in mano della Santa l'anno del 1581, alli 28, di Novemb. e il fermone in questa occafione desiderava la Madre, che lo facesse quefto Sign. Prebendato: onde in effetto incaricò al suo genero, che gliene andasse a far
istanza: ma avendolo il medesimo preintefo, prevenne la Santa, acciò non lo richiedesse
di tal cosa, e questo, è quel nò, che al principio del n. 1. ella dice, non era giunto alla sua
immaganzione; e aggiugne nel n. 2. Che rimanga pure senza sermone, ancorchè gli debba parere maggior inconveniente, che il girrar via le Pernici, le quali forse erano qualche regalo, che i Parenti avevano preparato per il Predicatore.

LETTERA VIL

All'Illustrissimo Signor D. Fadrique Alvarez de Toledo Duca di Huesca, che dopo lo su di Alva,

for viewing minal di quelle Donz , U . Z . B. della Compagnia (che cafaalmer

I A grazia dello Spirito Santo sia con V. S. Illustrissima. Del contento di V. S. Illustrissima, è toccato à me tanta parte, che ho voluto, che ella lo sappia, perchè certo è stata grande la mia allegrezza. Si compiaccia nostro Signore di farmela aver compita, con sar partorire selicemente la Duchessa mia Signora, e conservi V. S. Illustrissima molti anni con molta salute. A sua Signoria Illustrissima bacio mille volte le mani, e la prego a non aver timore, ma bensì gran considenza in Dio, che avendo incominciato a farci grazie, non lascierà di persezionarle in tutto; e di pregarne sua Divina Macstà averemo io, e queste sorelle particolar avvertenza.

2 I travagli, e la poca falute, che ho goduto dopo che non ho scritto a V. S. Illustrissima, e l'aver per altre parrinuove della sua falute, le daranno occasione di tacciarmi di negligenza, non l'ho però usata nelle mie povere orazioni, ma le ho satte con grand'efficacia (per quel che vagliono) e così sarò
sempre, e ho sentito con gran dispiacere le indisposizioni di V. S. Illustrissima.
Piaccia a nostro Signore, che siano terminate, e conservi lungo tempo la sua

Illustriffima persona. Burgos alli 18. Aprile! 20 b success me alla salari de con

Indegna Serva di V. S. Illustrissima Teresa di Gesù.

ANNOTAZIONI.

all se, come grova a m

celato nu parla con veri-

Liante critation time to Co.

SHE THEODOR OF SHEET OF SHEET

Uesta lettera è diretta all'Eccellentissimo Signor Don Fadrique Alvarez di Toledo Duca di Huesca, titolo dell' erede della gran casa di Alva, la quale ereditò otto mesi dopo, che gli su scritta, su figlia olo del Gran Duca Don Ferdinando, e ereditò non solamente i suoi gran Stati, ma anche il suo valore, consorme lo dimostrò in Fiandra, dove come buon figlio coronò di trionti il Padre.

Fe toles Credes the growntebbe a let I

z Si accasò questo Prencipe la terza volta con sua Cugina l' Eccellentissima Signora Donna Maria di Toledo siglia de' Marchesi di Villa Franca, dal qual matrimonio ebbero origine i disgusti del Re Filippo II. e la prigionia del suo Padre, per averlo fatto senza il consenso di sua Maesta, il quale uscito dalla prigione, dove era riteLettere della S. Madre Terefa di Gesu

3 Nel primo numero molto cortefemente fi congratula della gravidanza della Duchessa, e gli offerisce le sue orazioni per il buon esito di essa; e sebbene glielo prometre affai felice , come fu in effetto , mentre in tal occasione Iddio gli concede per figlio il Duca di Huesca Don Ferdinando, questo, come figligolo delle orazioni

nuto in Tordesiglias, subito vi ritorno da della Santa, non gode del Mondo, ma ben-sè Resso. e per la morte di esso lo stato di Alva pafsò al Duca D. Antonio, nipote di D. Fa-drique, figliuolo del di lui Fratello Don Diego Contestabile di Navarra, e Avo di quello, che presentemente lo possiede, il quale nell' affetto, e divozione alla Santa pretende superare i suoi Eccellentissimi

la tena a manhartan merca, che carre chire un

LETTERA VIII

All' Illustrife, Sign. Donna Maria di Mendoza, e Sarnicento Contessa che fu di Rivadavia.

A La prima.

T Y O Spirito Santo sia con V. S. Illustrissima. Amen. Comechè jeri scrissia V. S. Illustrissima; la presente, è solo per fargli sapere, che oggi mi han rica-Fuil P. pitato lettere della Duchessa di Ossuna, e del Dottor Ayalà, sollecitandomi acciò Gio: Al- fia ricevuta una di quelle Donzelle, e un Padre della Compagnia (che cafualmen-Co fee te vi fu) mi dà buone relazioni di una, l'altra debbe spaventarla il rigore : per ciò è foredella San bene, che gli parli, chi fappia dirglielo bene: non tratta cose di là. Io scrissi, che potevano condurla fubito, perchè già avevo fcritto a V.S. Ithustrissima quello, che di doveva fare, per dargli l'abito immediatamente, e che avvisaffero V.S. Illustrisfima, quando fosfero in Vagliadolid. Scrivo al nostro Padre Visitatore, fignificandogli la volontà, che ha V.S. Illustrissima di riceverle, e supplico sua Paternità a mandarne con questa lettera la licenza, credo che lo farà, e quando nò, V. S. Illustrissima torni subito a scrivere a sua Paternità, e lo disponga di modo, che non pensino vi sia stato inganno: perchè al mio poco intendere, non lasciarà il Padre Visitatore di dar gusto a V.S. Illustrissima in quello, che egli richiederà. Così Dio Benedetto ci dia a tutti quel contento, che ha da durar sempre, e tenga sempre di sua mano V.S. Illustrissima, e me la conservi.

2 Oggi mi ha mandato a dire Monsignor Vescovo, che stava meglio, e che sign. D. veniva in quà. V. S. Illustrissima non si prenda pena; quando ho da veder io V. Alvaro S. Illustrissima in più liberrà? Iddio lo faccia: ma la verità è, che bisogna aju-2ª Vest tarci da noi; piaccia a Sua Maestà Divina, che io ritrovi V. S. Illustrissima in Pale za stato di vederla più padrona di sè stessa, che ha ben animo apparecchiato ad esfuo Fra fer tale. Credo, che giovarebbe a lei l'avermi appresso di sè, come giova a me ra Du- l'aver appresso il Padre Visitatore, perchè egli come Prelato mi parla con verichessa la figli. tà, ed io come ardita, e assuesatta ad esser tollerata da V.S. Illustrissima, farei l' uola di istesso con lei. Alle orazioni della Duchessa mia Signora mi raccomando, e que-

ste forelle nelle loro si ricordano sempre di V. S. Illustrissima.

Indegna Serva, e Suddita di V. S. Illustriss. Teresa di Gesù Carmelitana. Kong a graf frollsont I langed an non Terefa di Gesù Carmelitana.

3 Giammai mi avvisa V. S. Illustrissima, come la passa con il Padre F. Giovanni Gutierez, un giorno forsi glielo saprò dir io: V.S. Illustrissima gli saccia le mie raccomandazioni: non ho saputo se sua nipote sece professione: il Padre Vintatomarrier of the valence, conformed dime- quale utime dalla pregione, dotte eta tili-

Signo-

re darà la licenza per quelle, che dovranno farla. V.S. Illustrissima faccia avvifarne la Madre Priora, che mi si era dimenticato. sillate of the il quale eta febiavo di se me- il culchire Santa et develva effer Certiff

energy Surrors, mentre finicole, one non eli ANNOTAZIONI.

Vesta lettera su scritta a quella gran Signora Donna Maria di Mendoza così celebre nella Spagna per le fue grandi elemofine, moglie, che fu del Commendator maggiore di Leone D. Francesco de los Cobos, e forella di Monfignor Vescovo D. Alvaro di Mendoza figliuola de Conti di Ribadavia, e erede di quello stato, con che rimane abbastanza accreditata la sua nobiltà, ficcome l'intrinfichezza, che ebbe con la Santa accredita la di lei virtù.

2 Fu questa Signora fondatrice del Convento delle nostre Religiose di Vagliadolid, e come a tale nel primo numero gli da notizia (ftando la Santa al parere di Palenza) che una Damigella della Duchessa di Osuna pretendeva di farvifi Religiosa : erano due quelle, che lo desideravano; e l'altra dice: La debbe spaventare il rigore, segreti giudizi di Dio: fcieglierla una per il Cielo della Religione, e lasciar l'altra fra l'acci

del mondo.

3 Il fecondo numero richiede con giustizia l'annotazione, perchè è di molta dottrina: in esfo la Santa da animo a questa Signo ra nella pena, che sentiva per la infermità veder quel cuore si generolo meno padrone di sè stesso, e soggetto alla passione d'un fentimento, gli dice: Quando ho da veder. cerità! o franchezza fanta di spirito, o sub-

4. Quando ho da veder io, dice, V. S. IIlustrissima in più libertà: quasi dicesse: co-Padrone sì vile, qual è una difordinata palfione! che fi fentano le pene, è penfione ordinaria della nostra natura, ma il soggettare la volonta al sentimento, è un sarla schiava del medefimo, e tanto più schiava, quanti più sono i Padroni a chi serve che è la maggiore, e più miterabile fenvitu : Mifera fervagum jus est , plures enim Dominos habet , qui unum non haber, chi non riconosce Iddio per Padrone di sestesso, ha canti Padro- vano con esto lui: Miratus est, dice, fa-

ni, quanti sono gli affetti, a quali obbedifce; Tiranni crudeli della nostra libertà, che la rendono foggetta alla catena di una

misera schiavitù.

5 Di qui fi scorge, come viva ingannato il mondo, che tiene per libertà, la servitù, e per servitù, la libertà, mentre la vera libertà è folo quella della virtà; e quello è veramente Signore, che lo è di sè stesso, e delle proprie passioni, e affetti, ma chi serve a' fuoi appetiti e veramente schiavo, come lo pondera Tertulliano: Si veram putas faculi libertatem, redisti in servitutem hominis, quam puras libertatem, amissti libertatem Christi, quam puras servitutem. Tertull. de coron. milit. lib. 13. se tenghi per libertà quella del Mondo t'inganni, perchè è folo fervitù quella, che il Mondo giudica libertà : perdefti la libertà di Cristo, ch' è vera libertà, e tu reputi servitù: imperocchè qual maggior servitù, che il soggettarsi l'uomo ad un Padrone si vile, com el appetito, al quale confegna la propria liberta per vivere in eterna schiavitu. Quoties peceas, dice Platone, benche Gentile, toties te velut catena devinctum neguissimo, O impurissimo Domino pro mancipio tradis. Plat. lib. 9. de Republ. Sempre che pecchi ti vendi per schiadi Monfignor Vefeovo luo fratello con le vo ad un Signore viliffimo de iniquiffimo anove del miglioramento; e spiacendole di com'è il vizio; che potrebbe dir d'avvantaggio un Girolamo, o un Agost no tè qual vilră può darfi maggiore, qual fer-vitu più vile?

6 Quest è l'assunto di quel libro Divino di Filone che s'intitola : quod omnis problimità di virtù; come ti mostri superiore bus liber: Phil lets quod omnis probus liber, a tutti l. o vero amore, che solo vuol le che ogni virtuoso, è libero, dove assegna anime per quel Dio, che ami, e così ti due specie di servittì, una del corpo, e l'spiace il vederle prese d'altro amore, che assegnano gl'uomini: però all'anima i suoi reggiano gl'uomini: però all'anima i suoi medefimi vizi, e passioni, e prova confingolar erudizione divina, e umana, che la me una si gran Signora vuol effere schiava di fervità dell'anima è la vera, e più penosa; sè medefima, vendendo la sua libertà ad un essendo tanto maggiore, quanto è più nobile quella parte dell'uomo, è il Padrone, al qual erve, più vile: e conclude, che non v'e altra libertà, se non quella della virtù, ne altra (chiavità, che quella del vizio, e quello è vero Signore, che lo è di sè steffo, efignoreggia alle proprie passioni ed affetti, e fra gli altri riferifce quel detto si celebre viens , dice Sant'Ambrogio lib 7. in Eur. cui di Diogene Cinico, il quale vedendo, che un Padrone aveva dato la libertà ad un suo schiavo, e tutti gli amici se ne congratula-

suum eorum judicium, che si maravigliò della sciocchezza di quelli, che credevano esser di quelli, che approvarono lo spirito della libero colui, il quale era schiavo di sè medefimo, come lo dimostrava nel godimento, che aveva della sua libertà. Perciò la Santa desidera di veder questa gran Signora, più Signora di sè stessa, e gli dispiace, che la generosità di quell'animo si renda al sentimento d'una passione benche si naturale, com' è il disgusto delle pene di un fratello, e di un tal fratello.

7 Nella postdata sa menzione la Santa del Padre Fra Giovanni Guttierez Domenicano

ETTER THE THE THE THE THE THE THE

Predicatore, che fu di fua Maestà, e uno medefima Santa, e doveva effer Confessore di questa Signora, mentre si duole, che non gli avvisi, come la passi con lui, e in ciò, che aggiugne: Un giorno for seglielo saprò dir io, par che voglia infinuare gli fosse noto lo stato di quell'anima, il che è gran prova della virtù di questa Signora, e della cura, che aveva la Santa del fuo profitto; e dappertutto c'infegna, ch' il fine principale del fuo tratto, e comunicazione era di condur le anime a Dio.

The whole I carrier

davia, e ceche " quella tao, con che te la proprio pellonti de altric, ma chi deve mare abbellaria a ci col XIII a Roya a Tor tor e Crancine (crancine ferioso, come fiecome l'inte ciclietta, XII e con la la lo pomera d'emiliano si verbal sarar de

Alla medefima Illustrissima Signora Donna Maria Mandoza . India Religiole de Val. a Mendoza . India mando a mana a mana

olot , soluta di materia i accomi della leconda dell'ile successi a stituti di saletti di successi di sellatti

The control of the co due quelle, cire le desserr

I Clano con V.S. Illustrissima. Quando mi ricapitarono le lettere di V.S. II-Instriffima già avevo scritto l'annessa: bacio infinite volte le mani a V.S. Illustrissima per la cura, che si prende di favorirmi; ma non è cosa nuova: ben poca falute ho goduto dopo che sono qui : però già son guarita, e l'aver qui fina Signoria Illustrissima fa , che il tutto vada bene , ancorchè sarebbe meglio aver questa consolazione unita a quella, che mi darebbe lo stare con V. S. Illustriffina, che in molte cose mi sarebbe di gran sollievo il poterle comunicar con lei; ma non mi pare, che ciò potrà feguire con quella brevità, che mi ero persuasa per più d'una cagione.

2 V.S. Illustrissima tratterà il tutto col Padre Visitatore, che di ciò, che mi scrivono ho ricevuto gran godimento: è molto servitor suo, e mi consolò il vedere l'affetto, col quale parla di lei; e così credo, che in qualfilia cofa farà quanto V.S. Illustrissima gli comandi: la supplico a trattarlo con gentilezza, e fargli quelle grazie, che V. S. Illustrissima è solita compartire a simili persone. perchè è il maggior Prelato, che oggi abbiamo: e l'anima fua deve aver gran

merito appresso Dio.

3 In quanto all'aspettar queste Monache, già io riconosco il favore, che V. S. Illustrissima mi fa, ma come mi scrive il Padre Zuarez della Compagnia, che doveva parlare con loro, e informarle della nostra Religione, e vedere, se fono a proposito per essa; non occcorre trattenersi, ma domandar licenza al Padre Provinciale; e V. S. Illustrissima gli ordini, che le riceva; oppure al Padre Visitatore, che la concederà subito, e col quale più me l'intendo, che il Provinciale, sebbene più spesso gli scrivo, non mi vuol rispondere.

4 Il male dell' Abadessa mia Signora mi ha cagionato gran pena : sia lodato Iddio, che in un modo, o l'altro a V. S. Illustrissima non manca mai di che averla. Qui tutte le raccomandaremo a Dio insieme con V. S. Illustrissima, e non v'è bisogno di comando dove assiste lo stimolo dell' amore. Piaccia a sua Divina Maestà, che non sia cos'alcuna; e che risani presto. Tutte queste sorel-

le baciano a V. S. Illustrissima infinite volte le mani.

y Mi hanno scritto, che V. S. Illustrissima si va facendo molto spirituale, e non mi giunge nuovo: ma avrei ben caro di stargli vicina, e non esser come sono, per poterne trattar con V. S. Illustrissima. Questo Padre Visitatore mi dà la vira, e non credo, che meco s'inganni, come gli altri; ma bensì, che Iddio gli saccia scorgere quanto sono cattiva, mentre ad ogni passo mi coglie nell'impersezioni: Io me ne consolo molto, e proccuro, che me le conosca. Gran solievo è il trattar schiettamente con chi stà in loco di Dio: onde io l'averò sem-

pre per quel tempo, che starò appresso di lui.

6 Già saprà V. S. Illustrissima, che conducevano Fra Domenico nostro Priore a Truxillo dopo averlo eletto: e quei di Salamanca hanno mandato a sar
istanza al Padre Provinciale acciò gli lo lasci: non sanno però quel, che sarà:
il luogo è contrario alla di lui salute. Quando V. S. Illustrissima veda il Padre
Provinciale de Domenicani, si lamenti con esso, che non su a vedermi in Salamanca, dove si trattenne molti giorni, è vero che io li voglio poco bene.
Ma già pur troppo avrò infastidita V. S. Illustrissima, essendo questa non meno
che la seconda lettera; e siccome provo tanta consolazione in parlargli, non me
ne avvedevo.

Indegna Serva, e fuddita di V. S. Illustrissima Teresa di Gesù.

ANNOTAZIONI.

Ludacidella CerdacSienora

I N questa settera la Santa proseguisce la materia della passar sopra il ricevimento, e ingresso nella Religione delle Damigelle della Duchessa di Ossura, e per quando non ne avessimo apparisce dal contesto, la scrisse il masse della sua bonta; che umiltà non desimo giorno, e giudico, che l'altra sia quella stra sia quella sua bonta; che umiltà non dimostra in esse il sondamento d'ogni virtu la stessa della, che nel numero primo dice di riche timore disè stella! indizio d'ogni sicurez-

mottere annella alla presente.

2 Nel 2. e 5. numero parla del Padre Vifitatore F. Girolamo Graziano, e la prega a
favorirlo, perch'è, dice, il maggior Prelato,
che oggi abbiamo, e l'anima sua deve avere
gran merito appresso Dio, con che viene a lodarlo per Santo, e per Prelato: edècerto,
che non sarebbe stato buon Prelato, se non
sosse santo perchè come afferisce S. Bernardo, a nissuno più conviene la
Santità, che a' Prelati, e perciò la Scrittura Sacra li chiama Santi. Pralatos maximè
decer sanstitudo: unde e m psalmo Sanstisso
decer sanstitudo: unde e m psalmo sanstitudo
decer sanstitudo de m psalmo sanstitudo
decer sanstitudo de m psalmo sanstitudo
decer sanstitudo de m psalmo sanstitudo
de m psalmo sanstitudo de m psalmo sanstitudo
de m psalmo sanstitudo de m psalmo sanstitudo
de m psalmo sanstitudo de m psalmo sanstitudo de m psalmo sanstitudo de m psalmo sanstitudo de m psalmo sanstitudo de m psalmo sanstitudo de m psalmo sanstitudo de m

3 Ciò, che dice al num. 4, e affai proprio della bontà della Santa, mentre lodando di spirito questa Signota afferisce di sè medesima, Questo Padre Visitatore mi dà la vita, e non credo, che meco s'inganni come gli altri, ma bensì, che Iddio gli saccia scorgere quanto io son cattiva, mentre adogni passo mi coglie in impersezioni: lo me ne consolo molto, e proccuro, che me le conosca. O vero spirito: o anima data da Dio per norma nelle nostre! veramente, che in questo, come in tutto il rimanente Iddio pose la Santa per guida, e regola delle anime spirituali nella sua Chiesa, e quando non ne avessimo tante provenella sua vita, basterebbono queste sole parole per darci a conoscere il massiccio della sua bontà; che umiltà non dimostra in esse sella! indizio d'ogni sirtu? che timore disè stessa! indizio d'ogni ficurezza? che carità, e schiettezza col proprio Consessore! principio della vita spirituale? Queste erano le sue imperfezioni, e le sue cattivezze, tenersi per cattiva, e per imperfetta, e desiderare, che tutti la credessero tale, che è il somno della persezione: E adogni passo, dice, mi coglie in impersezioni, ma mi perdoni la Santa, perchè in questo la troviamo solo in grandissima persezione.

4 Aggiugne: Gran sollieve il trattar schiettamente con chi sta in loco di Dio, suppone la
convenienza, e la necessità, e dice, che è
gran sollievo, con molta ragione, perchè
colui che discopre l'interno del petto al
Padre spirituale, ssoga il suo cuore nelle
angustie della coscienza, e si allegerisce
dalla soma pesante o della tentazione, o della colpa, la quale, come dice Sant'Ambrogio,
gravas animam, aggrava, ed opprime l'alma con la gravezza del peso; perchè il Demonio, che al principio ne facilita la colpa per mezzo del diletto, ci tormenta dapoi nell'aculco del medesimo, e ci opprime col peso intollerabile della coscienza
macchiata, del qual peso si fcarica chi sco-

pre il feno, e manifelta con fincerita l'in- lamanca, volendo confervar per sè quelta

municar, dice lo Spirito Santo: d'un gran pelo si alleggerisce chi lo comunica ad un migliore di sè, e dice ad un migliore, perchè non si trova in tutti questo sollievo, nè a tutti si han da manifestar le nostre piaghe, tro se ne può sperare se non la caduta d'am-bidue, come dice Cristo? Cecus autem si ce-co ducasum presset, ambo in soveam cadune. mero terzo su il Reverendissimo Padre Gio-

sta Signora, come il Convento di Truxillo Compagnia di Gesù nella Provincia di Cadella Sacra Religione Domenicana aveva stiglia, e Confessore della Santa; la di cui eletto per suo Superiore il P. F. Domenico vita veramente eroica si riserisce tralle Bañez suo Confessore, alla quale elezione altre degl' uomini illustri di quella Sagra si era opposto quello di San Stefano di Sa- Religione.

5 Pondus supra se tollie, qui honestiori se com- di figli così famosi: che hanno con la loro virtà, e dottrina dato tanta luce alla Chiesa, e insieme gli sa un' amorosa querela del Padre Provinciale de medefimi Domenicani, perche non la visitò in Salamanca, portandogli essa tanto amore: perchè il vema folo al nostro Medico, che le può rifa- ro amore non è com' il falso del mondo, del nare, perchè se acciecati dalla passione, cer- quale disse il Poeta, che con l'assenza si chiamo, che un'altro cieco ci guidi, che al- appaga, Quantum oculis animo, tam procul

6 Al numero 6. Partecipa la Santa a que- vanni Zuarez due volte Provinciale della

A R A T T TELL S. Muftriffens

All'Illustrissima Signora Donna Luisa della Cerda Signora le nolli il cramente, con la mieno, i mutto il mutto il minimente lodeo pole la Sant di Malagon.

GESU sia con V. S. Illustrissima. il cantal allam /

serego nella Reinsone delle Dado mo rang provenella suadina, bafterebbons E'Tanta la prescia del messo, che ancor questo non sò come so dico se non che l'affetto mi sa aver tempo. O mia Signora quanto ordinariamente mi ricordo di V.S. Illustrissima, e de suoi travagli, e con quanta efficacia viene raccomandata a Dio. Piaccia a S.D.M. di restituir così presto la sanità a questi Signori, e che io non mi trovi così lontana da lei; che già con vederla in Toledo, mi pare, che farei contenta: stò adesso bene per la Dio grazia,

e passerò di quì a Vagliadolid dopo S. Pietro.

2 Avverta V.S. Illustrissima (giacchè le raccomandi l'anima mia) che me la mandi con ficurezza più presto che possa, e che non venga senza lettera di quel Sant'uomo, acciò fappiamo il fuo parere fecondo il concertato tra V. S. Illustrissima, e me. Stò con grandissimo timore, che quando ha da venire il Presentato Fra Domenico (che mi dicono ha da effer quà in quest' estate) non mi colga nel furto. Per amor di Nostro Signore che V. S. Illustrissima subito che veda quel Santo me lo rimandi, che non ci mancarà tempo per leggerlo quando io ritorni a Toledo: e di farlo veder a Salazar (se l'opportunità non è grande) non gli importi cos'alcuna, che più mi va in questo.

3 Nel Monastero di V. S. Illustrissima mi scrivono di star molto bene, e con gran profitto, e così lo credo. Qui hanno simato sì gran fortuna il rimanergli un tal Confessore quei, che lo conoscono, che se nemaravigliano, cancor io, non sapendo come lo dispose il Signore, credo per bene dell'anime di quel luogo, secondo il profitto, che dicono va facendo, e così ha fatto dovunque è stato: Creda pur V. S. Illustrissima, che è uomo di Dio: qui si fa gran stima della Casa di Malagon, e i Frati stanno assai contenti: il Signore mi riconduca appresso di lei. Ritrovo queste sorelle molto approfittate, tutte baciano le mani di V. S. Illustrissima, edio quelle del Signor Don Giovanni, e di coteste mie Signore, perchè non ho tempo

di

di stendermi più . Domani è il giorno di San Giovanni , lo raccomandaremo affai alla nostra Padrona, e Fondatora, e al nostro Padrone.

Indegna Serva di V. S. Illustrifs. Terefa di Gesù.

Le lettere di V. S. Illustrissima con quel recapito, vengano incamminate quà, se non vuole, che passi più avanti la Superiora.

Cirplamo Griciano ad dienca cella nolli

Uesta Signora, alla quale va questa lettera, fu Donna Luisa della Cerda forella del Duca di Medina Celi, che fi maritò in Toledo con Arias Prado Signore di Malagon, il cui stato oggi godono i suoi Successori, con titolo di Marchesi, ed è la medesima, alla quale su scritta la lettera

decima della prima parte.

2 Fu questa Signora divotissima della Santa Padrona, e Fondatora del Convento delle nostre Religiose nella sua Terra di Malagon, e mentre stava con esta in questa fondazione, gli confegnò il libro della sua vita, acciò lo rimettesse al Maestro Giovanni d'Avila Appostolo di Andaluzia, e oracolo di quei tempi, confidando al di lui esame, e censura il riposo dell' anima sua fra' timori, con i quali viveva, se camminava per la strada sicura, o no; perchè il giusto sempre vive con questo dubbio, come dice lo Spirito Santo:

Beatus vir, qui semper est pavidus.
3 Conclusala sondazione di Malagone partì la Santa a quella di Vagliadolid, e giunse ad Avila nel mele di Giugno nell' anno 1568. di dove la Vigilia di San Giovanni scrisse la presente lettera a questa Signora, con-folandola ne travagli, da quali anche i Grandi non vanno esenti; e pregandola, che mentre gli aveva confegnato l' anima propria, in che volea fignificare il detto libro della sua vita, glie lo rimandasse con follecitudine, e ficurezza, e con il parere di quel Sant' nomo, che fu come si è detto il V. Maestro Giovanni d'Avila : ed è da notare, come pienamente lo chiama Santo ancor vivendo, che non è la minor prova della di lui virtù, vederfi onora-to con questo titolo dalla Dottora della Chiesa, siccome lo su di quella del Serafico Dottor San Bonavventura, l'averlo chiamato Santo in vita l' Angelico Dottor San Tommalo, conforme pondera l'istessa madre Chiefa.

4 Il Venerabile Padre non potè rigettare una petizione si giusta, e le preghiere di una Signora si grande: e avendo letto tut- la sua mirabil vita, che riferiscono le nostre Farte Seconda .

ANNOTAZIONI. to il libro della vita della Santa, discoprì in quella ricchissima miniera i tesori innestimabili della di lei Santità, e ne approvò non folamente lo spirito, i ratti, visioni, colloqui così interni, come esterni, e grazie particolari, che riceveva nell' orazio-ne; ma anche la dottrina, come apparisce da due lettere, che a lei scrisse da Montilla fopra questa materia, la prima alli 12. di Settembre dell'anno 1568. e la seconda alli 2, di Aprile seguente : e in quest'ultima la prega a quietarfi, perché aveva fatto, al parer suo, tutto quello, ch'era obbligata .

5 E in quest'occasione, e in altre, che non fi pote impedire, fi divulgò il libro della vita della Santa più di quello ch'effa avrebbe voluto, e che piacesse al Padre Fra Domenico Bañez suo Confessore, contro la di cui volontà, e anche della Santa se ne fecero alcune copie, come il medefimo lo confessa nelle informazioni della di lei Beatificazione, e temendo la Santa questo giusto risentimento del detto Padre Maestro, dice al numero 2. che aveva grandissimo timore, che non arrivasse ad Avila, e la

6 La persona, che in questo numero nomina Salazar fu l'Illustrissimo Signor Don Francesco di Soto, e di Salazar allora Inquifitore di Toledo, e prima era stato di Cordova, e Siviglia, e poi fu della supre-ma, e Commissario Generale della Crociata, il quale avendo mostrato il suo ardente zelo in tutte queste cariche, e de' Vescovati di Albaracim, Segorbe, e di Salamanca, il Rè Filippo Secondo gli commife un gravissimo negozio degl' Illuminati di Llerena, dove morì alli 29. di Gennaro l'an-

cogliesse nel furto.

ne di Santità. 7 Il Confessore delle Monache di Malagone, del quale parla la Santa al numero 3. fu il Ven. P. Fra Francesco della Concezione, che dall' osservanza possò tra i Scalzi nel principio della riforma: in ambi i stati fu tenuto de più perfetti, come si può vedere nel-

no 1578. con fospetto di veleno, e oppinio-

Croniche, dove su inserito il capitolo di la sua vita, e in questo anno per la Vigilia di questa lettera per prova della sua virtù: Solo avverto, che in quest'occasione, nella quale dice la Santa, che andò per Confessore delle Religiose di Malagone, ancora non erapas-fato alla detta riforma, perchè questa lettera è certo, che fu scritta l'anno 1568. come Santa, e di Donna Luisa della Cerda, mosse costa da quelle del Maestro d'Avila per la senza dubbio dal gran frutto, che aveva Santa, nelle quali approva il detto libro del- fatto nella prima occasione.

San Gio: non era anche principiata la detta riforma de' Religiosi: Dopo nell' anno 1576. paísò per la seconda volta a Malagon con il medesimo impiego per ordine del Padre F. Girolamo Graziano ad istanza della nostra

Lettere a Religiosi, e Padri Maestri di stima.

LETTERA XI.

Al Glorioso Padre San Pietro d'Alcantara, Padre, e Fondatore de' Scalzi di San Francesco.

> Gli comunica il proprio spirito, e il metodo, che teneva nell' orazione.

I L metodo, che adesso tengo nell'Orazione, è il presente: Poche volte son quelle, che stando in orazione posso discorrere con l'intelletto, perchè subito l'anima s' incomincia a ritirare; e a star in quiete, o sia elevazione, di tal forte, che in nessuna parte posso valermi de'sensi, e solo mi rimane l'udi-

re, ma non già per intendere altra cosa.

2 Molte volte mi accade, fenza voler penfare in cofa alcuna di Dio; ma trattando d'altre materie, e parendomi, che febben mi sforzassi molto a far orazione, non potrei, per ritrovarmi in grand'aridità, accompagnata ancora da' travagli del corpo. Il fopravvenirmi così di repente questo ritiramento, o elevazione di Spirito, che non mi posso ajutare; e il lasciarmi in un punto con quelli effetti, e giovamenti, che porta feco; e ciò fenz' aver avuto visione, nè inteso cosa alcuna, nè saputo dove mi sia: ma parendomi di perder l'anima, la trovo dopo con tal guadagno, che nemmeno in un'anno credo, che a me fa-

rebbe stato possibile il farlo,

3 Altre volte mi prendono certi impeti molto grandi con una tal forte di fvenimento per Dio, che non mi posso ajutare: mi pare di sentirmi mancar la vita, e mi fa alzar le grida, e invocar Iddio: e ciò mi viene con gran furia, alcune volte nemmeno posso stare a sedere per l'oppressione di cuore, e questa pena mi viene senza proccurarla, è però tale, che l'anima mai vorrebbe uscirne, finche vivesse: e le smanie, che sostro, sono per non vivere, e perche mi pare di vivere senza potervi rimediare, mentre il rimedio per veder Iddio è solo la morte, e questa non la può proccurar da sè stessa, con che sembra all' anima mia, che tutti gli altri, eccetto lei, rimangono confolati, e trovano rimedio a' loro travaglj; Ciò l'affligge tanto, che se il Signore non l'ajutasse con qualche elevazione (nella quale il tutto si placa, e rimane l'anima soddisfatta, e quieta, vedendo alcune volte un poco di quel, che defidera, e alcune volte fentendo altre cose) senza questo sarebbe impossibile uscir da quella pena.

4 Altre volte mi vengono certi defideri di fervir a Dio con sì gran veemenza, che non la sò esaggerare, e con una gran pena di vedermi esfere di sì poco profitto: mi pare allora, che nissun travaglio, nè altra cosa mi si porrebbe

avanti, në morte, në martirio, che non le fossissisti con facilità, equesto è anche senza considerazione, ma in un sol punto turta mi agita, nè sò donde proceda un tanto ssorzo; mi pare, che vorrei ad alte voci far intendere a tutti quanto importi il non contentarsi del poco, e quanto bene ci può dare Iddio, quando ci disponiamo a riceverlo; Dico, che sono tali questi desideri, che mi dissaccio dentro di me, e mi sembra di volere quello, che non posso: pare, che mi tenga legata questo corpo, per non esser buona a servir a Dio, e allo stato in cos' alcuna, perchè se ne sossi disciolta, farei cose molto grandi per quanto possono le mie sorze; e così in vedermi innabile a poter servire al Signore, provo tal pena, che non la sò ridire, termina però con savori, e consolazioni di Dio.

5 Altre volte mi è fuccesso (quando ho avuta quest' ansietà di servirlo) di voler sar penitenze, ma non posso: questo mi sollevarebbe molto, e in effetto mi solleva, e rallegra, ben che sian quasi niente per la debolezza del mio corpo, ma se mi lasciassero operare secondo questi desideri, credo, che farei an-

che troppo. toq Bell of the fair boon to good of ogmon bon nog all he

6 Di quando in quando mi cagiona gran pena l'aver da trattar con qualch' uno, e mi affligge tanto, che mi fa ben piagnere, perchè tutta l'ansietà mia è di star sola; e benchè spesse volte non leggo, nè sò orazione, la solitudine mi consola, e la conversazione (particolarmente di Parenti, e famigliari) mi sembra molesta; e vi stò come per sorza, se non con quelli, che mi trattano di cose d'orazione, o dell'anima; co'quali mi consolo, e rallegro, ma questi ancora talvolta mi infastidiscono, e non vorrei vederli, benchè ciò mi succeda di raro; e specialmente sempre mi consolo con chi comunico le cose della mia co-scienza.

7 Altre volte mi dà gran pena l'aver da mangiare, e dormire, e il vedere, che io men dell'altre posso lasciar di farlo, lo so per servire a Dio, e così glie lo osserisco. Tutto il tempo mi par breve, e mancarmi per sar orazione, perchè di star sola mai mi sazio; sempre desidero d'aver tempo per leggere, perchè a questo sono stata sempre molto inclinata. Leggo assai poco, perchè prendendo il libro mi raccolgo, e la lettura passa in orazione, ed è poche volte, perchè ho molte occupazioni, e benchè sian buone non mi danno quel contento, che avrei in questo. E così vo sempre desiderando tempo: e mi sa stare insastidita (a mio credere) il vedere, che non si sa quel, che voglio, e desidero.

8 Questi desideri, e aumento di virtù mi ha concesso Nostro Signore dopo che mi ha dato questa orazione quieta con questi rapimenti, e mi trovo così approsittata, che lo stato di prima mi sembra una perdizione; mi lasciano questi elevamenti, e visioni, e quel guadagno, che ho già detto; e dico, che se ho

alcun bene, mi è venuto da questa parte.

9 Mi è venuta una determinazione ben grande di non offender Dio, nè pure venialmente, e prima foffrirei mille morti che farlo; con avvertenza di quello, che fo: Determinazione, che niffuna cofa, la quale io credessi, essere di maggior perfezione, e più di servigio di Dio, asserendolo chi mi regge, e ha cura di me lasciarei di sare per tutti i tesori del mondo; e quando operassi diversamente, mi parrebbe di non aver più saccia da chiedere alcuna grazia a Sua Divina Maestà, nè di pormi in orazione, benchè in tutto questo ancora cometto molti mancamenti, e imperfezioni.

io, che voglia una cosa, o me la comandi, per quanto mi pare, non lasciaria

di farla, e fe non la facessi, pensarei di camminar ingannata.

11 Desiderio di povertà sebbene con impersezione: ma parmi, che quando anche possedessi molti tesori, non riterrei entrata particolare, nè denaro alcuno per me sola, nè di ciò mi cale; solo vorrei avere quanto è necessario; con tutto ciò conosco di mancar assai in questa virtù, perchè sebbene non desidero cos' alcuna per me, vorrei avere, per dare ad altri ancorchè non desideri entrata, nè cosa particolare.

12 Quasi da tutte le visioni, che ho avute, sono rimasta approfittata, se non

è inganno del Demonio; in ciò mi rimetto a'miei Confessori.

13 Quando miro qualche cosa bella, e ornata, come acqua, campagne, siori, odori, musiche ec. mi pare non vorrei vederla, nè udirla, tanta disferenza vi è tra queste cose, e quelle, che io soglio vedere, e perciò mi si toglie ogni appetito di esse; e me ne curo sì poco, che toltine i primi moti, altro di ciò non mi resta, e tutto mi sembra mondezza.

14 Se parlo, o converso con qualche persona profana (che non si può sar di meno) ancorchè sia di cose di orazione, se la conversazione dura molto (benchè sia per passatempo, e se non è necessaria) vi stò quasi per sorza, per-

chè ne provo gran pena. Vallares tras tras anone in charan ni charan il charan il

15 Cose di allegria, delle quali era molto amica, e cose del mondo tutte mi

don alloy

annojano, e non posso vederle.

16 Questi desideri, che, come ho detto, ho di servire, e amare Iddio, e di vederlo non vengono assistiti da considerazione alcuna, come erano prima, quando mi pareva di esser molto divota, e con molte lagrime; ma con un'ardenza, e servore così eccessivo, che torno a dire, se Iddio non mi sollevasse con qualche rapimento (dove l'anima pare, che rimanga soddissatta) credo, che

presto terminerei la vita.

17 Quelli, che vedo così approfittati, e con famili determinazioni fiaccati, e animoli li amo molto, e con tali vorrei conversare, parendomi riceverne ajuto. Le persone, che scorgo timide, e che pare a me, vadano vacillando in quelle cose, che secondo la ragione si possino fare, sembra, che mi affliggano, e mi fanno invocar Iddio, e i Santi, i quali intrapresero quelle cose, che adesso ci spaventano: non perchè io sia buona a far cos'alcuna, ma perchè mi pare, Iddio ajuta quelli; i quali per lui si espongono al molto, e mai manca a chi solo in lui consida: e vorrei trovare chi mi consortasse a creder così, e non pigliarmi pensiero di ciò, ch'ho da mangiare, e vestire, ma lasciarlo a Dio.

modo, che non lo proccuri, ma non con premura (voglio dire, che me ne renda inquieta,) e dopo che mi trovo con questa libertà, mi va molto bene, e proccuro scordarmi di me stessa quanto posso; il che mi pare sarà già un'anno,

che mi è stato concesso da Nostro Signore.

19 Vanagloria (gloria di Dio) che io conosca non v'è di che averla, perchè vedo chiaramente, che in queste cose di Dio niente pongo del mio; anzi Iddio mi sa intendere le mie miserie, mentre in quanto io potessi considerare, non potrebbono capir tante verità, quante in un ratto vengo a conoscere.

20 Quando parlo di queste cose (da pochi giorni in quà) mi pare, che siano come d' un' altra persona: prima avevo rossore, che si risapessero da me; ma adesso mi sembra, che non perciò son migliore, anzi più cattiva, approsittandomi così poco con tante grazie: ecertamente con tutte le suddette grazie io stimo, che nel mondo non vi sia stata una peggiore di me; e così le altrui virtù mi sembrano avere maggior merito, e che non sò altro, se non ricever savori, e che agli altri voglia Iddio dar tutto insieme quello, che quì mi vien dando; e lo prego a

non volermi pagare in questa vita: onde mi persuado, che solo per esser debole, e cattiva, mi abbia voluto Iddio condurre per quelta strada.

21 Stando in orazione, e anche quasi sempre che possa considerare un poco, benchè proccurassi farlo, non posso domandar riposo, nè desiderare, che Iddio me lo dia, perchè sò, ch'egli non visse se non in travagli, e questi solo lo

prego a concedermi: dandomi prima grazia per foffrirli.

22 Tutte queste cose simili, e di subblime perfezione, pare, che mi rimangano impresse nell'orazione in modo, che mi stupisco in vedere tante verità, e così chiaramente, che mi sembrano sciocchezze le cose del mondo, e così mi bisogna avvertire in pensare, come mi portavo prima nelle cose del mondo: mentre mi pare, che l'affliggersi per le morti, e accidenti di esso, è sciocchezza, o almeno, che duri molto il dolore, e l'amore de Parenti ec. dico, che vò con avvertenza consideran-

do quello, che era, e quelle cose, delle quali avevo dispiacere.

23 Se vedo in alcune persone cose, che chiaramente sembrino peccati, non posso determinarmi a credere, che quelli abbiano offeso Iddio, e se mi trattengo in ciò qualche tempo (che è poco, o niente) giammai mi determinavo, ben-chè lo scorgessi chiaramente, e mi pareva, che l' istessa brama, che ho io di fervire a Dio, abbiano anche tutti gl'altri, e in ciò mi ha fatto Iddio un gran favore, che giammai mi trattengo in cosa cattiva, che dopo mi si ricordi, e se mi fovviene sempre scorgo nella medesima persona un'altra virtù; sicchè mai simili cose mi danno pena, se non in generale, e solamente l'eresie, per le quali spesso mi affliggo, e quasi sempre che vi peuso, parmi, che solo questa dis-grazia debba cagionar sentimento. Mi dispiace ancora se vedo alcuni, i quali trattavano d'orazione, e tornano indietro: quelto mi affligge, ma non molto, perchè proccuro di non trattenermici.

24 Mi trovo migliorata anche nelle curiofità, che folevo avere, benchè non totalmente, nè conofco di rendermi in questo sempre mortificata, ancorchè tal-

25 Tutto ciò, che ho detto è quello, che ordinariamente passa nell'anima mia, per quanto posso intendere; e molto continuamente aver il pensiero in Dio; e benchè tratti di altre cose, senza voler io (come dico) non conosco chi mi risveglia, e ciò non sempre, ma quando tratto di alcune cose d'importanza, e questo (gloria a Dio) è solamente per intervalli quando vi penso.

nè mi occupa sempre.

26 Vengono alcune giornate (benchè non è molto spesso, e dura per tre, quatro, o cinque giorni) che mi pare, che tutte le cose buone, e servorose, e le vi-sioni mi siano rolte, e anche sin dalla memoria, che sebben voglio, non sò vedere qual cosa buona sia stata in me: Tutto mi pare un sogno, o almeno non posfo ricordarmi di cos' alcuna: nell'istesso tempo mi aggravano le indisposizioni del corpo: mi si turba l'intelletto, che non posso pensare a cos'alcuna di Dio, nè sò in che legge vivo: se leggo, non intendo: parmi esser piena di mancamenti, senza coraggio per la virtu: e quel grand'animo, che soglio avere rimane tale, che mi sembra non potrei resistere alla minor tentazione, o mormorazione del mon-do: Allora mi si rappresenta, che non vaglio a cosa alcuna; ne per intraprendere altro, che le ordinarie; ho malinconia: mi fembra di aver ingannato tutti quelli, che mi tengono in qualche credito: mi vorrei nascondere, dove nissuno mi vedesse, nè allora desidero la solitudine per virtù, ma per pusillanimità; mi sembra che vorrei gridare con tutti quelli, che mi contraddicono: e ho quest'agitazione, falvo che Iddio mi dà tanta grazia, che non l'offendo più di quel, che soglio, nè gli chiedo, che me la levi, anzi se è volontà sua, Parte Seconda.

B 3 che

22 Lettere della S. M. dre Teresa di Gesù

che mi faccia star così sempre purchè tenga sopra di me la sua mano, perchè non l'offenda: e mi conformo con lui di tutto cuore, e credo, che il non te-

nermi sempre in tale stato è grandissimo savore, ch'egli mi sa.

27 D'una cosa mi stupisco, ed è, che ritrovandomi in tale stato, una sola parola di quelle, che son solita ascoltare, o una visione, o un poco di racco-glimento, che duri un' Ave Maria, o con andare a comunicarmi, rimane l'anima, e il corpo così quieto, e fano, e l'intelletto così chiaro con tutta la fortezza, e desideri, che suole avere, e l'ho esperimentato molte volte, e alineno quando mi comunico già sarà più di mezz'anno, che sento notabilmente migliorare la salute del corpo, e talvolta anche ne'rapimenti, e alcune volte mi dura per tre ore, altre poi, tutto il giorno, stò assai meglio, e a mio credere non è capriccio; perchè me ne sono accorta, e vi ho satto sopra rissessione. Sicchè quando ho tali raccoglimenti, non temo infermità alcuna, vero è, che quando so l'Orazione, come avanti solevo, non provo tal miglioramento.

28 Tutto quello, che ho detto mi fa credere, che queste cose sono di Dio, perchè siccome conosco quella, che ero, che andavo per cammino da perdermi. È in poco tempo con queste cose (certo è, che l'anima mia si stupiva, senz'intendere di dove mi venissero queste virtù) non mi riconoscevo, e vedevo esser cosa gratisdata, e non acquistata per fatica. Comprendo con ogni verità, e chiarezza, e sò di non ingannarmi, che ciò non è stato solamente mezzo per condurmi Iddio al suo servigio, ma anche per liberarmi dall'Inserno: il che ben sanno i miei Consessori, con i quali per loro carità, e bontà generalmente mi sono consessata.

29 Anche quando vedo talluno, che sà qualche cosa di me, gli vorrei partecipar la mia vita, perchè mi pare esser onor mio, che sia lodato il Signore, e del rimanente nulla mi cale, il che egli sà molto bene, e io fono affai certa, che non v'è onore, nè vita, nè gloria, nè bene alcuno, nè del corpo, nè dell' anima, che possa trattenermi, o che io desideri, e voglia per proprio interesse, ma solamente la di lui gloria. Non posso io credere, che il Demonio abbia cercato tanti beni per guadagnar l'anima mia, e per dopo perderla, che non lo stimo sì sciocco. Nemmeno posso credere di Dio, che quando ancora per i miei peccati io meritassi di camminare ingannata, abbia lasciato fare tante Orazioni da tanti buoni, come da due anni in quà si fanno, perchè io non fò altro, che pregarne tutti, acciò il Signore mi dia a conoscere, se questo è di sua gloria, oppure mi guidi per altro cammino. Non credo permetterebbe sua Divina Maestà, che andassero così avanti queste cose, se non venissero da lui. Queste considerazioni, e le parole di tanti Santi mi danno animo quando mi turbano fimili timori, che non fiano cofe di Dio, effendo per me così cattiva. Ma quando stò in orazione, e i giorni, che mi quieto, e penso in Dio, ancorchè fi unissero quanti Dottori, e Santi sono al mondo, e mi dassero tutti i tormenti immaginabili, e anch'io volessi crederlo, non mi potrebbono far credere, che questo sia il Demonio, perchè non posso, E quando me lo vollero far credere, temevo, per vedere chi lo diceva, e pensavo, che essi dovevano dire la verità, e che io, (effendo quella, che era) dovevo effer l'ingannata: ma al primo colloquio, o rapimento, o visione si disfaceva tutto quello, che mi avevano detto (ed io non potevo resistere,) e credevo che venisse da Dio.

30 Sebbene posso pensare, che qualche volta vi si potesse mesticare il Demonio, e tutto è così come ho detto, e veduto: ma fa disserenti essetti, e non ingannerà, a mio credere, chi ne ha esperienza. Con tutto ciò dico, che sebben credo, che certamente sia Dio, non farei in verun modo cos'alcuna senza il patere di chi ha cura di me, che è più servo di Nostro Signore, e giammai ho avuto in mente se non d'obbedire, e non tacer cosa alcuna, perchè ciò mi conviene. Sono molto ordinaria-

. change mente

mente ripresa de'miei difetti, e di modo, che mi arriva alle viscere, e ho avvisi quando vi è, o può effervi pericolo nelle cose, che tratto, che mi sono stati di gran giovamento, facendomi ricordare de peccati passati molte volte,

che mi hanno cagionato gran dolore.

31 Molto mi fono diffusa; ma pure è certo, che in trattar de'Beni, ne'quali mi vedo, quando esco dall'Orazione, mi sembra di aver detto poco, benche dopo mi trovi con molte imperfezioni, e senza profitto, e assai cattiva: e forfe che le cose buone non le comprendo, e m'inganno: però la differenza della mia vita è manifelta, e me lo fa credere.

- 12 In quanto ho riferito, dico ciò, che mi pare sia la verità di aver inteso: queste fono le perfezioni, che sento avere il Signore operato in me vile, è imperfetta. Rimetto il tutto al giudizio di V. R. giacche tutto lo stato dell'anima le control del Demonto de control le l'unioni del Demonto de Control le l'unioni del Demonto de Control de Con

Indegna serva, e Suddita di V. R. enr til correget, come dice la medafina Terefa di Gesti sama nel capitolo s delle Mandoni effe, e m aftri mogni. Ma perche può cilere, che

-ANNOTAZIONI. Diano deficeda in cio, che dice la Santa,

L la Santa di sè medesima, e della sicuzezza del suo spirito surono causa, che lo comunicaste con le persone più sante espirituali del suo tempo, e che ci lasciasse alcune relazioni della sua vita per il bene, e profitto delle nostre; tralle quali la prima è una qualificatiffuna approbazione di quell'anima fancissima, e può servir di modello a i Padri di spirito per l'esame, e governo

2 Poiche qui si scorge un' anima umile in mezzo a i maggiori favori, timorola di sè stessa, dipendente da Dio, soggetta alsa di hi volonta, gelolifiana della di lui maggior gloria, e onore, obbediente in sommo grado a i suoi Confessori , la direzione de' quali era la norma della fua vita, o per dir meglio l'anima del suo spirito, mentre senza di essa nemmeno pare che respirava, valorosa nell'imprese di virtà, e in tutto virile, onde nell'operare formonto la sfera di Donna. Queste e molte altre eccellenze, già dalla Chiefa approvate, l'hanno resa celebre in essa, e una delle più gran Donne non folo del fuo fecolo, ma anche de passati, e tale sarà senza dubbio our ne futuri.

3 Fu scritta questa relazione l'anno del 1560. nella maggior tempelta, che affifle il fuo spirito, quando incominciandos a discoprir le visioni, e favoristraordinari, che riceveva da Dio, incominciò il dubbio ne' fuoi Confessori, se fossero veri, o no: Si fece un congresso particolare sopra questo cato di cinque, o sei de più spirituali, che se zittovavano nella Città d'Avila, e dopo un

ch' erano illusioni del Demonio, il che a quell' anima si umile , e timorofa fu un' estrema pena. Lo permise Iddio per purificarla maggiormente in si rigorofo crociolo, ferrandogli l'adito ad ogni umana confolazione, mentre quelli, che potevano dargliela, cioè i suoi Confessori, gli congiuravano contro.

4 Si accrebbono per ciò i fuoi timori, e al medefimo passo si aumentavano le grazie, e favori di Dio, ne quali la Santa trovava la ficurezza del proprio spirito, e i Consessori il pelago de loro dubbj. Arrivò in tal congiuntura ad Avila quell'uomo di Dio, e specchio di penitenza, cioè il glorioso Padre San Pietro di Alcantara, mandato senza dubbio da Sua Divina Maestà per sollievo della sua Sposa, e su pregata da Donna Gujomar di Ulloa fua grande amica, che fi confellalle con ello lui, comunicandogli tutto l'interno, e confidando al di hii conoscimento il riposo dell'anima sua.

5. Ciò fece la Santa molto diffusamente nella Chiefa, e Parochia di San Tommafo, dove oggi dicono, che si conservi (non sò se con la debita divozione) lo strato, sopra del quale questi due luminari della Chiefa Padre, e Madre di due così illustri Riforme si viddero, e comunicarono insie-me : E alla prima vista discopri il Santo con quella luce così superna, che ebbe de i doni miltici , i tefori, che Iddio teneva nascosti nella Santa : gli disse, che toltone le cose della nostra Fede, nissun altra poteva effer più certa , e vera; parlò a i di lei Confessori , e si afficurò di quelta verità. Con che se calmarono i flutti delle contraddizioni, e cominciaro-no a riguardarla con occhi diversi. E non grande esame, su stabilito in tal consulta, contenta la Sanca di questa prima diligen-

za, gli diede in scritto il Processo della sua vita, e maniere di procedere in questa lettera, o sia relazione, come lo prova il nostro Istorico nel tomo primo delle nostre Croni-

niche lib. 1. cap. 28. n. 5.

6 Ella è tutta così notabile, che non ha bisogno di altre note, e sarebbe temerità mia il pretendere di rittoccarla, e arrivare con la penna, dove non ardisce il pennello: però senza toccar l'immagine, porrò solo a piè di essa l'esplicazione di due, o tre punti, ne quali è necessaria per sargli

meglio capire. 7 Nel numero 6. Trattando del follievo. che ritrovava nella folitudine, e del molto, che l'annojava il tumulto, e conversazione delle creature, aggiugne: Che anche quelle persone, con le quali trattava di cose d' Orazione, edell'anima (se non erano i suoi Confessori) l'infastidivano alcune volte, a non averebbe voluta vederli, ma andarfene dove poref-Se star sola. Il che è molto conforme a ciò, che scrivono i Sacri Evangelisti di Cristo Nostro Signore, che se ne andava solo ad orare al Monte : Ascendit in Montem solus orare. Matth. 24. vers. 23. Fuggendo la compagnia non solamente de i mondani, ma anche de suoi stesse discepoli, come avverte San Bernardo: Solus in Oratione pernellabat, non modo se à aurbis abscondens, sed nec ullum discipulorum admittens : San Bernard. sorm. 4. in Cant. Insegnandoci (proseguisce il Santo) a far noi ancora l'istesso, e discostarci per fare Orazione, non solo da quei del Mondo, ma anche da i buoni: Ergo & tu fac similiter, quando orare volueris. Ma perchè! e buoni, Santi, e spirituali i loro ragionamenti ; perchè sebbene son buoni, fono uomini, e benchè i ragionamenti fiano Santi, fono al fine ragionamenti, ne' quali talvolta fuol cercare il fuo sfogo la lingua, per pubblicar l'interno, e (come si dice) è molto meglio il parlar con Dio, che con gli uomini; ancorche fia di cole di Dio; quando Iddio non ci comanda il parlare, e comunicare con ess.

8 Nel n. 28. dice, che le grazie, le quali gli faceva Iddio erano state il mezzo non solo per condurla a servirlo, ma anche per liberarla dall'Inferno, aggiugnendo: il che ben sanno i miei Confessori, co quali generalmente mi son confessori, e se lo domandiamo a suoi Confessori, ci diranno tutti ad una voce, che la Santa non peccò mortalmente, e non perdè la prima grazia. Ma eila non mancava un punto dalla propria umiltà, e disprezzo di sè stessa, e non perdeva occasione di abbassarsi più, come

sempre era solita. onol im o

9 Al numero seguente dice la Santa, che stando in Orazione, ancorche si unissero susti i Dottori, e Santi dell'universo, e gli dassero tutti i tormenti immaginabili, non gli potrebbono far credere, ch' era il Demonio, ma che aveva tal certezza, che fosse Dio, che quando anche volesse, non porrebbe credere il contrario: Questa al parer mio è la ragione più forte per convincere, che era Dio: perchè le illusioni del Demonio non portano seco una tal certezza, come dice la medefima Santa nel capitolo 3. delle Manfioni feste, e in altri luoghi. Ma perchè può esfere, che tal' uni riflettano a questa certezza, e abbiano difficoltà in ciò, che dice la Santa, di aver così grand' evidenza, ch' era Dio che gli parlava, che anche volendo, non poteva credere il contrario, spiegarò questo punto dopo terminate le lettere, dove il

Lettore potrà vederlo.

10 Col fondamento dunque di questa relazione meritò lo spirito della Santa l'approvazione di quell'uomo infigne, la quale ci lasciò scritta in una carta, che fu trovata nel Convento dell' Incarnazione d'Avila , dove con fingolar magisterio, brevità, e chiarezza porta trentatue ragioni cavate dalle viscere di questa relazione, e fondate nella Sacra Scrittura, e dottrina di San Tommafo, con le quali prova, che lo spirito della Santa è vero, ficuro, e di Dio. e molto più ancora meritò la Santa quella stima, che gli fece Dio di lei, da che scopri tra i primi cristalli di questa relazione l'immagine bellisfima dell'anima di effa, e il grand'ajuto che gli diede nelle Fondazioni, si nel tempo, che visse con le sue lettere, e consegli, come dopo la morte col suo patrocinio apparendogli alcune volte glorioso, e animandola ne travagli - E la Santa gli compensò tutti questi benefizi, consegnandogli fin d' allora il governo dell'anima fua, e facendosi Cronista della di lui vita, della quale inferì nella propria una breve relazione per animare la nostra tepidezza: la quale relazione è stata poi di non poco ajuto alla di lui Beatificazione, e Canonizazione.

restrict Dio, incompete a dichorage of the street of the s

6 Mi de dello per vici delideri, per voera della coltrolme, e molto masciur diffaccamento, come allX o, An Rudi, T cT rd halacto intendere, com

Ad uno de Confessori della Santa, comunicandogli parimenre lo la co con ocur liberta e call'anima fua.

7 Aicune voltes, che nell'orazione de la constituta de la constituta affait que la parte di fracce pre approfese de la constituta de france di france de fra

tate ner ference : E io per la mia mono ma carriva : Perché il favore è flato Redo sia più d'un anno, che scrissi il contenuto nell'annesso foglio; Iddio mi ha tenuto di fua mano in tutto questo tempo, nel quale non sono divenuta peggiore, anzi conosco molto profitto in tutto ciò che dirò: sia pur Cio che dui va ferico di mio pueno faranno nove men otabol prique iles

2 Le visioni, e rivelazioni non sono cessate, ma sono molto più sollevate. Mi ha infegnato il Signore un modo di Orazione nel quale mi trovo affai approfittata, e con molto maggior staccamento dalle cose di questa vita, e con più animo, e libertà. I rapimenti sono cresciuti , perchè alcune volte vengono con un impeto', e di tal forte, che fenza potermi ajutare, esteriormente mi si conosce; e anche stando in compagnia, perchè è di tal modo, che non si può dissimulare, se non con dare ad intendere (come che patisco di mal di cuore) che fia qualche deliquio: e sebbene stò con molta avvertenza di resistere al principio

בחב לו ווי בנשפרם

alle volte non posso.

2 Circa la povertà mi pare, che Iddio mi abbia fatto molta grazia : perochè non vorrei avere nemmeno il neceffario, fe non di elemofina, e perciò defidero estremamente di esfer in luogo, dove non fiviva d'altro. Pare a me, che con lo stare dove fon certa, che non ha da mancarmi il vitto, e vestito, non si adempisca si perfettamente il voto, nè il configlio di Cristo, come dove non è rendita alcuna, nè certezza, che tal volta possa mancare: e i Beni, che si guadagnano con la vera povertà mi sembrano molti: onde non vorrei perderli, e mi ritrovo molte volte con una fede si grande in credere, che Iddio non può mancare a chi lo ferve, e senz' averalcun dubbio, che vi sia, nè possa darsi alcun tempo, nel quale manchino le sue perole: che non posso persuadermi altro: nè temere: e così mi spiace molto, quando mi configliano di aver qualche entrata, e me ne ritorno a Dio.

4 Parmi di aver pietà de poveri molto più, che solevo sentendo in me una gran compassione, e desiderio di ajutarli, tanto che se abbadassi alla mia volontà, gli darei anche i panni, che vesto: non mi rende schifo di trattarli e maneggiarli, e questo conosco adesso esser dono di Dio, perchè sebben prima per amor fuo facevo elemofina, naturalmente non ero inclinata a pietà: ben eviden-

te miglioramento provo in questa parte.

s. Nelle cofe, che dicono, mormorando di me (che non fono poche, e fono in mio pregiudizio dette da molti) mi fento parimente affai migliorata; non mi pare, che facciano più impressione in me, che in uno stordito, e alcune volte anzi quafi sempre mi pare, che abbiano ragione. Mr dispiace sì poco, che meno mi sembra poterne cavar cosa da offerire a Dio, come esperimento, che l'anima mia fi approfitta molto, anzi stimo, mi facciano del bene, e così non mi resta con essi inimicizia alcuna, subito, che mi pongo in Orazione: poichè in quell'iffante, quando lo fento, mi fà qualche contraddizione, ma fenza inquietudine, ne alterazione: anzi nel veder talvolta di queste persone, mi fanno pietà, ed è così, che tra me stessa io me ne rido, perchè tutti gl'aggravi di questa vita mi sembrano di poco momento, e che non v'è di che affliggers, poiche mi figuro di star in un fogno, e che svegliandomi, svanirà il tutto.

6 Mi

6 Mi dà Iddio più vivi desiderj, più voglia della solitudine, e molto maggior distaccamento, come ho detto, con visioni, in che mi ha satto intendere, com' è il rutto; ancorche lasci quanti amici, amiche, e parenti, che questo è il meno, anzi mi annojano molto, come sia per ogni poco più di servir a Dio, li lascio con ogni libertà, e contento; e così in ogni parte ritrovo pace.

7 Alcune volte, che nell'orazione ho ricevuto avvisi, mi sono riusciti assai veri; sicche per la parte di ricever grazie da Dio, mi trovo molto più approsittata per servirlo: E io per la mia molto più cattiva: Perchè il savore è stato più di quel, che occorreva, benchè alle volte mi dia gran pena la poca penitenza, e l'onore, che mi vien satto molto ben spesso contro la mia volontà.

ung an coulo cho co Our vi era una linea, e por fegue, sono por processor and con control of the control of the

8 Ciò che qui và feritto di mio pugno faranno nove mesi pocopiù, o meno, che lo serissi: d'allora in qua non sono tornata in dietro dalle grazie, che Iddio mi ha fatte, anzi mi pare averne ricevuto delle nuove per quel, che intendo, e molto maggior libertà: sin ora mi pareva d'aver bisogno d'altri, e avevo più considenza nelli ajuti del Mondo. Adesso comprendo chiaramente, che sono tutti deboli sterpi di rosmarino secco, che non v'è sicurezza nel loro appoggio, e che per ogni peso di contraddizione, o mormorazione si spezzano. E così esperimento, che il vero rimedio per non cadere è l'appoggiarsi alla Croce, e considere in chi si posto in essa; lo ritrovo Amico vero, e mi ritrovo in ciò con un'animo, che mi pare potrei resistere a tutto il Mondo, che sosse contra di me, senza mancarmi cosa alcuna.

9 Conoscendo questa verità si chiara, solevo gustare di esser ben voluta, già non m'importa cos'alcuna, anzi mi pare, che in parte m'infastidisca, eccettuato con chi tratto dell'anima mia, o stimo di approsittami. Che gli uni perchè mi sossimo, e gl'altri, perchè credano con maggior affetto ciò, che gli dico della.

vanità, che ho in tutto, vorrei me lo portaffero.

to Nè i gran travagli, persecuzioni, e contraddizioni, che ho avute in questi mesi, Iddio m'ha dato grand'animo, e maggiore, quando eran maggiori, senza straccarmi in patire: e con le persone, che dicevano mal di me, non solo non avevo rancore, ma mi pare, che gli pigliavo nuovo amore non sò come sosse tal bene, dato dalla mano del Signore.

11 Secondo il mio naturale, quando ho defiderio di una cosa, soglio efferimpetuosa in desiderarla; adesso i miei desideri passano con tal quiete, che quando li seorgo adempiti, nemmeno mi accorgo di rallegrarmene: che il gusto, o dispiacere, se non è di cosa d'Orazione, in tutto và sitemperatamente, che sem-

bro ffordita', e come tale ftò qualche giorno. Il se oblogos of sup a managan

12 L'impeto, che mi viene alcune volte, e mi è venuto di far penitenze, è grande; e se alcuna ne so la sento così poco per quel gran desiderio; che molte volte e quasi sempre mi pare, che sia particolar regalo, sebbene ne so poche per stare molto inferma.

13 Grandissima pena è per me molte volte, e adesso più che mai eccessiva l'aver da mangiare; e specialmente se mi trovo in orazione, deve esser grande perchè mi sa affai piangere, e prorompere in lamenti senza avvedersene, il che non soglio sare; nè per grandissimi travagli, che abbia avuti in questa vita mi ricordo aver satto, per-

chè non sono punto Donna in queste cose, e ho il cuore ben duro:

14 Sento in me un grandissimo desiderio più del solito, che Iddio abbia persone, che lo servano con ogni distaccamento, e che non si trattengano in cos' alcuna di quaggiù, vedendo, che tutte sono vane: e in specie nomini letterati, che siccome scorgo li gran bisogni della Chiesa (i quali mi affliggono tanto, che l'aver pena d'ogn'altra cosa, sembra da burla) non sò altro, che raccomandarli a Dio, per

chè

che conosco, che farebbe maggior profitto una persona totalmente persetta co l

vero fervore d'amor di Dio, che molte con repidezza la lono por criminos im

15 Nelle cose della Fede mi trovo al parer mio con molto maggior sertezza. Pare a meche io sola mi porrei contra tutti i Lutterani per sargliriconoscere il loro errore. Mi dispiace assai la perdita di tant'anime; ne vedo molte apprositate, e conosco chiaramente, che Iddio ha voluto sia per mezzo mio, e scorgo, che per la bontà sua l'anima mia và in aumento di amarlo ogni giorno più.

16 Parmi, che sebbene studiosamente proccurassi di aver vanagloria, non potrei; nè vedo in qual modo potrei pensare, che alcuna di queste virtù fosse mia, perchè non è molto, che me ne son veduta senza per più anni, e adesso per parte mia non so altro, che ricever grazie senza servir più, che la cosa di minor vaglia del mondo: ed è così, che alle volte considero come tutti gli altri si approsittano, se non so, che per me stessa niente vaglio. Ciò non è del certo umiltà, ma verità pura; e il riconoscermi di sì poco prositto, alle volte mi sa temere di vivere ingannata: allorchè vedo chiaramente, che da queste visioni, e rapimenti (ne quali non ho parte alcuna, nè so più di quel, che farebbe una tavola) mivengono tali guadagni. Ciò mi sa assicurare, e aver più calma, e mi pongo nelle braccia di Dio, e consido de mici desideri, che certo sono di morir per lui, e di perder tutto il riposo, e vengane quel, che sà venire.

17 Vi sono alcuni giorni, ne quali mi ricordo infinite volte di ciò, che dice S. Paolo ad Galat. 2. v. 2. (benchè certamente non sia così in me) che non pare sia io, che vivo, nè parlo, nè ho volontà, ma stia in me chi mi governa, edà sorza, e cammino quasi suor di me; e così mi è di grandissima pena la vita, e la maggior cosa, che osserisco a Dio per gran servizio è, che parendomi tanto grave lo star separata da lui, per amor suo nondimeno voglio vivere; il che ben vorrei, che sosse in gran travagli, e persecuzioni: e mentre non sono buona per approsittarmi, vorrei essero per sossimi, e quante pene sono almondo le passaria volentieri per ogni picciola cosa più di merito, dico in adempir più la sua volontà.

18 Nissuna cosa ho avuto nell' Orazione, benchè per molti anni avanti, che non l'abbia veduto adempire: sono tante quelle, che vedo, e intendo delle grandezze di Dio, e del modo come le governa, che quasi mai v'incomincio a pensare, che non vi sinarrisca l'intelletto, (come chi vede cose, le quali passano molto avan-

ti quello, che si può intendere) e rimango allora in raccoglimento di spirito.

19 Iddio mi tien così guardata dall' offenderlo, che certo alle volte me ne furpisco, perchè mi pare discorgere la gran cura, che ha di me senza porvi io di mia parte quasi niente, essendo un pelago di peccati, e di sceleraggini. Prima di queste cose, e senza che mi paresse, ero Signora di me stessa per poterle lasciar di fare: e la cagione, per la quale vorrei, che si sapessero è perchè si conosca il gran potere di Dio. Sia lodato per sempre. Amen.

Dopo seguita, mettendo prima GESU come faceva sempre che scriveva in questo modo.

efebbesemon piega, che modo d'Or, Core La Lia in noi onella di un Die varo, le fit quello, lo dichiano nel cepa, sa, della lua lo avonero per refissionio nelle noltre ope-

20 Questa relazione, che non è di mia mano, la quale stà al principio, io la diedi al mio Consessore, e egli senz'aggiugnere, nè levar cos'alcuna la copiò dalla sua: era molto spirituale, e Teologo, con il quale io trattavo tutte le cose dell'anima mia, e egli le comunicò con altre persone letterate, trà le quali sui P. Manzio. Nissuna cosa vi ha ritrovato, che non sia conforme alla Sacra Scrittura:

Lettere della S. Madre Teresa di Gesu

il che mi fa stare assai riposata, benchè intendo, che mi bisogna (mentre Iddio mi condurrà per questa strada) non fidarmi di me in cos'alcuna, e così ho fatto sempre, sebbene mi dispiace assai . Avverta V. S. che tutto questo è in confessione, come già ne la supplicai, mus puedo meron in alci el minera and

diedi al mist Contenere, e eglaleur an mucacue, ne levar con alcuna la copio dala time of analto formate, e Teologo, con a coale to manage time le cole dell' spina mia, e celi le comunicò con altre perfore larerate, tra le quali fati P. Markey, Million, cofe vi barrinovino, che ann da conforme alla Sacra Segimur.

one one of the control of the the state of t . Mig ognois 1030 offatte de commune at av min Terefa di Gesù.

ANNOTAZIONI

Q Uesta seconda relazione scrisse la San-ta di sua propria mano sotto l'antecedente, ed è la medefima impressa dopo il libro della fua vita dell'ultime impreffioni, e molto prima la stamparono Monsignor Vescovo di Tarazona Yepeslib. 3. cap. 28. e il Padre Ribera nelle vite, che scrissero della nostra Santa lib. 4. cap. 26. e se non dicono a chi fu feritta, giudico che fosse al Padre Fra Pietro Ybanez suo Confessore per quello, che dice la Santa al num. 20. che il Confesme con la precedente, la comunicò co'l Padre Maestro Manzio, che su Cathedratico di prima nell'Università di Salamanca: Edècerto che per mezzo del Padre Presentato Fra Pietro Ybañez comunico la Santa la fua Orazione, e vita al detto Padre Maestro Manzio, come lo afferifce Monfignor Velcovo di Tarazona nel Prologo al libro della di lei vita, e così credo, che sebbene la pri-ma Relazione su scritta dalla Santa per il gloriofo Padre San Pietro, d'Alcantara, dopo le consegnò ambedue al Padre Presentato F. Pietro Ybañez, che in quel tempo era fuo Confessore.

2 Scriffe questa seconda un' anno dopo la prima, entrato già il 1562. conforme narra il nostro Istorico; e notano i due già riferiti della Santa, a quell'altezza di perfezione ascese in così breve tempo, e a questa proporzione, qual debba effer l'ultimo suo stato con le opere si grandi, ed eroiche,

che dopo fece.

3 Nel secondo numero dice la Santa, che le infegnò Sua Divina Maestà un modo di Orazione, nel quale fi trovava affai approfittata, e con maggior distaccamento dalle cose di questa vita, con più animo, e libertà; e sebbene non spiega, che modo d'Orazione fu questo, lo dichiarò nel capit. 27. della sua vita. Cioè ch' era il confiderar Cristo Si-

gnor nostro appresso di sè, come testimonio di tutte le sue azioni, essendogli apparsa Sua Maestà Divina in visione intellettuale, come riferisce, e spiega in tutto quel Capitolo. E aggiugne : questa gran grazia viene da Die, elt fime molto chil ha recevuta, perchè è Orazione molto elevata in quest' altro modo di Orazione (parla dall' Orazione di quiete, come dice nel cap. 13.) si rappre entano certe in-fluenze della Divinità, qui assieme con queste si vede, ci accompagna, e vuol farci grazie anche l'umanità Sacratifima.

4 E raccontando il gran frutto di quest' fore, al quale diede questa relazione insie- Orazione dice nel Capitolo seguente : Mi rendeva tal profitto, the non uscivo di Orazione, e anche quanto facevo, proccuravo, che fosse in mode, the non dispiacesse a quello, the si vedeva chiaramente esferne testimonio. E chi averebbe ardire di dispiacere a Dio, se lo confiderafle far appretto di sè, come reftimonio delle opere sue, quest' è il maggior freno della nostra vita, il quale mancò a quei, che differo: Non videbit Dominus, nec intelliget Deus Jacob : Pl. 93. v. 7. non lo vedrà il Signore, nelo risapra il Dio di Giacob, e per ciò fi precipitarono in moltiffimi delitti.

> 5 De i Gentili riferifce San Cirillo Gerofolimitano, che alcuni adoravano il Sole, altri la Luna, perchè non fossero sempre alla vista del loro Dio, e avestero tempo da predare; parendogli quafi impossibile il farlo, stando alla presenza di elso; Alu solem pone-bant, ut nolle sine Deo essent: Alu verò Lunam ponebant, ut in die Deum non haberent . E così quei, che adoravano il Sole andavano assai modesti di giorno, ma la notte si scomponevano in ogni forte di vizi; e al contrario quei, che adoravano la Luna il giorno fi sfrenavano, e la notte andavano composti. Tanto poteva in quei Barbari la presenza di un nume finto. Or quanto più operarebbe in noi quella di un Dio vero, se lo avessimo per testimonio nelle nostre opere, parole, e pensieri.

A N D O T III X O X A B O T a T & G and on manifold and a such angle of a vot

Ad uno de suoi Confessori, raccontandogli un ammirabile visione, che ella ebbe della Santissima Trinità.

ro, del quale affecilce Monfiguor Velcovo. Di ratte le quali cofe di conde tellimonio que di Taracona (che abbe tanta cotici. Ullo Rigge Dignera nell'informazioni de lla Bea-

I UN giorno dopo San Matteo stando al mio solito dipoi, che io ebbi sa visione della Santissima Trinità, e come sta l'anima, che si ritrova in grazia: Mi si diede ad intendere chiaramente di modo, che per certe maniere, e comparazioni per visione immaginaria lo viddi, e benchè altre volte per visione immaginaria mi si sia data ad intendere la Santissima Trinità intelletualmente, non mi rimaneva dopo alcuni di la verità impressa, come ora i dico per potervi pensare. E adesso vedo, che nell'istessa maniera l'ho udito da Letterati, e non l'intendevo, come so adesso, ancorehè sempre senza estazione lo credevo, perchè non ho avuto tentazioni di Fede.

z A quelle, che siamo ignoranti ci pare, che le Persone della Santissima Trinità tutte tre siano in una, come si vede in pittura a modo di quando si dipingono tre faccie in un corpo: e perciò ci cagiona tanto stupore, che sembra cosa impossibile, e non v'è chi ardisca sissarvi il pensiero; perchè l'intelletto s'imbarazza, e teme

di rimaner dubbioso di questa verità, e perdere un gran merito.

Quello, che si rappresentò a me son tre Persone distinte, che ciascheduna fi può mirare, e parlargli da sè: e dopo ho pensato, che solo il Figlio assanse carne umana, dal che si conosce questa verità. Queste Persone si amano, si comunicano, e si conoscono. Ma se ciascheduna è da sè, come diciamo, che in tutte tre fia una fola effenza, e lo crediamo così, ed è verità infallibile, per la quale morirei mille volte? În tutte tre non v'è più d'una Volontà, una Potenza, e una Signoria, di modo che niffuna cofa può l'una fenza l'altra: ma di quante creature si danno, uno solo è il Creatore. Potrebbe il Figlio creare una formica senza il Padre? nò, perche tutto e un potere, e l'istesso anche dello Spirito Santo; sicchè è un solo Iddio Onnipotente, e tutte tre le Persone una sola Maestà. Potrebbe uno amare il Padre senza il Figlio, e lo Spirito Santo? no, anzi chi è gradito all'una delle tre Persone, è gradito anche all'altre : e il medesimo è chi l'offende. Potrà il Padre star senza il Figlio, e senza lo Spirito Santo? nò, perchè ha una medesima essenza, e dove sta l'uno, stanno tutti tre, ne si possono dividere, come dunque vediamo effer distinte queste tre Persone, e come prese umana carne il Figlio, e non il Padre, e lo Spirito Santo? ciò non compres'io : i Teologi lo sanno: sò bene, che in quell'opera sì maravigliosa erano tutte tre, e non mi occupò il pensar molto in questo: ma si convince il pensier mio, con saper. ch' è Dio Onnipotente, e che come volle così anche potè, e così potrà tutto quel, che voglia, e mentre meno lo capifco, più lo credo, e mi cagiona più venerazione. Sia egli benedetto per sempre.

Sozziugne dopo la Santa di suo pugno queste parole.

Di che ti affliggi peccatorella? non fono io il tuo Dio, non vedi, come ivi fon maltrattato? se mi ami, perchè non hai di me compassione.

TEA.

la quale curava acue baccano, el afferna, no mi miò inperare,

ANNOTAZIONI.

A questa relazione costa, che la Santa alcune volte vidde la Santissima Trinità in visione intellettuale con un altissimo conoscimento di quest'inesfabile mistero, del quale aflerisce Monsignor Vescovo di Tarazona (che ebbe tanta notizia dello spirito della Santa) queste notabili parole: Yepes lib. 1. cap. 18. questa presenza della Santissima Trinità si converti in una maniera di visione altissima, perchè incominciò a goder della vista di queste tre Persone con si gran lume, e penerrazione della verità di quel mistero: quanta se ne può ottenere in questa vita, e a mio credere, con un lume superiore a quello di Fede, benche inferiore a quello di gloria, del quale godono i Beati, e con una evidenza (non del mistero, ma di quello, che lo propone, la quale chiamano i Teologi evidenza in attestante) cioè di che era Iddio, che gli rivelava quelle verità con una certezza, della quale non poseva dubitare.

2 Di due di queste visioni ci lasciò notizia la Santa nelle addizioni al libro della sua vita, e nell' una (che su il Martedì vigilia dell' Ascensione) dice la Santa, che ciascheduna di queste tre Persone gli sece un particolar savore, e il maggiore, che riserisce su l'esfergli durata questa presenza, e assistenza delle tre Divine Persone per lo spazio di quattordici anni, come lo dice il medesimo Monsignor Vescovo di Tarazona nel

Juogo menzionato.

3 A questa visione credo, che alluda la Santa quando dice, che dopo di essa gli comparvero le tre Divine Persone in visione immaginaria la vigilia di San Matteo, e la cagione di essergii comparse in visione immaginaria viene insinuata dalla medessima Santa nel numero primo; cioè perchè gli rimanessero più sissamente impresse nella memoria, siccome gli rimasero: onde se le fece dipinger dopo nella sorma, che le vidde in questa visione, scassando con la sua medessima mano dove il Pittore non accertava.

4 Queste tre Immagini tanto degne di venerazione per questa circostanza, e principalmente per sè medesima, ebbe in poter suo l'Eccellentissima Signora Donna Maria di Toledo Duchessa d'Alva, e l'una di esse, che su quella di Cristo Signor Nostro passò dalle mani di lei in quelle del Duca Don Fernando il Grande suo Suocero, la quale questo Gran Capitano portava sempre al petto per sua divozione, ed era la principale armatura, con la quale entrava nelle battaglie, e asseriva,

che quella Santa Immagine gli aveva infegnato ad avere Orazione mentale anche nello strepito dell'armi, e che mediante il savor di essa gl'era fortito d'acquistare il Regno di Portogallo: E avendola dopo voluta copiare un Pittore assai abile, non gli riuscì. Di tutte le quali cose ci rende testimonio questa gran Signora nell'informazioni della Beatificazione della Santa.

5 Il volere adesso spiegare questa visione, sarebbe manifesta temerità: e mentre la Santa si rese, sarà giusto, che ci rendiamo anche noi soggettando il nostro intelletto all'ossequio di questo venerabil Mistero, venerandolo tanto più, e con tanta maggior divozione, quanto meno l'intendiamo ad immita-

zione della medefima Santa.

6 Solo hanno bisogno di esplicazione quelle parole del numero 3. dove la Santa dice, che quello se gli rappresentò surono tre Perfone distinte, delle quali ciascuna si poteva mirare, e parlargli da sè; nel che pare voglia dar ad intendere, che fi può vedere una perfona fenza l'altra; e questo fembra opporsi a ciò, che diffe Cristo a San Filippo: Philippe qui videt me , videt & Patrem meum : Joan. 14. Chi vede me, vede mio Padre. Ma la Maestà Divina parlò in questo luogo di visione intuitiva, e chiara, quale è quella de' Beati, come lo spiegano comunemente i Santi Padri, con la quale non è possibile il veder Iddio, nè la sua Divina Essenza, senza veder le Persone, nè una Persona senza l'altra, secondo che infegna l'Angelico Dottor San Tommalo 2. 2. q. 2. art. 8. ad 3.0 3. p. quaft.3. art. 3. Ma in questa sorte di visioni, delle quali parla la nostra Santa, ben si può vedere una Persona separatamente dall'altra: perchè ficcome in effe non fi vede Iddio chiaramente, e come è in se stesso, ma solo come si rappresenta all'anima; questa non vede altro, che quello, che gli rappresenta, e nel modo, che Iddio glie lo rappresenta.

7 Le ultime parole, che stanno dopo la relazione, le debbe dire Nostro Signore alla Santa, ritrovandosi tribolata da qualche persecuzione, nella quale Sua Maestà Divina veniva ossesa, e così gli dice, che si condoglia di lui, e non si assigna essa, mentr' egli è il suo Dio, e lo tiene per suo Protettore: e con tal protezione, e disesa non v'è che temere de i rischi, travagli, e persecuzioni di questa vita: Dominus protessor vita mes (diceva David) a quo trepidabe? Ps. 6 v. 2. Se Iddio è il mio Protettore, di chi ho da temere? mentre se Dio stà dalla mia parte, nissua-

no mi può superare.

ea occessive comblatione l'adiceant. LETTERA XIV. that e wird cornegue in restrict-

Al molto Reverendo Padre Maestro Fra Domenico Bañez Confessore della Santa.

cabal and real to for it should be affected calculate to deciste effected aring or . U . S. U'. or smine at decision at activity le all organistrovava'in Vaglishold conseque co la agui a . Me evan gracia fare a cili conce-

I T A grazia dello Spirito Santo sia con V.R. e nell'animamia. Non sò per-L chè non gli abbiano ricapitato una lettera ben lunga, che le scrissi, stando non molto bene, e glie l'inviai per la strada di Medina, nella quale gli davo parte e del mio male, e del mio bene, anch' adesso vorrei allungarmi, ma ho da ferivere molte lettere, e mi fento un poco di freddo, perch'è il giorno della quartana, mi aveyano quasi intermesso, o mezzo cessato due termini; ma come non torni quel dolore, che foleva, tutto è niente.

2 Lodo Nostro Signore per le nuove, che ascolto delle sue prediche, e ho molta invidia a chi le fente : e adesso, ch'ella è Prelato di cotesta Casa, ho gran voglia di stare in essa, ma quando lasciò mai di esserlo mio ? mi pare però, che da questo riceverei nuova confolazione: pure non meritando altro che

Croce, rendo grazie a chi fempre me la dà.

3 Gustose mi sono state queste lettere del P. Visitatore co'l Padre mio, che non folo è Santo quell'amico fuo, ma anche lo sà mostrare: e quando alle sue parole non contraddicono l'opere, fà molto, saviamente, e sebbene è la verità ciò, che dice,

non lasciarà di ammetterla, perchè v'è molta differenza da Signori a Signori.

4 La Monacazione della Prencipessa d'Eboli era da piangere: quella diquest' Angelo può effer di gran giovamento ad altre anime, e tanto più quanto vi farà maggior strepito. Io non vi trovo inconveniente. Tutto il male, che può succedere è l'uscir di lì, e în ciò avrà il Signore operato (come dico) altribeni, e per avventura mosso qualche anima, che forse si sarebbe condannata senza questo mezzo, fono grandi i giudizi di Dio: e però amandolo daddovero, e trovandosi nel pericolo, in cui si trova tutta questa nobil gente, non vi è ragione dalla parte nostra di ririrarsi, e di non esporsi a qualche travaglio, in contraccambio di tanto bene. I mezzi umani, e complimenti del Mondo mi pare che servano solo a trattenerla, e dargli più pene, che dopo trenta giorni, è cosa chiara, che sebben si pentisse non lo direbbe: Ma se con questo si hanno da placare, e può giustificarsi bene la sua causa, anche con V.R. si trattenga (sebbene come dico non sarà altro che dilazioni di giorni) Iddio gli assista: che non è possibile, mentre lafcia molto per lui, che Iddio non gli abbia da render molto, quando lo dà anche a quelle, che non lasciano cosa alcuna. Assai mi consola, che V. R. si trovi presente per consolazione della Madre Priora, e perchè in tutto si accerti, sia benedetto chi l' ha disposto così. Io spero in S. D. M. che il tutto finirà bene.

5 Quelle di Pastrana benchè sia andata a casa sua la Prencipessa, stanno come schiave, tanto che adesso vi su il Priore d'Atocha, e non ardi visitarle: già stà anche male co' Frati, e non troyo ragione, per la quale si debba soffrire quella servitù. Donna Beatrice stà bene, e il Venerdì passato mi fece molte essibizioni, che non lasciarà di operare: ma già io non ho bisogno, che faccia cos'al cuna (gloria a Dio) molto soffre l'amor di Dio, e se in qualche parte mancasse, già

sarebbe il tutto finito. Nostro Signore la conservi.

Di V. R. Serva, e Figlia Terefa di Gesti. AN-1

ANNOTAZIONI

Uesta lettera fu scritta l'anno 1574 e giudico fosse in Salamanca, mentre la Santa era di partenza, per la Fondazione di Segovia. Và diretta al Padre F. Domenico Bannez suo Confessore, a cui su parimente fcritta la decima festa della prima parte, il quale all'ora fi ritrovava in Vagliadolid Reggente dell'infigne Collegio di San Gregorio.

2. Al numero 1. dice la Santa, avergliene scritto un' altra, nella quale gli raccontava il suo male, ed il suo bene: volendo dire i suoi difetti, e le sue virtu, e prima dice il suo male, che il suo bene, connaturale qualità del Giusto, come attesta lo Spirito Santo, incominciar per la propria accusa: Justus in principio sermonis accusator est sui, Prover. 8. v. 17.

3 Tutto il numero 4. è ammirabile, dove la Santa parla dell'ingrefio nel Convento di Vagliadolid di Donna Cafilda Padilla, figliuola delli Signori Adelantati maggiori di Caftiglia Don Giovanni di Padilla, e Donna Maria di Acunna, ed erede di quello stato, il quale con luce superiore alla propria età (che non giungeva ad anni 12.) ed alle spe-ranze, con le quali viveva lusingata dal Mondo, l'abbandono totalmente per Dio, e si fece Religiosa nel Convento suddetto di Vagliadolid, con vocazione così particolare, come riferisce la nostra gloriosa Madre, nel capitolo 10. e 11. delle sue Fondazioni dell'impressione ultima di Madrid dell'anno 1661.

4 Conforme ivi asserisce la Santa, avendo questa Signora ereditato l' Adelantamento di Castiglia per la morte del Padre, ed ingresso de fratelli in Religione : Già sposata ad un suo Zio fratello di suo Padre, la medefima grandezza, nella quale fi trovava, gli accefe il lume del difinganno, conoscendo il poco, che dura, e che son finti gusti, ma veri affanni, quelli che porge : le sue pompe gli cagionavano malinconia, el'amor dello sposo tepidezza in quello di Dio. Onde combattendo nel di lei petto questi due amori, rele l'armi al Divino, e si determino a lasciar tutto per servirgli nello stato Religioso, seguendo l'orme de suoi fratelli.

5 Risoluta dunque a lasciar il Mondo, e tutti i luoi stati, mentre che seco stessa deliberava d'eseguir una si generosa azione, successe accidentalmente, che entrando un giorno con sua Madre nel Convento delle nostre Monache di Vagliadolid, come si vidde esser dentro, disse alla Madre, che pon voleva uscirne, e qual altra Sant' Eufrafia prese da lei congedo, dichiarandogli l'intenzione, che aveva. Riempi questa novità di un in-

terna, ed eccessiva consolazione l'animodella Madre, la quale con fingolar esempio di pietà Criftiana, e viril coraggio si rallegrava di perder i stati per donare tutti i suoi siglj a Dio; sebbene (come discreta che era) diffimulava nell' esteriore, acciò i Parenti non giudicassero, che da lei fosse a ciò stata indotta la figlia: O Signore, esclama in questo luoco la Santa, che gran grazia fate a chi concedesti simili Genitori ; che portano un amor sì vero a i suoi propri figli, e vogliono, che iloro Stati, ricchezze, e Primogeniture siano di quel Regno, che mai avrà fine. 6 Fu chiamato il Padre Fra Domenico

Banez Confessore della nostra Santa, e delle Monache, e quanto si raccoglie da questa lettera, tra i gravirischi, che ebbe questo fuccesso, fecero istanza i Parenti che si differisce per trenta giorni il dargli l'abito, per provare, ed esaminare la di lei vocazione (stratagemma, con il quale il Demonio ne ha distornato molte) venne in ciò anche il Padre Maestro, e scrisse alla Santa, che lo avelse per bene, ed elsa gli risponde al numero 4. rappresentandogli gl'inconvenienti, che vi erano in trattenerla, e con tal forza, che in meno d'otto righe neadduce sei, o sette ragioni d'incongruenza, e finalmente acconfentifce, che la novizia fia trattenuta, acciò fi plachino i Parenti, e fi giustifichi meglio la causa di Dio, con l'assistenza del quale superò la Santa le grandissime contraddizioni, ch' ebbe, e riportò vittoria del tutto, poiche quella Dama prese l'abito, e fece professione ad esempio del disinganno, e di quanto possa la nostra debolezza, affistita dalla grazia.

7 Al numero 6, tratta delle Monache del Convento di Pastrana, e de' difgusti, ch'ebbero con la Prencipessa d'Eboli loro fondatrice Moglie del Principe Rugomez, la di cui morte cagionò tal sentimento alla Prencipessa, che immediatamente prese l'abito di Carmelitana Scalza, e firitiro al suo Convento di Pastrana, con animo di esservi Religiofa. Volfe ivi confervar la grandezza di Signora con l'umiltà di Scalza, e non potendo unirsi due estremi si disuguali, nè dando luogo ad altri mezzi termini l'inflesfibilita della Principessa; si determinò la Santa a lasciarla in detto Convento, e trasferir le sue Monache in Segovia, come lo efegui nell'anno 1574, acciocche fenza quelli oftacoli ofservafsero la loro regola, al che allude in questo numero, quando dice, che stavano come schiave, e che non si doveva soffrire quella servitù, e tanto più toccando al vivo lo stato, ed osservanza della pro-

festione Religiosa.

LET.

LETTERA XV.

Al molto Reverendo Padre Fra Antonio di Legura Guardiano de' Francescani Scalzi del Convento di Cadahalso.

G E S U'.

I O Spirito Santo sia con V. R. Padre mio. Non sò che dirmi di quanto poco dopo debba farsi caso delle cose di questo mondo, e come non sinisco d'intenderlo, dico questo, perchè mai averei pensato, che V. R. si scordasse tanto di Teresa di Gesù: e stando così vicino, non potesse averne memoria, mentre apparisce sì poco, che sebbene V. R. è stato qui, non è venuto a dar la benedizione a questa sua Casa. Adesso mi scrive il Padre Giuliano d'Avila, ch'ella stia per Guardiano costì in Cadahalso. Onde con ogni poco, che volesse risovvenirsi, potrebbe aver nuove di me molte volte. Piaccia a Nostro Signore, che se ne ricordi, almeno nelle sue Orazioni, che tanto mi basta, il che io non lascio di fare, benchè miserabile nelle mie.

2 Mi scrive ancora, che mio Nipore sarà costì, benchè di passaggio: se non è già partito V. R. faccia, che mi scriva diffusamente, come se la passi interiormente, ed esteriormente. Che secondo l'obbedienza lo va esercitando in viaggi, farà molto distratto: Iddio gli dia forza, che si portano con esso, come io pensai che farebbono per effer cosa mia se bisogna, che proccuri qualche favore con i Superiori , V. R. me lo avvisi, che avendo la Signora Donna Maria di Mendoza, ed altre persone simili, non sarà difficile, acciò se ne tenga conto per

farlo almeno ripofar un poco.

3 Se mai gli farà strada il passar di qui, avverta V. S. che non ha da lasciat di venirmi a vedere in questa Casa : Il Signore c'incammini tutti per il Cielo: Io stò sana, e si passa bene, a Dio grazie: perchè non sò, se si trovarà costì, non scrivo a F. Giovanni di Gesù: Questo li conceda sorze interiori, che ne ha affai bisogno, e sia sempre con V. R. Il nostro P. F. Bartolommeo di Sant'Anna stà tutta questa Quadragesima con la Signora Donna Luisa in Paracuellos.

Indegna Serva, e figlia di V. R. Terefa di Gesù. quella londeziones corre dalla piera di D. fulls della gerda barroca di Maiagon, e un-

ANNOTAZIONI.

L'Originale di questa lettera si conserva con molta venerazione del nostro Convento d'Avila, tanto per esser di propria mano della sua Santa Madre, come per il modo, col quale l'ebbe, che per risultare in venerazione delle lettere della Santa lo raccontatò brevemente. L'anno 1614, determinò la Religione di mutar in altro fito questo Con-vento, perchè quello di San Secondo, dov' era stato 14. anni per stare alle rive del fiume Adaza era assai infermo: elessero per tal efsetto certe case, che stavano suori della Cit
2 Quando la scrisse, si trovava la Santa tà verso il mezzo dì, ed erano state di quella gente, che quattr'anni prima aveva cacciato di Spagna il Cattolico zelo del Re Filippo Parte Seconda.

Terzo. Tutte le porte erano serrate, e giunti ad una, che pareva più capace con alcune chiavi della casa vecchia, la prima, che vi provarono, si aggiustò talmente alla ferratura, come se fosse stata fatta a posta, entrarono nell'andito, e nel gittare a terra un tramezzo ad effetto di ampliare quella stanza, che doveva servire per Chiesa, ritrovarono nel vacuo di esso questa lettera; bastante prova della stima, che anche trà quella gente si faceva della Santa, mentre lasciarono murata una sua lettera, come se fos-

in Toledo, e va al Padre F. Antonio di Segura, una delle principali colonne, sopra le quali il glorioso P. San Pietro di Alcantara

fon-

34

fondò l'ammirabile edifizio della sua sacra Riforma, Guardiano allora del Convento di Cadahasso, e fondatore dopo di quello di S. Egidio di Madrid, la di cui Osservanza, e Religione ben dà a conoscere quella del suo Religiossissimo sondatore, e lo conferma specialmente il contenuto di questa settera, mentre pare ne saccia noto, che su Consessore della Santa, tessimonio assai grande del di

lui spirito. 3 Nel 2. numero tratta di un Nipote, che ebbe la Santa in detta Riforma, chiamato F. Giovanni di Gesul, figlinolo (a mio credere) di fua Sorella Donna Maria di Cepeda, e di Martino Guzman di Barientos, come l'infinua la medefima Santa nella lettera 30. della prima parte numero 9. prese l'a-bito nel Convento di Arenas, e cambiò il nome del secolo, per quello dolcissimo di Gesu, ad immitazione della fua Santa Zia: paísò il suo tempo con gran debolezza di falute, con che ebb'occasione di seguitar l'inclinazione del proprio spirito, che l'invitava alla ritiratezza, e stato interiore, nel quale sece grandissimi acquisti di virtù. Onde merito una vita elemplare, ed una morte così felice, che godè in essa dell' assistenza della Santa, la quale già era nel Cielo.

4 Proccura in questo numero il favore di questo Santo Religioso, al quale scrive, acciò i Superiori lasciassero riposare il suo Nipote, e gli dassero luogo di godere la solitudine della sua Cella: o che buona Zia: che solo desidera il bene spirituale del suo sipote! lo voleva solamente per Dio, e perciò gli proccurava quei mezzi, che lo potevano condurre a sua Maestà Divina; l'amava con amore vero, e perciò gli sollecitava i veri beni, e tesori: quei Padri che cercano ricchezze per i suoi figli non sò se li amano tanto, mentre con pericolo dell'anime loro li

lasciano eredi non meno di pericoli, che della roba.

5 Che ben l'intese quel gran Pontefice Leone XI. del quale afferisce il Baronio vol. 12. ad annum 1187. che in 27. giorni di Pontificato compensò molti fecoli di vita, e vita fantissima con un' atto, che fece d'integrità Cristiana, mentre stava per morire: poichè pregandolo con gran istanza tutti i Cardinali, acciò lasciasse il suo Cappello ad un suo nipote, foggetto di tutto merito, non lo poterono conseguire. La medesima istanza gli fecero tutti gl' Ambasciatori, senza però sar breccia in quel petto insuperabile: e finalmente il suo medesimo Confessore glie lo afficurò in coscienza, e forse, che gli pose a se con parole di molto risentimento, e gli comando, che non ritornasse più alla sua presenza: allora ricevè per Confesiore il nostro Venerabil Padre Fra Pietro della Madre di Dio nativo di Daroca nel Regno d' Aragona, del quale dice il medefimo Baronio, che non si trovava in Roma nè il più Santo, nè il più dotto, essendo prima stato Predicatore di Clemente VIII.e Confesfore del Conclave, e nelle di lui mani rese lo spirito a Dio, e questo memorabil esempio del Mondo.

6 Nel fine di questa lettera nomina il Padre Fra Bartolammeo di Sant'Anna, che fu un' altra saldissima colonna di questa Riforma, il quale essendo entrato in essa instato di laico, i Superiori lo secero ascendere a quello di Corista, appagati del suo talento, con il quale servi alla Religione nelli migliori posti di essa, e su due volte Provinciale della Provincia di San Giuseppe; e allora si trovava nel Convento di Paracuellos accalorando quella sondazione, opera dalla pietà di D. Luisa della Zerda Signora di Malagon, e sin-

golar divota della Santa.

L E T T E R A XVI.

Al Molto Reverendo Padre Rettore della Compagnia di Gesù di Avila.

GESU'.

O Spiriro Santo sia con V. R. Ho tornato a legger più di due volte la lattera del Padre Provinciale, e sempre vi trovo sì poca schiettezza verso di me, e talmente assicurato quello, che non mi è passato nemmeno per il pensiero, che non deve stupirsi la Paternità sua, se mi cagionò qualche pena. Ciò poco importa, che se io non sossi impersetta, dovevo ricevere per consolazione, che sua Paternità mi mortificasse, mentre con una sua suddita ben poteva farlo. Ed essendo tale il Padre Salazar, stimo, che sarebbe più a proposito l'impedirlo

dalla

dalla fua parte, che lo scrivereio a quelli, che non sono miei, come egli vorrebbe, poiche ciò tocca al loro Superiore, e avranno ragione di far poco eafo di quanto io potessi lor dire. E certamente, che non intendo altra cosa, nè capisco quei veri sentimenti, co quali V. R. dice di scrivere, perchè se non è il dire, che mi sia stato avvisato dal Cielo, che non lo saccia, non mi è rima-sto, che più poter operare, benchè come dissi a V. R. non è ragionevole il dir tutto, poiche farebbe un far gran torto a chi devo buona amicizia, particolarmente essendo certa (come dissi a Vostra Riverenza) che per quanto egli dice, cio credo, non lo farà fenza che lo fappia il P. Provinciale, e quando non lo feriva, o partecipi alla Paternità sua, è segno, che non lo farà, e mentre sua Paternità glielo può impedire, e non dargli licenza. Io farei aggravio ad una persona di tal concetto, e tanto serva di Dio, con infamarla per tutti i Conventi (anche quando aveffero a far caso delle mie parole) essendo bastante infamia il dire, che voglia fare ciò, che non può fenza l'offesa di Dio.

2 Io ho parlato a V. R. con ogni fincerità, e al parer mio, ho fatto tutto quello, a che obbligava e l'onore, e la professione di Cristiana. Sà bene il Signore, che in ciò dico il vero, e il far di più mi parerebbe, che fosse contra l'uno, e l'altro rispetto.

3 Già ho detto a V. R. che facendo quello, che mi pare di dover fare, Iddio mi ha dato animo di passare per tutti i finisfri accidenti, che possano avvenire, almeno non mi lamentarò, che non mi fiano stati profettizati, nè che abbia lasciato di fare quello, che ho potuto, conforme ho detto. Può effere, che abbia Vostra Riverenza maggior colpa in avermelo comandato, di quella, che avrei io, se non avessi obbedito.

4 Sono anche certa, che se il negozio non sortisse, come V. R. desidera, rimarrò così incolpata, come se non avessi operato cos' alcuna, e che basta essersi detto, perchè s'incomincino a verificare le profezie: se sono travagli per me, vengano in buona ora: tali offese ho commesso verso la Maestà Divina, che meritano

assai più di quelli mi possan' venire.

s Pare anch'a me di non meritare dalla compagnia di darmeli, benche avelli qualche parte in tal affare, mentre non ha, che far cofa alcuna con quel, che gli tocca, da più alta mano vengono i suoi fondamenti. Piaccia a Nostro Signore, che il mio sia sempre, non deviarmi giammai dal fare la volontà sua, e a V. R. dia fempre lume per l'istesso fine. Assai mi consolarebbe, se venisse in quà il nostro Padre Provinciale, che è molto tempo non ha voluto il Signore darmi la confolazione di veder la Paternità fua.

Indegna Serva, e figlia di V. R. Terefa di Gestì.

ANNOTAZIONI.

the state of the state of a fact

Q Uesta letterare eccellente, e una del-le ben scritte, che ne lasciasse la penma della Santa: ha connessione con la vigesima della prima parte, perchè contiene una medefima istoria, ed è diretta al Padre Rettore del Colleggio della Compagnia di Gesù della Città d'Avila (il quale giudico fu il Padre Gonzalo d'Avila fuo Confesfore) in risposta di una del medesimo; sir Tesitta l'anno del 1578, mentre la Santa era

in Avila, e in occasione (come riferifce Monfignor Vescovo di Osna nelle note al-la suddetta lettera 201 num. 7.) che il Pa-dre Gasparo di Salazar Confessore della S. e il primo, che avesse di questa sacra Religione, tratto di paffare alla nostra Rifor-

2 Senti molto quella novità il Padre Provinciale della Compagnia (che era il P. Giovanni Suarez parimente Confessore della Santale con ragione, per quelle, che riferifce fuw Signoria Hluftriffi na nel loco citato dal

num. 8. e principalmente per effersi pubbli- lasciò cosa da poter aggiugnere, ma bensi cato che di quest'affare vi era passata rivelazione Divina; e scrisse alla medesima, significandogli il proprio dispiacere, l'ebbe essa ben grande, che in detta lettera la facesfe autrice di questa mutazione, contro quello, che doveva, e stimava la sacra Compagnia di Cestì, e rispose al P. Provinciale la lettera riferita nella prima parte, nella quale lo soddisfa di tutto ciò, che gli imputava con ogni fincerità, e vigore, e di passaggio gli espone le sue amorose querele, perchè gli poneva in dubbio l'affetto, che portava, e doveva alla facra Compagnia, la quale (come afferisce al num. 6.) teneva nell'anima, e

per essa averebbe posta la vita.

3 L'effetto di questa lettera fu tale, qual si poteva sperare da un si grave, e Religioso Prelato, che soddisfatto delle ragioni della Santa, gli dispiacque oltremodo di vederla così afflitta, e mortificata, e scrise al Padre Rettore d'Avila, che per sua parte gli dasse ogn' intiera soddisfazione, e le significasse il suo dispiacere per cagione di quello, ch'essa aveva ricevuto dalla di lui lettera. Lo fece il detto Padre Rettore con un biglietto, che stà in poter mio, e incomincia così : Jeri ricevei una lettera del Padre Provinciale: dice avergli cagionaro pena quella, che sà auer ricevuto Vostra Signoria dalla sua lettera, e la supplica a leggerla di nuove, quando gli sia passata, e conoscerà, che la può intendere in miglior fenfo.

4 Poi gli domanda con grand' ikanza per parte del detto Padre Provinciale, che mentre non desidera la mutazione del Padre Salazar, scriva a lui, che non la faccia, ed a tutti i Conventi de' Scalzi, che non lo ricevano, ed aggiugne: e prega Vostra Signoria per amor di Dio, che la raccomandi a Sua Divina Maestà nelle fue faute. orazioni, che presto, piacendo a Dio sara da queste parti, e si trattarà in voce, se in questo negozio converrà far alero. E finalmente conclude il Padre Rettore, V. R. mi faccia avvisaro di quel, che pensa di fare, che stimo non importi poco a lei il far quello, che in ca-

rità cli domandiamo.

5 Questi sono i punti della lettera del Padre Rettore, alli quali risponde la Santa con. la prefente. Sopra la materia, che contiene sì giusti sentimenti della Santa, e del Padre Provinciale discorse con tanta eleganza il detto Monfig. Illustrissimo, nelle annotazioni alla riferita lettera 20, che non.

molto da stimar assai per quello, che trascorle con la penna in lode di queste due Religioni, le quali essendo state sorelle nella nascita, lo fono anche state, e lo faranno sempre nell'affetto, senza che le acque dell'intelletto possano estinguere il fuoco della carità,

con la quale si amano in Cristo.

6 Aggiungo solamente per quelli, che in queste materie discorrono alla cieca, ciò che dice Clemente Alessandrino de sententia, Ippodamo discepolo di Pittagora, che vi fono trè generi di amicizie: una dell'intelletto, l'altra della volontà; e l'altra dell' appetito. La prima dice è propria de'Filosofi, la seconda degl' Uomini, e la terza delle Bestie: Mihi pulcherrime (dice il Santo) Hippodamus Pitagoreus videtur describere amicitias: una quidem est (inquit) ex scientia Deorum: (To dico Dei) altera verò ex haminum suppeditatione: tertia verò ex veluptate animantium . Est ergo una quidem Philosophi amicitia, altera verò hominis, tertia autem-Animalis . Clem. Alex. lib. 2. ftromat . Sicche la vera amistà non è della giurisdizione dell' intelletto, ma frutto della volontà unita in Cristo, ed allacciata con vincoli stretti di carità; e poco importa, che non unifca la scienza di Dio quelli, che unisce la carità di Dio. E se la maggiore consiste, come asserisce Cristo, in dar la vita per i suoi amici, nilsuno può competere con quella, che ebbe la Santa per la facra Compagnia di Gesù :: mentre anche in mezzo delle sue lamentazioni confessa, che esporrà la vita per lei, e: questo medesimo consessano una, e mille: volte i fuoi figlis.

7. Ho anche stimato bene di aggiugnere un testimonio del P. Henrico Henriquez della-Compagnia di Gesù, il quale nell'informazioni per la Beatificazione della Santa dice le seguenti parole: Item dico, che seppi dali Padre Gasparo di Salazar della Compagnia di Gesù (il quale sà molse cose della suddetsa Teresa di Gesù) ch' essendo lontana molte leghe das dove egli stava rinserrato nella sua Cammera, gli apparvela detta Terefa di Gesu, prima chemorisse, e gli diede certi avvisi, e ammonizioni, e dopo io ne interrogai la detta Madre, la quale con una umil modestia dimostro , ch' era Seguito così per ordine particolare di Dio nostro. Signore per fini molto falistari; e non fenza probabilità potiamo oredere, che questi avvisi furono circa il di lui transito, e per dissuaderlo dall'intento, ficcome non ebbe effetto.

Asiro Carlo c Avil Ito Contain for a called the same of the second of the ten

lerica l'arra dalverta, arrang la king eta flatte sata linic di te cul long

non micro, ma quelle, che nu pare imperano metro, fono le que prime : per che ho esperienza dilVX e lA mare a nami are me lo serva la Proca dinco

Al molto Reverendo Padre Ordonez della Compagnia di Gesti; licenza per lar, ch'entri, de prima non farà levato il Cen-

the o cite to be accould be Signory og as fore if the avere: it mode the la Cefe non fechda costation un pager fruiti, e riminea libera, perche creso

L'A grazia dello Spirito Santo sia con V. R. Vorrei aver molto tempo, e falute per poter dire alcune cose, che importano al parer mio: e dopo che parti il Garzone fono stata affai peggio di prima senza comparazione, che farò assai in quel, che dirò, e sono così infastidita, che per molto che proccuri d'abbreviare, sarò assai lunga. Questa casa dell'Incarnazione si vede sempre sar-

mi grazie, ma piaccia a Dio, che si meriti cos'alcuna.

2 Siccome questo nostro affare par che sia già a buon termine, mi ha cagionato molto maggior follecitudine, particolarmente dopo che oggi viddi la lettera del Padre Visitatore, nella quale lo rimette al Padre Fra Domenico, e ame, e gli scrive una lettera, dandoci a tal effetto le sue veci; perchè sempre cammino con timore in quelle cose, dove ho da avere qualche voto, e mi par subito di aver a sbagliare il tutto: Vero è, che prima l'ho raccomandato al Signore, come qui ancora si è fatto.

3 Mi pare, Padre mio, che dobbiamo affai confiderare tutti gl'inconvenienti, perchè se non riesce bene a me, e a V. R. verrà da Dio, e dal Mondo addos-del Consata la colpa senza dubbio, e perciò non gli importi, che stia a terminarsi quin-fervato-deci giorni, più, o meno: Mi ha consolato molto ciò, che V. R. mi dice nel-cicelle la sua lettera, che la Priora non vi abbia, che sar altro, se non in queste due che son cose: perchè creda pure, che sa assai di mestieri il portarlo in modo, che per Cardi-

fare un opera buona, non se ne guasti un'altra, come V.R. dice.

4 Circa l'esser tante, come diceva V. R. sempre mi dispiacque; perchè credo Ei Covento de vi sia ranta disserenza dall'insegnar a Donne, e congregarne molte assieme, all'adri insegnare a Giovanetti , quanta ve n'è dal negro al bianco , e risultano tant' Domeniinconvenienti dall'effer molte, per non far cosa buona, che io adesso non so Medina ridirli. Ma bensì conviene, che vi sia un numero sisso, e quando passi le quaranta è troppo, e tutto è confusione : s'impediranno l'una con l'altra per non far cofa buona. In Toledo mi fono informata, che fianotrentacinque, e che non possano passare questo numero; dico a V. R. che tanti Giovani, e tanto strepito non conviene in modo alcuno, se per questa causa non volessero alcuni far più elemosine, V. R. vada belbello, che non vi è fretta, e faccia la sua congregazione, che Iddio ci ajutarà, nè per riguardo dell'elemofina dobbiamo mancare alla Giustizia.

5 Sarà anco necessario, che per sciegliere quelle, che debbano entrare, si contentino vi fiano due altri voti con la Priora, e circa questi, deve considerarsi molto. Se volesse farlo il Priore di Sant' Andrea, non farebbe fuor di proposito, e uno de'due, oppure, entrambi i Conservatori, massime per prendere il conto delle spese, che la Priora non ha da ingerirsi in questo, nè sentirlo, come io immediatamente dissi: bisognarà vedere, che qualità dovranno avere quelle, che devono entrare, e gl'anni, che v'hanno da stare. Questo si risolverà colà fra Vostra Riverenza e il Padre Maestro, e tutto quello, che spettarà a quest' affare, dovrà esser consultato con il Padre Provinciale della Compagnia, e con il Padre Baldafsare Alvarez.

6 Molte altre cose farà di mestieri: colà si trattò d'alcune, specialmente del Parte Seconda.

Lettere della S. Madre Teresa di Gesn

non uscire, ma quelle, che mi pare importino molto, sono le due prime : perchè ho esperienza di ciò, che sono molte Donne insieme : Dio cene liberi!

7 Circa quello, che V. R. dice (che mi pare me lo feriva la Priora) dinon levar per adesso il Censo; sappia V. R. che non può entrare la Signora Donna Girolama, nè io ho licenza per far, ch'entri, se prima non sarà levato il Cenfo, o che se lo accolli la Signora Donna Elena sopra il suo avere: di modo che la Casa non spenda cos'alcuna in pagar'i frutti, e rimanga libera, perchè credo, che folo a questo fine il P. Provinciale concesse la licenza, e al parer mio sarebbe defraudar la di lui volontà; e finalmente non posso farlo. Ben conosco, che tutto ciò è un gran peso per la Signora Donna Elena. Si prenda qualch' espediente, o si trattenga la fabbrica della Chiesa, o la Signora Donna Girolama

8 Mi fovviene, non doversi fidar molto sopr'un fondamento, che può cadere perchè questa Signora non sappiamo se perseverarà. V. R. consideri il tutto maturamente: meglio è l'aspettar alcuni anni, e che sia durabile, che il far cosa, della quale abbia a ridere la Gente, e importarebbe anche poco, se non si pre-

non entri così presto, che sarà forse il meglio, perchè averà più età.

giudicasse alla virtu.

pagnia di Ge-

sù di Avila .

9 Si deve parimente avvertire quando noi altre ammettiamo da adesso un tal mezzo termine, con chi dovrà poi stabilirsi : perchè presentemente non pare vi sia cos'alcuna di certo, e dirà il Padre Visitatore, che cosa abbiamo in mano (a) Era per far scritture; Da tutti questi pensieriao farei stata libera, se li avesse voluti il

un affire P. Visitatore, e adesso mi bisognarà far quella parte che non mi rocca.

di Medi-

10 Supplico V. R. a far molte raccomandazioni da mia parte al Signore. campo (a) Asensio Galiano, e gli dia a leggere la presente. Sempre mi favorisce in assai Diretto, e assai mi sono rallegrata, che le mie lettere stiano già in sicuro. Que-(b) Fu fima sì poco le sue figlie, che voglia mandarle colà, non gli passa per il penligiosa siero. Dopo dimani mi parto, se non mi viene nuovo male, e ha da esser grandella S. sta mia cattiva salute mi sa cadere in molti errori. (b) Anna di San Pietro non vento di de per impedirmi; Già portarono tutte le lettere; a Sant'(e) Egidio non è ve-Colleg del mio Padre Rettore. Avila nuta risposta: dimani martedi si proccurerà averla. Mi raccomando all'Orazioni

ANNOTAZIONI.

L A soprascritta di questa lettera dice o cosi; Al molto Magnifico, e Reverendo Signore il Padre Ordonez della Compagnia di Gesù mio Signore. Da ciò, che dice la Santa nel numero primo conita, che quando la feriffe, stava nel Convento dell'Incarnazione d' Avila, dove il Padre Fra Pietro Fernandez Visitatore Appostolico gli comando, che andasse per Superiora l'anno del 1571. e nel fine della lettera dice, che stava per partire, ma non dichiara verso qual parte: era però verso Salamanca, dove passò per ordine del medesimo Padre Visitatore l'anno 15.73. mentr'era Priora delle Monache dell'Incarnazione d' Avila, a provvedere di Casa propria quelle di Salamanca, perchè in quella, dove abitavano, passa-

Indegna serva figlia di V.R. Terefa di Gesù.

vano molte incomodità, e angustie, e dice che stava inferma, ma che aveva da effer grave il male per impedirgli il viaggio . Tutto soffre l'amore , e siccome era grande quello della Santa, non abbadava al proprio incomodo, per dar follievo alle fue figliuole.

2 L'istoria di questa lettera si raccoglie dalla medefima, ed è come segue. Quando la nostra Santa Madre fondò il Convento di Medina del Campo, che fu il secondo della Riforma, molte nobili Signore moffe dall' efempio delle Religiose, e della Santa Fondatrice, si determinarono a lasciar il mondo, ed entrare in esfo. Le Principali furono Donna Elena di Quiroga Nipote del Cardinal di Quiroga Arcivescovo di Toledo Vedova di poco tempo del Signor Don Diego Villaroel, e la di lei figliuola Donna Giro-

lama di Quiroga Donzella di grandissime speranze. Efeguirono felicemente ambedue la loro vocazione nel detto Convento di Medina, prima la Madre, e poi la figlia, e professarono in essa: la prima nell'anno 1577. il giorno dell' Annunziara, e fi chiamò Girolama dell' Annunziata, e morì alli 25 di Aprile dell'anno 1612. mentr'era Superiora del Monastero, essendo stata per avanti di quello di Toledo, e la feconda nell'anno 1582, il giorno primo di Novembre, si chiamo Elena di Gesù, e mori del 1596. nel medesimo Convento: effendo parimente stata Priora di quello di Toledo, e furono ambedue nella Religione un vero essempio, e di suddite, e di Prelate, e moltopiù celebri per la loro virtù di quel, che fossero al secolo per la loro nobiltà.

3 Al'tempo, ch' entrò Donna Girolama, ficcome era grande la fua ricchezza, trat-

Confessore di dette Signore, e il Patronato alla Superiora pro tempore del Conven-to di Medina. Il Padre Vifitatore lasciò il tutto in mano della Santa, e del P. Maestro Fra Domenico Bañez fuo Confessore, che alfora fi trovava in Medina, dando foro le fue veci in tutto quello, che gli toccava: non debbe andare avanti questa Fondazione, perchè oggi non v'è di essa in Medina memoria alcuna.

4 Con quest'occasione scriffe la Santa la presente lettera in termini sì discreti, com' ella sapeva fare, dicendo il proprio parere prudentissimamente circa la Fondazione e discorrendo della materia, come potrebbe aver discorso il miglior Piloto, e il più gran Letterato : che dell'uno , e dell'altro ebbe molto la Santa, e di tutto fivalfe per le imprese della virtu: e come questa era materia di Fondazione, e Fondatarono esta, e la Madre di fondar nella Vil- zione di Comunità di Donne; niuno, com' la di Medina del Campo un Confervatorio essa, poteva dare il suo giudizio, nè con di Citelle ritirate, nel quale si educassero più accerto, anzi neppure con egual sodcon modestia, e virtù sin a prender stato : disfazione : e giacchè non si effettuò detta La disposizione di ciò rimase a quella del Fondazione, permise Iddio, che si con-Padre Visitatore Fra Pietro Fernandez, e se del Padre Ordonez della Compagnia di Ge-sù, al quale va questa lettera, che forsi era che possono occorrere.

LETTERA

Al molto Reverendo Padre Fra Niccolò di Gesù e Maria, Primo Generale, che fu dell'Ordine Scalzo di Nostra Signora del Carmine.

to discussive contents, pure solo of S. B. S. U. alo of the sense of the in

Sla con Vostra Riverenza Padre mio. E'gran pena l'andar per luoghi sì angusti, e senza V. R. che mi è stato di non poco disgusto. Si compiaccia Nostro Signore di dargli falute. Gran necessità doveva aver questa Casa, menere il Padre nostro fece all'ontanar V. R. da sè; gran consolazione mi rese l'umiltà della fua lettera, benche non pensi fare quel, che in essa mi dice, perche s'affuefaccia a patire: veda Padre mio, tutti i principi fono penosi, e tale sarà

anche questo per adesso a Vostra Riverenza.

2 Di quel male, che dice porrano seco le lettere, grandisventura sarebbe, che in così poche già si scorgesse questo differto: meglio sarà, che non ne abbia d'alcuna sorte chi si presto dà segni di questo. V. R. non pensi, che il negozio principale del governo consista in conoscer sempre i propri difetti; perche bisogna molte volte scordarsi di sè, perricordarsi chestà in luogo di Dio, per adempire l'uffizio suo. Ch'egli concederà quel, che manca; e così sà con tutti, che nissuno può esser perfetto: e non stia così timido, nè lasci scrivere al nostro P. tutto quello, che stima bene: poco è chemandai un'altro plico a sua R. per via della Signora Di Giovanna. Iddioguardi V. R. elo faccia così fanto, come io ne lo prego. Amen.

noce again, most divising and an amagined a symple die Gestional ab sum

ANNOTAZIONI.

Q Uesta lettera è diretta al nostro Padre Fra Niccolò di Gesù e Maria, primo Generale della nostra sacra Riforma, e una delle sue prime, e più ferme colonne, che con gran valore, e integrità religiofa la sostento, e conservo nel suo primitivo stato, e al quale deve in gran parte il rigore dell' Osservanza, che oggi gode: su nativo del-la Città di Genova, della Famiglia Doria, Illustrissima per la sua nobiltà, è molto più per aver dato questo gran figlio alla Chiefa, e questo gran Padre alla nostra Riforma: il quale con opere di vero Scalzo la renderà celebre nel mondo.

2 Nel Capitolo di Alcalà, dove fu fatta la separazione della Provincia de Scalzi, fu eletto per Provinciale il Padre Fra Girolamo della Madre di Dio, gli diede il Capitolo per compagno, e segretario il detto Padre

sonell effected about

Fra Niccolo di Gesù e Maria, che fu uno de gremio, e di li a pochi mesi dispiacendoli il duro freno de i suoi dettami (che surono tempre di maggior ritiratezza, rigor di vita, e Osservanza regolare) proccurò di allontanarlo da se, ed in effetto lo fece l'anno del 1582. con pretesto di deputarlo Priore di Pastrana, e Vicario Provinciale di Castiglia la nuova.

3 Stava allora la nostra Santa Madre nella fondazione di Burgos, ed esso gli scrisse da Pastrana, dandogli parte del successo:Ond ella gli rispose la presente, nella quale loda l'umiltà della di lui lettera, e insieme gli dice, che non sia così timido a titolo di umiltà, nè lasci di scrivere al Padre Provinciale, tutto ciò, che gli paja bene: Con che approva la Santa i di lui dettami, e la convenienza di andar alla mano del Padre Fra Girolamo in alcune cose toccanti il suo governo. in di Aedica del Cantec no Confervatorio

Per cinding and neven LETTER A XIX.

Al Padre Fra Girolamo Graziano della Madre di Dio.

La Prima . Totale and to see a prima .

HIVK GESUT

Fra quello che concesse il Nunzio di Vifi-TOTAL Appo-

4 ME:

I L'A grazia dello Spirito Santo sia con Vostra Paternità. Jeri le scrissi quan-to pacificati, e quieti stavano questi Padri, di che io rendevo grazie a Dio. Sappia, che ancora non gli avevo letto l'Ordine?, e motuproprio: temevo affai quel, ch'è fuccesso. Già è stato uno da me, e mi ha detto, che si sono stranamente alterati, parendogli di averne alcun colore; dicono ciò, che io al P. F. più volte dissi al Padre Mariano, e non sò ancora, se lo scrivessi a Vostra Pa-Girola-ternità, che il comandar da Superiore senza mostrar l'autorità, con la quale si ziano. comanda, cert'è, che mai si costuma. A quello, che Vostra Paternità diceva nella lettera del Padre Mariano, cioè le cagioni, per le quali non inviava il Breve; certamente, se ve n'è alcuna da poter dubitare, meglio sarebbe stato averlo veduto prima. Piacesse a Dio fosse di tal maniera, che levasse Vostra P. da questo travaglio, e ce lo lasciasse sbrigare fra Scalzi, e Scalze.

2 Il Padre Padilla dirà a V. Paternità come Fra Angelo diffe, che non potè Era il licenzia- fondarsi nel Concilio, e che lo dichiararà il nostro Reverendissimo. Assai bravanni di marei, che Vostra Paternità considerasse, se tal dichiarazione sia possibile. Aciò che dice , che sempre meno delle Monache: lo so con licenza de Superiori , ed ho qui meco quella, che l'istesso Fra Angelo mi diede per Veas, e Caravaca del condurvi le Monache. Come allora non confiderò, che già vi era la detta dichiarazione. Piacesse a Dio, che mi lasciassero in riposo. Egli lo conceda alla V-Paternità, com' io glie lo defidero.

3 La causa di mandare a Vostra Paternità questa lettera, è il negozio di Salamanca, del quale già mi pare gli abbiano scritto. Io scrissi, che quello non era affare de'Frati Scalzi, per condurvele bensì, ma non per rimaneryi Vicari, che non

mi pare vogliano altro, ma nè il Vescovo li richiede, nè essi fanno per simili. negozi. Io vorrei che i Scalzi comparissero in quel luogo, come cosa dell'altro mondo, e non andare, e tornare intorno a Donne. Il Vescovo già è guadagnato fenza questo, anzi per tal parte forse si perderebbe. Il buon Don Teutonio non sò se farà cos'alcuna, che ha poca possibilità, e non è molto uomo d'intrico. Se io fossi colà, ben io saprei sar bullire, e credo si sarebbe bene, e forse anche si farà così, se parea Vostra Paternità; Tutto ciò io scrissi loro. La Priora, e l'altre si raccomandano all' Orazioni di Vostra Paternità, e de' suoi Padri. Rimanga Vostra Paternità con Dio, che già è molto tardi. Oggi è il giorno del mio Pai ca Domenico, begilie te la rempo leggi do, cae contiene la mia, la mandiro a dre Sant' Harione.

Serva, e Suddita di V. Paternità intains erhol ala combod ile of ; ale Decend al Terefa di Gesti. 2 communication

recor, connecte di niente che camere, ANNOTAZIONI.

Q Uesta lettera ha connessione con la vi-gesima ottava della prima parte, la quale è diretta al Padre Fra Ambrofio Mariano, perchè tocca una medefima materia, e furono scritte in un medefino giorno, e dal contenuto di ambedue si raccoglie, che quando le scrisse, si trovava la Santa in To-

ledo, e fu l'anno del 1576.

2 Nel numero primo parla del Breve, che diede Monfignor Nunzio Hormaneto al Padre Fra Girolamo Graziano l'anno 1575 di Visitatore Appostolico della Provincia di Andaluzia de' nostri Padri dell' Osfervanza. e de i Scalzi, e Scalze di Andaluzia, e di Castiglia, il qual Breve su forse notificato in Madrid ad alcuni Padri Maestri di Andaluzia, che vennero alla Corte: a proccurar di esimersi dalla Visita del detto Padre Fra Girolamo Graziano, la quale molto tempo prima esercitava di commissione del Padre Fra Francesco di Vargas Visitatore Appostolico; e narra la Santa, come si erano determinati ad obbedirgli, sebbene al principio fi alterarono della novità: e aggiugne al numero fecondo, che non gli dipiace la contraddizione, perch'è segno, che ha da

risultare in gran servizio di Dio: il che è la consolazione, con la quale i suoi servi si accingono all'imprese della virtù, sapendo, che tanto più sono a lui gradite, quanto maggiormente proccura impedirle il nostro comune inimico.

3 Al numero terzo tratta la Santa della fondazione del Colleggio di Salamanca, la quale veniva sollecitata dal Sign. Don Teutonio di Braganza Arcivescovo, che su di Evora, come apparisce dalla seconda lettera della prima parte, e veniva proccurata dal Padre Fra Ambrofio di San Benedetto con l'occasione di una proposta, che fece ai noftri Religiosi Monsignor Vescovo di Salamanca Don Francesco de Sotto, e Salazar Confessore, ch' era stato della Santa, cioè, che si prendessero l'incombenza di un Monastero di Convertite, parendogli questo un buon mezzo di entrare a fondare in quella Città: ma non l'approvò la Santa, e sopra. questo punto scrisse al P. Mariano la lettera vigefima ottava della prima parte, e questa al P. Fra Girolamo Graziano, e dice in ambedue quanto parerebbe male il vedere i Religiosi in un ministero meno decente al lorostato, e alla ritiratezza che professano, con che li diffuale dall'intento.

L. E TTE R

Al medefimo Padre Fra Girolamo Graziano della Madre di Dio.

La seconda...

GESUL

A grazia dello Spirito Santo sia con Vostra Paternità sempre. In questi giorni non ho lasciato di scriver più volte; piaccia a Dio, che le lettere gli giungano

Lettere della S. Madre Teresa di Gesù

gano che mi sconsola il vedere quante ne scrivo, e le poche, che Vostra Pater-

nità ne riceve . moo . epoul

2 Oggi mi ban recato queste di Vagliadolid; mi dicono sia venuta quella di Roma, perchè possa sar professione Casilda, e che essa stia allegrissima: non mi par giusto, che V. Paternità lasci di concedere la licenza per aspettare a velarla, perchè non fappiamo gli accidenti di questa vita; e quel ch'è più certo sempr'è il più sicuro: Onde per carità la Paternità Vostra me la rimetta subito, e per più d'una par-Fu il P. te, perchè non si stia più a struggere quell'Angeletto, che gli costamolto. Già lo Maestro diranno a V. Paternità, o l'averanno detto a chi diede la relazione, che l'uno su menico Fra Domenico, benchè fe ho tempo leggerò le lettere, perchè fe non vien scritto

Bañez ciò, che contiene la mia, la mandarò a Vostra Paternità. 2 Quello, che dà il fito per il Monastero vorrebbe, che se gli dicesse una Messa la foredel-

la San- settimana, e che terminarebbe sei buone Celle: Io gli ho detto, che Vostra Paternità non lo farà. Credo, che si contenterà di meno, e anche di niente: ho timore, Era la che ci abbia da mancare il Nunzio: per sì, o per nò, non mi dica, se seguisse, ma San- che farà Angela, perchè fubito verrà lo scrupolo dell' obbedienza per andare dove ha da fermara; ben vedo, ch'è fuor di mano, e dove essa starà assai peggio, che dove stà adesso, almeno per la salute; ma è dove sa più di bisogno, e così non v'è che abbadare in proprie foddisfazioni, che in terra farebbe grand' errore il farne cafo. Finalmente la maggiore è lo stare co'l suo Confessore Paolo, e là vi è maggior provvedimento, eccetto che per far il Monastero: perchè dove adesso si trova, già si vede, che stà peggio di quel di Avila per i negozi. Di un modo, o dell'altro V. Paternità mandi a dire la fua determinazione, che già la conofce, e fe fosse, potrebb' essere, che non aspettasse risposta. Se qui gli dicono altrimenti, che molto gli spiacerebbe. Avverta ancora V. Paternità, se per assegnare, o eleggere il luogo fa al caso, che sia destinato dal Visitatore antecedente, perchè cesfando la necessità di li sarebbe forsi maggior perfezione; che assegnarlo essa : e confideri bene Padre mio ciò, che in questo convenga; che ha da effer cosa pubblica l'errare, o accertare, e io credo non durerà molto, perchè vi farà un' altro Nunzio: ma potrebbeanch' effer, che sì. O mi ajuti Iddio, che libertà grande ha questa Donna in tutti gli accidenti! Niuno gli pare, che possa venire con pregiudicare a lei, nè al suo Paolo. Gran cose operano le parole di Giuseppe, mentrebastano a questo; ma tal dottrina, e tal Pulpito possiede: è cosa da lodarne Dio, gli raccomandi V. Paternità questo affare, e per carità mi risponda, che non ci perde niente, e si potrebbe perder molto in seguir altri dettami :: assai raccomandiamo a Nostro Signore il Nunzio, e l'Angelo maggiore, del quale ho più pena. S. D. M. gli renda la falure, e mi confervi V. Paternità per molti anni con gran fanità, Amen. Amen. Oggi li 4. Novembre -

Indegna suddita di V. Paternità: Terefa di Gesti.

ANNOTAZIONI

2. Nel numero secondo dice . ch' era venuto l'ordine di Roma, perchè facesse profesfione la Sorella Cafilda, che fu Suor Cafilda della Concezione figliuola delli Adelantati maggiori di Castiglia Don Giovanni Paditta, e Donna Maria di Acuña, e Padrona dello-

biamo discorso nelle note: alla lettera decima quarta, che fece professione nel Conven-* Q Uesta lettera su parimente scritta da to di Vagliadolid alli 13. di Gennaro dell'anno 1576.

Toledo l'anno 1576.

to di Vagliadolid alli 13. di Gennaro dell'anno 1577; trenta nove giorni dopo scritta questa lettera: e l'aver avuto ricorso a Roma per la licenza della fua professione, su perchè il nostro Reverendissino Padre Generale dell'Offervanza, in mano del quale allora si faceva professione, come Generale della Riforma, non la voleva concedere; e-Stato dell'Adelantamento, e della quale ab- così queste licenze, o per professioni, o per

fondazioni, conforme occorrevano, fi ne- tato con l'opere, ch' esaggerato con le parole.

via di Roma.

3 Per questo tempo occorsero alcune sondazioni di Religiose, che non ebbero effetto, come quella di Aguillar de Camdi Monfignor Nunzio Niccolò Hormaneto, che doveva stare in pericolo, e morì in Madrid per il mele di Maggio dell'anno 1577. cositicco di meriti, come povero di ricchezse: esempiomolto più degno di esserimmi- ma della prima parte al h. 4.

goziavano, o per via del Nunzio, o per 4 Aggiunge la Santa, che sebbene aveva gran pena dell'infermità del Nunzio, l'aveva più grave dell'Angelo maggiore, ch' era il Presidente Covarruvias, oppure il medesimo Re Filippo Secondo, che doveva stare indifpo, Arenas, Zamora, ed altre, e di qual-ch'una di esse può esser, che parlasse la chiamarlo Angelo, non solo, perchè i Re Santa nel numero terzo, nel quale tratta fono Angeli de i propri Rgni (come dice S. Gregorio lib. 4. moral. cap. 31.) ma perchè la Maestà sua su Angelo tutelare della nostra Riforma, al quale Iddio ne raccomando la protezione, ordinando alla Santa, che i ze, menere fu necessario, che il Re Filippo Scalzi ricorressero a lui; che lo ritrovareb-Secondo gli facessela spesa del funerale, per bono sempre come buon Padre, conforme non aver lasciato tanto, che a ciò bastas- riferisce la Santa nella lettera vigesima setti-

alleved ni suchnot L E T T E R A MXXI.

of de Peternick Vollegy Contract Al medefimo Padre Fra Girolamo Graziano della Madre di Dio.

La Terza.

ESU.

I A grazia dello Spirito Santo sia con Vostra Paternità, Padre mio. La settimana passata, che su nell'ottava di tutti i Santi: scrissi a V. Paternità quanto mi ero rallegrata con la fua lettera, ch' è l'ultima, che ho riceyuta, benchè affai corta. Di quello mi dice, che scrive a Roma, piaccia a Dio, che

si stabilisca, nè vi siano altri dispareri.

Terefa de Gesti , igne de acut-

2 Soggiugnevo parimente a Vostra Paternità, che molto ancora avevo goduto delle lettere che m'inviò il Padre Mariano (che glie le mandai a chiedere) dirette a Vostra Paternità; è un'istoria, che mi fece lodare assai Dio. Io non sò come abbia testa, e ingegno per tanta moltitudine di cose: benedetto sia quello, che glie lo dà, che ben si conosce, ch'è opera sua: perciò la Paternità Vostra attenda sempre in penfare alla grazia, che gli fa Dio, e a confidar poco di sè medefimo; perchè io gli dico, che per non aver fatto così il Bonavventura, parendogli ogni cofa facile, tanto che mi fece stupire, quando l'udii, non gli è stato di alcun giovamento. Vuol questo Dio d'Ifdracle esser lodato nelle sue Creature, e perciò bifogna, che abbiamo avanti, come fa la Paternità Vostra, il suo onore, e la sua gloria è, che facciamo quante diligenze siano possibili per non volerne alcuna noi altri, che la Divina Maestà sua, quando gli paja bene, nè avrà la cura; e ciò, che a noi altri conviene, è, che si sappia la nostra bassezza, e che in essa la di lui grandezza venga esaltata; ma sciocca che sono, e come riderà il Erano le Padre mio, quando legga la presente? Iddio perdoni a coteste farfallette, che si che di godono sì a bell'agio quello, di che io godei con tanto travaglio. L'invidia siviglia. non può scusarsi, ma è bastante contentezza per me l'industria, che Dio gli ha dato, perchè Paolo abbia qualche follievo, e senz'alcuna taccia.

3 Già loro scrissi molti sciocchi consigli: per vendicarsi di me poteva lasciar di darmi il follievo di farmi fapere, che possa averne alcuno, mentre si trova in tanta necessità, e travaglio. Ma piu virtù di questo ha il mio Paolo, e mi fa

star più avvertita, che prima, perchè non vi siano occasioni di mancamento: Questo voglio io, che se non sosse a tal fine, non sia V. P. suo Cappellano. Ciò sta così, perchè io gli dico, che quando non per altro avessi sofferto tutto il travaglio, che passai in cotesta fondazione, ne sarei molto contenta, e di nuovo mi sa ringraziare il Signore, che mi sece la grazia, di che si possa costi respirare, senza che sia con secolari. Gran piacere mi fanno queste Sorelle (e mercè a V. P.) in scriverlo così puntualmente, e dicono, che V. P. glie lo comanda, il che non si scorda di me.

4 Donna Elena ha posta insieme la legittima di sua figlia, e quello, che deve portare essa quando entri, e dice, che l'hanno da prender da lei, e da due altre Monache, e due Converse; perchè dopo fabbricata la Casa rimanga un' opera pia, come quella di Alva; vero è che il tutto rimette al parere di V. Paternità, e del Padre Baldassare Alvarez, ed al mio. Egli fu, che mi mandò questa nota, perchè non volle rispondergli sin' a vedere quello, che io ne dicevo. Io ebbi molt'attenzione alla volontà, che ho conofciuto alla Paternità Vostra, e così dopo averlo ben pensato, e discorso, risposi questo. Se a Vostra Paternirà non pare bene, mi avvisi, e avverta, che per mio voto le Case, che già sono fondate in povertà, non vorrei vederle con rendite. Iddio mi conservi la Paternità Vostra.

Di Vostra Paternità indegna figlia, e Serva Terefa di Gesù.

Al medefimo Padre Fra Gisolamo, G

MANNOTAZIONI.

I N questa lettera, che su scritta in To-ledo l'anno medesimo 1576, tratta la Santa del negozio delle Monache di Siviglia. Subito, che il Padre Fra Girolamo Graziano seppe quel che passava, si parti di Madrid con ogni sollecitudine; e con la di lui prefenza (come a quella di Cristo, nel di cui luogo egli stava) ceffarono per allora i flutti, efi calmò il mare di quella persecuzione, per il che la Santa ne loda Iddio al numero 2. rende grazie al Padre Fra Girolamo con ammirabil dottrina di dover confidare in fua Divina Maesta, e cercar sempre la sua maggior gloria, e onore, poiche essendo infinito, vuol esser lodato, ed esaltato nelle sue medefime Creature. Magnificus anima mea Dominum, disse la più umile: l'anima mia esalta il Signore, non perchè possaricevere aumento, essendo infinito, ma perche a vista della nostra umiltà, e bassezza più risalta, e campeggia la grandezza fua

2 Per intender ciò, che la Santa dice al numero 3. fi deve sapere, che ritrovandosi nella fondazione di Siviglia, avvertinel Padre Fra Girolamo Graziano qualche mancanza di circospezione in mangiare nel Convento delle Religiofe: parti la Santa con quelto penfiero da Siviglia, e arrivando a Malagon scriffe alla Madre Priora Maria di San Giuseppe la lettera 53. della prima parte, pregandola con grand' iltanza, acciò proc- ma di Quiroga, ch'era già novizia nel Con-

curaffe, che non lo facesse, perchè non si aprisse agl' altri quella porta, prevenendo quei danni, che da un tal esempio potevano originarfi nella Religione,

Giunta la Santa a Toledo, tornò a scrivere alla detta Priora, avvifandola dell'ifteffo. Queste avvertenze della Santa arrivarono alla notizia del Padre Fra Girolamo, che perciò con qualche sentimento dovette scrivergli, facendone con esta le sue amorose lamentazioni, alle quali la Santa rende soddisfazione con grazia, e prudenza ammirabile in tutto il num. 3. dicendoli, che non l'avea detto per lui, il quale aveva tanta necessità, ma per gli altri, che potevano pigliar occasione da far l'istesso senza tal bisogno, e che non confiderava il presente, ma l'avvenire, ch è la ragione, la quale devono aver avanti gl'occhi i Superiori per serrar l'adito agl'abufi perchè sebbene non fi esperimenta il danno presente, può farsi irremediabile per il futuro, se non si osta al principio.

Principiis obsta, sero medicina paratur. E per la misericordia del Signore con questi avvisi della Santa rimase così avvertita, e addottrinara la sua Riforma, che porge materia di ammirazione a molti, che lo confiderano, la modeffia, e circospezione, colla quale in questo particolare procedono i noftri Religiofi.

4 Al p. 4. tratta la Santa di D. Elena di Oniroga, e della figlia di efla Donna Girola-

vento di Medina, delle quali abbiamo par- Messe, e Vesperi cantati tutte le feste della lato nelle annotazioni alla lettera 17. e in fantissi na Vergine, nella quale forse dovetquesta dice, che trattavano di fondare un'o- tero commutar l'intenzione, che avevano pera Pia nel Convento, di Medina, come in della fondazione del Conservatorio di Citeleffetto la fondarono, e fu una lasciata per le ritirate, che presendevano fare.

informare . ic da tuno (come cerco lo data) dovranno ben effere novem E T THE RUA A XXIII of not true of the

kiogo deve citer anatto freddo, ma dicono efferyi anche buomi mogui. Al medefimo Padre Fra Girolamo Graziano della che ber fe di famentath con chi bool ib arade dolore della fine cene, e quanas one cute for grazia il veder o così occupato con conchecicalente. Com fruto bha

de far cofei, so lo focto in Und, ch'estraup al vedera, benche finno povete, Git

duo, che mi ferme quella di S. Francelco una leucco ben diferma, librio cii affibie: trie its to correller im from GorEs SurUg one , on me list offer Acro of to

T CIa con Vostra Paternità Padre mio. Ogni volta, che vedo lettere di Vostra Paternità così frequenti, vorrei di nuovo baciarli le mani; perchè mi lasciò in questo luogo, dove non sò che cofa averei fatto senza questo sollievo: Iddio sia di tutto ringraziato. Venerdì paffato risposi ad alcune lettere di Vostra Paternità , adesso me ne han dato dell'altre. Quelle, che scrisse da Paterna, e da Trigueros

fono piene di apprensione, e disturbo, e con molta ragione.

2 Con tutta quella che Vostra Paternità aveva di rimanere, veduta la lettera Parla di dell'Angelo tanto efficace, io vorrei, benchè fosse a costo di suo incomodo, che Monsig. non lasciasse di andare, dopo aver complito con questi Signori Marchesi, per- il quale chè sebbene ella non accertasse; queste cose non si digeriscono bene per via di a chialettere, e gli siamo così obbligati, e pare che Iddio l'abbia dato per nostro soc- mare il corfo, che l'errore ci tornarebbe in bene col parer suo. Avverta Padre mio, rolamon che non lo sdegni per l'amor di Dio: che si trova li molto privo di buoni configli, e mi darebbe già molta pena.

3 Me l' ha data ancora, che cotesto Santo, già mi dice la Priora, non faceia bene l'uffizio fiio, molto più che dell'aver poco animo: per amor di Dio, che Voltra Paternità, glielo dica con bel modo, e gli faccia intendere, che vi farà

giustizia lanche per lui quanto per gl'altri atta con a Hoh inem alle ontroving o att

4 Scrivo così in fretta, che non posso dire quello, che vorrei. Certo mi maraviglio in vedere, come il Signore va meschiando pene a i contenti, che è il proprio, e diritto cammino dell'amor suo. Sappia Padre mio, che in qualche maniera mi è di gran confolazione, quando mi racconta travagli, febbene quella calunnia mi offese molto, non per quello toccava a Vostra Paternità, ma per l'altra parte; come non trovano chi fia testimonio, cercano chi gli pare, che non parlarebbe, e potrà più di tutti quelli del Mondo; la diffesa, che farà di

sè, e del suo figlio Eliseo.

5 Jeri mi scrisse un Padre della Compagnia, e una Signora di Aguilar del Campo, ch' è una buona Terra, distante da Burgos tredici leghe, è vedova in età di 60. anni, e non ha figliuoli, gli fopravvenne una gran malattia, e defiderando impiegare in un' opera buona il fuo avere (che afcende a feicento feudi di rendita, oltre una buona casa, e giardino) gli propose il detto Padre quella di questi Monasteri. Gli piacque tanto, che nel Testamento lasciava ogni cosa per quest' effetto. Finalmente guari, e conserva un gran desiderio di farlo, sopra di che mi scrive, che gli risponda; mi pare assai lontano; benehè forse Iddio vuole che segua. Anche in Burgos concorrono tante per entrare, ch'è una compassione, non esservi luogo. Finalmente non l'escludero,

ma la tratterò come volendo informarmi meglio, e in effetto lo farò della terra, e del tutto fin a tanto, che veda quello comanda Vostra Paternità, e se abbia facoltà di ammetter Monasteri di Monache col suo Breve: che quando anche non vada io, potrà Voftra Paternità mandar altre. Non fi feordi accennarmi quello, che in ciò comanda ch'io faccia. Ho ben io in Burgos da chi porermi informare, se dà tutto (come certo lo darà) dovranno ben effere novemila scudi, e più con le case, e da Vagliadolid in là non v'è molta distanza, il kiogo deve effer molto freddo, ma dicono effervi anche buoni ripari.

6 O Padre mio, e chi potesse ritrovarsi con Vostra Paternità in questi travagli! e che ben fa di lamentarsi con chi ha da sentire tanto dolore delle sue pene, e quanto mi cade in grazia il vederlo così occupato con coteste cicalette. Gran frutto si ha da far costì, io lo spero in Dio, ch'egli le provvederà, benchè siano povere. Gli dico, che mi scrive quella di S. Francesco una lettera ben discreta. Iddio gli assista; ed ho gran gusto dell'amore, che portano a Paolo, e così mi rallegro, ch'egli parimente le ami, ma non tanto: a queste però di Siviglia io volevo molto bene, e ogni giorno glie ne voglio più per la cura, che hanno di chi io medefima vorrei . flar sempre regalando, e servendo. Sia lodato Iddio, che gli concede tanta salute. avverta a non trafcurarfi circa il mangiare per cotesti Monasteri per amor di Dio, Io stò bene. Sua Divina Maestà me lo conservi, e faccia così santo, come io ne la supplico. Amen. Oggi è la Vigilia della Concezione della Madonna.

indegna Figlia di V. P. ad alloments out in offer a siled advand vierrov of Terefa di Gesti.

iddio labin dato per noftro for menti è parlato nell'antecedente, e di una informazione, che fi fece contro il Padre Fra Girolamo Graziano, e le Religiose di quella Cafa, senza perdonare alla Santa Fondaerice, che sebbene su pubblicata per la Corze, e pervenne alle mani del Re, con tutto ciò svanì; perchè Iddio scopri la verità, e fi disdiffero i testimoni con loro molta confufione, onore della Santa, credito- delle Religiole, e del Padre Fra Girolamo Graziano: abbattendoli Sua Divina Maestà, e umiliando la loro lingua, per averla posta nel Cielo di Terefa : posuerunt in Calum os fuum , & lingua corum transivit in terra ; Pfalm. 72. v. 9.

2. In quest occasione rapita la Santa dal gusto del patire, dice nel medesimo numero, che fi rallegra quando gli raccontano travagli, perche come gli parevano cosi dolci, e li defiderava oltre modo, fi rallegrava anche solamente con rammentarli, agguisa dell'infermo, che rammentandofi le fontane, va trattenendo la sete. Or che farebbe questa Cerva sitibonda di pene, quando giugnesse a patiele? Ed aggiugne : che si maravi. gliava, come Iddio andava meschiando pene a contensi, che il proprio cammino dell'amor (uo,

dopo aver complito con quelli Signori Marchell, per- il u-ANNOTAZIONI. perchè come dice San Gregorio: Qui benè vis vere incipit, viram suam bonis, malisque per-A L fine del n. 4, ritorna a trattare de- mixeam con picie, leb. 31, mor, cap. 28. La tela gl'accidenti di Siviglia, de quali fi della vita del Giusto, il quale incomincia a fervir Iddio, è teffuta di bene, e dimale, cioè di gusti, e travagli, di pene, e conten-ti; benchè il maggior, che avesse la Santa, come si perfetta nelle virtù, era quello che ritrovava ne patimenti .

> 3 Nel numero 6. parla delle Religiose di Siviglia fotto il nome di Cicale, e gli venne a propofito la metafora, perché ficcome queshe si forzano di cantare, e lodare il suo-Creatore nelli ardori del Sole, così quelle Religiose lo facevano tra gl'incendi de loro travagli. Onde meritarono molto apprefio-Iddio, e quell'amore sviscerato, col quale le amò la loro Santa Madre, come lo dimostra in questo numero.

> 4 In questa lettera, e molte altre nomina. la Santa il Padre Fra Girolamo Graziano colsoprannome di Paola, e con ragione, perchè fu molto fimile al Santo Appostolo nell'impiego Appostolico, e nella costanza tralle: avversità. Al numero 3. dice la Santa: Mi ha dato pena , che coresto Santo già mi dice la Priora, che non fa bene l'uffizio-suo molto più, che dell' aver poco animo : parla di un certo. Superiore della sua Riforma, il quale essendo molto buono per sè stesso, doveva forse peccar d'omnissione nel Governo; e siccome

na la di lui pufillanimità, e poca costanza, con che veniva a cagionare, che si mancasse nell'Osservanza, perchè questa si conserva non solamente con l'esempio, ma ancora con la disciplina, evigilanza del Superiore. Nel che ci infegna, che non bafta la fantità per il governo, se manca il petto per animar i deboli, e ridurre i rilassati a i limiti del giufto, e che ben può effer uno molto Santo per

è, e cattivo Prelato. s Quest'è il maggior peso de'Superiori, perchè quei, che governano, devono attendere non solamente a comporre la vita propria, ma anche quella del fuddito gregge, Attendite vobis, & universo gregi. Alt. 20. n. 28. dice a i Prelati l'Appostolo: abbiate dovete render conto a Dio non folo della vostra vita, ma anche di quella del vostro gregge, e così diceva quel Gran Pontefice della quella de miei fudditi, che Iddio mi ha rac- covato con la sua piacevolezza?

la Santa era così animola, gli cagionava pe- comandati, perchè ho da render strettissimo conto di tutti.

6 Del che, è ben memorabile esempio, quello, che si riferisce nella vita del Signor D. Giovanni di Palafox specchio de buoni Prelati, di un Vescovo di questi Regni, il quale mori con oppinione si ricevuta di Santità, che dopo morto, quei, che lo conosce-vano proccuravano si trattasse della sua Beatificazione, e tre anni dopo fu rivelato ad una gran ferva di Dio, che stava nel Purgatorio, e che lo raccomandasse a Nostro Signore, perchè pativa tormenti gravissimi, e avendo essa notizia della Santità del detto Vescovo, esclamò con estremo dolore verso la Divina Maestà: Signore che cos'è questa? Con tal severità trattate i vostri amici? Cocura di voi, e anche del vostro ovile, perchè sì castigate quelli, che in questa vita si sforzarono tanto in servirvi? che sarà di me, mentre questo vostro servo esperimenta un tal rigore dalla vostra Giustizia? e sua Divi-Chiesa San Gregorio: Et si mihi nihil timeo, na Maesta gli rispose (ascoltino tutti i Prelaeis tamen qui mihi commissi sunt, muleum ti questa risposta:) siglia che vuoi, che io facformido, lib. 1. epift, cap. 52. epift. 5. Sebbene cia, che sebbene era buono, e composto per se non temo della mia coscienza, temo alsai di stesso, mi aveva rilassato, e distrutto il Vef-

L E T T E R A XXIII.

Al medesimo Padre Fra Girolamo Graziano della Remote di Burges) percitold ib arbaM e me graaf amico nella Cort-

pagnia) e parche hi informalle, ch'yo mandarci colà, quando convenille, elipa-sele venerie, e parterio. E porrebbeno la la cale parelle a Voltra Paterina Auto-

vid Cairandy & Certiano d'Avila Vorz varego irbuscii campi. Voltra Parenira marked there are threamened in procedure, and efficio concertaranno, le sele in quello

I C Ia con Vostra Paternità Padre mio. O che buona giornata ho avuto oggi, O che il Padre Mariano mi ha mandato tutte le lettere di Vostra Paternità. Non vi è bisogno, ch' ella glielo dica, perchè lo fa da sè stesso, e già ne cra flato pregato da me, e febbene giungono tardi, mi confolano affai. Ma tuttavvia mi fa ella molta carità in dirmi la fostanza delle cose, che passano; perchè come dico, quest'altre giungono tardi, non però quando arriva in poter suo qualch' una diretta a me, che allora me le manda fubito, e fiamo grand' amici.

2 Mi ha fatto lodar Iddio il modo, e la grazia, con che scrive Vostra Paternità, e fopr'il tutto della perfezione. O Padre mio, che Maestà hanno le parole, che toccano in questo? E che confolazione danno all'anima mia? Quando non fossimo fedeli a Dio per il bene, che ce ne risulta, ma solo per l'autorità, che ci dà (e tanto più quanto più lo ferviamo) ci farebbe d'un grandissimo guadagno. Ben comparifce in Vostra Paternità, che stà bene con Dio, sia benedetto sempre, che mi sa tante grazie, e dà a lei tanto lume, e vigore. Io gli dico, che veniva con artifizio la lettera, che scrisse da Trigueros sopr'il Tostato. Finalmente Padre mio Iddio l'ajuta, e ammaestra a bandiere spiegate (come si suol dire) non abbia paura, che lasci di riuscire a grand'imprese. Oh quant' invidia, che ho a quei peccati che si lascian di fare per opera di Vostra Pater- P.F. Annità, e del Padre Fra Antonio. Ed io me ne stò qui solo col desiderio.

Gesu.

Lettere della S. Madre Teresa di Gesu

3 Mi faccia sapere in che si fondò quel testimonio, che mi pare una grandisfima impertinenza l'inventar fimili cose : ma nissuna arriva a quella , che mi scrisse l'altro giorno: pensa che sia picciola grazia, che gli sa Dio, il sopportar? V. P. queste cose, come le sopporta ? Io gli dico, che incomincia a pagarle i

fervizi, che costì gli rende, e non sarà questa sola.

4 Rimango stupita della cattiva fortuna, che abbiamo specialmente in questo delle Messe: e me ne andai al Coro a domandar a Dio qualche rimedio per quelle: aime non è possibile, che Sua Divina Maestà consenta, che vada avanti un tanto male, giacchè l'ha cominciato a discoprire: ogni giorno vo intendendo più il frutto dell'Orazione, e come deve stare avanti Iddio un'anima, la quale richiede ajuto per l'altre. Creda Padre mio, che io giudico si va ottenendo il desiderio, col quale si incominciarono questi Monasteri; che su di domandare a Dio, che ci ajuti in quelli, dalli quali deve rifultarne il di lui fervigio, e onore, giacchè noi Donne non siamo buone a cos'alcuna: quando considero la perfezione di queste Religiofe, non mi maraviglio di quello, che ottengano da Dio. Mi fono rallegrata di veder la lettera, che scriffe a Vostra Paternità la Priora di Pastrana, e l'abilità, che Iddio fa avere a Vostra Parernità in tutte le cose: spero in lui, che faranno gran frutto, e mi ha farto invogliare, che non cessino le fondazioni.

5 Già scrissi a Vostra Paternità di una, e sopra la medesima mi scrive questa lettera la Priora di Medina; non fono mille ducati quelli che dà, ma seicento; Era ii ben può effere, che ora fi rimanga colà con gli altri. Trattai col Dottor Velaf-Sig Don quez di questo negozio; perchè avevo anche scrupolo di trattarne contro la volontà del Generale; ha ponderato molto, che proccuri con Donna Luifa, che scriva all'Ambasciatore, che lo raccomandi al Generale. Dice, ch'egli farà l'infordi Tole mazione, che deve darfi, e s'egli non la dasse, se ne faccia istanza al Papa, inpo Ves- formandolo, che queste case sono i specchi della Spagna: così penso di fare, se la P. Vostra non giudica altrimenti. Già scrissi al Maestro Ripalda (ch'adesso è Fu Don. stato Rettore di Burgos) perchè s'informaffe ('ch'è mio grand'amico nella Comla Cerda pagnia) e perchè m'informasse, ch'io mandarei colà, quando convenisse, chi po-Signora tesse vederlo, e trattarlo. E potrebbono andare se paresse a Vostra Paternità Antolagon, nio Gaitano, e Giuliano d'Avila: come vengano i buoni tempi, Vostra Paternità Girola di Caravaca, e fenza, che io mi porti colà, si potrà fondare; e benchè vadano più Monache a fondar Riforme, ve n'è per tutto, purchè ne rimangano poche ne' Confef- Conventi, e sia come costi: mi pare che in altri, dove siano più di costi, non la Sat- conviene vadano due fole, e quivi ancora non mi spiacerebbe tenessero una Conversa: che ve ne sono molte, e di che qualità.

6 Io ben capisco, che non si dà rimedio alcuno per i Monasterj di Mona-

che, se non v'è dentro le Porte chi li guardi, e regga. L'Incarnazione è in tale stato, che se ne può lodare Iddio, e se i Superiori intendessero, che peso si ad-(a)Parla dossano, e ne avessero la cura, che ha Vostra Paternità, anderebbono in altro di quel modo, e non sarebbe poca misericordia di Dio, che vi sossero tante Orazioni

di Sivi-J ce che 7 Mi par molto bene quello, che dice degl'abiti, e di qui ad un'anno li può a An far mettere a tutte: fatto una volta, fatto rimane; e tutto il bisbiglio dura pochi daluzia, giorni, e con castigarne alcune, taceranno le altre, che così sono le Donne, quello per la maggior parte timide. Queste novizie per carità, che non rimangano codi Veas ftì, mentre hanno sì cattivi principi: c' importa molto, che riesca bene cotesto dato co- Monastero, (a) ch'è stato il primo. Io gli dico, che se erano amiche sue, glie lo dimostrano bene con l'opere, mi al la additiona in a al sala glia . wiM & det Fid a fra Amonio. Ed to me ne the qui folo col defiderio.

Velaf-

8 Mi piace molto il rigore del nostro Padre Fra Antonio, e creda che contal una non farebbe fuor di proposito, che importa molto, e io le conosco : forse che le sue parole impediranno più d'un peccato, e anche sarebbono ad esso più umiliare; perchè bisogna usar non meno il rigore, che la piacevolezza, che così noi conduce nostro Signore, e con queste sì ostinate non vi è altro rimedio, e torno a dire, che le povere Scalze stanno molto sole, e se alcuna s' inferma, sarà grand'incomodo. Iddio gli darà la falute, mentre vede la neceffità.

9 Tutte le figliuole di V. P. quelle di qui se la passano bene: se non che in Veas le tormentano con le liti, ma non è gran cofa, che patifcano un poco, che si fece troppo senza travagli quella Casa, mai goderò migliori giornate di quelle, che ivi ebbi col mio (a) Paolo: mi è caduto in grazia l'avermi scritto suo siglio diletto: e ben presto dissi tra me sola, che aveva ragione, molto mi rallegrai (a) Era di udirlo, e più mi rallegrarei di veder ciò riddotto a sì buon termine, che fof-ziano, a fe di ritorno per questa volta, che spero in Dio abbia da venire alle sue mani. cui la s.

10 Molta pena mi dà il male di cotesta Priora, che difficilmente se ne trova-pimi rebbe un'altra a proposito per costi. Vostra Paternità la faccia trattar bene, e pi- volta esgliar qualche cosa per queste febbri continue. Oh quanto mi va bene col Con-nella fofessore, che per farmi far penitenza, mi ordina, che ogni giorno mangi più di di veas. quel, che foglio, e mi tratti lautamente. La mia figliuola Isabella si ritrova qui, è dice come Vostra Paternità gli sa tante burle di non rispondergli. Iddio mi conservi la Paternità Vostra. Amen.

Indegna Serva, e suddita di V. Paternità Terefa di Gesù.

ANNOTAZIONI.

Q Uesta lettera è delle più utili, che siano in questo libro, e molto magistrale si per i Superiori, come per i sudditi. Fu scritta poco dopo della passata, e pero concerne i medefini punti; e benchè facilmente s'intendano, stante la precedente, ne notarò solamente tre per effer molto neceffari.

2 Nel numero 6. trattando della Riforma del Convento di Pastrana dice: Io ben capi'co, che per i monasteri di monache non si darimedio alcuno, se non v'è dentro le porte chi li guardi. Nelle quali sole parole c'insegna la Santa l'unico modo delle Riforme de Conventi di Religiofe, che si proccura tanto, e per i nostri peccati non fi può conteguire: e questo è il porvi di dentro le porte chi li guardi, e regga; come se volesse dire, vi si ponga una Superiora vigilante, e zelante, una Rotara ficura, ed inimica di vifite, una Sagreitana delle medefime qualità : fi afficuri parimente nel temporale, ch'èl' adito maggiore, per il quale suol'entrare la rilassazione; al qual effetto giovara molto, che tutte debbano vivere in comune, e con quelte prevenzioni si dia pure il Convento per riformato; ma non facendosi succederà conforme la Santa afferifce in altro luogo, cioè, come colui, che ferra affai bene le Tarte Seconda.

porte della Casa per il timor de i ladri, e non si accorge, che ve li lascia dentro.

3 Di questo mezzo si prevalse la Santa per la total Riforma del Convento dell'Incarnazione d'Avila, quando vi andò per Priora; del quale dice in questo numero, ch' era così offervante, che se ne potevano render grazie al Signore: ed è certo, che oggi lo starà lodando nel Cielo, nel vedere la gran pietà di questa Comunità Religiosa, e la gran ritiratezza, che offerva da ogni creatura, la quale (senza far aggravio ad alcuno) è delle maggiori , che si veda in Monasteri di Monache, comprese anche le Riformate.

4 Nel numero 7. approva la Santa una certa maggior Riforma dell'abito, che il Padre Fra Girolamo Graziano trattava d'introddurre nel Convento delle Monache di Siviviglia, ed apporta una affai buona ragione, perchè i Superiori non temano d'ingerirsi in tali materie per dubbio di esser mal ricevute, quando dall'altra parte ne riconoscono la convenienza: Ede, che una volta fatto, fatto rimane: perche susso el bisbiglio (difse) dura pochi giorni, e con castigarne alcune raceranno le altre: passate le prime nuvole, rimane più che mai sereno il Cielo del Convento, e molto più bello per l'Osservanza del-la perfezione Religiosa introddottavi. Sono le Riforme come le Medicine date a

tempo, e con ragione: le quali al principio aliquando rigide, aliquando cum dulcedme, cagionano nausea, e fastidio, seonvolgendo aliquando cum asperirate, aliquando verbis, gl'umori: ma poi li quietano, e rendono la aliquando sagellis debent subditos suos corrigestalute all'Insermo. Temporibus medicina vare, quia ille, qui blandis verbis castigatus non

let, dasa tempore profunt.

5 Nell' Ottavo dice la Santa: Mi piace molto il rigore del nostro P. F. Antonio: parla del P. F. Antonio di Gesù, il quale nel Capitolo di Almoduar fu eletto primo Diffinitore con autorità di visitar i Conventi de' Scalzi, e Scalze in allenza del P.F. Girolamo Graziano, e in qualche visita di Conventi di Monache debbe camminare con qualche rigore : il che non parve male alla Santa, anzi dice, che importamolto, che i Superiori fi vagliano non meno del rigore, che della piacevolezza ad immitazione di Cristo, il quale su insieme mite, e severo: Dulcis, & rettus Deus, e con quelle si oftinate, (foggiunse la Santa) non vi è alrorimedio, che il rigore, perchè come dice S. Bernardino, approvando questi sentimenti, fe il Prelato non può correggere i fudditi con la piacevolezza delle parole, deve usar del rigore della disciplina, perchè le piaghe, che non fi curano con lenitivi, fi devono tagliar col ferro, e cauterizzar col fuoco: Pralari

aliquando rigide, aliquando cum dulcedine, aliquando cum asperirate, aliquando verbis, aliquando verbis, aliquando flagellis debent subditos suos corrigere, quia ille, qui blandis verbis castigatus not corrigitur, necesse est, ut acrius corrigatur, o corrigitur, necesse est, ut acrius corrigatur, o arguatur. Cum dolore enim abscindenda sunt vulnera, que lenter sanari non possunt. S. Bern. l. de mod, vivendi, serm. 28.

6 Al n. 10 dice la Santa ; la mia figlinola Isabella si ritrova qui, voleva dire nella Cella della Santa, quando scriveva la lettera, ed era Suor Isabella di Gesù Sorella del P. F. Girolamo Graziano, alla quale diede la Santa l'abito in Toledo, mentr' era fanciulla, facrificandofi a Dio in età così tenera nel Riformato Carmelo, e seguitando l'esempio di quattro suoi fratelli, che fecero l'ifteffo, e furono il P. F. Girolamo Graziano, il P. F. Lorenzo della Madre di Dio nel Convento di Pastrana, e le Sorelle Suor Maria di S. Giuseppe, e Giuliana della Madre di Dio in quelli di Vagliadolid, e di Siviglia, tutti così illustri nella Religione, come lo riferiscono le nostre Croniche, la Sorella Isabella, come allevata da piccola con la Santa riuscì qual figlia di tal Madre, e giudico, che morisse in Cuerba coronata di virtù.

LETTERA XXIV.

Al medesimo Padre Fra Girolamo Graziano della Madre di Dio.

La Sefta.

GESU

S Ia con V.P. Padre mio buono; Avanti jeri feppi come la Signora Donna Giovanna era gionta con falute, e la vigilia, oppure l'istesso giorno di Sant' Angelo davano l'abito alla Signora Donna Maria. Piaccia a N. S. che sia per sua maggior gloria, e la faccia Santa. Anche in Medina mi scrive la Priora, che glie l'averebbono dato, s'ella avesse voluto, ma non mi pare, che abbia questa volontà, come già le scrissi. Dispiacque molto in Vagliadolid, che V.P. non vi sia andato, gli ho però detto, che ciò seguirà presto co'l favor di Dio, e certo ve ne è molto bisogno: è partito il Tostato, non v'è più di che temere.

2 Al Padre Mariano scrivo, che proccuri (se verrà con il Siciliano) che venga ancora V. P. perchè quando si abbia da concertar'alcuna cosa di ciò, ch'egli dice in questa lettera, bisogna far così. Io dico a V. P. che se è, come dice questo Frate, par buona strada di terminare i negozi con il nostro P. Generale, e che tutto il rimanente può tirar molto in longo: e fatto questo, se si vedesse, che non ci stà bene, non manca tempo. Il Signore l'indrizzi. Io vorrei, se questo Padre non viene in queste parti, che V. P. si abboccasse con esso lui; e per ogni conto bisogna, che ci vediamo, sebbene rutto quello, che farà la P. V. sarà ben satto; è poco, che scrissi a V. P. dissusamente, e così adesso non mi stendo molto, perchè mi han recato oggi lettere di Caravacca, e ho da rispondere, e parimente da scrivere a Madrid.

5 O Pa-

3 O Padre mio, che mi si fcordava, quella Donna venne a medicarmi il braccio, e fi portò affai bene la Priora di Medina in mandarla, che non gli costò poco; nèa me il curarmi. Avevo il polso perduto, eper ciò su terribile il dolore, e lo stento, come ch'era paffato gran tempo dalla caduta, con tutto ciò ne ho goduto, per provare qualche picciola parte di ciò, che soffrì Nostro Signore. Parmi di rimaner ben curata, sebbene stò ancora così indebolita, che poco si può conoscere, se totalmente lo sia, la mano però si maneggia bene, e il braccio posso alzarlo sin'alla te-Ra, ma vi è ancor del tempo per guarire affatto. Creda V.P. che se tardava un poco più, io rimaneva stroppia: e in vero non mi avrebbe dato gran pena, se Dio l'avesse voluto: su tanta la Gente, che concorse da lei, che non sapevano come farsi in casa di mio fratello. Io gli dico, Padremio, che da quando V.P. si parti di qui, si è patito molto per ogni verso; alle volte pare, che il corpo si ftracchi, e l'anima s'intimorisca, quando viene un tormento sopra l'altro, ancorchè la volontà stia ferma al parer mio. Iddio sia con V.P. per sempre: queste sue figliuole se gli raccomandano. Oggi è la vigilia dell'invenzione della Croce. Donna Gujomar se la passa meglio, e se ne stà qui.

Indegna figlia di V. P.
Terefa di Gesù.

ANNOTAZIONI.

Uesta lettera su scritta sei giorni dopo la passata. Nel 1. num. dice al P.F. Girolamo, come in Vagliadolid davano l'abito alla di lui Sorella Donna Maria Graziani il giorno, o la vigilia del nostro Padre Sant' Angelo Martire, che viene alli 5. di Maggio, la quale sece poi prosessione alli 10. del medesimo mese dell'anno 1579, e si chiamo Maria di S. Giuseppe, e avendo passata la carriera della Religione con esempio di non ordinarie virtù, e prudenza nello stato di suddita, e di Superiora, mora in Consuegra l'anno 1612.

2 Al numero terzo tratta la Santa della cura del suo braccio sinistro, e non finiscono di ssaggerare i di lei Istorici Tepes lib. 3. c. 12. Ribera lib. 4. cap. 7. quanto in ciò ella patisse: glie lo ruppe due volte il Demonio, la prima in Avila l'anno 1578. e benchè la curassero (come dice, in questo numero,) ne rimase con tutto ciò per tutto il tempo della sua vita inabile, come lo depone la Madre Isabella di Gesiù nelle informazioni della Beatisicazione della Santa; la seconda in Villanova della Xara l'anno 1580. mentre la medesima si trovava a quella sondazione, come il nostro Istorico riferisce rom. 1. lib. 5. cap 5. n. 1.

LETTERA XXV.

Al medesimo Padre Fra Girolamo Graziano della Madre di Dio.

La Settima-

G E S U'

S Ia con Vostra Paternità. Dopo scritta l'annessa oggi giorno dell'Ascensione si hanno recato le sue lettere per la via di Toledo, le quali mi hanno dato molta pena. Io gli dico, Padre mio, che la cosa è temeraria, e strappi subito questa mia: già vede, che sarebbe con tutte le doglianze che sa di me, che ne rimango pur troppo infastidita; perchè sebbene l'amo assai, anzi assaissimo, ed è un Santo, non posso lasciar di conoscere, che Iddio non ha dato questo talento. Non vede ora come ha creduto a quelle appassionate, e senz' altra informazione vuol sare, e dissare. Io ben conosco, che colei non è senza disetto per il governo, ma i suoi disetti non sono tali, che possano discreditare la Religione, e non passano fuor di Casa. Già loro avevo scritto, che la Paternità Vostra sarebbe andata colà, e averebbe posto rimedio a tutto, e nel particolare

e a delle

delle tentazioni, che lo trattassero co'l Consessore, e non con lei. Voler, che governi Isabella di Gesù, e sarla Superiora, è grand'errore, perchè in quei giorni, che lo su, mentre parti Brianda, le medesime Monache se ne sacevano più besse, e risate, che mai finivano, nè potranno sarsene tante per altra cosa del Mondo. Ella è buona, ma non per questo, e levar il governo ad Anna della Madre di Dio per due giorni (mentre, secondo la prescia, che si fa per Brianda presto verrà ricondotta) è sproposito: e il mandarla mi par cosa dura, perchè se non è per tornarla a cavar presto (se si fa qualche sondazione) temo molto di vederla in quel luogo, standovi quello che vi stà.

2 Aquel, che dicono, che non accarezzi i nostri Scalzi, lo sa per l'ordine, che ne ha dato la Paternità Vostra: mormorare del rimanente non lo credo, nè credo, che a lei dispiacerà, che lo sacciano meco, perchè la conosco, che non è in modo alcuno avara, anzi molto franca: gli contaranno le parole una per l'altra: e mi pare, Padre mio, che sebbene vi andasse Santa Chiara (standovi quel, che vi stà, e seguitando il modo, che han preso) gli trovarebbono molti disetti.

3 Circa il non trattar bene le inferme è gran calunnia, perchè ha molta canità, Padre mio. Io mi viddi in grand' angustie con la passata, perchè tutto è
poco, quando non tocca l'onore: ma questo si ch' è un gran passo del mondo. Quello, che dicono della riputazione, è fasso, perch' essa venne d'ordine de' Medici
per la propria falute. Io non sò certo quel, che V. P. circa questo si faccia. Mi
par grazioso, che il Padre Fra Antonio saccia caso, che non abbiano parlato di
Brianda, ch' è il meglio, che potesse fare. V. P. lo consideri bene per carità; Sesi avesse da fare ciò, che conviene, bisognarebbe mandarvi una tale, come Isabella di San Domenico con una buona Sottopriora, e levarne alcune di loro: è
necessario, che la Paternità Vostra scriva presto al Padre Fra Antonio, acciò non
faccia mutazione sin tanto, che ella lo consideri molto bene. Io gli scriverò,
che non posso far cosa alcuna sin che sappia quello, che Vostra Paternità comanda, e l'ho da disingannare di molte cose.

4 Mi ha cagionato pena quel, che accade circa la case, ed è compassione, che non vi sia stato alcuno, che se ne risenta, ma devono aver fatto qualche casalaccio: e io vorrei, che si sinisfero due appartamenti, e si circondasse di mura, perchè se per adesso non vi sosse opportunità di sar più, almeno non si perda il tutto che meglio staranno lì (per poco che vi stiano) che dove stanno: V. P. glie lo scriva. Io non sò come il Padre mio dava la commissione per Malagone senz'avvisarghielo molto. Dico, che rimango mezza stordita, che dall'altra parte mi pare, che il levare, e mettere chi governi, colà, e con sì poco proposito, e poca riputazione della Casa. V. P. s'informi, e saccia quello che il signore gl'ispirarà, che sarà il più accertato, ed io lo pregarò, che glie ne dia lume: ma è molto necessario avvertirlo subito di ciò, e che il Padre Fra Antonio non martirizi quella Santa, che certamente è tale. Iddio sia sempre con la

Paternità Vostra.

Indegna Serva di V. P. Teresa di Gesù.

5 Non credo, che stabella di S. Domenico avrà morrificazione di andarvi, e farebbe un rimediare a quella Casa, e Brianda potrebbe andar a Segovia, o Maria di San Girolamo: Iddio lo rimedi: e per la complessione d'Isabella di San Domenico la terra è calida, e costoro non ardirebbono mormorar di lei, esfendo tanto approvata; ho aperto questa, per scassare quel, che diceva di Mariano, caso che si perdesse la lettera.

A.N.

ANNOTAZIONA

O Uelta lettera è molto bella, e dotaffai bene il Padre Fra Girolamo in non strapparla, ancorchè la Santa gliene facesse istanza, per non privarci di si importante

dottrina-

2 Quando la lessi, mi si rappresentò il glorioso Padre Sant'Agostino nella sua epistola 109. riprendendo alcune Religiose del suo Ordine, delle quali aveva eglistesso fondato il Convento, e l'Issituto; perchè preten-devano mutar la Superiora, e soddissacendo con vigore alle querele, che di effa avevano: case molto simile a quello di questa lettera acciò si conosca, che un medesimo spirito governò la penna della Dottora della Chiefa nella condotta della fua Riforma, e quella del grand'Agostino nel governo della sua Religione, e che non sono nuove queste picciole doglianze ne i Conventi, specialmente di Monache, le quali per la fragilità della loro condizione si turbano di qual-

fivoglia novità. 3 Così successe nel Convento di Malagone fondato dalla nostra gloriosa Madre con l'occafione dell'infermità, e mutazione a Toledo nella Madre Priora Brianda di San Giuseppe: ed è molto notabile, che non essendo stata con molto gusto della Santa l'elezione (mentre sebbene apparisce per questa lettera; la mutazione del governo non fegui in persona di chi propose la Santa) con tutto ciò la difende, e protegge nell'uffizio, e non ammette le querele delle Monache contro di essa. Insegnando con questo a i Superiori, che devono proteggere, e sostenere l'inferiori anche quando l'elezione sia stata contro loro voglia; perche in questo si difende la causa della Religione. Iddio ci liberi, che l'Inferiore non abbia le spalle afficurate dal Superiore, che tutto fara doglianza de i sudditi contro di esso, con pre-

Quelle doglianze, che le Religiose di Malagone facevano della Madre Presidente, furono quattro; la prima, che era un poco Avara; la seconda che non trattava bene le Inferme; la terza che fi tacciava la mutazione della Madre Brianda a Toledo, fuori anche della Religione; e di questo che colpa aveva la povera Prefidenta? L'ultima, che non accarezzava i Frati Scalzi, quando andavano a Malagone. Alle due prime soddisfa la Santa con l'esperienza, che aveva della di lei

giudizio dell'Offervanza.

Parte Seconda.

ordine del medefimo P. F. Girolamo Graziano, il qual ordine era stato dato da' Superiori per ovviare a questo, ed altri inconvenienti, e oggi giorno tutti i Conventi di Monache dove non affistono Religiosi, hanno precetto da' Superiori , e l' hanno avuto anche dagl'antecessori, che non ricevano alcuno ne i loro Ospizj, nè gli diano a mangiare se non quando vanno a confesfarle: il che vien offervato con tal rigore, che nemmeno l'elemofina folita darfi a poveri alla portaria, è permesso, che si dia ad uno de'nostri Scalzi: Con tal ritiratezza, e difinteresse procede la Religione nel governo delle sue Monache, ancorchè come figlie della Religione; ne abbiamo estre-

mo dispiacere.

s Queste picciole doglianze e di sì poco momento fecero le Monache di Malagone della Madre Prefidenta con il P.F. Antonio di Gesù, mentre visitava quel Convento di commissione del P. F. Girolamo Graziano, e il fant' uomo (per effer così buono) diede loro troppa credenza: onde presero qualche animo contro di esta, il che dispiacque alla Santa. Sempre fu dubbiofo, dice S. Gregorio, il giudicare de Superiori, e mal comune ne i sudditi, che nasce dal non conoscere sè medefimi, perchè vi fon molti, che fin dal focolaro di una cocina gli fembra, che fe impugnaffero lo scettro, governarebbono meglio, e perciò devono proccurare i Superiori nelle loro visite di proceder con tal cautela, che nè il Prelato si abusi dell' uffizio, nè il governo rimanga in discredito, tutte son parole del Santo meschiate con altre, che non fanno al caso: Quia Restores (egli dice) habent judicem suum, magna cautela subditorum est non temere vitam judicare regentium. Quia de nobis fortiora credimus, ideirco eos, qui nobis pralati funt districte judicamus. Communia bec mala sunt, que sepe à subditis m prelatos committuntur; & si ipsos regimen habere contingeret, e posuisse agere melius putant. Igitur sicut prelatis curandum est, ne eorum corda locus superior extollat, ita subjectis providen-dum est, ne sibi Rectorum saita displiceant. S. Greg. lib. 25 moral cap. 14.

6 Per questa cagione la nostra Santa prese con tal vigore le parti della Superiora, cioè per autorizare l'uffizio, e dice con la fua gran prudenza, gli contaranno le parole una per l'altra. Oh poveri Superiori, che sono esposti alla vista di tanti, che gli contano fin le parole, e ciò farebbe poco, quando glie le contaffero una per una; ma il peggio molta carità, e splendidezza; alla terza, è, che, come dice la Santa, glie le contano che la mutazione suddetta su fatta per con- una per l'altra, riportandole in tal maniefiglio de' Medici; e all'ultima; perch'era ra, che quando per relazione tornano al

pro-

(a) Erano i Pa-

dridella Compagnia di

Avila , che richiefero

la San-

Maria-

che volevano

Diego

proprio autore, vengono sì travestite, ch' egli medefimo non le riconosce, perchè non fi riferiscono, conforme all' intenzione di chi le ha dette; ma conforme all'affetto, o odio di chi l'ha udite.

7 Nel fine del num. 2. dice la Santa: pare a mesche sebbene vi andasse Santa Chiara (fandovi quello che vi stà) cioè a dire per Confessore, gli trovarebbono molti difetti. Eta questo

un Sacerdote affai virtuofo,e fervo di Dio; però sebbene era affai buono, gli mancava l'esperienza di quello che fuol paffare nella Religione, con la quale ben facilmente si troncano queste, e fimili querelette, che ammettendole, inquietano, e turbano una Comunità. Il che può fervir di riparo per preveder il danno, che fa alle Monache l'aver un Confessore, che non fia della Religione.

LETTERA XXVI.

Al medefimo Padre Fra Girolamo Graziano della Madre di Dio.

L'Ottava .

ta, ac-I A grazia dello Spirito Santo sia con V.P. Padre mio. Molto ne ha rallegra-to la lettera, che ci ha recato Pietro così piena di buone speranze, e per lecitaf. fe il P. ne, per, quanto pare, non lasciaranno di esser sicure. Lo faccia Nostro Signore, come che an più deve restarne servito. Con tutto ciò sin che sappia, che Paolo ha parlato al ordinar Nunzio, e quel, che gli è passato con esso, non starò senza timore: Per carità, gli una che arrivando a notizia di V.P. me lo scriva.

2 Molta compassione mi ha cagionato la morte di un Re sì Cattolico, come era incon quel di Portogallo, e molta collera contro di quelli, che lo lasciarono esporre a sì dottare gran pericolo: per ogni parte ci dà a vedere il Mondo la poca sicurezza, che dob-

al Convento. biamo avere di verun contento, se non lo cerchiamo nel patire.

(b) Era 3 Quando V.P. creda, che bisogni far qualche dimostrazione con il Nunzio, un Cavaliere ci avvisi, e presto, come con il medesimo ha negoziato per carità; che sin a dimadr. questo non starò quieta, benchè speri nel Signore, che abbiano da giovare tan-

to Don te Orazioni, acciò ne fegua ogni bene.

4 Gran fretta fanno i Padri della Compagnia (a) per la venura del P: Mariano, Peralta, in casa perchè ne hanno molta necessità. Se costi non ne hanno gran bisogno, la supplico le fu al- per carità, che lo solleciti; perchè è già gran tempo, che fanno istanza, che venloggiat. ga: adesso mandano una lettera al Nunzio, perché gli dia licenza: tutto è cinque, enon in o sei giorni trall' andare, e'l venire, che per star qui, basta mezza giornata, o al cata dei fuoi Ce- più una. Non se ne scordi V.P. fra tant' altri negozj. Consideri, che viene a pronitori per flar posito l'incaricargli questo, che pare importi poco, e qui si stimarà molto.

5 Non sò con che poriamo pagare a D. Diego (b) quel molto, che se gli deve per più occu to. Les tanta carità, ma di fopra verrà il pagamento. V.P. gli faccia una gran raccomandail Segre- zione da parte mia, e gli dica, che supplico sua Signoria, a non abbandonare Ant.Gr. la P.V. sin a porla in salvo, che mi hanno spaventato questi omicidi commessi fratello per le strade. Iddio liberi la Parernità Vostra per sua Divina bontà. All'Orazio-Girol. ni della Sign. Donna Giovanna mi raccomando. E al Signor Segretario (c) mi d)Fu u- faccia un' altra raccomandazione, ed a coteste Signore assai desidero, che non siamo gosa più cagione di dar loro tanti incomodi.

6 Sappia V.P. che il mio P. Generale scrisse una lettera a Donna Quiteria (d) dell' In- come vedrà per l'annessa. Iddio perdoni a chi l'ha informato così male. Se S. M. di Avila ci fa la grazia, che si costituisca la provincia, è ragionevole di spedir subito colà, che spero abbiamo da essere i suoi prediletti. Siamolo di Sua Maestè Divina,

even-

e venga quel che sà venire. Essa ci guardi la Paternità Vostra. Amen. Simnano a Matuttino, e però non foggiungo altro, fe non che la Priora, e le Sorelle stanno bene, e molto consolate, e si raccomandano all' Orazioni di V. P. e di mio fratello. A tutte è stato di soddisfazione il modo di guidare i negozi; il maggiore che io abbia è, che si termini questa benedetta visita, e che Vostra Paternità non vi s'intrighi, mentre ci costa si caro, e per il gran desiderio, che ne ho, ancora temo, che non ci abbia da durar molto un si gran bene. Sono oggi li 24. di Agosto.

Indegna Serva, e figlia di V. P. Terefa di Gesti

· Ià in questa lettera pare, che Iddio G incominciava ad allentare ne i travagli, per estersi dichiarato il Re Filippo Secondo in favore della Riforma, benchè il Demonio tornasse a turbar l'onde in modo, che stette a risico di naufragio.

2 Nel 2. num, riferisce con molto dolore la sfortunata morte del Re D. Sebastiano, il

ANNOTAZIONI. ze, che del valore di questo Prencipe aveva concepite : e dice la Santa, che già essa lo sapeva: perchè venti anni, e prima, che succedesfe, vidde un'Angelo con una spada molto sanguinosa sopr'il Regno di Portogallo, per fignificarli quanto fangue vi fi spargerebbe: e quando avvenne la disgrazia, dolendosi la Santa avanti Nostro Signore per così gran perdita, Sua Divina Maestà la consolò, e gli disfe: Se io li trouni disposti per tirarli ame, di che quale morì in Africa alli 4. di Agosto l'anno ti affiggitu? come lo riferiscono i due suoi sa-del 1578. dove perdè con la vita tutto l'eserci- most Istorici nel libro della sua vita: repes to, e il Regno di Portogallo perdè le speran- lib. 3. c. 17. Riber. lib. 4. c. 5.

LETTERA XXVII.

Al medesimo Padre Fra Girolamo Graziano della Madre di Dio. Il a la companya i antoni

La Nona.

r Cla con V. Paternità. Adesso riconosce l'indiscretezza di quelli Decreti, che di P. Fra Giovanni di Gesti ha fatti, che a mio credere torna a riferire le Costituzioni di V. P. ma non intendo a qual'effetto. Questo è quello, che temono le mie Monache, che abbiano da venire alcuni Superiori stravaganti, che le molestino, e stringano troppo, come se fossero niente. Strana cosa è, che non pensino, che sia visitare, quando non fanno qualche Decreto; se non hanno d'aver ricreazione in quei giorni, che si comunicano, e ogni giorno dicono-Messa, è certo, che non l'averanno mai; e se li Sacerdoti non offervano questo stile, perchè l'hanno da osservare gli altri poveretti? Egli mi scrive, che per non esser mai stata visitata quella Casa, ve n'era questo bisogno: e così dev" effere; e in alcune cose forse faceva bene. Solo il leggerli m'infastidi; che cosa. farebbe, le si avesse da offervarli? Creda pure, che la nostra Regola non soffre persone moleste, che abbastanza per sè stessa ella è tale.

2 (a) Salazar và a Granata, perchè l'ha proccurato l'Arcivescovo, ch' è suo (a) Erail grand'amico: ha gran voglia, che si fondi colà una di queste Case, e non mi paro di dispiacerebbe, perchè sebbene non v'andass' io, tanto potrebbe sarsi: ma prima salazzar vorrei, che se ne contentasse Cirillo (perchè non sò, se li Visitatori possono fessore. dir licenza per le Case delle Monache, come per quelle de i Frati) se pure

non ci levano il luogo i Francescani, come l'hanno fatto in Burgos.

56 Lettere della S. Madre Teresa di Gesù

3 (4) Sappia, che è molto sdegnato Santelmo per causa della Monaca, che già si parti, e in coscienza non potevo far altro, e nemmeno averebbe potuto V. P. Si è fatto tutto il possibile al caso; e purchè sia cosa, che abbia da piacere a Dio, si subbissi pure il mondo tutto. Nissuna apprensione mi ha dato, nè la dia a V. P. e mai ci venga bene per operare, contro la volontà del nostro bene. lo dico a V. Paternità, che se sosse stata sorella del mio Paolo s che non lo posso esaggerar di vantaggio) non avrei satto di più. Egli non ha voluto riflettere alla ragione : la mia collera è, che credo dicano il vero le mie Monache, cioè, ch'egli perfifte in voler, che sia passione della Priora, e gli pare, che tutto se gli apponga. Stabilì di farla entrare in un Monastero di Talavora. con altre, che vi vanno dalla Corte, e così mandò per essa. Iddio ci liberi di aver bisogno delle Creature, e si compiaccia di fare, che non abbiamo necessità d'altro ajuto, che del Divino. Dice che ho fatto questo, perchè non ho più bisogno di lui, e glie l'hanno ben detto, ch'io ho queste macchine. Consideri quando mai n'ebbi maggior bisogno, che quando su trattato di farla uscire, e quanto male m'intendono? Piaccia al Signore, che io sempre intenda, e faccia la sua volontà. Amen. Sono oggi 19. di Novembre.

Indegna serva, e Suddita di V. P. Teresa di Gesù.

ANNOTAZIONI.

Q Uesta lettera non si sà di certo in qual anno su scritta, ma per congetture mi persuado, che sosse nell'anno, 1578, e che già la Santa era in Toledo, quando la scrisse, dove ritornò da Avila verso la sine di detto anno, ed ivi su presa per ordine del Nunzio, come ella medesima riserisce nella lettera vigesima settima della prima parte, con sua gran consolazione par vedersi in quel travaglio per amor di Dio,

e della sua Religione.

2 Dal numero primo apparisce, che il Padre Fra Giovanni di Gesù Rocca, visitò qualche Convento di Religione per commissione del P. Fra Girolamo Graziano, e in tal vifita dovette lasciare alcuni Decreti più di quelli, che la Santa giudicò convenire, il che disapprova in questo numero. Questo è punto di governo, che tocca alla parte prudenziale, nella quale si può peccare per difetto, e per eccesso: perchè il farsi Decreti da Padri Visitatori, quando il comune bilogno lo richiede, è obbligo, e questo nè lo condanna la Santa, nè può condannarlo alcuno, ma farli senza tal necessità, o più di quelli, che la medefima ricerea, ha molt inconvenienti, e il principale è quello, che propone la Santa; cioè di rendere molesto il giogo dell' Offervanza: onde fra questi due estremi, la

disficoltà consiste in accertare al mezzo, il che non era molto facile in quei principi, ne i quali non erano così ben stabilite le comuni offervanze: ma al giorno d'oggi il tutto è così ben ordinato, che appena si vedonomai altri Decreti fuori di quelli del Capitolo Generale, dove con le confulte delle Provincie vien ordinato con ogni maturità quelto, che si stima necessario per l'Osfervanza della Regola primitiva: e la Religione ha appreso questa dottrina dalla sua Santa Madre, la quale ordina nelle sue leggi, che i Padri-Visitatori non facciano Decreti, se non con. molta prudenza, e grave bisogno, della Comunità, perchè non rimanga aggravata (dice) con molti ordini, per colpa de Parti-

3 Uno di quelli, che fece il P. F. Giovanni di Gesù, conforme da questo numero si raccoglie, su, che i Conversi non assistessero alla ricreazione i giorni, che si comunicavano, e come in quei tempi vi erano assia pochi Sacerdoti, non mi maraviglio, che la Santa per allora lo riprovasse, acciò non mancasse quell' atto si Religioso di Comunità, e sì necessario per rientrare nella rota dell'Osservanza. Però essento cresciuto dopo a tal segno il numero de Sacerdoti, santissimamente è stato stabilito per legge, che i Conversi in detti giorni si astengano da tal sollievo per

riverenza di sì alto Sacramento.

spoy all of ord cancer bines and translation of the second or second

LETTERA XXVIII.

gen, come Al medefimo Padre Fra Girolamo Graziano della der Flat Angelo, perche non ve. Dio. of non being of the hard the state

La Decima. Con a control de la Coma. Con la control de la cae già la Paremira Voltra E suonce

not interest the in-indicate, was after a second of the contract of the contra

I Cla con la P. V. Padre mio. Avevo già scritto l'annesso plico, quando ri-O cevei quelle di Vostra Paternirà, alla quale nostro Signore abbia concesso così buona Pasqua, come io gli desidero, e tutte queste sue figliuole le pregano. Sia benedetto Iddio, che va disponendo gl'affari di modo, che ci vederemo presto liberi da questa lontananza, e uscirà la povera Angela (a) a poter trattare dell' (a) La anima sua, che da quando V. P. si è cominciato ad affentare, non ha potuto parla di trattar di quella cos'alcuna, che la follievi. In verità, che per tutti i modi ab-sèfteffabiamo avuto ben delle pene, in che occuparci; parmi acciò, che V. P. ne abbia riportato la miglior parte, mentre si presto è stato pagato dal Signore, con far, che abbia giovato a tant'anime.

2 La Signora Donna Giovanna mi scrisse adesso una lettera sopra l'affare (b) (b) Ese della nostra Sorella Maria di San Giuseppe, senza nominar V. P. sebbene dice, quello della di che scriveva in fretta, ma ciò non basta, perchè io lasci di dolermene. Scrissi lei pre. alla Priora di Vagliadolid, acciò fubito finito l'anno, fi facesse la professione, fessiones mi scrisse, che mai gli era passata per il pensiero altra cosa, fin a tanto, che io gli dissi, che si trattenesse; in verità mi pareva, che questo importasse poco, vostra Paternità vi andasse, ma così è meglio, perchè avendo già speranze tanto

certe della Provincia, convengo con essa, che il tutto si farà bene.

2 Mio fratello bacia a V. P. le mani, e Terefina stà assai contenta, e così ragazza come fuole. Rimango un poco confolata delle cofe di Siviglia. Dalle lettere, che mi scrive il Padre Nicolao intendo, che devono aver molta prudenza, e che hanno da giovar molto alla Religione. Prima, che io parta, mi ha da vedere. E'necessario per comprender meglio quello, che colà è seguito, e dargli alcuni avvisi, che rimanga a San Giuseppe, se la tornano ad eleggere. (c) Garzia Alvarez non va più là, dice che l'Arcivescovo glie l'ha comandato. (c) Era Iddio ponga rimedio a tutto, e si compiaccia, ch'io possa abboccarmi con vo-un Sa-dra Paternità a bell'agio per molte cose. Con il Padre Giuseppe credo, che se la assai passi molto bene, e ciò sa molto al caso.

4 Mi piace d'intendere, che V. P. desideri adesso auovi travagli, ci lasci in no delle.

MonaMonaMonade de di Dio, che non liha da passarsolo. Riposiamo per qualche giorche di pace per amor di Dio, che non li ha da paffar solo. Riposiamo per qualche gior-che no. Io ben capifco, che questo è un certo cibo, che chi ne gusta una volta con Siviglia. vero conoscimento, sà, che non può darsi miglior alimento per l'anima. Ma come non sò, se questo si stende oltre la propria persona, non posso desiderarlo: voglio dire, che dal patire uno in sè stesso, o dal veder patire il suo prosfimo, deve effer gran differenza: questa è una concroversia, che quando venga la Paternità vostra, dovrà spiegarmela. Piaccia a Nostro Signore, che accertiamo in fervirlo, e fia per qual modo egli vuole. Ed egli confervi la Paternità voltra molti anni con quella fantità, della quale lo prego. Amen.

5 Scriffi a Vagliadolid, che non occorreva ferivere alla Signora Donna Giovanna fopra quell'esiggenza, perchè non si sarebbe potuta avere, se non che dopo la professione, e anche allora era in dubbio: e giacche era stata ricevuta sen-

za di questo, non avevano, che parlarne le Monache, quando gli mancasse, che per altro ne ringraziaranno Iddio. Non volli trattar di altra cofa, e inviai alla Priora la lettera, che vostra Paternità mandò per la Signora Donna Giovanna: per adesso stà ben così. Non vorrei che sua Signoria facesse motto di ciò al Padre Frat'Angelo, perchè non ve n'è di bifogno, ancorchè fia molto fuo amico, che già la Paternità Vostra è capace di che qualità possono essere queste amicizie, e finir molto presto, che così vanno le cose del Mondo, mi pare, che in una lettera me lo infinuasse, ma può essere, che non fosse per questo fine. In ogni cafo Vostra Paternità lo avvisi, e rimanga con Dio: non si scordi di raccomandarmi a sua Divina Maestà per cagione di quell'anime, che gli sono appresso, perchè ben sà, che ha da render conto a Dio anche della mia. Oggi è l'ultimo giorno di Pafqua.

Indegna ferva, e figlia di V. P. Terefa di Gesti.

6 Faccia fapere Vostra Paternità alla Signora Donna Giovanna, che si faràla professione, perchè adesso non ho tempo di scrivere a sua Signoria, scrivo con tanta paura di ciò, che ho detto, che per questa causa lo farò poche volte, come lo faccio. Già rifposi alla mia figliuola Maria di San Giuseppe: di gran sollievo mi farebbe l'averla appreffo di me, ma per adeffo Nostro Signore non vuoli darmelo in cos'alcuna.

ANNOTAZIONI.

O Uesta lettera su scritta il terzo giorno della Pasqua di Resurrezione dell' anno 1579, che in dett'anno venne alli 12. di Aprile, e così la lettera fu scritta alli 14.

effendo la Santa in Avila.

2 I suoi travagli, e quelli della sua Riforma, de quali si è parlato nelle lettere antecedenti, terminarono finalmente con i quattro affiftenti, che il Re Filippo Secondo diede al Nunzio nella fua caufa, li quali il primo giorno d' Aprile dell' anno 1579, eleffero per Vicario Generale della nuova Riforma, il Padre Frat' Angelo di Salazar parzialissimodella Santa, e la prima azione del di lui governo fu il cavarla dalla prigione di Toledo, e ordinargli, che andasse dove giudicava, che più fosse opportuno.

3. Con tal ordine si trasferi la Santa da Toledo in Avila soddisfatta, e contenta, vedendo il buon efito de fuoi travagli, e il fine venturolo, che avevano avuto; appena vi giunse, che scrisse questa lettera al Padre Fra Girolamo Graziano circa la dote, e la professione della di lui Sorella Maria, di San-Giuseppe, del che parla ne numeri 2. 5. e 6. la quale professo alli 16. di Maggio del mede-

fimo anno venti sei giorni dopo.

4 Con il nuovo governo, ebbero parimente lieto fine gli affari delle Monache di Siviglia, e della Madre Priora Maria di San

numero, e la quale fu privata della voce, del luogo, e dell'uffizio di Superiora, nella fuddetta tribolazione per le finistre informazioni, che furono date contro di effa; che vedute, ed esaminate dal nuovo Vicario Generale unitamente con Monfignor Nonzio , e isuddetti quattr'assistenti, e riconosciuta. da tutti la di lei innocenza, furono dichiarate nulle, ed essa fu reintegrata all'uffizion di Superiora, come apparisce dalla Patente, che ne spedi il detto Padre Fran Angelo di Salazar, la quale confervo appresso di me indata di Madrid alli 28, di Luglio dell'anno 1579, affinche si consolino l'anime afflitte nelle loro tribolazioni, e conoscano, che sebbene Dio in qualche tempo le abbandona, acciò patifcano; non permette nemmeno in questa vita, che rimanga la virtu senza premio, e così poi torna a proteggerle, e converte in gloria le loro calunnie.

5 La questione, che muove la Santa al nu-mero 4, cioè qual sia maggior pena, o quella, che uno softre in sè stesso, o quella, che vede patir da chi ama, non fi può rifolvere cosi facilmente, perchè vi sono delle ragioni fortiffime, e molte autorità della Santa per ambe le parti : ma giacche ella non la decife, lo faro io con fua licenza, non con quella estensione, che la materia ricerca, ma conla brevità, alla quale ci obbliga. l'impegno-

delle annorazioni

6 Eparlando dell'amore spirituale, ch'è Giuseppe, della quale parla la Santa nel 3. quello, del quale parla la Santa, non v'è

dubbio, ch'è senz'alcun interesse, e solo ha riguardo al bene spirituale di chi ama, e così fi ciba folo del godimento, che gli porge il maggior bene dell'oggetto amato : e perchè questo confiste nel patite, non pare che si dol. ga, anzi che si rallegri delle pene, che lo vede soffrire, come lo spiega la Santa nel capitolo settimo del Cammino di perfezione con le seguenti parole : Questa altra volontà (parla di quelle dell'amore spirituale) non è così, benché per la natural fiacchezza si senta alquanto in quel primo istante, subite però sitorna con la ragione a considerare, se è bene per quell'anima, fe più si arricchisce in virtu, e come sopporta quel travaglio. Qui è il pregare Iddio, chele dia pazienza, e che vi meriti: se vede, che l'ha, non sente pena alcuna, anzi si rallegra, e si consola, sebbene più volontieri lo patirebbe ella, the vederlo patire a quell'anima, se potesse a les dare tutto il merito, e guadagno, che nel parire si acquista.

7 Dall' altro canto sembra, che l'anima posseduta da questo amore senta molto più li travagli di chi ama, che i propri; si perchè questi gli vengono mitigati, e raddolciti dall'iftetfo amore, che poi qual carnefice tanto più la tormenta con quelli, che vede patire dall'amato; sì perchè il dolore dell' animo eccede senza comparazione quello del corpo, perchè questo (dice San Tommaso) 9. 26. de veritate artic, 2. 6 9. in corp. naice dal medefimo corpo, e si rifonde nell'anima, ma quello s'ingenera nell'anima istessa, e si stende al corpo: e come che l'anima è la parte più principale le di lei Pene più vivamente tormentano, dal che inferisce S. Amadeo,

che la Santiffi na Vergine pati molto più ne dolori del figlio, che s'ella medefima li avesse sofferti; S. Amadeus hom. 5. de Deipara : Maria passa est ultra humanitatem, torquebatur enim magis, quam si torqueretur ex Se, quia supra se incomparabiliter diligebat, id unde dolebat : e di Cristo Signor nostro dice Arnoldo Carnotenie, che pati affai più nella fua Santiffima Madre, che in sè medefimo, perchè senti più le di lei pene, che le proprie. Arnoldus Carnotensis tract. de laudibus Maria: Christus jam hora propinguante in Matre amplius, quam in fe pati videbatur.

8 Onde fermamente credo, che a quelli, ne' quali regna un si generoso amore è molto più penoso il veder patire chi amano, che sè medefimi; e di questo sentimento è ancora la Santa nel presente numero quarto. Non è però incompatibile a questo una certa specie di godimento, che ha la parte fuperiore, nel vedere quanto si acquista con i travagli: come appunto l'infermo, che gode in prendere un medicamento insoave : perchè spera gli abbia da rendere la falute, col qual esempio spiega questa materia San Tommaso 3. p. quaft. 15. art. 6. ad 3. quaft: 18. art. 5: E della Santissima Vergine afferisce San Bonaventura in lib. 1. fent. dift. 48. art. 2. quaft. 2. che nella Paffione del figlio sterre forte, e pietofa, mite, e severa, perchè di tal modo senti le di lui pene, che nella parte superiore godeva di vederlo patire per la redenzione dell' uomo, e per conformarsi totalmente con la volontà dell'Eterno Padre in guisa tale, che quando fosse stato necessario, ella stessa l'averebbe confegnato alla morte.

TE RA XXIX.

Al medefimo Padre Fra Girolamo Graziano della Madre di Dio.

La Undecima.

E S U'.

I T A grazia dello Spirito Santo sia con Vostra Paternità. Non finisce ancora Angela (a) di quietarsi totalmente dal sospetto che aveva : nè è (a) Era maraviglia, perchè siccome non ha follievo in altra cosa, nè la sua volontà gli la mepermette che l'abbia, e per quanto essa dice, si trova con molti travagli, ed è santa. naturalmente debole. Si affligge, quando gli pare di effer mal corrisposta. Vostra Paternità dica ciò per grazia a quel Cavaliero, che sebbene egli è di sua natura trascurato, non lo sia però con essa, perchè l'amore ove regna, non può dormir tanto.

2 Ma lasciando questo, mi ha dato gran pena la fiacchezza di testa della Paternità vostra. Per amor di Dio moderi le fatiche, perchè se non si risguarda a tempo, si trovarà dopo in stato di non potervi rimediare quando voglia. Sappia esser Signore di sè medesimo in trattenersi, e imparare a spese altrui, perchè

questo è servizio di Dio, e V. P. ben vede la necessità, che abbiamo tutti della sua falute. Assai ringrazio la Maestà Divina, nel vedere a che buon termine si trovano gli assari, quali, mediante la sua misericordia, possono darsi per stabiliti, e con tanta autorità, che ben si conosce esser Dio quello, che li ha così diretti. Lasciando il principale, mi rallegro per la P. V. che vedrà il frutto de' suoi travagli, e le dico, che in essi ha ben comprovato la sua virtà; ma dopo che il tutto sarà composto, gran contento ne ha da risultare, e gran guadagno per l'avvenire.

3 O Padre mio, quanti me necosta questa Casa: e sebbene il tutto era già terminato, il Demonio ha fatto in modo, che ne restiamo senza, ed era la cosa, che in Salamanca a noi più conveniva, e stava anche bene a quello, che ce la dava. Non si può sidare in questi sigli di Adamo, che non avercela offerta, ed esser un Cavaliero di quelli, che (secondo ne corre la fama) trattano con più verità, e del quale tutti dicevano ad una voce, che la di lui parola valeva per sistemento, e non solo aveva dato parola, ma sottoscritto ancora in presenza di testimoni: nondimeno egli stesso vi condusse un' Avvocato, e si ruppe il concerto. Tutti rimangono maravigliati suor di certi altri Cavalieri, che lo tirarono a questo per proprio interesse, o de'loro parenti, e hanno potuto più di quanti lo volevano ridurre alla ragione, e di un fratello, che ha, il quale con molta carità ne trattò con noi altre, e ne stà con molta pena: il tutto è stato raccomandato a Dio; e questo deve esser quello, che più conviene. Il disgusto che ho, è di non trovar casa in Salamanca, che vaglia niente.

4 Il Padre Niccolò mi fece una racomandazione per parte di Vostra Paternità, ma io vorrei, che non si scordasse di raccomandarmi a Dio, perchè tali occupazioni può avere, che glielo facciano dimenticare. Stò mediocremente bene di salute. La Priora, e queste Sorelle si raccomandano molto a Vostra Paternità. E Dio la guardi, e me la lasci rivedere, che già son sonate le tre ore. E'oggi il giorno di

San Francesco.

Indegna Serva, e figlia di V. P.

Terefa di Gesù.

ANNOT AZIONI.

Ontiene questa lettera un agro dolce affai buono, perchè la Santa seppe molto bene unir assieme il retto col mite; la scrisse in Salamanca alli quattro di Ottobre

del 1570

2 Il primo numero è pieno di dolcezza, e discrezione, ed in esso sotto nome di Angele descrive la Santa con molta grazia la solitudine, che ella provava per l'affenza, e per il filenzio del fuo Paolo, ritrovandofi anche priva delle di lui lettere, che gli erano di gran sollievo nelle sue pene: e benche sapes-se, che cagione di ciò non era mancamento d'affetto, glie lo fignifica nondimeno quafi in modo di querela amorola, per ricreare fantamente l'animo fuo in quel travaglio, con quelle forme di parlare così discreto. Che in tal maniera fi confolano nelle proprie pene i Santi, come afferice San Bafilio, Melezio, ed Eusebio in una lettera, che scriffero a i Vescovi d'Italia, e di Francia. Molte volte (dice) si sfoga un cuore nelle pene,

che patisce, o esalandole per la bocca con qualche sospiro, o distillandole in lagrime per le pupille Però noi altri ritroviamo maggior consolazione, e speranza ne' travagli in manisestarvi gl'assetti del cuore: Sapè suspirum ex alto cordis editum, solazium aliquod animis indole centibus assert, atque lachryma erumpentes assistionis copiam discutiunt. Nobis autem, quod assettus nostros vobis aperimus, non tenium solaziu experimur, quantum gemitus. E lachryma exhibent, verum quadam nos spes etiam melior sovet. S. Basil Epist. 49.

3 Nel numero 3. riferisce il travaglio, che gli costava l'accomodar di casa le Monache di Salamanca per cagione di un Cavaliere, chiamato Pietro della Banda, di cui era quella, che trattava di comprare; e passo così avanti il di lui impegno, che la Santa non potè conseguir l'intento. E non posso tralasciar di porre in debito alle Religiose di Salamanca questa singolar sinezza della loro Santa Madre, che dopo le tribolazioni sossetta Pondazione, sece tre

viaggi

questo del 1579, anzi averebbe anche fatto con le opere.

viaggi alla suddetta Città in tempo ben rigo-roso per accomodarle in casa propria, il pri-mo nell'anno 1571. dopo la Fondazione di ra 42. della prima parte al nu nero 3. Onde Alva, il fecondo nel 1573, mentr'era Prio- averanno gran torto a non fingolarizarsi ra dell'Incarnazione d'Avila, e il terzo in nell'amor della Santa, e non dimostrarlo.

XXX. LETTERA

Al medefimo Padre Fra Girolamo Graziano della Madre di Dio:

La Duodecima.

GESU.

I A grazia dello Spirito Santo sia con Vostra Paternità. Poco è, che scrissi alla Paternità Vostra diffusamente per la via di Toledo: adesso però sarò breve, perchè mi hanno avvisato tardi, che chi deve portar questa mia ha da partire avanti giorno, ch'è il Cognato d'Alfonso Ruiz; avrei ben voluto, che mi avesse portato qualche l'ettera di Vostra Paternità, benchè senza di esse mi sono anche state di sommo piacere le nuove, che mi ha dato della sua salute, e di quanto bene operi costi con la sua dottrina. Mi ha detto del sermone di Sant' Eugenio. Sia lodato Dio, dal quale procede ogni bene, e fa grazia af-

fai grande a chi prende per istrumento di giovare all'anime.

2 Mi ero scordata di scrivere a V. P., che Anna di Gesù sta assai bene, e le altre molto quiete, e contente per quanto pare. Non consento, che quella perfona parli ad alcune, nè confessi, ma nel rimanente gli sò buona ciera, perchè così conviene, e gli parlo molte volte: oggi ci ha predicato, e certo affai bene, e non pregiudicarebbe ad alcuno per malizia; ma conosco molto chiaramente, che sebbene sono Santi; è cosa più accertata in questi Monasteri il trattar pococon ognuno, perchè Dio ci infegnerà, e fuori del pulpito, ancorchè fosse Paolo. ho veduto, che il tratto molto frequente non giova, anzi nuoce affai per buono che sia, e sa in parte perder il credito, che si deve avere di tal persona. O Padre mio, che pene ho patito fopra di ciò alcune volte! O come mi ricordo in questi giorni di quella notte di Natale, che mi fece avere la P. V. adess" è un'anno. Sia lodato Dio, che così migliora i tempi: in verità fu tale, che febnene avessi molti anni di Vita, mai me ne scordarei.

3. Non stò peggio del mio solito, anzi in questi giorni ho goduto miglior salute. Ce la passiamo bene nella Casa nuova: sarà assai buona se si finisce, e così ancora vi è abitazione abbastanza. La Priora, e tutte le Sorelle si raccomandano molto alle Orazioni di Vostra Paternità, ed io a quelle del Padre Rettore; che già si fa notte, e però non foggiungo altro, fe non che per me farebbono affai buone le feste, quando potessi udire i sermoni, che Vostra Paternità farà in esse. Iddio le conceda a lei felicissime con molte altre in avvenire, come glie le desidero. E' oggi il

giorno della Madonna dell'O, ed io fono di Vostra Paternità.

Eiglia, e Suddita Terefa di Gesù.

M N N O T A Z I O N I. troviamo in Malagone, avendo scorso im Ella lettera passara lasciamo la Santa in Salamanca, e in questa la ri-

Lettere della S. Madre Teresa di Gesu

agl' occhi del di lei Sposo dovevano parer perienza, ne nacquero alcuni inconvenien-

belli i fuoi passi! 2 Effendo stata la Santa alcuni mesi in Salamanca, e non avendo potuto confeguire di lasciar le sue figlie in Casa propria, se ne tornò in Avila, ch' era il centro dell'amor tuo, ed ivi ricevè nuovo ordine del Padre Vicario Generale Fra Angelo di Salazar, nel quale gli comandava, che si trasferisse a Malagone ad efaminar lo spirito della sua prodigiofa figliuola la Venerabil Anna di Sant' Agostino, e insieme ad esercitavi l' Uffizio Si Superiora, come apparisce dalla lettera 25. della prima parte; e per quanto fi raccoglie da questa, e da altre lettere, la conduste anche a Malagone il pensiero di un' altra Religiosa, chiamata Anna di Gesiì, della quale parla la Santa al numero secondo, che entrò nel Monastero assatturata, ed il Demonio fi fervi di lei per inquietare quella Comunità, come si dirà in avanti.

3 Nel numero 1. dice la Santa: Non consento, che quella persona parli ad alcuna, nè confessi. Quest' era il Parrocho della Terra di Malagone, il quale come vedremo in un' altra lettera entro per Confessore delle Monache, in affenza del Venerabil Padre Fra Francesco. della Concezione. E benche fosse uomo dabbene, e dotto, nondimeno per mancargli l'ef-

ti, che obbligarono la Santa a licenziarlo: ed aggiugne: Conosco molto chiaramente, che sebbene son Santi , è cosa più accertata in questi Monasteri il trattar poco con ognuno che Iddie c' in-Segnarà, e fuori del Pulpico, ancorche soffe Paolo (che era il medesimo Padre Graziano) ho veduto, che il tratto molto frequente non giova anzi nuoce per buono che fin .

4 Ascolti ciò chi dice, che le Religiose devono aver molti Confessori, e che non le devono restringere a quelli della loro Religione, ed allegano, che questo è il parere della nostra Santa Madre . Vero è, che qualche tempo lo fu: ma dopo con l'esperienza di questo, ed altri simili casi, mutò come savia il primo configlio, e segui il contrario, conforme apparifce da questa lettera, e dalla 61, e63, della prima parte numero 3, e7, e fin dal Cielo, ove non è varietà di oppinioni, diede alle sue figlie il medesimo avviso, per esser un punto di si grand' importanza, per il loro profitto, e tranquillità: come lo riferisce, e lo pondera il Reverendissimo Pa-dre Fra Grisostomo Enriquez degnissimo Cronifta della fempre Augusta Religione di San Bernardo, e della Venerabil Madre Anna di San Bartolammeo nel libro della di lei vita lib. 4. cap. 19.

LETTE RA XXXI.

Al medefimo Padre Fra Girolamo Graziano della Madre di Dio.

La Decima rerza.

GESU"

(a) De liderava I L A grazia dello Spirito Santo sia con Vostra Paternità. Circa l'affare dell' III. Vi- L Monastero di Villanuova, adesso, che me ne sono bene informata, si fa il car. Ge-nerale, maggior sproposito del Mondo in ammetterlo, e il P. Fra Antonio di Gesù per-Ange fifte in che ha da effer così: io glie ne incaricai ben la coscienza, non sò quellazar, lo, che faranno.

2 Portava anche un'altro negozio di Donna Ifabella Oforio, che è Sorella di Anton. quella, che pose in Toledo; ma già era stato trattato fra essa, e me, e Niccolò mi parve meglio del folito, e di una femplicità sì grande in certe cofe, che mi

fece maravigliare.

N.P. F.

Sealzi.

Diffini-3 In quanto all'effer Diffinitore, secondo mi scrive il (a) Padre Vicario, su tor Genorule per far grand'onore a i Scalzi, o almeno vuol'in qualche parte mostrarlo. Iop tolo, non sò qual danno gli possa da ciò venire, nè che colpa egli vi abbia, se lo eleggeranno, il che lo tengono molto fegreto. Gli diffe Don Luigi Manrique, celebrò che già erano partiti li pieghi per Roma: io gli dissi, se ciò era, perchè si troma alli
vassero colà per il Capitolo, mi rispose, che sacendone istanza il Re, non si
Maggio
aspettarebbe tanto; non si trattenne più di un giorno, perchè pensò, ch' io sossi per o- in Toledo, e non avendomici trovata, venne qui'. 4 Gra4 Graziosa pare la superbia di Paolo; viene a buon tempo, non vi è paura, che questo mi dia pena, nè penso, che gli pregiudichi, perchè sarebbe una gran sciocchezza, e essa non pecca di questo, se non si ricordasse di questa ruota d'acquedotti, che presto si empiono, e presto si vuotano: ben mi sovveniva per la strada d'Avila, come la passai lietamente, e non mi sece alcun male. Gran cosa è la contentezza, e così adesso con questa sua lettera mi sembra di riposare dal passato travaglio. V. P. glie ne renda grazie.

5 Credo, che non sarà possibile di restar qui tutto Gennaro, sebbene per me questa non è cattiva stanza, perchè non vi ricevo tante lettere, nè occupazioni. Il Padre Vicario ha tanto desiderio, che si solleciti la fondazione di Arenas, e che ci uniamo in detto luogo, che giudico mi comandarà di terminar qui più presto, e veramente già è satto il più . V. P. non si può immaginare quanto li devo, e con estremo la benignità, che mi mostra, io gli dico, che ne

rimarrò molto obbligata, dopo ancora, che abbia terminato l'uffizio.

6 Veda questa lettera del buon Velasco, e avverta bene (se sua Sorella non la gran voglia, e non è a proposito) di non trattarlo, che mi dispiacerebbe molto, se non succedesse: l'amo assai. A lui, e al Padre Maestro Fra Pietro Fernandez, e a Don Luigi credo che siamo tenute di tutto quel bene, che godiamo. Iddio lo conceda a V. P. Padre mio, com'io glie lo prego, e la conservi per molti anni. Amen, Amen. Oggi sono li 12. di Dicembre: Dio gli dia in queste Feste quell'aumento di Santità, che gli desidero.

Di V. P. Vera figlia, e suddita Teresa di Gesù.

. ANNOTAZIONI.

on the to the the

Q Uesta lettera su scritta sei giorni dopo l'antecedente, e quando appena la Santa era gionta a Malagone, e giudico su quella, che nel numero primo dice aveva scritto poco avanti al medesimo Padre Fra Girolamo, la quale era molto lunga, ma il tempo, o la divozione de sedeli verso le lettere della Santa, ce ne ha tolto mezzo soglio intiero: e lo vi posi quelle prime parole, con le quali appunto la Santa suol cominciare.

2 Dal numero terzo apparisce, che la Santa fece il suo viaggio verso Toledo, dove andò per ritrovarla il Padre Fra Antonio di Gesù, con il Padre Fra Gabriele dell' Asfonzione Priore del Convento della Roda; e non avendola ivi trovata, si trasserirono a Malagone per comunicar con essa alcuni negozi, che riserisce la Santa nei numeri 1, 2, e 3.

3 Il principale fu quello della fondazione del Monastero di Religiose di Villanuova della Xara, la quale dice la Santa, che stimava un sproposito; perchè doveva farsi in un certo Romitorio, dindo l'abito ad alcune Bizzoche, che in csio abitavano, senza obbedienza, e con un modo particolare di vita: e pareva assa difficile, anzi impossibile alla Santa, di riddurle all'uso comune, e ob-

bedienza della Regola. Ma Iddio, a cui niuna cosa è impossibile, la riprese, e glicomandò, che lo facesse, perchè doveva risultare in servizio suo, e in prositto delle anime, come lo riferisce la Santa nel cap. 27. delle sue sondazioni; e così lo eseguì con singolar consolazione alli 22. di Febbraro dell' anno seguente, che sui l 1580, due mesi, e due giorni dopo scritta la presente.

4 Nel numero sei, nomina la Santa un gran benefattore, che ebbe in Madrid, chiamato Giovanni Lopez di Velasco nativo della Terra di Vinuessa, e Ministro del Re Filippo II. in una Segretaria de' fuoi Configli; il quale per ordine di Sua Maestà assistè al Capitolo della Separazione, celebrato in Alcalà; e ben si riconosce, che la Riforma gli fu molto obbligata, mentre in questo numero la Santa lo paragona al P. Maestro Fra Pietro Fernandez, e a D. Luigi Menrique, ch' erano due delli affiftenti dati al Nunzio, a i quali tanto deve la Religione. Ebbe questo Cavaliere una Sorella chiamata Giovanna Lopez de Velasco, la quale desiderava di es-fer ascritta tralle figlie della Santa, e consacrarsi a Dio in uno de' suoi Conventi, e que-Ito cra quello, che fi dice in questo numero, follecitava fuo Fratello: e finalmente confeguirono illoro defiderio nel Convento di Segovia.

LET-

LETTERA XXXII.

Al medefimo Padre Fra Girolamo Graziano della Madre di Dio, the Madre di Dio,

La Decimaquarta,

GESU'.

T O Spirito Santo fia con V. P. Padre mio . Avendo un meffaggiero cost L ficuro, come è questo Fratello non voglio lasciare di scrivere queste due righe, ancorchè lo facessi jeri assai longamente, per Giovanni Vasquez di Almodovar.

2 E'stato quì F. Antonio della Madre di Dio, e vi ha predicato tre Sermoni, che mi hanno dato gran gusto, e mi pare assai bene di lui. Molto mi confolo quando vedo persone simili tra i nostri Frati, e mi è dispiaciuta la morte

del buon Fra Francesco. Dio l'abbia in Cielo.

3 O Padre mio, quanta pena mi dà (fe fi effettua il trattato di Villanova) non ritrovar Priora, nè Monache, che mi foddisfino. Questa Santa di quì mi pare, che abbia molte buone parti, come scrissi alla P. V. ma siccome è affuefatta alla libertà di questa Casa, temo non poco, V. P. mi avvisi quello, che glie ne pare, ed è molto inferma. La Beatrice non mi fembra, che abbia la qualità, che io vorrei, benchè abbia mantenuto in pace questa casa: adesso, che di quì non

avevo più alcun pensiero mi sopraggiugne quest'altro.

4 Per Arenas mi pare, che farà buona la (a) Fiammenga, la quale già si è la Ma-dre An- quietata, dopo che ha accomodato le figlie, e possiede assai buone parti. Per na di S. quello di Madrid (se Iddio vorrà, che si faccia) ho Agnese (b) di Gesù. V. Pietro P. lo raccomandi a sua Maestà Divina, che importa molto di non errare in sa del questi principi, e mi dica per carità quel che ne sente, Nostro Signore lo guarto di A di con la Santità, che io gli desidero, e gli prego. Amen. Sono oggi li 15. vila,e di Gennaro.

Fiammenga . (b)Era Cugina della

Sanra.

(a) Era

Indegna Serva, e suddita di V. P. Terefa di Gesù.

ANNOTAZIONI.

I N questa lettera, (che su scritta da Ma-lagone alli 15. di Genaro dell'anno 1580.) folo è da notare la provvidenza della Santa, con la quale fin dal cantone della propria cella andava disponendo le Fondazioni di Villanova, della Xara, di Arenas, e di Madrid, o per meglio dire i Tabernacoli della Chiesa, come General condottiera degl' Eserciti di Dio: la prima fu da lei terminata

which always in constant persons are the

STREET SE

in vita, e le altre due dopo la sua morte furono condotte a fine dalle fine figlie, benchè quella di Arenas fi trasferiffe a Guadalazara.

Nel fine del secondo numero mostra difpiacere per la morte del buon F. Francesco, e può effer, che fosse il Venerabil Padre Fra Francesco della Concezione, che morì in Baeza l'anno del 1579. benchè non fi sappia il giorno, nè il meie, la di cui mirabil vita riferiscono le nostre Croniche nel tom. 1. lib. 4. c. 43.

de la Xara, la gorle dice la Sama, che llimays ambrong on the divided facility the blessens, which we are thought on

to recorded the destrict, and in collision of

a de a comerción de la contenta de comerción de des

LETTERA XXXIII.

Al medefimo Padre Fra Girolamo Graziano della Madre di Dio.

non 5 cotto offeno it vel 262 . La Decimaquinta. Visio man 114 . accesso offen to

La Decimpania para de madro est pocisica (generale mentre en e naro, mor diqued 10, che sanno in marco. Ancie S. G. E. S. G. A. C. A. C.

L A grazia dello Spirito Santo sia con V.P. Una lettera ricevei poco tempo fa della Signora Donna Giovanna, che ogni di sperano si rompa questo silenzio della Paternità Vostra. Piaccia a Dio, che all'arrivo di questa sia terminato l'affare di Toledo, e di Medina. Il Padre Fra Filippo venne, come appunto si desiderava, perch'è venuto mutato da un'estremo all'altro, nè parla più di confessare: è certo un buon uomo. O che contentezza sarà stata in Medina, che già loro è stato detto che V.P. sia libera dal silenzio: è cosa maravigliosa quanto deve a queste Monache: qua Conversa è quì, che si è fatta cento discipline per

amor di V.P. tutto deve giovarli a far tanto bene all'anime.

2 Jeri mi diedero questa lettera del Padre Niccolao: mi fono molto rallegrata, che si possa far quello, che dice; perchè talvolta mi metteva in apprensione l'affare di Salamanca: ma non vedevo altra cosa, che fosse meglio, e adesso avrà ben in che trattenersi, essendo cosa chiara, che deve assistere più al proprio, che all'altrui. Io dissi al Padre Niccolò in Toledo qualche cosa dell'inconveniente, che vi era, e non di tutti quelli, che fapevo, nè rifultò molto giovamento. Credo che il Reverendissimo farà tutto quello, che ci starà bene; solo mi rimane un dubbio, ed è; che quando che morì il Nunzio, già sà la Paternità Vostra le facoltà, che aveva dato, e che oggi non valessero, e di un punto così importante sarebbe gran pena l'andar in oppinioni. Mi dica quello, che glie ne pare, perchè io non vi trovo altro inconveniente, se non che mi sembra sarebbe opera del Cielo, quando tra noi altri (conforme si dice costì) si aggiustasse il tutto. Il Signore lo faccia, come ben può.

3 Che se ne stia colà aspettando il P. Niccolò (se il tutto non succede conforme al nostro desiderio) non sò se sarà bene: che resta tutto molto in abbandono. Ve- di Gio: ro è, che farà affai Velasco, ma con tutto ciò non si perde niente in aver ajuto, e di Vela che V. P. non parlasse di questo, perchè non gli opponessero, quando si abbia da seo, del

fare quel, che dicono, che per questa cagione lo proccurò.

4 Un'altr'inconveniente mi fovviene adeffo, ed è, se rimanendo con questo nelle anpefo, possa venir Provinciale; benchè ciò non mi pare, che importi molto, per- ni alla chè farebb'effer tutto, e ne feguirebbe un bene, se si potesse far Fra Antonio (an-lettera. zi farebbe ragionevole, giacché fu nominato) perchè avendo un Superiore, non potrebbe far danno. Mi dica per carità la Paternità Vostra quello, che di ciò sente, che già questo è negozio di prevenirlo, e quando sia per adesso, non v'èdi che aver scrupolo. In questa lettera di Fra Gabrielle vedrà la tentazione, che ha meco, e non ho lasciato di scrivergli, quando ho avuto per chi mandargli le lettere; assai goderei, che all'arrivo di questa fosse terminato l'assare di V.P. acciò mi scrivesse a longo.

5 Mi si scordava de i Signori Duchi. Sappia, che la vigilia di anno nuovo mi spedi la Duchessa un'uomo a posta con questa, e con un'altra lettera, solo per aver nuova di me: in ciò, che dice aver egli detto a V. P., che io portaffi più amore al Duca, non gli acconfentii, e risposi, che come la Paternità Vostra mi di-

Parte Seconda.

ceva tanto bene di lui, e ch'era molto spirituale, dovevo pensar in quello; ma che io amayo folamente Iddio per sè stesso, e che non scorgevo in lei cos' alna, per la quale non dovessi amarla, e gli dovevo magior affetto, e lo dissi an-

che in miglior forma.

6 Mi pare, che questo libro, il quale dice, che fece copiare il P. Medina, sia il mio grande. Mi parrecipi V. P. quelle notizie, che ha di questo caso, e non se ne scordi, perchè molto ne goderei (giacchè non ve n'è altro, suor diquello, che hanno in mano gl'Angeli) acciò non si perdesse al parer mio, ha gran vantaggio quello, che ho fcritto dopo: almeno avevo più esperienza, che quando composi il primo. Già io ho scritto al Duca due volte, e molto più di quello, che V. P. mi dice. Iddio la confervi, che per aver una volta qualche confolazione, folo desidero di riveder Paolo. Se Iddio non vuole, che l'abbia, sia in buon'ora, e yengano Croci, e più Croci. Beatrice fe gli raccomanda affai.

Indegna Serva, e vera Figlia di V. P. Terefa di Gesù.

ANNOTAZIONI.

PEr quel, che si raccoglie dal contenuto di questa lettera, fu scritta del 1580. poco dopo l'anno nuovo, e perciò era la San-

ta in Malagone, quando la scrisse.

2 Nel primo numero riferifce il godimento delle sue figlie, per veder già il P.F. Girolamo Graziano libero dal filenzio, cioè con facoltà di poter scrivere, poichè scorsi alcuni mesi della sua reclusione in Alcalà, parlando un giorno il Nunzio al Re Filippo Secondo, Sua Maestà gli disse, che bastava già il castigo, che aveva dato al Padre F. Girolamo, e con questo gli rivocò la sentenza, e la penitenza, che gl'aveya imposto, come vien riferito nella vita di questo grand'uomo, che fu specchio di pazienza, scritta con veridica eleganza dal Licenziato Andrea del

Marmol fuo Cronista.

3 Dal numero secondo fin al quinto parla la Santa, benchè in confuso de i negozi della sua Riforma, i quali col favore degl'assistenti, e del Padre Vicario Generale navigavano col vento in poppa, dopo una si peri-colofa tempesta, del che aveva secreti, e frequenti avvisi per mezzo del nostro P. Fra Niccolò di Gesù Maria, che li follecitava in Madrid, e ficcome avevano già speranze così certe di ottener la Provincia, gli difcorre la Santa nel numero quarto sopra l'elezione del Provinciale, e in caso, che il P. Fra Girolamo fosse rimasto con l'ustizio di Visitatore Appostolico, gli propone il nostro Padre Fra Antonio di Gesù primo Superiore della Riforma; anzi sarebbe ragionevole (dice la Santa) giacche fu nominato : alludendo al Capitolo secondo di Almodovar, nel quale fu eletto Provinciale il nostro Padre Fra Antonio, ma non ebbe effetto del che dice la Santa, che si rallegrava, acciò

quell'elezione, perchè tutto lo Rabilito in quel Capitolo, fu dichiarato dal Nunzio

per attestato.

4 Nel numero quinto tratta la Santa degl' Eccellentissimi Duchi di Alva Don Ferdinando Alvarez di Toledo, e Donna Ma-ria Enriquez affezionatifimi alla di lei perfona, e Religione: (Marmol nella vita del P. F. Girolamo cap. 12.) e ben dimostrò il suo affetto la Duchessa in aver spedito un' uomo a posta a visitar la Santa subito, che seppe effer arrivata in Malagone: e del Duca dice, ch' era molto spirituale, acciò non gli mancasse questa maggior prerogativa oltre il titolo di Grande, che gl'imposero le sue me-morabili imprese, essendo stato tale, non solo agl'occhi del Mondo, ma anche avanti quelli di Dio, nel che ebbe gran parte la divozione della Santa, e l'Immagine di una delle tre Divine Persone, ch'essa aveva fatto dipingere dopo che n'ebbe un' ammirabil vifione (come fopra fi è detto:) la qual' Immagine l'Eccellenza sua portava in petto, e confessaya, che gli aveva insegnato a far Orazione mentale in mezzo allo strepito, e tumulto dell'armi.

5 Nel numero festo dice: Parmi, che questo libro, il quale dice, che fece copiare il Padre Medina sia il mio: parla del libro della fua vita, e del P. Maestro Fra Bartolommeo di Medina Catedratico di Prima nell' Univerfità di Salamanca, il quale febbene al principio ebbe qualche dubbio dello Spirito della Santa, dopo, come afferisce Monsignor Vescovo di Tarazona nel fuo Prologo, fece la medefima con esso lui la confessione generale, e gli confegnò il detto libro della fua vita, acciò l'esaminasse: ed egli ne sece così gran stima, che ne volle ritenere una copia,

detto libro della fua Vita nel giudizio giustissimo, e integerrimo del Santo Tribunale, dove meritò la qualificatissima censura, che vedremo in avanti.

6 Aggiugne la Santa: al parer mio ha gran vantaggio quello, che ho scritto dopo: fu questo il libro del cammino di persezione, del quale afferiva il Maestro Cu- detto libro.

and the state of t

non si perdesse, perchènon ve ne era altro riel celebratissimo non meno per dottrina, che quello, che avevano in mano gli Ange- che per santità, e Catedratico di Prima, li (che così chiamava la Santa in cifra i Mi- di Teologia nell' Università di Salamanca, nistri di Dio, e del Re, e il Presidente, ch'era la cosa più bella, che avesse vedu-Angelo maggiore) e allora si trovava il to in vita sua, e della più alta, e sottile Teologia, che avesse letto in alcun autore, come attesto averlo da lui udito il Maestro Baldassar Cespedes Catedratico di Prima di Rettorica della medesima Università, nell'informazioni per la Beatificazione della Santa, che non è la minor qualificazione tralle molte altre, che ha meritato il sud-

LETTERA XXXIV.

Al medesimo Padre Fra Girolamo Graziano della Madre di Dio.

La Decimafelta.

-montside , eggerno, and GodeEss S U'

I C Ia con V. P. Sappia Padre mio, che la Priora di Toledo mi serive, che Ità affai male, e certo mi fi fa scrupulo di quello, che soffre colà, poichè veramente quell'aria l'ammazza : ho pensato (se pare a V. P.) che , sebbene rimane eletta (poichè non si può credere, che lasceranno di eleggerla) V. P. la conduca ad Avila: e si conseguiranno due cose, l'una, che si rimediarà alla di lei falute, l'altra, che lascierà la Presidenta, che vuole, e non essendo Priora, si vedră come si porti. Grand imbarazzo farà per Avila il trovarsi così indisposta; ma ancora essendo così buona, non lasciarà di apportare grangiovamento, e ben glie lo devono, che otto ducati pagano per essa ogn'anno, dopo che fu fatto il Convento di San Giuseppe: molte difficoltà s'incontrano in quefto, ma ha faticato affai nella Religione, e certamente mi par male il lafciarla morire. V. P. considerarà, quel che sia meglio, e avverta, che gli è venutatentazione di credere, che Vostra Paternità non stia bene con lei, e per la lettera, che gli scrisse, che non toccassero i danari, giudica, che la stima scialaquatrice. Io già le scrissi, che l'intenzione di V. P. è, perchè abbiano rendita propria, e facciano a poco a poco la Chiefa: molti faftidi ha il Padre mio con queste Monache, ma ben loro lo deve, che molto hanno fentito i fuoi, e specialmente in Toledo ..

Indegna Serva, e figlia di V. P. Terefa di Gesù.

ANNOTAZIONI.

Uesta Religiosa Priora del Conven-to di Toledo, per la quale sa istanza la Santa al Padre Fra Girolamo Graziano, che muti quello d'Avila, per cagione della poca falute, fu la Madre Anna degl' Angeli, una delle prime quattro, che uscirono con la Santa dal Convento dell' Incarnazione d' Avila allfuo di San Giuseppe, e delle prime Scalze, che con fingolar esempio d'integrità religiola piantò la primitiva Offervanza

così in Toledo, dove fu per molt'anni Superiora, come in Cuerva, dove paíso per Fondatrice l'anno del 1585, e fir così amata dalle sue suddite, che non essendo allora vietato come adesso il rileggere una medefima Superiora per la fcarlezza de foggetti, per molto tempo non vollero le Monache di Toledo altra Prelata; e per questo dice la Santa, che non si può credere lasciarano di eleggerla.

Fralle altre ragioni di convenienza, che allega la Santa per questa mutazione,

Lettere della S. Madre Terefa di Gesu

dice una cosa assai buona, ed è che non ef- to, perche non merita di comandare chi sendo Priora, si vedrà come si porti, e dice mol- non sà obbedire, nè è degno di Prelatura chi to bene, perchè in verità, come infinua S. sdegna l'abbedienza. Ut autem secure praesse Bernardo, la pietra del paragone per cono- possiris, subesse & vos, si cui debetis non decon la quale stà quando torna ad esser suddi- lationis reddit indignum.

scere il buon Prelato è l'umile soggezione, dignemini : Dedignatio quippe subjettionis pra-

LETTERA XXXV.

Al medesimo Padre F. Girolamo Graziano della Madre di Dio.

La Decimafettima.

GESUTT T

I Cla con la Paternità Vostrà. Non v'è Casa, che abbia più bisogno di perone di talento, che quella di Toledo: la Priora finifce presto; ma non credo ve ne farà una migliore per detto luogo, benchè stia molto male, e avvertita, e possiede molte virtu. Se la P. V. conoscerà, che convenga, potrà rinunziare, e farfi nuova elezione, come che il clima calido fi vede chiaramente, che gli è affai nocivo. Ma io non sò chi poteffe andarvi per Priora, perchè tutte l'amano tanto, che quasi non si confarranno con altra a quel chemi pare; ben-

chè non mancherà qualche tentata, che pur ve ne fono.

2 Vostra Paternità, Padre mio, avverta a questo, e mi creda, che conoscomeglio di lei i roversci delle Done, e che in nissun modo conviene, che V. P. faccia credere possibile il cavar nissuna di Casa sua, nè per Priora, nè per suddita, fe non è a causa di Fondazioni: ed è certo, che anche in tal easo io vedo, che fà tanto danno questa speranza, che molte volte ho desiderato finiscano le Fondazioni, perchè finifcano di quietarfi tutte : e mi creda quella verirà (efe io moriffi non fe ne fcordi) che a genterinchiufa, il Demonio non vuol altro, che fargli avere oppinione, che fia possibile una cosa : molte ve ne farebbono a dire fopra questa materia: che ancor'io ho licenza dal nostro Padre Generale (a cui la richiefi) acciò quando ad alcuna non fi confaceffe il luogo potessi mutarla in un'altro: e dopo ho veduto nascerne tanti inconvenienti, che se non fosse per bene dell'Ordine, non mi pare, che debba tollerarsi, ma che sia meglio lasciar morire alcune, che il pregiudicar a tutte.

2 Non v'è Monastero alcuno, nel quale il numero sia compito, anzi in cer-(a) Erati ne mancano molte, ed in Segovia credo trè, o quattro, che (a mio parere) ho tenute di ciò buon conto. In Malagone ho date non sò quante licenze alla Benoda Priora per ricever Monache, avvertendola molto, che lo considerasse bene, quan-Malago do ne conducessimo di là quest altre (a) perchè ve ne sono poche : V. P. glieneperla rederio le levi, ch'è molto meglio abbiano a ricorrer da lei: e mi creda (Padre mio) adesso, che non sono tentata, sapendo l'attenzione, con la quale V. P. lo con-Villa sidera, mi farebbe gran confolazione il togliermi questo pensiero. Nello stato, Nuova che si trovano presentemente le Case, potrà esservi miglior ordine : ma chi ha della Xara. (b) Era avuto bisogno, dell'uno, e dell'altro per fondarle, come si sitol dire, in aria

il moito v. p. F. glie è stato necessario di condescendere a qualche cosa.

4 Dice (b) Seneca contentissimo, che ha ritrovato nel suo Prelato assai più di la Croce, il quate quello, ch'egli potesse desiderare, e ne rende molte grazie a Dio. Io non vorla Santa rei far altro: Sua Divina Maestà ce lo conservi per molti anni: dico a lei, che va suo mi prendo tal collera di queste sue cadute, che vorrei lo legassero, perche non potesse Senechetto .

cadere. Io non sò che fomaro fia questo, nè perchè abbia V. P. da far diece leghe in un giorno, che fopra una bardella è cosa da ammazzarsi : stò con pena, se abbia avvertito di aggiugnersi panni, che già sa freddo. Piaccia a Dio non gli abbia fatto male . Consideri (giacchè desidera il profitto delle Ani- la del P. me) qual pregiudizio verrebbe a molte della sua poca salute, e per amor di Dio, Rettore che vi abbia riguardo. Già Elia si trova con minor paura. Il Rettore (a) è Ro- Compadrigo Alvarez; hanno gran speranza, che il tutto debba succedere molto bene, gnia di ed a me già è cessato tutt'il timore, che avevo prima, e non posso averlo ben-siviglia chè volessi. Cattiva falute ho avuta in questi giorni, mi son purgata, e adesso e del P. me la passo bene più che sia stata da tre, o quattro mesi in quà.

Indegna Figlia di V. P. Terefa di Gesù.

where you've are non wally in course with the

A Questa lettera manca un mezzo so-glio intiero del principio, siccome alla passara un altro pezzo del sine, che per le firme, o sottoscrizioni della Santa ci ha privato la divozione della dottrina, che in essi poteva insegnarci : dal contenuto di essa si raccoglie, che la Santa si trovava nella sondazione di Villanova della Xara, quando la scrisse, che su nell' anno 1580.

2 Nel primo numero torna a far istanza

ANNOTAZIONI. al Padre Gra Girolamo per la mutazione della Madre Priora di Toledo, Anna degl' Angeli al Convento d'Avila, benchè questa non fosse veramente mutazi one, ma piuttosto un ritorno alla propria Casa, dalla quale era uscita per quella fondazione. Con tutto ciò il dispiacere, che n'ebbero le Monache di Toledo fu tale, che bifognò lasciargliela, finchè la mandarono alla fondazione di Cueva. Quello, che in quest' occasione dice la Santa al numero 2. meritava di effere scritto con lettere d'oro, e ben dimostra come la Santa conosceva la qualità delle Donne.

wire, the an elo eli fun

LETTERA XXXVI.

Al medesimo Padre Fra Girolamo Graziano della Madre di Dio.

La Decimaottava.

GESU'.

I A grazia dello Spirito Santo sia con V. P. Jeri ricevei le sue lettere, e giun-fero dopo quelle del Rettore di Alcalà. Già ne ho trattato con la Signora Don-

na Luisa, e qui con il Licenziato Serranno, il quale risposeciò, che dirò.

2 Quanto alla controversia, che dice delle oppinioni, ho goduto molto, che V. P. abbia fostenuta la migliore: poichè sebbene cotesti Padri avranno ragioni sufficienti, è cosa molto terribile non fare in quell'ora quello, che è più sicuro, e volersi ricordare di punti d'onore, perchè l'onor del Mondo li finisce, e s'incomincia ad intendere quanto importi l'aver folo riguardo a quello di Dio: forse temevano un maggior male per l'alterazione dell'inimicizia. Ma la verità è, che Dio provvede con la sua grazia, quando ci determiniamo a sar solo per lui qualche cosa. V. P. non ha che prendersi fastidio in questo caso, ma saràbene, che dia qualche ragione in discolpa di cotesti Padri: più ne aveva io in vedere la P. V. frà queste febbri maligne.

3 Lodato sia Dio, che già stà bene, e il mio male già non è più niente, come scrissi a V. P. solo resta la debolezza: perchè l'ho avuta terribile un mese, benchè per lo più sia stata in piedi, che come sono assuefatta a patir sempre,

Parte Seconda.

Lettere della S. Madre Teresa di Gesù

ancorchè mi sentissi assai male, parevami che ben lo potevo passar così. Certo pensai di morire, benchè non lo credei totalmente, nè più m' importava il vivere, che il morire. Questa grazia mi sa Iddio, e la stimo assai grande, per-

chè mi ricordo della paura, che altre volte folevo avere.

4 Mi fono rallegrata in veder questa lettera di Roma, mentre, benchè non la Breve venga si presto la spedizione (a) pare che sia sicura. Non capisco, che rivoludella se-zioni possano seguire, quando venga, nè perchè causa. E' bene, che V. Paternipara-zione tà aspetti il Padre Vicario Frat' Angelo, aucorchè non vi sosse altr' occasione, della perchè non apparisca, che datagli questa commissione, non vedesse l'ora di partir cia, che con essa, che a tutto avvertirà. Sappia, che io scrissi a Veas, essa se la soramissione, che porta, cito in perchè lo scrisse a me il P. Frat' Angelo di averla già data alla Paternità vostra, alli si e benchè pensai un poco di tacerlo, mi parve, che avendolo già palesato a me gno dei il Padre Vicario, non occorreva: ben vorrei, che non passassi tempo, ma dovendo arrivar presto la nostra spedizione, senza paragone alcuno è meglio aspettare, perchè il tutto si faccia più liberamente, come dice la P. V.

5 Ancorchè non abbia da venire a vedermi, ho nondimeno stimato gran savore il dirmi Vostra Paternità, che verrà, quando io voglia. Sarebbe gran consolazione per me, ma temo, che possa notarsi, e che Vostra Paternità si stracchi assa, poichè gli resta molto da camminare. Mi contentarò con sapere, che non può lasciare di passar di quì, e vorrei, che avesse qualche giorno di tempo, perchè l'avesse di sossiero l'Anima mia in trattar di cose, che gl'apparten-

gono, con Vostra Paternità.

6 Quando starò un poco più in sorze, proccurerò di parlare all'Arcivescovo, e se mi dà la licenza per Madrid, senza comparazione sarà meglio che condurla ad altra parte, poichè a queste Monache dispiace tanto, se non hanno quel, che esse vogliono, che mi tormentano; e sin a veder, se ciò segue, non ho scritto alla Priora di Segovia, nè ho parlato quì più che tanto, acciò la ricevano, che credo, sebbene la Priora non ne ha gusto, che tutte lo vorranno (mi sì sa tardi) perchè secondo quello, che mi ha scritto il Padre Vicario, non potrò star più quì, quando possa camminare, perchè ne ho scrupolo, ed in Segovia sono molte, ed un'altra ne volevano ricevere adesso, ancorchè non standovi di sermo, poco gli fa : ruttavia se gli pare, scriverò a quella di Segovia, e V. P. ancora ben gli potrà dire, che in ciò gli farà piacere, il che sarà molto al caso. E quella Casa ha dato poco, o nissun ajuto in questi negozi. E come gli dica quel, che si deve a Velasco, opererà molto: quando io sarò in stato da poterlo sare, lo eseguirò, ed avvisarò a V.P. per adesso non soggiungo altro, se non che Iddio me la conservi, e gli dia quello, di che lo prego. Sono li 5. di Maggio.

Indegna Serva di V. P. Teresa di Gesù.

ANNOTAZIONI.

I. Quando scrisse la Santa questa lettera si trovava già in Toledo, dopo la sondazione di Villanova della Xara, dove ebbe ordine dal Padre Vicario Generale Fra Angelo di Salazar, di andare a Vagliadolid ad istanza di Monsignor Don Alvaro di Mendoza Vescovo di Palenza per sondare in quella Città un Convento delle sue Religiose.

2 Per questo comando parti la Santa da Villanova, e giunse a Toledo nel principio della settimana santa del 1580, e il Giovedi seguente gli sopravvenne un'accidente si siero di paralissa, e passione di cuore, che come dice nel numero 3, pensò morirne: per questa cagione si trattenne in Toledo sin dopo il Corpus Domini, ed alli 5, di Maggio scrisse la presente al Padre Fra Girolamo, il quale era già in Madrid di commissione del Padre Vicario Generale per visitarvi i Con-

1010

parla la Santa nel num. 4.

3 Dal secondo apparisce, che il Padre Fra Girolamo prima di partir d' Alcalà ebbe una disputa con alcumi Religiosi, i quali diferidevano certa oppinione poco ficura circa il punto della morte, alla quale egli si oppose vigorosamente, e ne consultò la Dottora della Chiefa, titolo meritato dalla Santa per la di lei eroica fantità, e maravigliofa dottrina, ed approvato da' Sommi Pontefici

Gregorio XV. e Urbano VIII.

4 E dalla risposta di essa si raccoglie, che la controversia su : se nell'ora della morte sia obbligato l'offeso di riconciliarsi con l'offenfore, e con effer questa una materia difficile, che per risolverla spenderebbe gran tempo il più dotto : la Santa per la parte affermativa lo fa in due parole, con quella ragione, ch'è cosa terribile, non far in quell' ora quello, ch' è più ficuro, ma voler stare su i punti d'onore con pericolo della falvazione, il che è la ragione, nella quale fi fonda chi sostiene, che nell'ora della morte ogn' uno è obbligato di operare secondo l'oppinione più ficura, e probabile, benchè non fia obbligato a farlo in altro tempo : Thom. Sanc. lib. z. fum. c. 1. n.6. O alii , confesso però la mia debolezza, che mai ho potuto capire quest'oppinione, e come quella, che non è ficura per morire, fia ficura per vivere. Diranno forse per il pericolo, al quale si espone, che dopo la morte è irrimediabile : dun-

venti di Andaluzia, e di questa commissione que già confessaranno, che sia pericoloso il feguire quell' oppinione meno probabile. Ma lasciamo questa disputa, e ritorniamo a quella della nostra Santa, che alla ragione, su la quale si fondavano quei della parte contraria, cioè che con la vista si poteva temere maggior danno, per l'alterazione dell'inimicizia. Rispose in questo numero, che Iddio provvede, e ajuta con la fua grazia, quando ci determiniamo a fare qualche cosa per lui solo. Sicchè questa sentenza è già qualificata dalla Dottora della Chiesa, e non folo è la più ficura, ma in pratica temerei di seguire la contraria, sì per ragione dello scandalo, si anche per causa del rancore, e inimicizia, dalla quale for gliono originarsi simili errori, benchè si vogliano palliare col pretesto dell'onore, perchè in quel punto deve folo attendersi a quello di Dio.

5 Nel 6. numero parla la Santa del Cardinal Quiroga Arcivescovo di Toledo, al quale domando la licenza per la fondazione di Madrid prima di partir di li, ed in quel, che foggiunge, tratta della Sorella di Giovanni Lopez di Velasco, la quale su dalla Santa ricevuta senza dote per le molte obbligazioni. che da lei, e da' suoi figli si dovevano al Fratello : e domanda configlio al Padre Fra Girolamo circa il Convento, nel quale doveva entrare, se in quel di Foledo, oppure di Segovia. Ed in questo su finalmente aggiustato.

come si dirà nella seguente.

RA XXXVII.

Al medesimo Padre F. Girolamo Graziano della Madre di Dio.

La Decimanona.

GE

ecva avermi scritto con quella del Padre Niccolò, ed oggi ho avuto le altre : ben Gratiafu dibifogno lo star esse dove stanno, secondo che su grande il tumulto. Lodato quale la sia quello, che così lo dispone : perchè vostra Paternità non dubiti, che siano per- s.rimerdute, scrivo la presente, e mi dispiace che (a) la Signora Donna Giovanna ne par iettere ghi il porto di tante. Nelle Orazioni di sua Signoria mi raccomando.

2 Oggi ancora ho ricevuto lettere della Priora di Segovia, doverni dice, che veva. Giovanna Lopez vada con me, che tutte ne averanno gusto, ma di tal modo io lo- (5) Era ro lo scrissi, che non potevano farne di meno. Con la Priora (b) poco bastava, la Venche ha desiderio di compiacere a Vostra Paternità, ed a me. Benederto sia Iddio, Isabelche ormai non v'è più bisogno d'aver a trattar io di queste cose, e dell'altre, che la di s. sono occorfe. lo l'affiguro, Patre mio, c'i'è flatonecessario l'usa dimolt'industria, nicel-

72 Lettere della S. Madre Teresa di Gesù

perchè ogni Priora la vuole per il suo Monastero; sarà ben di mestieri apparecchiargli il letto, perchè di questo non si può sar di meno: come del denaro per l'acconcio.

Io ben vorrei risparmiargli il tutto, ma adesso mi trovo scarsissima per quello, che

Parla di dirò a V. P. quando la veda. Se gli pare, che non sia bene il trattarne per ora, si
quella di cercarà altro mezzo, ancorchè presentemente io non lo ritrovi: meglio si aggiustemadrie.

rà quel, che tocca alla Dote, se segue questa fondazione.

3 Per molte cose stimo, che non si perderà niente in venir quà la Paternità. Vostra per il Corpus Domini, e ce ne partiremo insieme: poco la puòincomodare il venirsene in un carro; poichè sebbene il Padre Fra Antonio non lasciarà di venir meco. Stà di tal modo, che ci dà molto da fare. Non v'è altro che sperare passato il Corpus Domini, se non l'affare dell'Arcivescovo, che mai si sinisce: molto mi sono rallegrata delle cose di Beatrice: che fretta ha il Padre-Niccolò, o perchè vuole, che Vostra Paternità vada colà: e al parer mio per l'istesso caso non conviene, anzi adesso egli stesso lo dice: è un volerla ammazzare, quando non vi soss' altro inconveniente: perchè di questo, e d'altre cose parleremo, se piacerà a Dio, e resto.

Serva di V. Paternità Teresa di Gesù.

ANNOTAZIONI.

FU scritta la presenta in Foledo alli quello della Santissima Trinità, che l'anno

1580. cadde alli 29. del detto mese.

2 Nel fecondo numero dice la Santa, quanto volentieri fu ricevuta dalle Monache di Segovia la Sorella Giovanna Lopez Velasco, benche non avesse dote, per far questo servizio a Dio, alla Santa, e alla sua Religione, come figlie si care di essa: e che la pregarono a condurla seco, ficcomo secela Santa, e gli diede l'abito in Segovia, dove professò alli 22. di Giugno dell' anno feguente 1581. e mori in quello del 1620. alli 27. di Settembre, fi chiamò Giovanna della Madre di Dio, e dicono le Religiose, che la conobbero, che nel tempo, che per quest' occasione dimorò la Santa in Segovia, gl' infegnava a leggere, per farla Corifta, e non potendolo confeguire, quando fu per partirfi, gli pose un velo negro, e gli diste, figlia disgraziato sia colui, che te lo leverà: Onde

gli rimase per tutto il tempo della sua vita: venerando i Superiori quell' azione della loro Santa Madre. Però fu impiegata negl' altri Uffizi fuori del Coro, ne quali fece si gran profitto in umiltà, orazione, e penitenza, che quando spirò vidde la Madre Isabella di Gesù, che allora era Superiora, uscir dalla di lei bocca una bellissima colomba, ficcome affermano le Religiose averlo. udito dalla medefima : del qual testimonio fi può dire ciò, che disse l'Angelico Dottor San Tommaso di San Bonavventura, cioè che parlò una Santa, d'un altra Santa, perchè tale veramente fu la Madre Isabella di Gesù, e potrei dire molto della sua gran virtù, perchè meritai di trattarla, basta che su sorella del Signor Don Antonio di Contreras del Confeglio Reale, e della Camera di fua Maestà, il quale meritò lastima di Ministro prudente, e giusto, come tutti fanno, e che fi allevò nella Religionefotto la disciplina del nostro Venerabil Padre Fra Giovanni della Croce, col quale si confessò tre volte.

LETTERA XXXVIII.

Al medesimo Padre Fra Girolamo Graziano della Madre di Dio.

La Vigesima.

G E S U'.

I A grazia dello Spirito Santo sia con Vostra Paternità, Padremio. Non sò quello, che voglia Nostro Signore, con permettere tanti imbarazzi per uscir

uscir di qui, e parlare a quest'Angelo (a). Oggi gli ho scritto, come in modo (a) Era di una petizione, che hanno stimato bene io gli faccia, e vederemo quello con- l' Arciclude, per partirmi, se non è, che venga subito qualche altro impedimento; e di Toleciò mi sa temere, che non s'incontraremo per il viaggio con il Padre Frat Anquale gelo, il quale ha fcritto, che passate le feste se ne verrebbe a Madrid, sebbene, partò la concludendo l'affare con l'Arcivescovo, non credo ci tratterremo per questo, ma mantan partiremo il Martedì che viene.

2 Il Padre Fra Antonio stà già molto meglio, e dice Messa, con che la P.V. per la fi fermi pur quanto vuole, che colà gli parlarò, e quando nò, ci rivederemo nel gione di Cielo. Il Padre Fra Antonio è stato di tal modo, ch'io temevo d'andar sola con Madrid. esso lui, dubitando, che potesse restarmi per la strada. E siccome il venir V. P. era una cosa, che mi aveva da piacere, non lasciavo di farci le mie parti; che non finisco d'intendere, come in questa vita desiderando io qualche cosa, abbia da succedere il contrario. Vostra Paternità ha ben avuta occasione di venit a visitare il Padre Fra Antonio, essendo stato così male, ed era conveniente. Non farà fuor di proposito lo scrivergli, congratulandosi della sua ricuperata salute :

certo che in questo è stata troppo ritenuta.

3 Si trova qui il Padre Fra Ferdinando del Castillo. Dissero, che la Prencipessa d'Eboli stava in Casa sua a Madrid, e adesso dicono sia in Pastrana, non sò qual sia la verità, qualsivoglia però di queste due cose è assai buona per lei: arrivando costi il Padre Fra Angelo, V. P. me lo avvisi. Questi carrettieri recapitaranno le lettere più presto, e più sicure; già ne ho scritto due a Vostra Paternità, nelle quali gli dico, che ho ricevuto quelle del Padre Niccolò, con le altre che venivano affieme. Questa (che è scritta sin dal Martedì prima del Corpus Domini) me l'han resa oggi Venerdi seguente alla detta sesta : rispondo per un fratello della Madre-Brianda, la quale stà bene, e tutte si raccomandano all'Orazioni di Vostra Paternità, ed io a quelle del Signor Velasco; perchè è poco, che scrissi a sua Signoria non lo faccio adeffo: ben avrei caro, che non fi fosse perduta la lettera, perchè importava, acciò fua Sorella fi trovi pronta, quando io vada.

4 Il Padre Niccolò mi diffe, che lasciava in Siviglia ottocento ducati in deposito, che la Priora diceva si conservassero per i bisogni, che possono venire in questi negozi. Dico questo, perchè sappia chi prestarà alla Paternità Vostra li cento ducati, che li riaverà presto, e sicuri con esser stato scritto (b) a casa di (b) Era Monte, ne mandarà fubito credito, come io glie ne scriva, dico quando costi Pietro. non si aggiustasse: Iddio incammini il tutto, conforme ne vede la necessità, e casa di conservi la Paternità Vostra, come lo prego.

Mercant-molto. divoto, delia S.

Di Vostra Paternità Serva Terefa di Gesù.

Faccia Vostra Paternità inviar questa lettera al Padre Niccolò, e informarsi al Carmine di quelle notizie, che hanno del Padre Vicario, e se fosse possibile parteciparmele; sebbene credo, che Martedì, o Mercordì saremo suori di quà, se non viene qualche altra cosa di nuovo, che pare un' incanto...

ANNOTAZIONI.

Uando la Santa scrisse questa lettera (che fu alli tre di Giugno giorno feguente a quello del Corpus Do-

mini) già era di partenza verso Vagliadolid, e dal numero terzo fi raccoglie che fece la strada di Madrid', mentre dice al Padre Fra Girolamo, che im-portava si trovasse colà la Sorella di Lettere della S. Madre Teresa di Gesu

Gio: Lopez Velasco, quando ella vi arri- buona occasione di farlo per l'infermità di vaffe per poter condurla feco.

2 Nel 2. numero fi duole col Padre Fra Girolamo, che non fosse stato a vederla in Toledo (come glie ne fece istanza nell'anno antecedente) e nemmeno a visitare il nostro Padre Fra Antonio di Gesù, avendo avuto

esto, ed ebb' effetto questa domanda della Santa, perchè è certo, che prima di uscir di Toledo parlò all' Arivescovo, sopra la Fondazione di Madrid unitamente col Padre Fra Girolamo, il quale l'accompagnò ancora in questo viaggio.

ETTER XXXIX.

Al medesimo Padre Fra Girolamo Graziano della Madre di Dio.

La Vigesimaprima.

GESU

I Cla con Vostra Paternità, Padre mio. Già vedo ch'ella avrà poco tempo da legger lettere: piaccia a Dio, che nella presente io sappia esser breve: annesa mando i memoriali, che mancavano: fece bene V. P. in dire, che prima venissero qui: che quelle, che dicano, volevano si facessero in S. Giuseppe d'Avila, fon di maniera, che niente gli mancava per restare come l'Incarnazione. Rimango stupita di ciò, che operi il Demonio, e quasi tutta la colpa ne ha il Confessore, con esfer così buono, avendo sempre persistito in farle tutte manejar carne, e questo era una dell'istanze, che facevano. Guardate che vita? Gran pena. ho ayuta in veder quanto fia mal ridotta quella Cafa, e ha da coftar molto il farla ritornare al suo primo stato, benchè vi siano molto buone Monache. E di più domandano al Padre Provinciale Fra Angelo, che alcune, le quali godono poca falute, possano tenere qualche cosa da mangiare in Cella, e glie lo rapprefenzano di tal modo, che non mi maraviglio, glie la concedesse. Guardi che cofa fono andate a domandare a Fra Angelo! Così bel bello fi verrebbe a distruggere il tutto. Per questo il decreto, nel qual si porrà, (che io feci già istanza, che i Superiori non possano dar licenza di posseder cos' alcuna) bisogna che venga con qualche efficacia, e ancorchè siano inferme, ma che l'infermiera abbia la cura di lasciar loro qualche cosa per la notte, quando nè scorga il bifogno, nel che si usa molta carità, se la malattia è tale, che lo ricerchi.

2 Questo mi si scordava; ma oltre, che me lo scrivono, me lo ricordano; che rimanga stabilito nel Capitolo quell'Orazione, che dovrà farsi per ogni Monaca che mora. V. P. lo folleciti, che conforme essi faranno, così anche faremo noi altre: che non gli recitano fe non gli uffizi, e credo finora non gli dicano Mesfa. Quello, che qui si costuma è la sua Messa cantata, e un' Uffizio de' Mortinel Convento, e credo ciò fia delle Costituzioni antiche, perchè così si faceva nell'Incarnazione. Non se ne scorda per grazia, e si consideri parimente, se vi è obbligo di osfervar il moto proprio, di non uscire alla Chiesa, nè alla porta a fonare; deve farsi quando è comodo, perch' è il più ficuro, benchè non locomandasse il Papa, è meglio che rimanga determinato adesso, e che debba farsi dove non è possibile, per non esser sinite tuttavia le Case: credo però, chefarà per tutto, quando fappiano, che non si può fare altrimente. Per caritànone lasci di stabilirsi. Già in Toledo hanno serrato la porta, che và alla Chiesa e pure in Segovia, anche fenza dirmelo, perchè queste due Priore son buone ferve di Dio, e ritirate, e così, giacchè io non fon da tanto, ho gusto che mi

rifyeglino. E finalmente in tutt' i Monasterj di Clausura si sa così.

In ciò che domandai, che quelle, che usciranno a fondare rimangano (se non faranno elette Priore) nelle loro Cafe , non viene dichiarato abbastanza . Vostra Paternità gli faccia aggiugnere: O per altra causa di necessità notabile. Già ho scritto a Vostra Paternità, che se potessero restar tutti insieme i decreti de'Padri Visitatori Appostolici, e le Costituzioni, di modo che fossero tutt'una cofa, farebbe bene: perchè come in qualche parte si contraddicono, si confondono quelle, che poco fanno: avverta, che quantunque abbia molto da fare, prenda tempo per lasciar il tutto spianato, e chiaro, per amor di Dio, che come ho scritto in tante parti, dubito, che s'immerga tutto nello (a) studio, e si (a) Atfcordi del meglio.

4 Non avendomi scritto Vostra Paternità, se nemmeno ha ricevute mie lette- ne del re, mi è venuta tentazione, che forse l'ordisca il Demonio, che non sia capi- lo, che tato in sue mani il principale degl'appuntamenti, e delle lettere, che ho scritto doveva al Padre Commissario; se a caso sosse questo, spedisca Vostra Paternità subito un p. F.Ginomo a posta, che lo pagarò io, perchè sarebbe cosa molto dura: credo bene, rolamo. che sia tentazione, perchè il Corriero di qui è nostro amico, e glie l'ho racco-

mandato molto.

5 Sappia, che mi hanno avvifato, che alcuni di quelli, che hanno da votare desiderano, ch'esca (b) il Padre Fra Antonio. Se Iddio lo facesse dopo tante O- (b) sinrazioni, certo che farà il meglio. Sono giudizi fuoi . Talluno di quei, che di- tende cono questo, conobb'io ben inclinato verso il P. Niccolò, e se ha da mutare, sarà vinciain lui . Iddio l'incammini, e conservi V. P. per mal che succeda, finalmente sa-la-

rà fatto quel, che più importa: lodato fia egli fempre.

6 Vorrei, che V. P. scrivesse in una cartuccia tutta la sostanza delle cose, che gli scrivo, e abbrugiasse le mie lettere, perchè con tanto tumulto, se ne potrebbe veder qualch'una, e sarebbe male. Tutte queste Sorelle si raccomandano assai a V. P. e specialmente le mie compagne. Domani è 'ultimo del mese, anzi credo fia il di 27. Qui ce la paffiamo bene, e ogni giorno meglio: fiiamo in trattato di una cafa in molto buon posto: vorrei già vedermi disoccupata dalle

cose di qui, per non esser così lontana.

7 Avverta, di non porre impedimento all'affațe di Sant'Alesso, che presentemente, benchè fia un poco lontano, non trovarebbono miglior posto: mi piacque molto quando paffai di lì, e costa molte lagrime a quella Donna. Questo Monastero, e quel di Salamanca, vorrei, che fossero i primi, perchè son buone Città : per pigliar il possesso non pensino di poter sciegliere, mentre non hanno denari. Dopo lo sa Iddio, e in Salamanca vagliono a peso d'oro le case, nè fappiamo che rimedio ufare a trovarne per le Monache; mi creda per carità in questo, che ne ho esperienza, e come ho detto. Iddio poi dispone il tutto in bene : quando anche fia in un cantone, è gran cora il cominciare in luoghi simili. La Divina Maestà Sua sia sempre quel sine, che bisogna avere per servirla. Amen-

> Di V. P. Indegna serva Teresa di Gesù.

8 Avrei gran desiderio, che quest'affare di Sant'Alessio si concludesse subito, del Coperchè si avvicinasse in quà, e non potranno venire sin ad aver negoziata la lide Resicenza con l'Abate, (c) che il Vescovo già se l'intende meglio con esso lui, e giosi di fua Sorella la raccomandarà. Dica da parte mia a cotesti Padri, che io trattagolleranno, che se si trattengono molto in andar sciegliendo, resteranno con niente, gio di
Salama-

(c) Inftanta dellas

ANNOTAZIONI.

Uesta lettera su scritta dalla Santa similmente in Palenza sei giorni dopo la passata, e nell'istessa conformità scrive al Padre Fra Girolamo Graziano altre diverse avvertenze, per il governo delle sue Monache, e per le sue Costituzioni; acciò il Capitolo determinasse quel, che conveniva.

2 Nel primo numero parla la Santa del fuo primitivo Convento di San Giuseppe d' Avila, esempio della Riforma, e specchio della perfezione, il quale per l'affenza della sua Santa Madre, e gl'imprudenti conseglj di un Confessore secolare, che sebben'era molto Servo di Dio, pure a titolo di pietà allentava le redini all' Offervanza, venne ad intepidir qualche poco il fuo primo fervore: ma Iddio, che aveva detto alla Santa, che questo Convento era il giardino delle sue delizie, ebbe tal cura di rimediarlo, che stando poco dopo la Santa nella fondazione di Soria, e con intenzione di passare a quella di Burgos, gli apparve, e comandò, che lasciasfe quella fondazione, e ritornasse a governar il Convento d'Avila, dov' era necessaria la sua assistenza, si per il temporale, come per lo spirituale; e su questo comando così esspresso, che disse la Santa volersene andar a piedi, se non trovava altra comodità.

3 All'entrar, che fece la Santa in questa Casa (come Cristo in quella di Zaccheo) ritornò in essa la salute spirituale dell'Osservanza, e sin d'allora l'ha conservata così strettamente, ch'è la consolazione de i Superiori, non scorgendosi esfergli niente diminuito il suo primo vigore: sicchè possiamo dire, O colpa selice, che meritò un tal Redentore, cioè Cristo, che col mezzo della sua Sposa totalmente la ricomperò. Ma con tutto ciò è un buon esempio di quanto possono l'umana fragilità, e il tempo, contro il servore della virtù; e di quanto devono star vigilanti i Superiori, acciò non s'intepidisca: e anche di quanto danno siano alle Religiose i Consessori stranieri, a i quali come non preme l'Osservanza della Regola, non la riguardano con amore, nè la mantengone con relo

no con zelo. 4 Nel fettimo, e ottavo numero fa istanza al Padre Fra Girolamo con ottime ragioni per la fondazione del Convento de i Religiosi in Vagliadolid, che aveva da essere vago giardino, e feminario di si illustri figli, come ha dato alla Santa, il quale fi trattava di fondare in un certo Romitorio, detto di Sant'Alessio, che sta suori della Città per la strada, che va a Palenza, di dove, dice la Santa che passò a veder il sito nell'andare a quella fondazione; ed aggiugne, che costò molte lagrime a quella Donna, ch' era una divota Romita, che aveva cura di quel luogo, e gli costava molte lagrime per il defiderio, che aveva di darlo alla Religione per fondarvi un Convento. E quelle poterono tanto con Dio, siccome le ragioni della Santa con gli uomini, che nel termine di due mesi su conclusa la detta sondazione, e si fece nel giorno dell' Ascensione alli 4. di Maggio del 1581.

LETTERA XL.

Al medesimo Padre Fra Girolamo Graziano della Madre di Dio.

La Vigefimafeconda.

GESU'

S la con V.P. e gli rimeriti la consolazione, che mi ha dato con questi dispaccj, e particolarmente, con avermi fatto veder in stampa il Breve: non mancava altro per compire il tutto, se non che sosse sinite le Costituzioni. Iddio
lo farà, che già vedo sarà costato molto, e a V.P. non poco il metter in ordine tutto questo. Benedetto sia quello, che gli dà tanta abilità in tutte le cose.

Quest'affare sembra cosa di un sogno, perchè sebbene avessimo voluto considerarlo assai, non si sarebbe accertato a disporlo così bene, come ha satto Iddio: sia
del tutto lodato sempre. Io non ho letto ancora se non molto poco, perchè quello, ch'è in latino, non l'intendo, sin che vi sia chi me lo dichiari, e sin che passino
questi giorni Santi, perchè jeri Mercordì Santo mi recapitarono i dispaccj, e per
poter aver testa da ajutare agl'uffizj, come siamo poche, non volli impegnarmi ad
altro, che alle lettere: desidero sapere dove pensa andare la Paternità Vostra da

Man

Madrid, perchè sempre bisognerà, che io sappia dove si trovi per le cose, che

possono occorrere.

2 Sappia V.P. che ho cercato, e vò cercando casa, ma qui non posso trovarne alcuna, se non molto cara, e con molti difetti, ecosì credo, che andaremo in quelle, che stanno appresso alla Madonna, che dando certi Cortili grandi il Capitolo, come col tempo vi sia da poterli comprare sé nè farà un buon giardino, e la Chiefa si trova fatta con due Cappellanie: e del prezzo hanno calato quattrocento ducati, e credo che calaranno anche più. Afficuro V.P. che mi fa maravigliare, la virtù di questo luogo, fanno molte elemosine: e folo con che vi sia da mangiare f che il costo della Chiesa, è grande) stimo, che sarà delle buone Case, che abbia V.P. con levar certi corridori alti dicono, che il Claustro rimarrà più luminoso, ha più abitazione di quello, che bifogna. Iddio ci fia ben fervito, econfervi la P. V. che non è giorno da effer più longa, perch'è il Venerdi Santo.

Mi scordavo di supplicar la P. V. d'una cosa (Dio voglia, che la faccia.) Sappia, che confolando io Fra Giovanni della Croce per la pena, che aveva di star in Andaluzia, gli diffi, e già qualche tempo, che se Dio ci avesse satto grazia della Provincia, avrei proccurato di farlo venir in queste parti: adesso mi chiede, che gli mantenga la parola, e ha gran premura di effer eletto in Baeza: mi scrive, che supplichi V. P. acciò non lo confermi: se è cosa che possa farsi, mi par ragio-

nevole di confolarlo, che abbastanza ha patito.

4 Questa Priora di Sant'Alessio dicono, che sia fuor di sè dal gran piacere, e che il vederla ballare, e faltare di contento, sia cosa graziosa: e tutte queste Scalze non finiscono di rallegrarsi di aver un tal Padre, avendo avuta l'allegrezza compita. Iddio ce la conceda ove mai finisce, e dia a V.P. felicissime feste. La prego a darle da mia parre a cotesti Signori, che le averanno assai buone, stando costi la P.V. tutte fe gli raccomandano infinitamente, e in particolare le Compagne: nel rimanente mi rimetto alla lettera del P. Niccolò. O quanto mi fono rallegrata, che V. P. abbia un così buon compagno; desidero sapere, che sia di F. Barrolommeo: buono farebbe per una fondazione. Survey Cole V sures that racer

Di V. P. figlinola, e ferva Terefa di Gesù.

forma in Provincia particolare, e fu eletto per primo Provinciale il P.F. Girolamo Graziano, giorno di tal godimento per la Santa, che come l'attesta nel libro delle sue Fondafuoi travagli, e il porto de' fuoi defideri.

2 E dice nel numero primo, che pareva questo affare cosa di sono, e in verità è così, perche riguardandolo col lume naturale; e che se gli oppose, abbia risormato in uo-mini, e Donne una Religione sì antica, ed-abbia veduto dilatar per la Spagna questa mantenimento.

ANNOTAZIONI. Riforma, riddotta già in Congregazione, e Provincia: tutto ciò in meno di dicinove an-S Crisse la Santa questa lettera in Palen- ni: chi non lo stimerà un sogno? ma queste za, poco dopo il Capitolo Provinciale, sono le maraviglie di Dio, questo è l'incomnel quale fegui la feparazione della fua Ri-, prenfiblle de' fuoi giudizi, e queste le opere del suo braccio onnipotente, che con istromenti si deboli fa ufcir a luce portenti si grandi in prova del fuo infinito potere.

3 Nel numero quarto dice la Santa : Quezioni, fu il maggiore, che potesse avere in fa Priora di Sant' Alessio, dicono sia fuori di questa vita, perchè in esso toccò la meta de sè dal gran piacere, eche il uederla aballare, e saltare di contento, sia cosa graziosa. Parla della divota Romita di Sant' Alessio, che stava allegrissina, e saltava di giora, perchè nel Capitolo aveva la Religione accettato vedendo, che una povera Donna senz'altro il suo Romitorio per la fondazione del Concapitale, nè appoggio, che quello della provivento de' Religiofi di Vagliadolide esben fi pria virtù, e contro la potenza del mondo, conosce quanto fosse serva di Dio, mentre,

LET-

. P. cac an G. margarinians, date

ensolid sured State - 61-1416 ERA T XLI.

Al medefimo Padre Fra Girolamo Graziano della Madre di Dio.

La Vigesimaterza.

et smilitione il impro il la CESU: papa mone il solo choro vivio

LO Spirito Santo fia con V. R. Padre mio. Veda quanto poco mi è dura-to adesso il contento: che stavo già desiderando il viaggio, e credo mi dispiacerà quando finisca, come mi è succeduto altre volte, quando ho avuto la compagnia, che pensavo di aver adesso. Lodato sia Dio, che già mi pare di cominciare a stancarmi. Io gli dico Padre mio, che finalmente la carne è inferma: onde è rimasta più malinconica di quello, che io averei voluto, perch' è flato molto: almeno fin a lasciarci nella nostra Casa poteva dilattarsi l'andata di V. R. perchè otto giorni più, o meno importava poco, e qui fiamo rimafte affai fole, e piaccia a Dio, che chi fu l'occasione di condur via V. R. la passi meglio di quel, che io penfo. Iddio mi liberi da prescie tali; e poi dirà di noi altre? in verità, che adesso io non saprò dir cosa, che sia ben detta, perchè stò con pochissimo gusto. Solo mi rimane un sollievo, ed è il timore, che potevo avere, e avevo, che mi abbiano da toccare questo Santta Santtorum; e l'afficuro, che è gran tentazione quella, che ho in quelto, e purche ciò non fucceda. foffrirò, che tutto venga fopra di me, che abbastanza ne viene, e adesso lo sento, e in tutto ho da aver difgulto, perché finalmente all'anima spiace molto di non star con chi la governi, e la follievi: ma d'ogni cosa resti servito, e lodato Iddio, e come ciò sia, non vi è di che lamentarsi quantunque più doglia.

(s) Era cerdote molto virtuolo dela Scola

2 Sappia, che quando V. R. fu quà, lasciai di comunicargli (pensando farlo al suo ritorno, che l'avrei più raccomandato a Dio) un negozio del Padre Giovanni Diaz (a) che me lo incarico molto, e me n'è dispiacciuto adesso, che V. R. non viene, perchè non si portò qui per altro: il caso è, che ha quasi determinato di mutar stato, o nella nostra Religione, o nella Compagnia, e dice die Gio: che da qualche giorno in quà più s'inclina all' Ordine nostro, e vorrebbe il pad'Avila rere di V.R. e il mio, e lo raccomandassimo a Dio. Quello, che io fento, e gli dissi è, che sarebbe per lui molto bene, se perseverasse, e che altrimenti ne seguirebbe gran danno in perder il credito per le stampe, di ch'egli tratta: e così dico anche adesso, benchè non abbia di ciò molto timore, perch'è gran tempo, che serve a Nostro Signore, e finirebbe bene. Dice, che darà tutto quello, che tiene appresso di sè del Maestro Avila, dove sarà per entrare: che al parer mio se è come un poco, che me ne sece leggere, sarebbono di gran profitto i fermoni per quelli, che non fanno tanto, come Vostra Riverenza, ed è uomo, che ovunque stia, darà edificazione di sè : molto vi sarebbe da considerare in questo proposito, ma ne tratterò con il Padre Fra Niccolò. L'ho voluto signisicarea V.R. perchè se egli non le ne ha già parlato mi faccia la carità di darli a conoscere, che ne ho trattato seco, perche altrimenti avrebbe ragione di dolersi di me, che non lo avessi fatto, e Vostra Riverenza lo raccomandarà a Dio, e giacche lo conosce meglio di me, saprà quello, che conviene rispondere : e di ciò mi dia qualche avviso, se v'è strada, per dove mandarlo, che questo ancora ha da effere un'altro travaglio.

3 Annessa va la lettera, che mi mandò il Vescovo di Osma, e un foglio

75

na di S.

Barte-

(a) che avevo scritto, non avendo avuto luogo per sar di più. Al parer mio (a) one-Vostra Riverenza non doveva portarsi in Alva senz'il Padre Niccolò per riconoscre queste trame: mi sece gran savore in mandarlo (giacchè non poteva sar
ser altro) perchè non bisognava, che sosse un giovanetto: ma chi potesse parlare, quello
e comparire: o Padre mio, ringrazi Dio benedetto, che gli dà questo dono di
foddissar tanto chi tratta seco, che non pare possa alcun' altro riempire il suo lettera a
luogo. Oh come la povera Lorenza (b) d'ogni cosa s'infastidisce, e si raccomel quanta
manda assai a Vostra Riverenza, dice, che non vi è modo di quietare, e pacificare l'anima sua, se non con Dio, e con chi la capisce, come sa Vostra
sel suorenza, tutto il rimanente gli è di tal Croce, che non lo può esaggerare.

(c) S. Bartolommeo è rimasta assai malinconica, e si raccomanda assai a Vostra
Riverenza, e ci dia la sua benedizione, e ci raccomanda a Sua Divina Maestà, (c) Era
Riverenza, e lo tenga di sua mano. Amen.

Indegna Serva, e figlia di V. R. Teresa di Gesù.

ANNOTAZIONI.

P Er quello, che si raccoglie dal contenuto di questa lettera, quando la scrisse la Santa, era di partenza per la sondazione di Soria, la quale sollecitava con repetite istanze Monsignor Vescovo di Osma suo antico Contessore.

2 Poco prima era venuto in Palenza ad abboccarsi con la Santa il nuovo Provinciale, e chiamata dalla necessità del Colleggio di Salamanca nuovamente fondato, e dalle Monache di Alva, che avevano alcune liti con Teresa di Lariz loro Fondatrice, non potè accompagnarla nel viaggio di Soria, come la Santa desiderava, del che sa le sue amorosissime doglianze nel numero primo, ma gli mandò in suo luogo il Padre Fra Niccolò di Gesù, e Maria, il quale supplì con quella soddifazione, e consolazione della Santa, ch' ella dichiara al numero terzo.

3 É ho fatto riflessione, che nelle lettere, che scrive al P. F. Girolamo Graziano, dopo la di lui elezione al Provincialato, non gli dà il titolo di Parernità, ma di Riverenza, eccetto la prima, che su la passara: onde mi persuado, che sosse una moderazione ordinata dal Capitolo, la quale è già stabilita per legge nella Religione, come si vede nella prima parte delle Costituzioni cap. 15. dove proibisce il chiamar di Paternità alcun Religioso, ancorchè sia il medesimo Padre Generale, ma solamente di Riverenza i Saccidoti, e di Carità i Fratelli.

LETTERA XLII.

Al medesimo Padre Fra Girolamo Graziano della Madre di Dio.

La Vigesimaquarta.

GESU'.

A grazia dello Spirito Santo sia con V.R. Lasciando da parte la malinconia che mi cagiona l'esser tanto tempo, che non ho nuove di V.R. è cosa molto dura il non saper dove sia, perchè farebbe gran pena quando occoresfe qualche cosa, ma senza questo anche me la dà. Piaccia a Dio, che goda falute. Io stò bene, e mi trovo satta una gran Priora, come se non avessi altra occupazione. Già son fatti i quinternetti, e tutte ne hanno gusto.

2 Sappia che, come dissi ad Anna di San Pietro, che non si tenesse per Prosessa tacita, ed ella mi vidde determinata a non voler, che facesse prosessione, se non per la Regola mitigata, e che poteva starsene qui (perchè finalmente convenivamo in questo sua Madre, ed io, e che dasse qui una dote, e all'Incarnazione un'altra,

men-

Lettere della S. Madre Teresa di Gesu

mentre fua Madre era quella, che più degl'altri mi diceva, che non era buona per questo luogo) ne ha sentito grandissimo dispiacere, e dice, che vuole la provino quanto tempo vorranno, che passerà con quei Confessori, che gli daranno, e che se volessero subito condurla suori di qui, ne goderà molto. Finalmente ha fatto una mutazione, che ne rimangono tutte maravigliate, benchè fiano pochi giorni, e non più di quindeci, gli fono ceffati quafi tutti i travagli dell'anima, e stà allegrissima di modo, che se gli conosce bene la contentezza, e salute: se feguita così, non fe gli potrà di ragione impedir, che professi; e mi sono informata di lei, e i suoi Confessori mi dicono, che queste inquietudini non sono a lei naturali, perchè non è più d'un anno, e mezzo, che qui gli hanno eominciato: mi avevano dato ad intendere, che l'avesse sempre avute, perchè io mai l'ho trattata, nè sono stata qui quando essa vi era, e pare, che tratti con più schiettezza. Per carità V.R. la raccomandi a Dio. Alcune volte ho pensato, che il Demonio la faccia parer favia, tutto affine d'ingannarci, perchè dopo con lei, e con sua Madre restiamo più tormentate, benchè la Madre adesso stia affai bene. Questo dell'Incarnazione non dispiaceva alla Madre, nè ad altri.

3 Volevo mutar la ferittura, e lafciar qui di vantaggio, e mi pregò, che la lasciassi parlare al Dottor Castro (sebbene non mi disse a che fine , ma me lo disse ben egli) e vidde la scrittura, edice, ch'è molto stretta: essa gli domandò parere, ed egli non glie lo volle dare, ma gli disse, ch'era amico ugualmente della Compagnia, e di questa casa, e che stava bene con ambedue, che lo domandasse ad altri. Io gli dissi, che non occorreva trattarne, perchè per la roba, quando anche non fosse per questo luogo, non si accettarebbe, nè lasciarebbe di

accettare, perchè stà bene, e in vero parlai con gran circospezione.

4 V. R. mi dica, che cofa fia quest' uomo, e quanto si possa considar di lui, perchè mi piace molto il suo talento, grazia, e modo di parlare; è venuto quà alcune volte; un giorno dell'ottava di tutti i Santi ci fece una predica: non vuol confessare alcuno, ma a quel, che credo averebbe gusto di confessar me; e quel, che fospetto (effendo così inimico di farlo) è che sia per curiosità. Dicono, che è contrariimmo alle rivelazioni, che nemmeno dice di credere quelle di Santa Brigida; non lo disse però a me, ma l'aveva detto a Maria di Cristo; e se fosse in altro tempo, subito avrei proccurato di comunicargli l'anima mia, perchè mi affezionavano a quelli, che sapevo tenessero quest'oppinione, parendomi, che mi avessero a disingannare meglio degl'altri. Ora che non ho più questi timori, non lo desidero tanto, ma solo un poco, e se non avessi Confessore, e paresse bene a V.R. lo farei, benchè già non tratto molto con altri, che con i passati, perchè mi fono quietata di mente.

5 Questa lettera gli mando di Villanuova, perchè mi ha cagionato pena, e compassione questa Priora, che abbia tanti travagli con la Sottopriora; quasi così succedeva in Malagone. Queste di tal umore son causa d'una inquietudine terribile in tutte, e però temo tanto di farle professare; desidero molto, che V.R.; vada a quel-(a) Nora la casa: e se si sa quella di Granata, non sarebbe male condurvela con una, o due la quiete Converse, che insieme con Anna di Gesù, e in loco grande starebbono meglio, e figliede vi fono (a) Frati che confessano: in ogni modo penso, che quella Casa voglia anfidera la dar avanti, perchè vi fono dell'anime buone, e benchè si ammettessero due della parentela del Parochiano (ch'è quello, ch'egli desidera) se dasse loro ciò, che dove li deve dare, sarebbe anche bene. Niccolò ha gran voglia, che V.R. vada a Sisi, che le niente: già io gli ho fcritto, che la passavo bene, e che ho acevuto lettere della Priora di colà, e già gli scrissi, che non era possibile, che V. R. lasciasse Salamanca.

£75007

6 Qui ho stabilito, che quando vi sia qualche inferma, non la visitino le Sorelle tutt'insieme, ma entrando una, se ne parta l'altra, se non in caso, che per la malattia bifogni, che affifta più d'una; perchè da questo radunarsi molte assieme rifultano degl'inconvenienti, tanto nel filenzio, quanto nello fconcerto della Comunità, perchè siamo poche, e qualche volta vi nasce della mormorazione: se pa-

re a lei, che sia bene, l'ordini anche costì, e se nò, me lo avvisi.

7 O Padre mio, come stà infastidito Giuliano. (a) A Mariano non si può nega- (b) Era re ogni giorno: egli è tutto Santo. Ma Iddio mi liberi da Confessori di molto rem- fessidelpo: farà fortuna, se ciò si finisce di fradicare, che farebbono, se non fossero ani- le Relime così buone? Dopo che avevo' scritto la presente, mi sono occorse qui alcune Avili il cose, che mi hanno dato gran disgusto, e però ho detto questo senz' avvedermi qual e mostradi parlarne, il rimedio sarà (se le cose di Madrid hanno effetto) cavar di quì questidito, ste due, che sebbene è Santo, non posso sossirio. Iddio faccia tale Vostra Riverenza come io lo prego. Amen, e ce la conservi. E' oggi la vigilia di S. Vincenzo, dava riscome i degl' Appostoli. e domani degl' Appostoli.

> Indegna Serva, e suddita di V. R. Terefa di Gesù.

8 Il renditore di questa, credo che domani mi pregarà, acciò supplichi V. R. a dargli l'abito, per quel, che mi scrive la Priora di Toledo, e io perciò lo fo adesso: ordini V.R. di far orazione in quel luogo, che si trovarà per Maria Maddalena, che Dio fe l' ha raccolta, come vedrà, e l'avvisi per i Monasterj.

ANNOTAZIONI.

tenza per quella di Burgos, gli fu comandato da sua Maesta Divina, che andasse in Avila ad aver cura del bene temporale, e spirituale delle sue figliuole, le quali appena giuata, rinunziando l' Uffizio la Madre Maria di Crifto, ch' era Priora, l'eleffero in luogo di lei, con tanto suo dispiacre, che fu necessario, che il P. Provinciale, che si trovò presente all'elezione, l'obbligasse ad accettare, e di questa elezione parla nel numero I. dove dice, che stava bene, e fatta una gran Priora, come se non avesse altro a che attendere: ficchè questa lettera fu scritta in Avila l'anno del 1581. alli 26. di Ottobre vigilia di S. Vincenzo, e Cristina Martiri di Avila, ch'è il giorno, nel quale li pone il Martirologio, e antivigilia de Santi Appostoli Simone, e Giuda, e così rimane aggiustata la data di questa lettera.

2 Nel secondo numero tratta la Santa della Madse Anna di S. Pietro, e della di lei figlia la Sorella Anna degl'Angeli, delle quali fi parlò nelle annotazioni alla lettera festa, ed in questa spiega la Santa le difficoltà, ch'ebbe nella professione della figlia, per le ragioni, che ne porta: e atteso all'esser per-

Parce Seconda.

Madre, trovò la Santa un mezzo termine, e fu, che facesse professione della Regola mi-R Itrovandosi la nostra Gloriosa Madre tigata, e rimanesse tralle sue figlie, come in quei principi secero alcune, che uscirono con la Santa dal Convento dell' Incarnazione, e vissero tralle Scalze, delle quali certe ri-masero con lei sacendo professione, secondo la Regola primitiva, e altre ritornarono alla

loro prima Madre.

3 Ma dopo fece questa Religiosa quella mutazione, che riferisce la Santa in questo numero, e S. D.M. allentò dall'esercitarla con quei continui travagli interiori di scrupoli, e malinconia, e dicono le Monache, che la conobbero, che mentre la Santa stava una mattina raccomandando a Dio quest' affare gli comandò Sua Divina Maeltà, che immediatamente la facesse professare; e su con si gran forza interna questo comando, che la Santa fi alzò fubito dall' orazione, e andò alla cella della Venerabil Madre Anna di S. Bartolommeo a dirgli; che subito ponesse in ordine, e ordinasse il Coro per far questa professione, che così era valontà di Dio, e così la fece in mano della Santa alli 28. di Novembre dell'anno 1581, un mese, e due giorni dopo scritta la presente.

4 E aggiungono le Religiose, che questa ferva di Dio fu in tutto il tempo di fua vita un' esempio di umiltà, e di pazienza, persona così principale, e il gran merito della chè visse molto travagliata sì nell'anima per i

tenuta nel lafciarlo converfar com

nache.

scrupoli, come nel corpo per le malattie, ma quelle di Santa Brigida, su per modo iperfu tanto affiftita da Dio, che nell'ultima in- bolico di dire volendo dar ad intendere la fermità, della quale morì, mormorando una Religiosa delle troppo delizie, con che le altre gli affifteyano, ne fu riprefa da Sua Divina Maestà, che gli diffe: per chi ho creato io le delizie, senon per i miei fervi?

5 Nel seguente numero parla la Santa del Signor Don Pietro di Castro, e di Nero Canonico allora d'Avila, e dopo Vescovo di Segovia, al quale son dirette le lettere s. e 6. di questa seconda parte, il quale come persona si dotta, e prudente andava molto cauto in approvar le rivelazioni; e ciò, che disse, di non credere nemmeno a

circospezione, e avvertenza, con la quale procedeva in questa materia, non perchè giudicasse, che non si debba dare quel credito, e venerazione, che meritano, alle rivelazioni approvate dalla Chiefa, come fono state quelle di Santa Brigida da molte Congregazioni de Cardinali, e da Santi Pontefici Gregorio XI. e Urbano VI. i quali le ricevettero per certe, e vere, e di vero spirito, come riferiscono il Cardinale Torrecremata, e il divotissimo Blosio. Turrecrem. in preamb, ad revel. S. Brigit. Blof. in Monili Spirituali.

ETTE RA XLIII.

Al medesimo Padre Fra Girolamo Graziano della Madre di Dio.

La Vigesimaquinta.

GESU'.

I L A grazia dello Spirito Santo sia con V. R. Non basta lo scrivermi spesso per levarmi la pena, benchè mi abbia sollevato molto il saper che V. R. (a) Fu Donna stia bene, e che il luogo sia sano. Piaccia a Dio benedetto, che vada avanti : tutte le fue lettere ho ricevuto,

2 Le cagioni per determinarsi a partire non mi parvero sufficienti, perchè di na Gro qui ancora si sarebbe potuto rimediare, per ordinare i Rudi, e comandare, che frila di non confessassero Bizzoche, e per due mesi potevano star bene le cose di cotesti za, Ca- Monasteri, e intanto accomodarsi quelle di qui. Io non sò perchè causa, ma ho moglie fentito in modo questa partenza in tal tempo, che mi mancò il desiderio di scri-di Don vere a V. R. e però non l'ho fatto sin al presente, che non me ne sono potu-60 Ce ta scusare, ed è in giornata di plenilunio che mi ha fatto passare una assai mapeda ni-pocedel· la notte, e la testa non stà molto bene: finora me la son passata meglio, e do-lasanta mani credo, che voltando la luna, finirà quest' indisposizione; quella della gola

(b) Era quello ya migliorando, ma non guarisce ancora del tutto.

3 Qui ho avuto ben da fare con la Suocera (a) di Don Francesco, che è il sig.D. strayagante, e stava ostinatissima in voler muover lite, perchè non sia valido il di Cepe- testamento, (b) e sebbene non ha ragione, ha molta forza, e alcuni gli han da. detto, che va così, e mi hanno configliato, acciò Don Francesco non si perda del P. F. affatto, e noi altre non spendiamo, che si venga all' aggiustamento, certo è, Antonio che farà in discapito di S. Giuseppe; ma spero in Dio, che rimanendo assicurata il quale la pretensione, verrà un giorno ad ereditar tutto: ne sono stata, e ne stò ben tu no infastidita, ancorchè Teresa si porti bene: Oh quanto gli è dispiaciuto, che V.R. per Vi- non venga; e fin adesso glie l'abbiamo tenuto celato, me ne rallegro da una cariosce parte, perchè vada conoscendo, che non si può considar molto, se non in Dio, dicasti- anzi a me pure non è stato di danno.

glia dal P.f. Gi-4 Annessa va una lettera del P. (c) Fra Antonio di Gesu, il quale mi scrisse, rolamo, che ritorna ad effer amico: in verità fempre l'ho riconofciuto per tale. Purchè si abbocchiamo, il tutto fortirà con bene: benchè ciò non fosse, non poteva in alverso cun modo nominarsi per le elezioni un'altro, nè sò come V.R. non vi fece rifleffio-

cediCaftilla Madre

Z14 .

flefsione, nè che adesso non è tempo di fondar Case in Roma, perch' è grande la scarsezza d'uomini, ch'ella ha, anche per queste parti, e l'assenza di Niccolò è di gran pregiudizio a V. R. perchè ho per impossibile, che così solo possa affistere a tante cose. Fra Giovanni de las Cuevas me lo diceva, (che gli parlai alcune volte) desidera grandemente, che V.R. accerti in tutto, e per tutto, e affai l'ama, che mi ha molto obbligato, e anche mi diffe, che V. R. faceva contro le Costituzioni, le quali ordinavano, che mancandoli il compagno (non sò fe dicesse col consenso de Priori (ne eleggesse un' altro , e che stimava impo sibile potesse riuscire. Che Moise aveva scelto non sò quanti, perchè lo ajurassero: io gli diffi, che non ve n'era alcuna, e non si trovavano nemmeno per far

Priori: e mi rispose, che questo era il principale.

5 Dopo che son qui, mi han detto, che tacciano V.R. perchè non abbia gufto di condur feco persona di vaglia. Io già conosco, che non può far altro, ma come adesso si avvicina il Capitolo, non vorrei, che trovassero cosa da potergli opporre: per amor di Dio lo confideri, e anche come predica in cotefta Andaluzia: Mai mi è piacciuto di veder V: R. colà per molto tempo, perchè avendomi in questo giorno scritto, che molti vi avevano passato de'travagli; non vorrei che mi mandasse Dio questo male di veder in essi V.R. e com'ella dice, il Demonio non dorme, almeno creda, che per tutto il tempo, chevi si tratterrà, io ho da rimaner ben afflitta, e non sò a qual proposito abbia da far tanta dimora in Siviglia, che mi han detto non tornarà fin al Capitolo; onde mi si accrebbe molto la pena: e più ancora, che se avesse da ritornare in Granata. Il Signore incammini il tutto in quel modo, che deve esserne più servito, che bastante neceffità vi è costi d'un Vicario. Se Fra Antonio si porta bene, V.R. potrà star con attenzione per raccomandargliquest'affare. Non pensi adesso farsi di Andaluzia, che non ha umore da confarsi con essi. Quanto al predicare, supplico di nuovo V.R. che quantunque lo faccia di raro, confideri bene quello, che deve dire.

6 Delle cose di quà non si prenda fastidio: la Priora scrive a V.R. come stan così male, e perciò non si dà a F. Giovanni (a) di Gesti la Patente, poichè sarebbe in umanità abbandonarli, essendo egli solo quello, che stà bene, e provveil P. F. de al nutro. Per cagione di quella casa io venni, e me ne parve assai bene, e Gio di

in questo luogo sono molto accreditati.

7 Circa l'affare di Salamanca vi è molto da dire, e afficuro V. R. che mi ha il quale farro aver molti disturbi, e piaccia a Dio, che finisca di rimediarsi; a causa del- Vicario la professione di Teresa non è stato possibile di andarvi, perchè condurta non si rento poteva, e lasciarla nemmeno, e vi bisognava più tempo per andar colà, e ad nuovo Alva, e ritornar in Avila: onde su fortuna, che si trovasse qui Pietro della Banda, gliado-e Manrique; e presi a pigione la casa per un altr' anno ad essetto, che la Priora si dove diquieti, ma piaccia a Dio, che basti, io assicuro V.R. che ne rimango incantata, ce, che passo la e così Donna, che come ne avesse già licenza da V. R. non più, nè meno, santa tratta de negozi. Già dice il Rettore (b) che è per ordine mio tutto quello, quando che fa, benche non fappia cos'alcuna della sua compra, ne la vorrebbe (com'è da Barnoto a V.R.) e dice a me, che il Rettore lo sa per ordine di V.R. e un in- (b) Era trigo del Demonio, e non sò dove si fondi, ch'essa non dirà bugia, ma il gram il P. E. desiderio, che ha di questa benedetta casa la fa uscir di se. Jeri venne il Fratello Fra no dei Diego di Salamanca (uno, che fu qui con V. R. alla visita,) e mi disse, che il Re Ma-Rettore di S. Lazaro era venuto contro fua voglia in questo negozio per amor mio, fin a dirgli, che ogni volta quando ne trattava, fi andava a riconciliare, perchè era cosa contraria a Dio, ma che per l'importunità della Priora non poteva farne di meno, e che tutta Salamunca mormorava di quella compra, e che il

DOLLOW

Lettere della S. Madre Terefa di Gesù

Dottor Solis gli aveva detto, che non potevano ritenerla in coscienza, perchè non è sicura: e con tal sollecitudine l'hanno effettuato, che al parer mio è stato artifizio, acciò io non lo sappia: dall'annesso foglio scorgerà, come comprefa la gabbella arriva a fei mila ducati; tutti dicono, che vale due mila, e cinquecento, e come povere Monache spregano tanto dennaro? e il peggio è, che non l'hanno; onde a mio credere quest'è una trama del Demonio per distruggere il Monastero, e così quello, che adesso proccurano è pigliar tempo, per andarlo diffruggendo a poco a poco.

(a) Era Don Criftoforo Sugrez de Solis Cavalie principale in Salamãdefcen-Adelantati di Yacatan.

8 (a) Scriffi a Cristoforo Suarez, supplicandolo a non proseguir il trattato fin a tanto, che io andassi colà, che sarebbe verso il fine di Ottobre, e Manrique scrisse allo Scolatico l' istesso, perch'è suo grand'amico. Io dissi a Cristosoro Suarez, che volevo vedere in che modo egli fi aveva da rimborfare (perchè mi avevano detto, ch'era ficurtà,) e che non avrei voluto glie ne fosse venuto pregiudizio, dandogli a credere, che non v'era di che foddisfarlo: non mi ha risposto: col Padre Fra. Antonio di Gesù parimente gli scrivo, che lo vada distorca, cal nando; fu volontà di Dio, che i denari fossero prestati alle Riverenze Vostre : perchè altrimenti già sarebbono stati sborsati, ed anche quelli di Antonio delladonogli Fuente: ma adeffo appunto riceyo un'altra lettera, nella quale mi dice la Prio-Fa, che Cristoforo Suarez ha trovato li mille ducati, sin a tanto, che li dia Antonio della Fuente, e dubito molto li abbiano già depositati. V.R. lo raccomandi a Dio, che si farà ogni diligenza possibile.

9 E vi è anche un' altro inconvenienre, mentre acciò effe vadano in cafa di Cristofaro Suarez, i studenti hanno d'andare alla casa nuova di S. Lazaro, che porrebbbe ammazzarli. Già scrivo al Rettore, che non vi consenta, e ne avrò anch' io particolar cura. Non si prenda pena delli ottocento ducati, che devono al-(b) Par- le Monache, che Don Francesco (b) li pagarà nel termine d'un anno, e meglio Li di D. è non averli adesso, per non darli; non vi è pericolo, che io ne faccia istanza, feo Fon importa più, che stiano comodi i studenti, che l'aver esse casa tanto grande, di che goredi hanno adesso da pagare i frutti del censo? a me questo negozio mi sastordire; perchè se V. R. ha dato loro licenza, come lo rimette a me dopo fatto? se non l'hail quale data, come pagano denari? (poichè hanno dato cinquecento ducari alla figliuola, ajundat del Cognato di Monroy,) e come l'hanno per cosa fatta in modo, che la Priora mi elamo. scrive, che non si può più disfare. Iddio ci ponga rimedio, che ben lo farà, e V. Fonda- R. non si prenda fastidio; che si farà tutto il possibile, per amor di Dio, che V. zione. R. consideri bene quello, che sa costi; non si sidi di Monache, perchè l'assicuro, leggio che se hanno voglia d'una cosa, glie ne daranno ad intender mille: ed è meglio, di sala, che prendano una casuccia da poverette, e comincino con umiltà (potendo migliorarsi dopo,) che il rimaner con molti debiti : Se quest'andata di V. R. mi ha dato mai contento alcuno, è per vederla tolta da quest'imbarazzi, che più volontieri me li passo io sola.

10 E'stato molto a proposito per Alva l'avergli io scritto, che sono moltoin collera, e che senza dubbio andarò colà: e così farà, col favor di Dio staremo in Avila fin al fine di quelto mese. Creda, che non conveniva condur più da un luogo all'altro questa Regazza. (c) Oh Padre mio, quanto-sono stata angustialadifus ta in questi giorni: col faper, che V.R. sta-bene, mi è passato il tutto. Piaccia a Nostro Signore, che continui alla Madre Priora, e a tutte le Sorelle faccia le mie raccomandazioni, non gli scrivo, perchè quest'istessa gli darà nuova di me, che ho goduto affai di faper, che abbiano buona falute, e che le prego a non infastidir V. R. ma bensì a regalarla, e assistergli. Al Padre Fra Giovanni della Croce parimente mi raccomando, e così fa San Bartolommeo a V. R. No-

la Tere-

85

stro Signore la conservi come lo prego, e la liberi da pericoli. Amen. E' oggi il primo di Settembre.

Di V. R. Serva, e Suddita Teresa di Gesù.

ANNOTAZIONI

Uesta lettera è la penultima, che scrivesse la nostra Santa di quelle, che abbiamo notizia, e fu in Vagliadolid al primo di Settembre del 1582. dove era tornata di poco dalla Fondazione di Burgos, un mefe, e quattro giorni prima della sua felicisfima morte: onde la dobbiamo stimare, e ricevere come un Testamento della Santa, nel quale fa alcune lascite a suoi figli, e figliuole in fegno dell' amor suo, e avanti di spiegarlo, devo avvertire, che alcuni de suoi Istorici scrivono, ch'ella uscisse di Burgos nel principio di Settembre, e dicono, che scrivesse questa lettera prima di partire da quella Città, il che non può essere, perchè alli 12. di Agosto già la Santa era in Palenza di ritorno da Burgos, come apparisce dalla lettera fettima della prima parte, e dal contenuto di questa particolarmente nel numero 6.si raccoglie, che la scriffe in Vagliadolid . 2 1/ 10

2 Come la Santa era sì certa di aver a morire in quest' anno, perchè otto anni avanti aveva avuto rivelazione della sua morte, domandò con grand' istanza al Padre Fra Girolamo Graziano, che non l'abbandonasse senza spiegarli il mistero. E non avendo potuto il Padre F. Girolamo dargli questa confolazione, perchè urgentissimi affari lo chiamarono in Andaluzia, si lamenta essa della
di lui assenza nel numero 2. e benchè ivi asserisca non saper la cagione, per la quale ne
aveva approvato tal dispiacere in quel tempo, è certo, che su la suddetta, la quale ben
pote dire, che ignorava, perche non dove-

va pubblicarla.

3 Nel n. 4 e 5. fa il primo legato al P. F. Girolamo Graziano, come suo figlio prediletto (che così soleva chiamarlo) dove gli dice alcune verità, e lascia alcuni avvisi spettanti al governo, e circospezione nel predicare, che sono ponderati dalle nostre Croniche tem. 1. tib. 5, cap. 17. alle quali rimetto il Lettore.

detila leeter Dr F

4 Il secondo legato è per le Monache di Salamanca, e per la Madre Priora, ch'era la Madre Anna dell'Incarnazione Cugina della Santa, lasciandoli raccomandata la virtù di umiltà, povertà, e fincerità con i Superiori ne' configli, che va loro dando dal numero 7. in avanti, dove le riprende, perchè trattassero di comprare una Casa di più valore, che conveniva alla loro povertà, la qual casa era di un Cavaliere chiamato Don Alfonso Monroy, ed in essa abitavano per modo di provvisione inostri Collegiali , ostudenti, mentre si acconciava quella di S. Lazaro, (ch' era una Chiefa dall' altra parte del fiume dove fi fondò il Collegio) al che non volle confentire la Santa, perchè non aveva minor premura de' figli, che delle figliuole, e perciò la compra non ebbe effetto.

5 Dopo alcuni anni la memorabile innondazione del fiume Tormes, che segui del 1597. obbligò i nostri Religiosi a lasciare il posto di S. Lazaro, ed entrare nella Città, al quale essetto comprarono le Case di questo Cavaliere per tre mila ducati, e in esse vivono anch'oggi in tanta stima di quell'Università, per la loro virtà, dottrina, e osservanza, quanto in angustia d'abitazione, aspettando, che il tempo dia loro occasione, e comodità di slargarsi, conforme la

richiede il bisogno.

che la gregor, Amed, Coville Shelle de alt raccondituration affait, e feno molto

6 Anche le Monache di Alva ebbero in questo Testamento della Santa il loro legato, e poco dopo la più preziosa Gioja, che poteva lasciargli, che fu il tesoro del suo corpo, poichè partita la Santa da Vagliadolid per Avila a far professare la Nipote Teresa di Gesù, che conduceva seco, e arrivata a Medina del Campo, gli su comandato dal Padre F. Antonio di Gesù (Vicario Provinciale di Castiglia in assenza del P. Fr. Girolamo:) che fi portasse in Alva, ad istanza della Duchessa Donna Maria Enriquez dove giunse alli 20 di Settempre, e morì alli 4. di Ottobre, giorno del glorioso San Francesco.

become anime, tutte if anisoned of their

XLIV. LETTERA

Ad uno de'suoi Consessori,

and an an angle of the charges G & E S U. H and E & T

LO Spirito Santo sia con V. S. Padre mio. Oggi vigilia della Concezione mi su resa una lettera di V. S. Nostro Signore gli rimeriti la consolazione, che mi ha dato, e ve n'era affai di bifogno, perchè deve fapere, che fono tre mesi, che pare abbiano congiurato contro i Scalzi, e Scalze molte legioni di Demoni, tante sono le persecuzioni, e le calunnie, che hanno opposto non meno a noi altre, che al Padre Graziano, e in maniera così perversa, che solo ci restava il ricorrere a Dio: e gli credo, che abbia finalmente efaudito le Orazioni (perchè fono state di anime buone,) e si sono disdetti quelli medesimi, che dicdero memoriali al Re di quelle belle cose, che dicevano di noi altre: gran cosa la verità; in me però non faceva grand'impressione, poichè l'esserci avvezza, non è molto, che mi renda insensibile a simili accidenti.

2 Da Toledo scrissi diffusamente a V.S. e non mi avvisa, se ricevè la lettera, non farebbe gran cofa, ch' ella andaffe colà adeffo, che io mi trovo qui, fecondo la mia folita fortuna; vero è, che farebbe poco follievo per l'anima mia. Peralta resta molto obbligato a Carrillo di quello, che sa con la di lui Parente, non perchè si prenda alcuna cura di lei, ma per veder in tutte le cose, che vien gradita la fua buona volontà: fe V.S. lo vede, glie lo dica, e che finalmente in nissun'altro amico può trovar tanta corrispondenza, e legge.

3 Ben si coposce chi trattò l'accordo di quest'amicizia: che gli sa sapere, che per negozio (a) del qual scrisse da Toledo a quella persona, mai vi è stato esa) Fu quello fetto alcuno. Si sà di certo, ch'è in mano del medefimo quella gioja, e che andel trafche la loda molto: onde finchè se ne stracchi, non la renderà, perchè disse, che del Li- voleva confiderarla attentamente. E se venisse in quà il Signor Carrillo, dice, che ne vedrebbe un'altra, (b) la quale per quanto si può credere, gli ha gran vantaggio, perchè non tratta d'altro se non di quello, che è Dio, e con più (b)Parla del fuo delicati intagli, e lavori; perchè dice, che non fapeva tanto l'Artefice, che altolibrodel ra lo fece. El'oro è di più perfetti caratti, benchè non discopra tanto le gioje, come l'altro su fatto per ordine del Vetraro, e ben si conosce, a quello, che perfedicono. Non sò chi mi abbia intrigata in far un'ambasciata si longa (sempre mi è piacciuto di empire il foglio ancorchè fia a mio costo) ed essendo sì amico di V. S. non farà discaro a-lei di portargliela.

4 Dice ancora, che non scrisse a V. S. con quella persona, perchè non sarebbe stato altro, che complimento. Mi dia fempre nuove della sua falute: ho avuto da una parte gran gusto in vederla suor di travagli, il che non posso dirio; anzi non sò come mai abbia riposo, e gloria a Dio nissuna cosa me lo toglie . Questo mormorio, che ho nella testa, ordinariamente mi fatiga molto: non si fcordi V.S. di raccomandarmi a Dio, ed anche questo nostro Ordine, che ne abbiamo affai bisogno. Sua Divina Maestà conservi lei con quella santità, di che la prego. Amen. Queste Sorelle se gli raccomandano assai, e sono molto buone anime, tutte si tengono per figlie di V. S. ed in particolare io.

> Indegna (erva Di V. P. Terefa di Gesù.

> > AN-

ANNOTAZIONI.

L' A foprascritta di questa lettera dice: re, e Padre mio Granaca, dal quale, e dal contenuto di effa fi raccoglie, che fu scritta ad uno de' suoi Confessori, e quando la scrisfe, che fu dell'anno 1577. alli 7. Dicembre, vigilia della Concezione della Madonna, fi trovava la Santa in Avila, nel qual tempo fegui la maggior tempesta, che patisse la sua Riforma per la morte del Nunzio Niccolò Hormaneto Gran Difensore de Scalzi, al quale fuccede l' Illustrissimo Monsignor Sega, che meno giustamente informato, prete-fe con qualche impegno di segare, o troncare, questa nuova pianta, che poco avanti aveva la nostra Santa Madre piantato nel Religioso Carmelo; nella qual persecuzione esfe, e i suoi figli soffrirono travagli innumerabili, come ne parla al numero I.

2 Nel 2. In ciò, che manda a dire a Carrillo (che fuil Padre Gasparo di Salazar) del quale si è parlato nell annotazioni alla lettera 16. che doveva aver questi due cognomi, mentre la Santa alcune volte lo nomina con uno, e alcune con l'altro, parla di sè medefima, e del libro della fua vita, il quale effendo stato portato da un certo Religio o al Tribunale dell'inquifizione, fi acquifto per tal mezzo il suo maggior applauso e approvazione; perchè effendo arrivato in tal congiuntura alle mani del Signor Inquistor Generale D. Gasparo di Quiroga, che su Arcivefcovo di Toledo, e avendolo Sua Eminenza letto, formo si gran concetto della dottrina, che conteneva, e anche della Santa, che lo manifestò con parole di gran ponderazione, al che allude la Santa in quelle parole: Sisà di certo, ch'è in mano del medesimo quella gioja, e la loda molto, ec.

3 Dopo che patfando la Santaper Foledo nell'anno 1580, parlò con l'Arcivescovo, e gli domandò licenza per la Fondazione di Madrid, ed egli le diffe queste parole: Mi rallegro affai di conoscerla. Ringrazi pure Iddio, dal quale procede canto bene, e sappia, che presentarono ne'l' inquisizione il suo libro , for e con intento non buono: ma io l'ho letto tutto, e anche lo hanno veduto nomini affai dotti, e non solo non gli ha fatto danno alcuno, ma in riguardo di esso mi tenga da oggi in avanti per suo Cappellano, e veda tutto quello, che io possa sare per la Religione, che mi offerisco molto volentieri d'aiutarla in tutto ciò, che possaoccorrere. Questi effetti cavò Iddio benedetto dall'accufa, onore della Santa, credito alla sua dottrina, e protezione a i suoi figli, come appunto il Sole, il quile torna più lucido, e più benefico dalle nuvole opposte:

Clarior post nubila Phabus. 4 In ciò, che soggiugne, parla la Santa del suo libro del cam nino di perfezione, che ferisse dopo quello della sua vita, al quale asferifce, che porta molto vantaggio, perchè non tratta d'altro, se non di quello, ch'è Dio, e con più delicato intaglio, e lavoro, perch' era più esperto l'Artefice, quando fece questa gioja, il quale su la me lesima Santa Divina Artefice di Santa Chiefa, che ci lavorò le gioje ricchiffime de fuoi libri, ne quali fi trova la margarita del Cielo, cioè la perfezione Evangelica, con sì subblime lavorio di dottrina, che sa maravigliarne i più favi, nella materia, e ci alletta-a ricercarla con la soavità, e dolcezza del suo stile: benchè certamente la Santa non fi valle della metafora della gioja, in questo senso, perchè i suoi principali lavori sono quelli della propria umiltà, con la quale molto pochi fono i periodi, ne quali tralasci di abbassirsi, e confondersi.

one via minute L E T T E R A XLV.

Al Padre Fra Gio: di Gesù Carmelitano Scalzo in Pastrana.

onnalls at of arthur alls or G E (S. U'.com)

O Spirito Santo sia con V.R. Grandissima consolazione ricevo ognivolta, che ho nuova della salutedi V.R. Sia lodato Iddio, che ci sa tante grazie. Io vorrei servir V.R. in proccurargli la lettera, che mi dice dall'Arcivescovo, ma sappia, che non ho mai parlato poco, nè molto alla di lui Sorella, nè la conosco. Già ella sà che poco conto sece l'Arcivescovo della mia lettera, che Vostra Riverenza mi comandò gli scrivessi, quando andava a Roma, e sono molto inimica d'infastidir le persone, quando non ha da servire a cos' alcuna, e particolarmente perchè mon passarà molto, che gli avrò da chieder licenza

per la Fondazione di Madrid: ben vorrei far molto più di questo per chi sono

tanto obbligata, ma certo, che non sò come.

2 Circa quello, che Vostra Riverenza mi dice delle Costituzioni, il Padre Graziano mi scrisse, che avevano detto l'istesso a lui, che a Vostra Riverenza, ed egli le tiene colà dalle Monache. Quel di più, che doverà avvertirsi, è cosa così poca, che presto si potrà avvisare, e bisognava avvisarlo alla Riverenza Vostra, perchè a ciò, che par conveniente in una cosa, si trovano molt' inconvenienti nell'altra; e così non finisco di risolvermi. E'molto necessario l'aver ciò tutto pronto, perchè dalla parte nostra non si abbia da trattenere.

3 Mi scrive adesso il suo Casa di Monte (a) che gli è stato ordinato da chi (a) Era può comandargli, che non permetta, che il Tostato s'ingerisca in cos' alcuna un Mer- con i Scalzi. E' cosa strana il pensiero, che si prende quest' amico di V. R. di

Madrid darci tutte le buone nuove, certo, che gli fiamo molto obbligate.

4 Quello, che V.R. mi scrive, che ha cotesta Sorella, mi parve poco, per va Pie effer in Beni, che forse quando si vendano, se ne cavarà molto meno, e sarà tro Gio- tardi, e mal pagato: e perciò non risolvo, che vada a Villanuova, perchè ivi cafa di hanno molta necessità di dannaro, e di Monache ve ne sono più di quello, che Monte. (b) Il Padre Fra Gabrielle mi ha scritto per una sua Parente, la quale, il P fra benohè non dia tanto, è più ragionevole, che sia preferita, mentre gli abbiamo le della tanta obbligazione. Quando scrissi di cotesta Sorella, non avevo ricevuta la let-Affunta tera, nella quale mi vien detto di quest'altra: V.R. non ne parli più, che colà diRoda, troyaranno chi faccia più al cafo per caricar maggiormente il Convento, ed è La Santa meglio, che sia del medesimo luogo.

per cat- 5 Partimmo da Vagliadolid il giorno degl' Innocenti a questa volta per la fondagno, che zione di Palenza, si disse la prima Messa il giorno del Re David molto secretasi stabimente, perchè dubitavamo di trovar qualche contraddizione, e questo buon Monna fon fignor Vescovo Don Alvaro di Mendoza l'aveva negoziato sì bene, che non solo dazione non vi è stata opposizione alcuna, ma niuno, che sia in questa Città sa altro, che vasil. rallegrarfi, e dire che adeffo Iddio li ha da proteggere, perchè stiamo qui noi altre; e la cosa più maravigliosa, che abbia mai veduto! lo terrei per cattivo fegno, ma credo, che la contraddizione sia seguita prima per quelli, che costi pensavano, che non ci saressimo stati bene; per la qual causa io andai nel principio così lenta in venire fin a tanto, che il Signore mi diede qualche lume, e più fede: mi persuado, che abbia da esser delle migliori Case, che si sono fondate, e di più divozione, perchè comprassimo la Casa appresso una Chiesetta della Madonna, nel più bello del luogo, alla quale tutta la Città, e il territorio ha grandissima divozione, eil Capitolo ci ha permesso, che abbiamo finestra in detta Chiefa, il ch'è stato molto stimabile: Tutto si fa per amor di Monsignor Vescovo, che non si può dire quanto gli sia obbligato l'Ordine nostro, e la cura, che si prende delle cose, che gli appartengono, gli dà il pane, che averanno di bisogno. Adesso stiamo in una casa, che aveva dato un Cavaliere al Padre Graziano, quando fu quì : presto co'l favor di Dio passaremo alla nostra. Io le assicuro, che si rallegraranno molto, quando vedranno il comodo, che vi è. Sia lodato d' ogni cosa Iddio.

6 Giàl'Arcivescovo mi diede licenza di fondare in Burgos; finito, che sarà questo, se piace al Signore, si fondarà colà, ch'è molto lontano per ritornar qu'isin da Madrid, e anche temo, che per costi il P. Vicario non conceda la licenza, e vorrei, che prima venisse il nostro recapito. Verrà a proposito lo stare in tempo del freddo, dove lo fa in tal grado, e del caldo, dov' è maggiore, per poter patire in qualche cofa, e dopo effer mormorata dal Padre Niccolò, che tanto mi è caduto in gra-

zia, quanto ne ha più ragione. Per carità Voltra Riverenza gli dia la prefente, acciò veda quelta fondazione, e ne ringraziino Iddio. La detta Chiesa ha due Messe ogni giorno già dotate, e molte altre, che se ne dicono. La Gente, che ordinariamente vi concorre, è tanta, che si teneva per difficoltà ; se Vostra Riverenza avrà costì occasione di qualche messo per Villanova, per carità l'avvisi, che questo è già fatto. La Madre Agnese di Gesù vi ha ben faticato. Io già non fono buona a cos'alcuna, fe non che al rumore, che fi fà timilea per Teresa di Gesù: resti egli servito, e conservi Vostra Riverenza. La Madre della S-Agnese se gli saccomanda assai , e io a tutti cotesti miei Fratelli . Domani è la Vigilia dell'Epifania. Tre Canonici han preso l'assunto di ajutarci, e uno (a) Era in particolare è un Santo, che si chiama Reynoso, (a) per carità lo racco. D. Giromandi a Dio; e così ancora Monsignor Vescovo. Tutta la gente principale ci Reynoso. favorisce, e generalmente la contentezza di tutti è maravigliosa: non sò in che di D abbia da terminare. The for our non-confirmation den 2000 and is once onaches an ha ordinare the procure mezzo della St-

fee Reyo nofo

Serva di V. Riverenza Terefa di Gesù.

Q Uesta lettera è disetta al Padre Fra Giovanni di Gesù, chiamato comunemente il Padre Rocca, cognome pro-prio di lui nel fecolo, che gli rimafe anche si sollevarono contro la Risorma: e non lo su meno nell'opere di vero Scalzo, con le quali conservò sempre la Regola nel fuo primitivo stato si da suddito, come da Superiore.

2 Quando la Santa la scrisse, egli si trovava nel Convento di Pastrana, venuto di pochi giorni da Roma, dove ottenne il Brewe della separazione della Provincia; e co-

The first of the Consistence and Thomas Ja. ANNOTAZIONI. me che arrivando l'ultimo recapito (il quale fu il Breve, dove Sua Santità nominò per Prefidente del Capitolo il molto Reverendo Padre Fra Giovanni de las Cuevas, il qual Breve volle avere in sue mani il Re Filippo Secondo, come Padrone di che nella Religione, perchè in essa si mo- quest'azione) si doveva convocar il Capistrò una saldissima Rocca di valore, e co- tolo. Tratta nel numero secondo delle stanza, in refistere alla furia di quell'onde, Costituzioni delle sue Monache, conforme aveva fatto nelle lettere antecedenti co'l Padre Fra Girolamo Graziano, e nel nu-mero quinto, e festo gli partecipa puntu-almente il successo della fondazione di Palenza; dal che si raccoglie, che questa lettera fu scritta l'anno 1981. alli 4. di Gennaro, e in quest'iltesso giorno perven-ne alle mani di Sua Maestà il Breve, che se aspettava ..

LETTER A XLVI.

Al Padre Fra Ambrosio Mariano di San Benedetto.

La. Prima:

ne die cierna net mode, in che un a de E a Battoniona a consolurita, perch

r C la con Vostra Riverenza. Ho ricevuto queste lettere, nelle quali veniva I anche quella della Priora di Paterna, le altre molte, che dice mi capiteranno forse domani, ch'è Giovedì, sono ben sicure per questa strada, nè si perderanno; infinitamente mi fono rallegrata con queste, e con quella di Vostra Riverenza ancora. Iddio sia d'ogni cosa lodato.

2 O Padre mio, quanc'è l'allegria, che mi viene al cuore, quando vedo, che alcuno di quest' Ordine faccia qualche cosa a gloria, e onor suo, e s'impedisce: qualche peccato! Solamente mi dà gran pena, e invidia il vedere chepoco vaglio io

2004

per quest'essetto, perchè vorrei passar per rischi, e fatiche, a prezzo di aver qualche parte di queste spoglie. Qualche volta (come son si vile) mi rallegro di starmene quì in pace; ma giunto a mia notizia quello, che colà si trattava, mi vò struggendo, e invidio queste di Paterna. (a) Mi è di consolazione grandissiquella ma, che incominci Iddio a valersi delle Scalze, perchè molte volte quando scordella cai go anime si coraggiose in queste materie, mi pare non sia possibile, che Dio po, che volgia dar loro tanta grazia, senza qualche sine; quando non soss'altro, che que be effet. sto, sono state in quel Monastero (che sinalmente si faranno levate molte offese di Dio) ne sono contentissima tanto più, che spero in Sua Divina Maestà, che

abbiano da approfittarfi molto.

3 Non si fcordi V. R. di far, che si ponga nella dichiarazione de i Frati, che possa ancora dar licenza per le fondazioni di Monache. Sappia che qui mi confesso col Dottor Velasquez, ch'è Canonico di questa Chiesa molto letterato, e servo di Dio, come può informarsene, non può tollerare, che non si abbiano a sondar Monasteri di Monache, e mi ha ordinato che proccuri mezzo della Signora Dona Luisa con l'Ambasciatore di ottener la licenza dal Generale, o se nò dal Papa: dice, che le dicano, che sono i specchi della Spagna, ch'egli darà il modo. Già mandai a dire a V.R. d'una certa sondazione, che si offerisce, (b) mi risponda a queste due cose. Con questo viglietto, che mi mandò, mi la delle ha consolato molto. Iddio glie lo rimeriti ancorchè ben sisso stitudia ciò che in esso dice. Come non mi dà notizia alcuna del Padre Fra Baldassare?

Siviglia faccia a tutti le mie raccomandazioni.

4 Quello, che dice il Padre Fra Giovanni di Gesù circa l'andar Scalzi, che a ritorio così voglia, mi par graziofo; perchè anz'io fono stata quella, che sempre he Conven detto il contrario al Padre Fra Antonio, e averebbe errato, se avesse preso il Paterna, mio parere. L'intenzione mia fu, acciò dovessero entrare de i buoni ingegni, e non spaventarsi del soverchio rigore: e tutto è stato necessario per distinguersi da quest'altri. Può essere, che io abbia detto, che patiranno tanto freddo così, come scalzi del tutto. Ho detto bensì, quando si trattò di questo, che parevamale andar fealzi, e a cavallo di buone mule, e che ciò non doveva permetterfi fe non per viaggi lunghi, o in caso di gran necessità, perchè non stavano ben assieme una cosa con l'altra, che sono passati di quà alcuni Giovani, i quali facendo poco viaggio, e con qualche giumento, pare, che ben poteffero venir a piedi, e così lo torno a dire, che non pare bene il veder questi Giovanetti scalzi a cavallo di mule infellate. Quanto al rimanente non mi è paffato per il penfiero, che vanno ben troppo fcalzi. V. R. avvisi pure, che non lo faccino, ma folo conform'il folito, e lo partecipi al nostro Padre. Quello in che feci granforza con esso è, che gli dia ben da mangiare, perchè ho sempre in mente quello, che V. R. dice; e molte volte mi dà molta pena, e non più, che jeri prima, che mi giugnesse la sua l'avevo ben grande, parendomi, che non potessero durar due giorni nel modo, in che si trattano. Iddio ritornò a consolarmi, perch' egli, che l'incominciò, porrà buon'ordine in tutto, e perciò ho goduto molto in veder V. R. di questo parere.

5 L'altra cosa, della quale gli seci grand'istanza, è, che stabilisse qualche esercizio manuale, quando anche sosse di fabbricar ceste, o qualsissa altra cosa, e nell'ora di ricreazione, se non v'è altro tempo, perchè dove non v'è studio, importa molto: e micreda, Padre mio, che io sono più amica di esercitar le virtà, che il rigore, come si può vedere per queste nostre Case, e deve ciò essere, perch'io sono poco penitente. Molto lodo Nostro Signore, che dia a V.R. tanto lume in cose di tant'importanza, gran cosa è il desiderar dappertutto la sua

gloria,

gloria, e onore. Si compiaccia Sua Divina Maestà di concederci grazia di fofirir per questa causa mille morti, Amen. Amen. E' oggi Mercodi 12. di Dicembre.

lorge a commence its set aller obel . Indegna Serva di V. R. coil silo des identitos il non s , fertisto nero no Terefa di Gesù .

- brott exton ic ha prodenza, non yeora hin a 6 Mi fà molta carità in mandarmi queste lettere, perchè il nostro Padre scrive brevissimo, quando pur mi scrive, e non me ne maraviglio, anzi lo prego di ciò. Finalmente lodo molto il Signore, quando le leggo, e V. R. è ancora obbligato a far il medesimo, mentre su il principio di quell'opera: non lasci di parlar affai con l'Archidiacono, abbiamo anco il Decano, e altri Canonici, e già vò facendo di molti amici.

ANNOTAZIONI.

B Enchè questa lettera sia famigliare, è nondimeno molto spirituale, e prosittevole, e delle più ben scritte dalla Santa, insegnandoci in essa a meschiar l'utile dello spirito co'l domestico delle umane faccende. Quando la scrisse si ritrovava in Toledo di ri-

torno da Siviglia, e fu l' anno 1576.

2 Nel quarto numero tratta di una controversia, che su tra i nostri primitivi Pa-dri, se i nostri Religiosi dovevano andar scalzi del tutto, oppure co'l semplice riparo de i Sandali, o Zoccoli: i nostri Reverendi Padri Fra Gio: della Croce, Fra Antonio di Gesù, e il Padre Fra Giovanni di Gesù Rocca volevano, che andassero scalzi del tutto, come usò nel principio, e il Padre Fra Giovanni di Gesù allegava, che questo era il fentimento della nostra gloriosa Madre, al che rispose la Santa in questo numero, che mai gli passò per il pensiero, perchè non era compatibile quefo nuovo rigore con tant' asprezza di vita, la quale fu sì grande, che come ag-giugne la Santa, molte volte temeva, che non potessero resistere al rigore, con che si trattavano (serva quell'esempio di stimolo, e confusione a i pusillanimi) dopoi nel Capitolo di Alcalà fu moderato quest'eccessivo rigore, regolandolo non secondo le lievo, che ne ricava.

forze di alcuni particolari, ma secondo quelle di tutto il corpo della Comunità; e se in ciò si è fatta mutazione alcuna, è stata per ag-

giustarsi alla maggior persezione.

3 Nell'istesso numero biasima la Santa, che i fuoi figli vadano a cavallo di buone mule insellate, il qual punto si tocca nel-le nostre Croniche con relazione a questa lettera, e vien attribuito il difordine, che allora nacque fopra di ciò, e quello di certo Superiore, che con l'efempio fuo diede occasione di tal abuso a i più Giovani: dopo però fu dalla Religione in tal maniera corretto, che ha totalmente proibito nelle fue Regole questo modo di camminare, castigandolo come un grave de-

4 Profeguisce nel seguente numero incaricando affai l'introddurre nelle ore di ricreazione esercizi manuali, ancorchè fosfero di fabbricar cestelle ad immitazione degl' antichi Padri, o altri fimili, nel cheper la Dio grazia vi è presentemente una tal emulazione, che molto pochi fon quelli, i quali nelle ore di ricreazione non stiano occupati particolarmente in rappezzarfi, come i poverelli, dando molta edificazione il veder in una ricreazione tanti operari divera povertà ricrearfi non meno l'animo con l'affetto al lavoro, che il corpo co'l fol-

non how the foreingners, perché non a può (are, LETTER A IN XL VIII DILE BE SATE A LE COMPANIE DE SATE LE COMPANIE DE COMPANIE

Al medefimo Padre Fra Ambrofio Mariano di San Benedetto.

che E chi zuna Iedio, conce Voltra Sieneria, cura quelle voie ferrirare e E Crocongressible for seconda. The Seconda. The Seconda and seconda and

GESU', E MARIA

I Cla con Vostra Riverenza. Ben vorrei dissondermi nella presente, ma jeri mi cavarono fangue, e tornaranno a cavarmelo domani, e non ho potuto fcrima iccondocate.

scrivere, non pensai, che partisse così presto. La Sanguigna mi ha dato la vita al-

la testa, e se piace a Dio presto starò bene.

2 Quello, di che mi sono rallegrata assai è, che se ne venga con i Frati, giacchè ha da star sì: ma avverta, Padre mio, che gli contaranno le parole; per amor di Dio, che vada con gran cautela, e non si verifichi ciò, che dicono del Tostato, che sentisse molto bene, che se ha prudenza, non verrà sin a tanto, che ottenga il sì dal Padre nostro: dice, che per questo voleva ottenerla per mano di V. R. non ho veduto cosa più graziosa. Ricevei già le lettere, che V. R. dice, m'aveva mandato, e jeri questa dal nostro Padre: circa quel, che spetta al Padre Fra Baldassarre. Certo, che gli ne ho scritto già più volte; purchè Vostra Riverenza stia con i Frati, ci starà molto bene: vada sempre consorme sa, dando gusto al Nunzio, che sinalmente è nostro Prelato, e a tutti stà bene l'obbedienza, Non ho più tempo.

Di Vostra Riverenza Teresa di Gesù.

ANNOTAZIONI.

Wheth many is very delta Congument to It.

have the first him hear other a trans.

Q Uesta lettera su scritta dalla Santa in Avila del mese di Agosto del 1578. quando il Nunzio sottoppose alla di lui obbedienza i Scalzi, e comandò al P. F. Ambrosso Mariano di ritirarsi nel Convento de i nostri Padri dell' Osservanza di Madrid, assieme

con il Padre Fra Antonio di Gesù, e Fra Girolamo Graziano; e per ciò gli dice la Santa, che avverta molto bene al parlare, perchè gli farebbono contate le parole, e proccuri di dar gusto al Nunzio, volendolo in questa parte Religioso, e in quella avvertito, e aver cura alla lingua in tempi calamitosi, è rimedio eccellentissimo.

Gern Rocce von congress whe and all coverly

the moon rights can the alphase to we

LETTERA XLVIII.

Ad una Religiosa di diversa regola, che pretendeva passare a quella della Santa.

GESU's additioned and not be and account.

S Ia con V. S. Circa il negozio principale, che V. Signoria mi comanda, non posso in modo alcuno servirla, per esservi Costituzione satta ad istanza mia, che non si ricevano Monache di altr' Ordine in queste Case; perchè sono tante quelle, che vorrebono, e vogliono venirvi, che sebbene sarebbe consolazione averne qualch' una, s'incontrano molt'inconvenienti in aprir questa porta: onde in questo non ho, che soggiugnere, perchè non si può sare, nè il desiderio, che ho io di ser-

virla, ferve ad altro, che a darmi pena.

2 Avanti, che fossero cominciati questi Monasterj, io dimorai venticinqu'anni in uno, dov'erano cento ottanta Monache, e perchè ho fretta, dirò solamente, che a chi ama Iddio, come Vostra Signoria, tutte queste cose serviranno di Croce, e di profitto per l'anima, senza che possano danneggiarla. Se Vostra Signoria proccurerà di considerare, che in cotesta Casa non vi sia altro, che Dio, ed ella, e non avendo Uffizio, che l'obblighi di aver cura alle cose, non se ne curi, ma proccuri di rissettere a quella virtù, che scorge in ciascheduna per amarla, e approfittarsene, e scordarsi de i mancamenti, che vede in esse. Questo mi giovò tanto, ch'essendo in tal numero, come ho detto, quelle, con le quali stavo,

non facevauo in me altr'effetto, che come non avessi veduto persona alcuna, ma bensì ne cavai molto profitto; perchè finalmente, Signora mia, in ogni parte possiamo amare questo Dio grande. Lodato ne sia pur egli, che non v'è chi possa in questo darci impedimento.

Serva di Vostra Signoria Teresa di Gesù.

ANNOTAZIONI.

was righting it come digral outstand

Delta lettera fu scritta ad una Religiosa di Ordine diverso, la quale bramava passare a quello della Santa per esser una delle sue sigliuole, ed essa l'esclude assai cortesemente, opponendogli le Costituzioni, che proibiscono il ricever Monache professe di altra Religione, e sidi passaggio l'esorta a perseverare nella sua prima vocazione con dottrina molto eccell'ente, per cercare Iddio fra gl'imbarazzi che sogliono occorrere nelle Comunità molto numerose per darsi totalmente a Sua Divina Maestà. E benchè il primo numero di questa lettera sia stampato a maniera di avviso nel sine della prima parte, è tale, che merita di esser ripetuto più volte, e imprimersi più che nella carta ne i cuori dei Religiosi, e Religiose, per vivere con pace nel proprio stato, e goder quasi una Cielo in terra:



tore come represente del annuelle. E de parenceme di biologico de la la la describio de comingo en la la comingo en la comingo en

at The graduated Spirito Senior fix Jenore con V. S. O car longhi quindici

totalmente a search

-en licementalité acos

nia che nella certa ne i cuori de

FRATELLI.

Ed altre Persone Particolari.

housen only le L E T T E R A

Al Signor Lorenzo di Cepeda Fratello della Santa.

no story no slogged . Boy La Prima . . cooghin and the halom comment nel propino l'ato, e goder quale un

G E S U. orlam antitisch day messabay anthe

padag, to I troots to professionate nel

1 T A grazia dello Spirito Santo sia sempre con V. S. O che longhi quindici giorni sono stati questi! Ringraziato sia Dio, che V. S. stà bene, moltaconfolazione ne ho ricevuto, e quel, che mi dice della Cafa, e de i fervitori, che tiene, non mi par superfluo. Mi sece ben ridere il Maestro di cerimonie, e gli afficuro, che mi fono cadute molto in grazia. Ben gli può credere, che è molto buona, e prudente, me gli raccomandi affai quando la vede, che gli fono

molto obbligata, e a Francesco di Salzedo.

2 Mi dispiace assai del suo male: presto comincia a nuocergli il freddo. Iostò meglio, che mai fia stata da molt'anni in quà (al parer mio), e ho una cella. piceola, ma molto bella, che rifponde con una finestra al Giardino, ed è molto remota, occupazioni di visite molto poche, se mi lasciassero queste lettere. che non fossero tante, starei si bene, che non potrebbe durare, perchè così mi fuol fuccedere, quando sto bene. Se avessi qui anche V. S. non mi mancarebbe cos'alcuna. Ma purch' Iddio mi faccia la grazia di dargli falute, mi contento. Iddio gli rimeriti quella cura, che ha della mia, che mi ha levato gran parte di pena il veder, che V. S. se la prenda per me. Spero in Dio, che non saràtanto, che lasci arrivarmi il freddo di Avila, almeno per il male, che potrebbe caufarmi io non mi tratterrò nemmeno un giorno. E quando Iddio vuole, può dar falute in ogni parte. Oh quanto più desidero per mia consolazione quella di V. S. Iddio gli la conceda, come può.

Non vorrei, che V. S. fi scordasse di questo, che qui le significo. Ho gran timore, che se non s'incomincia da adesso a tener gran cura di coresti fanciulli, posfano ben presto accompagnarsi con gl'altri disviati d'Avila, e bisogna, che V. S. li faccia andare fubitamente al Collegio della Compagnia, che ione ferivo al Rettore come potrà veder dall'annessa. E se parerà bene al buon Francesco di Salzedo, e al Maestro Daza, portino le berette. La sua figliuola di Rodrigo, di sei rimafe con un folo, e ben per lui, che fempre l'ha tenuto allo studio, e anche adesso stà in Salamanca, ed un'altro figliuolo di Don Diego dell'Aquila faceva pur così. Finalmente sapranno meglio costi quello, che si può sare. Piaccia a

Dio, che i miei fratelli non l'abbiano già cominciati a distrarre.

4 V. S. non potrà veder spesso Francesco di Salzedo, e il Maestro, se non si

porta alle loro case, perchè abitano lontano da Peralvarez, e questi discorsi èbene, che siano da solo a solo. Non si scordi di non prendere per adesso Confesfore fisso; e in casa sua tenga quella meno gente, che potrà; è meglio andarne pigliando, che dopo licenziarli. Scrivo a Vagliadolid, acciò venga il Paggio, ben potranno farne fenza per qualche giorno, mentre fono due, e possono andar insieme. V. S. è molto inclinato, e lo dimostra, alle cose di onorevolezza. Bifogna mortificarsi in questa parte, e non ascoltar quello, che le dice ognuno, ma pigliare il configlio di questi due in tutto, ed anche del Padre Muñoz della Compagnia, se le pare (benchè quest'altri due siano anche sufficienti) per materie più gravi, e stia fermo in questo. Consideri, che molte volte s'imprendono delle cose, dalle quali non si conosce subito il danno, che può venire, e che guadagnarà affai più appresso Dio, e anche appresso il Mondo, in aver da poter fare elemofine di quello, che possono guadagnar i suoi figliuoli. Per adesso non vorrei, che comprasse mula, ma solamente un ronzino, del quale potesse valersi e per viaggio, e per il servizio. Non v'è necessità per adesso di mandar a spasso cotesti fanciulli, se non a piedi, e li lasci studiare.

> Serva di Vostra Signoria Teresa di Gesù.

ANNOTAZIONI.

Q Uesta lettera va al Signor Lorenzo di Cepeda Fratello della Santa, del quale si è fatto menzione tante volte si nella prima parte, come in questa seconda; fu scritta dalla Santa mentre stava in Toledo nell'anno 1576, poco dopo chevi arrivò da Siviglia, e poco dopo, che il detto suo fratello giunse in Avila di ritorno dall'Indie. E perciò gli parla in essa della disposizione della sua Casa, e famiglia, e gli persuade, che sia moderata, acciò non spreghi in cofe superflue del Mondo quello, che può dare a Dio in elemofine de Poveri : il che sembra tolto da Sant' Ambrofio, il quale nel libro de officiis lib. 11. cap. 30. diffe la medefima fentenza: approbanda est (egli dice) liberalitas, ut proximos seminis tui non despicias, si egere cognoscas; non tamen ut illi ditiores fieri vellent, ex eo quod tunc pores conferre inopibus.

2 Nel terzo numero proccura parimente moderarlo nelle cose d'onore, e nell'ostentazioni, insegnandogli ad aggiustare insieme le attenzioni di nobile, e le obbligazioni di Cristiano, che la pietà Cristiana non è lontana dalla nobiltà, mentre la vera, e schietta, anche agl'occhi del Mondo nassee dalla virtù: Nobilitas sola est, atque unica virtus, disse Giovenale Sar. 8. con ester Gentile; e Demostene 10. linh. Bonus vir misi nobilis videtur; qui vero non instus est, licèt à Patre meliore quam Juppiter set, genus ducar, ignobilis misi videtur. Solamente il giusto (dic'egli) di riconoscer per nobile, e chi non è tale, lo stima di basso

lignaggio, ancorchè descenda da Illustrissimi Antenati.

3 E proseguisce, incaricandogli molto la cura di educar bene i suoi sigli, acciò ritenuti con questo sreno, non precipitassero ne' rischi della vanità, dove tanto pericola la gioventà. Vicima est lapsibus adolescencia (dice S. Ambrogio de Viduis lib. 1) quia variarum assus cupidicatum, fervore calentis instammatur ataris, al quale effetto l'avvisa di mandara li al Colleggio della Compagnia di Gesù, scuola di lettere, e di virtù, dove si allevano, all'uno, e l'altro le tenere piante a gran gloria di Dio, e prositto della Crissianità, essendo questo uno de'più segnalati servigi, che renda questa Religione alla Chiesa.

4 Questi figliuoli del Sig. Lorenzo di Cepeda furono i Signori D. Francesco, e D. Lorenzo di Cepeda, il primo mori nell'Indie senza successione, il secondo passò al Perù, anche in vita del Padre, e ivi ebbe molti figliuoli di Donna Maria di Moyofa, con la quale fi accasò. L' anno paffato 1666, venne in Spagna un Nipote di questo Cavaliero a pretendere una porzione della Chiesa di Quito, ed essendo stato proposto nel Conseglio dell' Indie trà molti altri più anziani, dicendo, ch' era Pronepote di S. Terefa, fu preferito a tutti tanto nella porzione, come anche in un Canonicato, del quale la Regina nostra Signora gli fece dopo grazia, nel di cui Regio petto vive sempre la divozione della Santa con quell'ardente zelo ereditato da fuoi Serenisimi Antecessori.

E ben l'ha dimostrato la MacRà sua in molte altre occasioni nel Real decreto dettato dalla sua divozione, col quale ordiLettere della S. Madre Teresa di Gesu

nò, che nel Convento di Alva, dove il fra i limiti della Religione di Scalzi. Gra-Corpo della Santa è venerato, fi fabbrichi zia sì grande, che folo la Santa può egualuna Chiesa a sue spese non meno degna mente ricompensaria, e disimpegnar i suoi

della grandezza di tal Padrona, che del figli dalla nuova obbligazione, che gli ha tesoro inestimabile, che possiede, benchè posto la Maestà sua.

internet, V. S. è moito inclinato, v. lo dictolica. El cui di onorevolezza, El-focoa montificarii in Lite Arra Vanor Loro, P. H. Lite Lo dice occupato.

Al medesimo Signor Lorenzo di Cepeda Fratello della Santa. de la Seconda. Il non trata de la Seconda. Il non trata de la contra del la contra de la contra del la contra del la contra de la contra de la contra de la contra del la contra del la contra de la contra de la contra del la contra

gree grad and pid expected by S. E. S. W. S. Whole in aver dapone

vorcei, che una velle mula chia folimiesto una ream S Ia con V. Signoria. Prima che mi fcordi come altre volte, ordini Vostra Signoria a Francesco, che mi mandi alcune penne ben temperate, perchè qui non ve ne sono delle buone, e scrivo con disgusto, e stento, e mai gl'impedisca lo scrivermi, che forse ne ha bisogno, e con una lettera si contenta, nè ciò mi fà cos'alcuna. Credo che questo male ha da effer per bene, perchè ha cominciato ad infegnarmi a ferivere di altra mano, e ben potevo averlo fatto in cose di meno importanza. Mi trovo assai meglio dopo aver preso certe pillole. Credo, che mi fece danno il cominciar a digiunare la Quarefima, perchè non era folo la testa, ma mi pigliava anche al cuore, di questo stò molto meglio, ed anche lo fono stata questi due giorni della testa, che era quello, che mi dava maggior pena. E non è poco, perchè la mia paura fu di rimaner inabile a tutto. Quanto all'Orazione farebbe gran temerità il proccurarla, che ben conosce Nostro Signore il danno, che me ne verrebbe, perchè niffuno raccoglimento foprannaturale ho adeffo, come fe mai li aveffi avuti, di che molto mi maraviglio, poichè non farebbe in mia mano il refiftere. Vostra Signoria, non si prenda fastidio, che a poco a poco andarò ricuperando il vigore della testa. Non lafcio di avermi cura in tutto ciò, che conosco di aver bisogno, che non è poco, anzi è molto più di quello, che quì si costuma. Non posso far Orazione: ho gran desiderio di risanare: il tutto è a costo di Vostra Signoria, e perciò lo tengo per bene, perchè tale è la mia condizione, che per non aver disgusto, bisogna, che sia così, perchè tutto il negozio consiste nella fiacchezza, avendo digiunato fin dalla Croce di Settembre: e ho preso a sdegnarmi (vedendo, che fono così dappoco) con questo corpo, perchè sempre mi ha fatto del male, e impedito del bene; non è tanto, che lasci di scrivere a Vostra Signoria di proprio pugno, che non voglio adesso dargli mortificazione, la quale vedo, che per me farà molta.

2 Bisognarà, che mi perdoni quella, che gli dò in non consentire, che si metta il cilicio, perchè non ha da far quello, ch' egli stesso si elegge. Sappia, che le discipline hanno da effer poche, perchè allora sono più sensibili, e fanno meno male: non si batta molto forte, perchè ciò poco importa, sebben pensarà, che sia grand'imperfezione, perchè possa far qualche cosa ancora di sua volontà; gli mando questo cilicio, acciò lo porti due giorni della settimana, s'intende però da quando si leva finchè vada al letto, e non ci dorma: mi è caduto in grazia quel contar le giornate sì giustamente, e non credo, che abbiano mai avuta tanta abilità le Scalze. Avverta di non portare adefio quest'altro, ma si abbia cura. A Terefa ne mando uno, e una disciplina, che mi mandò a chiedere, assai aspra, Vostra Signoria glie la faccia dare assieme con le mie raccomandazioni. Mi

fcrive

scrive molto bene di lei Giuliano d'Avila. Onde mi sa ringraziare Iddio, egli la tenga fempre di sua mano, che gli ha fatto una grazia assai grande, e anche a

tutti quelli, che li vogliono bene.

3 Avevo molto desiderato in questi giorni, che V. S. avesse qualche aridità, e lude la perciò n'ebbi gran piacere quando viddi la sua lettera, benchè questa non possa anta a chiamarsi aridità, mi creda, che giova molto a diverse cose. Se questo cilicio pi- diffesagliarà tutta la cintura, ponga fopra lo stomaco un pannuccio di lino, perch'è mol-saul r. to dannoso, ed avverta, che se sente farsi male alli Reni, nè faccia questo, nè la Reg. c. disciplina, perchè Iddio vuol più la sua salute, che le sue penitenze, e solo che ob-lio de bedisca. Si ricordi (a) di quel, che su detto a Saul, e non faccia altro: non sarà tia, que poco, se saprà tollerare la condizione di cotesta persona, perchè quanto a me giu-victime, dico, che tutte queste pene, ed ambascie siano effetti di malinconia, alla quale è meglio assai soggetto, nè v'è colpa, nè cosa di che maravigliarsi, ma solo si deve lodare il l'obbe-Signote, che ci vuol dar questo tormento.

4 Si abbia molta cura in non lasciar di dormire, e di far colazione a sufficienza, perchè il male non si conosce, finchè non è grande con il desiderio, che (b) Parsi ha di far qualche cosa per Dio. E io l'assicuro, che ne avrò fatto la pro-bro delva per me, e per altri. Il cilicio bifogna portarlo un poco ogni giorno, per-la fua chè con l'assuefazione, si toglie la novità, che dice V. S. e non bisogna stri-si stava gnersi tanto la schiena, com'è solito. In tutto abbia avvertenza di non farsi ma-nando le: grazia ben grande gli fà Iddio in tollerar sì bene la deficienza di Orazione, nel Tribunale il che è fegno, che già è fubordinato alla di lui volontà, che è il maggior be-

ne, che porti feco l'Orazione.

5 Delle mie scritture (b) vi sono buone nuove, il medesimo Inquisitor maggio- la re le và leggendo, ch'è cos'infolita: glie le avranno forse lodate, e disse a Don-congistina Luisa, che non vi era cosa, nella quale si potessero intromettere, e che piutto acquistò sto vi era del bene, che male. E egli disse, perchè non avevo fondato un Mona-quella gran stiftero in M adrid ? Si mostra molto savorevole a i Scalzi: è quello, che hanno satto ma che adesso Arcivescovo di Toledo: Credo, che Donna Luisa sia stata con esso, io non il sign. sò in qual Villaggio di colà, e gli abbia parlato con molta premura di questo negozio, fiquifiperchè sono molto amici, ed essa me lo scrisse: presto verrà, e saprò il rimanente. nerale
D. Gas-Tutto questo può comunicar V. S. a Monsignor Vescovo, alla Superiora, e ad Isa-paro di bella di San Paolo, ma in segreto (acciò non lo ridicano ad alcuno, e lo racco- Quinoga mandino a Dio) e non lo palesi ad altri. Sono nuove assai buone: per tutte le co- la della fe è giovato il rimanere in questo suogo, suorchè per la mia testa, perchè ho avute più lettere, che in alcun'altra parte.

6 Dall'ingiunta della Priora (c) vedrà come hanno già pagato la metà della Ca-il sig. Afa, e senza toccare quello, ch'è di Beatrice, e sua Madre: presto si finirà di pa- gostino di Ahugar del tutto, piacendo al Signore: molto me ne fono rallegrata, e anche di que- mada sta lettera di (d) Agostino, che non andasse colà: e mi è dispiaciuto, che V. S. fratello della S. abbia mandato fue lettere fenza le mie: ne avrò una della Marchesa di Villena per (e) Paril Vice Re (del quale è la nipote diletta) quando si dovranno mandar colà le al-Conyentre, mi fà gran compassione il vederlo tuttavia in quest'imbarazzi. Lo raccomandi to di Pa-

al Signore, che così fò anch'io.

7 Circa quello, che dice dell'acqua benedetta non sò dargli altra ragione se non contraddi cono. Basta che la Chiefe l'alla mandato ad alcuni uomini dotti, e non contraddi cono. Basta che la Chiefe l'alla mandato ad alcuni uomini dotti, e non contraddi cono. l'esperienza, che ne ho; l'ho domandato ad alcuni uomini dotti, e non contraddi- Francecono. Basta che la Chiesa l'abbracci, come dice V.S. Con tutto ciò, che le passi- sedo no male quelle della (e) Riforma, s'impediscono molti peccati.

8 Dice il vero Francesco di Salzedo circa la sua serva Ospedale (f) almeno Dioche che io son come lei in questo caso. Gli faccia una raccomandazione da mia par- si chia-Parte Seconda. Garage of work and the Garage te, e

maya N.Ofpen

te, e anche a Pietro di Ahumada, che non voglio scriver più. Veda, se può dare a Giovanni di Ovalle con che possa comprar certe peccore, che sarebbe per essi un grand'

ajuto, e una gran carità, quando possa farlo senza suo pregiudizio.

9 Ho mutate molte penne in scriver la presente. Onde gli parrà di peggior carattere, che soglio: perciò non l'attribuisca a male, ma solo a questa cagione. La scrissi jeri, e oggi stò meglio, grazie al Signore; che sorse la paura di rimaner in questo stato, deve esser più del male: graziosa è stata la mia compagna con l'Imperatore, mi ha raccontato di lui tante abilità, che gli dissi le scrivesse costi. Con tutto ciò mi persuado, mentre la Priora lo dice, che sia sicuro, che non lo sarebbe male, perch'essa conosce l'uno, e l'altro, benchè io sempre stimai, che sosse male, perch'essa conosce l'uno, e l'altro, benchè io sempre stimai, che sosse li Vittoria, quello, che vi si ingerisse. Voglia Dio, che si faccia bene, e conservi V.S. come lo prego, per suo servigio. Amen, Sono oggi li 28. di Febbraro.

Questi nostri affari son cose da sar conoscere il Mondo, e pare che siano una commedia. Con tutto ciò desidero molto di vederlo sbrigato da essi. il Signore lo saccia come vede, che sia il bisogno. La Priora, e tutte si raccomandano a V. S. Quella di Siviglia mi regala molto, e quella di Salamanca, anche quelle di Veas, e di Caravaca non hanno lasciato di sar quel, che possono. Finalmente mostrano la loro buona volontà. Io vorrei star appresso V. S. perchè lo vedessi, e perchè avrei gusto di mandargliene parte; e il veder la buona volontà, con

che lo fanno, è quello, che più stimo.

Indegna Serva di V. S.. Teresa di Gesù.

ANNOTAZIONI.

Alle lettere della prima parte scritte al Signor Lorenzo di Cepeda, che sono sei, si conosce quell'intima comunicazione di spirito, ch'ebbe con la Santa, e come gli palesava l'interno dell'anima propria, stando alla di lei obbedienza, e le grazie, ch'ebbe da Dio nell'Orazione. Nella presente scrittagli dalla Santa, mentr'era in Toledo alli 28. di Febbraro dell'anno 1577. si continua la medesima corrispondenza spirituale.

2 E nel numero primo trattando la Santa di una grave indisposizione, e mal di cuore, ch' essa pativa, dice, che quanto all' Orazione sarebte temerisà il proccurarla: Parla dell' Orazione soprannaturale, e infusa, nella qualericeve l'anima gusto, soavità, e dolcezza, e non ardiva di proccurarla la Santa per conoscersi così indegna, com' ella medesima dice nel cap. 9. del libro della suavita, ma bensì di disporsi a riceverla per mezzo della naturale, e rassegnazione delle potenze in Dio.

3 Dal numero 2. fin al 5. gli restringe il rigore delle penitenze, limitandogli quello delle discipline, vigilie, e cilici, o per mortificarlo, come sì maestra nelle cose di spirito, o per causa della di lui poca falute, per chè pativa assai di dolori di fianco, e di altri penosi accidenti, edera così sanguigno, che una copiosa sufficiene di sangue nella gola gli levò finalmente la vita. Laonde sarebbe errore, se alcuno volesse applicare a sè le presenti parole della Santa per allentar ne rigori, e penitenze, e senza averne l'istessa necessità, e senza il parere del Padre spiri-

tuale, che lo governa.

4 In quel, che dice dell'Acqua benedetta nel numero 7. allude a ciò, che gli aveva scritto decidotto giorni avanti nella lettera 33. della prima parte, dove gli dice: questo timore credo certo, che debba venire, perchè lo (pirito sente l'altro spirito cattivo, tenga appresso di sè l'acqua benederta, che non vi è cosa, che più lo pongain fuga, ma fel'acquanon azzecca a toccarlo non fugge: onde bisogna spargerla bene all'intorno. La causa di ciò debbe ricercare alla Santa il Fratello, ficch' effa gli risponde in questo numero, che non sà dargliene altra ragione, fuori che l'esperienza, che ne tiene, e l'uso comune della chiesa, che suole spargere acqua benedetta d'intorno al paziente, acciò fugga lo spirito maligno, il quale come dice San Pietro, ci affedia all'intorno, cercando chi divorare : circuit quarens, quem devoret : ma come l'acqua benedetta possa toccare il Demonio, essendo fpirito, fi tratta nella materia de Angelis, dove lo spiegano i Teologi.

5 Nel

gnor Agostino di Ahumada suo Fratello, che subico, ed uscisse da quelluogo, se non vofu valorofissimo Capitano nel Chile, e vin- leva perdervi la vita, e l'anima. Obbedi il ticitore in diccifette battaglie, del quale dice la Santa in questo numero: Mi fa gran com-passione il vederlo sustavia in quest' imbarazzi, cioè nelle sue pretensioni, e questo lo disse la Santa, perch' ebbe da Dio rivelazione, che, se avesse avuto usfizio nell' Indie, e fosse morto in esfo, si sarebbe condannato, e così glie lo scrisse, mentr'egli era nel Perù , e su cagione , che desistesse dalla pretenfione di un Governo, nella quale era già molto avvanzato per i suoi servigi, estan- Canonizazione il Padre Luigi di Valdivia do in un'altro, che gli fruttava diecemila della Compagnia di Gesù, che lo confesso pezze di rendita, ricevè una lettera della in quell'estremo.

Rel numero antecedente nomina il Si- Santa, nella quale le diceva, che lo lafciaffe morato Cavaliere, e di li a pochi giorni fu faccheggiato dagl'inimici quel luogo, epalfati a fil di spada tutti gl'abitanti col Governatore, che gli succede. Mori questo Cavaliere nella Città de' Re prima di prender il postesso di un Governo nella Provincia di Tucuman, che fu dato dopo la morte della Santa, la quale gli affiste al punto della morte fin a porlo fra le braccia del fuo Spolo, come lo attesta nelle informazioni della di lei

control canad a colors LETTERALL

Alla Signora Donna Giovanna di Ahumada Sorella della Santa.

La Prima.

GES U"

I C Ia con V. S. Sarebbe sciocchezza per non trattenergli il gusto, che dovra avere in legger la mia lettera, non spender del tempo in scrivere con si buon messaggiero. Sia benedetto il Signore, che l'ha disposto così bene, e piaccia a fua Divina Maestà, che segua parimente così in quel, che resta.

2 Or vede pure, che sebbene non volevano, sono occorse talicose, che hanno obbligato a venir quà mio Fratello? (a) e forse avrà da ritornare un'altra vol- (a)Parla: ta per i denari, benchè può esser, che si trovi con chi mandarli, portarà nuova cognadi suo sigliuolo. Adesso sì, che và bene il negozio de contenti, vada così ancoto si come di suo si contenti di suo si ra il profitto dell'anima. Si confessi questo Natale, e mi raccomandi a Dio.

3 Non vede, che per quanto io faccio, Sua Divina Maestà non vuol che fia povera? Io li afficuro, che da una banda mi darebbe gran difgufto, fe non fosse per non aver scrupoli, quando ho da far qualche cosa, e così penso adesfo per certe bagatelle, delle quali l'avevo; pazare, e lasciar qualche cosa per quello, che si è speso male nell'Ordine, e tener conto, perchè se volessi far altro fuori di effo, non abbia d'aver questi scrupoli, perchè se io ho, con la gran necessità, che vedo nell'Incarnazione, non potrò confervar cos'alcuna, anzi per molto, che faccia, non mi daranno cinquanta ducati per ciò, che dico, e si deve fare, non a mia volontà, ma alla maggior gloria, e servizio di Dio : quest'è certo. Sua Divina Maestà ci tenga di sua mano, e la faccia Santa, e gli dia le buone feste.

4 Questi affitti, che dice mio Fratello, non mi piacciono. E andar suor di casa. sua, è spendère piucchè guadagnare, e rimaner V.S. sola, e tutti con inquietudine: aspettiamo adesso quello, che sarà il Signore: proccurino di servirlo, chi egli disporra bene i loro negozi, e non fe ne fcordino, che il tutto finifce: non abbiano timore, che possa mancare a i figli, quando siano in grazia di Sua Divina Maestà, che me li conservi. Amen. A Beatrice mi raccomando.

5 D'una cofa la prego in carità, cioè, che non mi voglia per cole del Mondo, ma folo per raccomandarla a Dio, perché in altro (dica pur quanto vuo-

le il Signor Godinez) io mai farò niente, e folo mi darà gran pena. Io ho chi governa l'anima mia, e non voglio farlo a capriccio di ognuno: dico questo, acciò sappia rispondere, se gli dicono qualche cosa, e sappia V. S. che conforme stà adesso il Mondo, e nello stato, che mi ha posto il Signore, quanto meno pensino, ch'io sò per lei, è meglio per me, e ciò conviene al servizio di Dio. Certo, che anche non sacendo cos'alcuna, ogni poco, che ne sospettassero, direbbono di me quello, che sento d'altri, e per ciò bisogna star sù l'avviso.

6 Creda pure, che le voglio bene, e che talvolta non lascio di far qualche bagatella. Sappiano però quando vorran dire, che quanto ho, devo spenderlo nella Religione, perch'è suo, e essi non vi hanno che spartire, e si persuada, che chi stà avanti gl'occhi del Mondo tanto, come io, bisogna che guardi come opera, anche nelle cose di virtù, non potrebbe immaginarsi i travagli, che passo, e mentre lo so per servire a Dio, Sua Divina Maestà me lo renderà, con aver cura di V.S. e delle sue cose. Essa me la conservi, che mi sono allongata molto, e hanno sonato a Matutino. Io l'assicuro, che quando vedo qualche bella cosa di quelle ch'entrano, l'ho sempre negl'occhi insieme con Beatrice, e mais ho avuto ardire di prenderne alcuna, neppure con i mie denari.

Sua: Teresa di Gesù Carmelitana:

ANNOTAZIONE

Q Uesta lettera su scritta alla Signora Donna Giovanna di Ahumada Sorella della Santa, e molto diletta, la quale amò con particolar affetto, ed allevò nella propria Cella, stando nel Convento dell' Incarnazione; sin a tanto, che si maritò in Avila con Gio: di Ovalle persona principale, e molto servo di Dio: su Donna di gran valore, e virtù, come dice la Santa nella lettera 29. della prima parte al num. 9. nel che non degenerò da i fratelli, che tutti surono, e virtuosi, e valorosi, come una generazione Santa, ed eletta da Dio per la vita eterna.

2 L'intelligenza di questa si raccoglie dalla lettera 30. della prima parte scritta al Signor Lorenzo di Cepeda, e da quella costà, che la presente su scritta nel fine dell'anno 1569, mentre la Santa era in Toledo, dove riceve un soccorso, che gli mandò il Fratello dall'Indie, e un'altra quantità per sua sorella, la quale, come ivi dice, la Santa nel numero 10. veniva da Dio, efercitata con travagli di necessità temporale conform'è solito di fare con i più amici, per arricchirli di Beni eterni: Invisibilis Arbiter, (dice il Cardinal Pier Damiano, confolando in un' altralettera certe fue Sorelle, che foffrivano l'iltesto patimento) eos in hac vien temporalis arumna stagellis erudit, quibus tradere perpetus hareditatis jura disponit, lib. 8. Epiftol. 14.

3 Nel numero 5, prega la forella, che non de a tallume gli sono notati tutti gl' atomi, la voglia per cose di questa vita, nè de suoi e le ombre d'impersezione; e così bisogna. Parenti, ma solo per raccomandarla a Dio, che vivano con più circospezione, mentre

nel che infegna a noi altri Religiofi di scordarci de' Parenti, e delle case de' nostri Genitori, acciò maggiormente fi compiaccia Iddio della bellezza dell'anime nostra, e pare che in ciò immitaffe la Santa quello, che lasciò scritto San Bernardo ad un' altra di lui forella . Sorella amata, gli dice, è bene, che l'uomo stia suori del secolo con il corpo, ma è molto meglio, che ne stia fuori con l'anima, perchè i servi di Dio, che attendono a i negozi de'loro Pa-renti, da sè stessi si allontanano dall'amordi Dio, e il Religioso deve attendere all' bene temporale de'fuoi, di tal modo, che non manchi al suo spirituale, nè al proposito del suo stato : Soror diletta, bonum est ut homo sit corporaliter remotus à mundo 5 sed multo est melius, ut sit voluntate elongatus à saculo .. Servi Dei , qui parentum suorum utilitatem procurant, à Dei amore se separant : unde spiritualis ita prodesse debet-suis parentibus , ut dum illis gratiam carnis prestare studet, ipse à spirituali opere, vel proposito non declinet .

4 E ne porta la Santa una discretissima ragione, perchè dice: chi stà avanti gli occhi del mondo tanto, come io, bi ogna che guardi come opera anche nelle cose di virtà. Quest' è il martirio dell'anime spirituali tanto ponderato dalla Santa nel cap 31, del libro della sua vita, ed è parimente de' Superiori, e Prelati, e di tutti i Religiosi, i quali sono come lampade accese avanti gl'occhi del Mondo. Onde a tallume gli sono notati tutti gl'atomi, e le ombre d'impersezione; e così bisogna. Che vivano con più circospezione, mentre

loug

fono offervati da tanti occhi, che li riguar-

dano per censurarli.

5 Quella della Santa fu sì grande, che come narra nel fine della lettera, non ardi mai di prendere per sua Sorella, nè per sua Nipote una galantaria delle molte, che dovevano capitare in fue mani, di quelle, che si facevano Religiose, e aggiugne, nemmeno con i fuoi denari, quali erano alcune elemofine, che facevano a lei per le sue Fondazioni, e per poter ajutare i suoi poveri Conventi, al qual effetto ne aveva ampla licenza da' suoi Superiori, come lo dice nella suddetta lettera 30. al fine del n. 10. ela S. non ardiva spenderli, nemmeno in una simil bagattella, ch' è gran ripro-

va dell'Offervanza, con la quale viveva. 6 Nell'istesso numero nomina il Signor Godinez, che fu un Cavaliere di Alva Parente della Santa, la di cui discendenza si conserva oggi in Salamanca in D. Francesco Godinez, Cavaliere dell'abito di Alcantara, figlio di Don Rodrigo Godinez dell'abito di San Giacomo, grazie fatte ad ambidue dal Re Filippo Quarto a titolo della parentela con la Santa, e i nostri Re hanno preso tanto a cuorel' onorar tutti i Parenti della Santa Madre Terefa, che si è molto ben adempi-to quello, che essa dice nella presente, cioè, che lasciandoli essa Dio, ne averebbe sus Maeità presa la cura.

LETTERA LII.

Alla medesima Signora D. Giovanna di Ahumada Sorella della Santa.

eg li adareg , surgicio li ada , outro La Seconda . az , olloup ib carter rotaren

che ne l'principi della ne lolo era muo il collerto di quella fanca Jondaniona di Siviglia (come riteri Uno Ze I or Diniti.

I Cla con V. S. Par che stiano nell'altro Mondo, quando stanno in coresto luego. Iddio me ne deliberi, e anche da questo, che da quando vi sono arrivata, vi fono fempre stata con poca falute, e per non dirlo a V. S. non le ho voluto scrivere. Prima di Natale ebbi alcune febbri, e mi cavarono due volte sangue per il mal di gola, e anche mi purgarono, e sin dall'Episania, epiù, che ho la quartana, benchè non molto rigorosa, e non lascio di andar con l'altre i giorni, che ne sono libera, al Coro, e al Resettorio. Qualche volta credo, che non mi abbia da durare, e vedendo quello, che ha fatto il Signore in questa Casa, per migliorarla mi sforzo a levarmi di letto, se non quando hola febbre, ch'è tutta la notte, e il freddo mi comincia dalle due ore, benchè non fia molto forte; nel rimanente va affai bene trà le occupazioni, e travagli, che non sò come faccia in tollerarli, il maggiore è quello delle lettere. Quattro volte ho scritto nell'Indie, che l'Armata stà per partire. Mi maraviglio molto, che si prenda si poco pensiero, vedendomi in tanti travagli. Aspettavo ogni giorno il Signor Giovanni di Ovalle (come dicono che doveva venire) acciò andasse a Madrid, che sarebbe stato bene il mandate a mio fratello quello, che ha richiesto: Adesso non è più a tempo, e non sò che dirmi, ogni cosa vogliono, che li venga in mano da sè, certo, che non può parer bene.

2 Mi han detto, che il Signor Giovanni di Ovalle, e il Signor Gregorio di Ovalle son quelli, che contraddicono il concedere al (a) Monastero una certa stra- (a) Era detta, io non lo posso credere: non vorrei, che cominciassimo ad andare in picquello che, che con Donne pare assai male, benchè ve ne sosse occasione, si perderebbono di riputazione cotesti Signori, particolarmente essendo cosa mia: V. S. mi avvisi di quello ch'è, perchè come esse sono ancora nuove, si potrebbono ingannare, e non fi prenda fastidio del mio male, che non credo farà niente, al-

meno, benchè sia a mio costo, poco m'imbarazza.

3 Ben la vorrei qui con me, che mi trovo fola: avrò bifogno d'alcuni reali, perchè non mangio del Convento, altro che il folo pane, proccurino di mandarmeli. Bacio le mani a cotesti Signori, ed a Beatrice mia : quanto mi solleverei, se l'avessi qui.

Parte Seconda.

102 Lettere della S. Madre Teresa di Gesu

(a)Parla del P. F. Garzia di Toledo fuo ; Confest che era Cómiffario generale dell' indie , e staya

(a) Parla qui. Gregorio già sò, che stà bene, Iddio lo conservi. Agostino di Ahumada è con il del P.F. Vice Re, Fra (a) Garzia me l'ha scritto. Mio Fratello ha maritato due nepoti, e di Toledo suo: sono molto bene, prima di venire le ha lasciate accomodate. Sonaranno le dodeci, ed io do suo: sono molto stracca, e perciò so punto. Fu jeri S. Biagio, e avanti jeri la Madonna.

Molto Servitrice di V. S. Teresa di Gesù.

ANNOTAZIONL

Per I Per quello, che si raccoglie da questa lettera, era la Santa in Siviglia quando la scrisse, e su alli 4. di Febbraro 1576. esfendo già venuto dall' Indie suo fratello il Signor Lorenzo di Cepeda, il quale subito, che venne andò a Madrid, e prima di tornare in Siviglia, accomodò le sue nipoti, che dice la Santa nel numero terzo.

2 Nell'istesso numero chiede alla Sorella

un'elemofina, perche non mangio (dice) del Convento altro che il folo pane, il che contiene maggior mistero di quello, che apparisce. E il caso su, che ne i principi della fondazione di Siviglia (come riferiscono le

nostre Croniche) la Santa, e le sue Monache patirono grandissima necessità, senz' ver altro letto, che la nuda terra, e per coperta il mantello, nè altra delizia nel vitto, che un poco di pane, del quale le foccorreva il Padre Ambrogio Mariano, in tutte le infermità, delle quali pativa la Santa: trattenendo Iddio i torrenti di quella pietofissima Città, per esercitar le sue Spose, e per far, che trovassero l'inestimabil tesoro della fanta povertà, dove altri trovano quelli dell'oro, e argento: ed a questo allude la Santa, che non mangiava del Convento altro, che il folo pane, perchè il pane folo era tutto il fostento di quella santa Comunità.

mandana ni ona Lieto TorT dela Ro Anii Liil. Zali no zi

Alla medesima Signora D. Giovanna di Ahumada Sorella della Santa.

tiene , lineare der nie och o conour alla Terza: o , clos la lam il iso buental o

the no is quartens, begind non motto riemoin, e nen latero dinadas con al se se i erama che no lono, lore. U. Co. E. G. D. Kernona. Quarte vota via

I A grazia dello Spirito Santo sia con V. S. Sorella mia. Ho desiderato in estremo di saper come stà, e come se la sono passata in queste seste: mi può credere, che ne sono scorse molte, nelle quali non mi è stata mai così avanti gl'occhi V. S. e cotesta casa per raccomandarla a Dio, e per pigliarmi parte de loro travagli. Sia egli sempre benedetto, che non venne al mondo per altro, che per patire, e come sò, che chi in questo l'immiterà osservando i suoi precetti, avrà ancora maggior gloria nel Cielo; mi è di non poca consolazione, e l'avrei maggior, se potessi tollerare io i patimenti, ed averne il premio V. S. o almeno stare in luogo dove potessi comunicar seco. Ma già, che il Signore ordina altrimenti, sia d'ogni cosa ringraziato.

2 Io partiiil giorno degl'Innocenti (per venire in questa Città di Palenza) da Vagliadolid, con le mie compagne, per tempo assai cattivo, ma non sono peggiorata di salute, benchè non mi manchino molte indisposizioni, però il tutto si può soffrire, purchè non venga la sebbre. Dopo due giorni, che vi arrivai di notte, seci metter la campanella, e si sondò Monastero sotto l'invocazione del glorioso San Giuseppe: è stato sì grande il contento di tutto il luogo, che mi ha satto maravigliare: credo bene, che ne sia in parte cagione il voler dar gusto a Monsignor Vescovo, che è molto ben veduto, e ci sa molte grazie. Le cose vanno di tal sorte, che spero in Dio si farà una delle buone Case, che abbiamo.

3 Di D. Francesco non sò altro, se non, che la Suocera mi scrisse, non è molto che gli avevano cavato due volte sangue; si trova molto soddissatta di lui, ed

egli di loro. Pietro d'Ahumada (a) deve effer quello, che ha meno, per quanto mi ha scritto; perch'egli deve voler stare con sua Suocera, e non soffrirà, che fratello vi vada Pietro di Ahumada; è compassione il vedere come s'inquieta d'ogni co-dellal fa, mi scriffe, che già stava bene, e che per l'Epifania andarebbe ad Avila, per vedere in che modo possa ricuperare quello di Siviglia, che non glie ne danno cos'alcuna. Quanto più m'informano di quell'affare quei di Madrid', vi trovo fempre maggior foddisfazione, e particolarmente nella discretezza, e qualità di Donna Orofrisa, che la lodano molto. Iddio gli dia bene, e grazia, perche lo

fervano, che tutti gl'altri gusti del Mondo presto finiscono. 4 Se V. S. mandarà le lettere alla Madre Priora d'Avila, perchè le rimetta a Salamanca, verranno ficure, effendovi la posta ordinaria. Per earità non mi lasci di scrivere, che ben me lo deve, in questi giorni, ne i quali non vorrei aver tanto in memoria tutti, come li ho. Dirà al Signor Giovanni di Ovalle, che abbia questa lettera per propria. Desidero sapere come stia la Signora Donna Beatrice (b) e me gli raccomando. Iddio li conservi tutti, e faccia così fanti, co-(b) Era me lo prego. Amen. Sono oggi li 13. di Gennaro. Non lascino di scrivere a Don della Francesco, ch'è di ragione, perchè non ha la colpa egli di non aver d'uto loro santa-? parte di quest'affare, perchè segui di tal modo, che non vi su tempo, nè luogo da farlo. La Madre Agnese di Gesti stà bene, e se gli raccomanda assai.

Serva di Vostra Signoria Terefa di Gesù.

ANNOTAZIONI.

anche alle Seynore letter. Il Melligheren etuno

of colleg P. Province per in secreta in cells in

I N questa lettera (chescrisse in Palenza l'anno 1581.) non meno, che nelle altre della Santa, è molto degna d'esser notata la destrezza, con la quale unisce le cose umane alle Divine, prendendo occasione dai nesozi, che tratta per istruire le anime nel fervizio di Dio, e guidarle per la strada del Cielo, discoprendosi fralle bassezze terrene

i tesori inestimabili della virtu.

2 Nel numero primo fa animo alla Sorella ne i travagli, con la memoria di quelli fofferti da CRISTO, che non venne al Mondo ad altro, che a patire per l'uomo, e infegnar noi a soffrire i patimenti co'l di lui elempio; laonde asserisce Sant' Agostino, che tutta la vita di CRISTO dal Presepe alla Croce, fu una morale istruzione, che ci ammaestra a governare la nave della nostra vita per i stretti del Mondo, assicurandola da i suoi scogli, che sono l'avversa, e la prospera fortuna, acciò non ci spaventino i difattri, e non c'abbaglino i lampi delle menzognere felicità : Tora vita CHR IST 1, in terris per hominem quem geffit , disciplina morum suit. Omnia enim bona mundi CHRI- ta la gloria umana non è altro, che un po-STUS contempste, que contemnenda docuir: co di sieno, e non meno del sieno si mar-co emnia mala substinuir, que substinenda pre- cisce, e consuma.

cepir: ur nec in illis quareretur felicitas, nec in istis inselicitas timeretur. Divus August. de

vera. Relig.

3 Nel numero terzo tratta di suo nipote: D. Francesco di Cepeda, che aveva sposato di fresco in Madrid Donna Orofrisa di Mendoza, e di Castiglia, e parente della Cafa dell'Infantado, e Mondejar, e del contento, che ne avevano tutti del Parentado, e immediatamente gli rappresenta la pocastabilità de i gusti di questa vita, e come presto abbiano fine, mentre a detto del Savio, il giorno del gusto è vigilia del dispiacere: Extrema gaudii luctus occupat: Prov. 14. verf. 13. infegnandoci quanto poco fi debba fidure delle umane prosperità, che si presto fvaniscono.

4 Perciò su molto lodata l'azione di Romolo Fondatore di Roma, il quale vedendo i felici principi della fua Cirtà, ed i prosperi auguri, che ne prendevano i Romani, per dar loro a conoscere, quanto poco dovessero confidare nel favore della sorte, diede loro, per insegna, o impresa un fafcetto di fieno, quasi volendo dire: Non vi afficuro di si fortunati principi, perchètut-

LETTERA LIV.

A Giovanni di Ovalle Cognato della Santa.

GESU.

I O Spirito Santo sia con V. S. Amen. E poco tempo, che le scrissi, e ho gran desiderio di sapere quello, che si saccia in ogni cosa. Oggi mi hanno reso una lettera, la quale mi dice, che già la Città di Burgos ha data licenza, perch'io possa farvi sondazione (che dell'Arcivescovo già l'avevo) e credo, che prima anderò a sondar colà, che a Madrid. Mi dispiace di partire senza

veder mia Sorella, perchè credo, che di là passarò a Madrid.

2 Io pensavo, che sarebbe stato bene, se Donna Beatrice ha intenzione di farsi Monacha, il condurla meco, e dopo menarla a Madrid. Sarà fondatrice prima di professare, e senz'accorgersene, si trovarà in stato, che non capisca in sè di gioja, e possa ritornarsene costì. Iddio sà, se io desidero il suo riposo, e sarebbe grande per V.S. e per mia Sorella in vederla intale stato: lo pensino bene, e lo raccomandino a Dio, che io non lascio di farlo, e piaccia a S.D.M. di dissporlo in modo, che abbia da risultare in sua maggior gloria. Amen. E conservi le SS. VV. Mia Sorella tenga questa lettera per propria. Mi raccomando a mici nipoti. Teresa sà il simile, ed anche alle Signorie loro. Il Messagiero è uno spedito a posta a Salamanca al nostro P. Provinciale, per la licenza di certa rimunzia, e gli ho detto, che passi, e ritorni di costì: veda per allora di avermi già risposto, e diano le lettere alla Madre Priora, e questo negozio di Burgos non lo dicano per adesso ad alcuno 15. di Novembre.

Indegna Serva di V. S. Teresa di Gesù.

3 Volti il foglio. Se questo seguisse non occorrerebbe, che V. S. si movesse, che per venir a vedere mia Sorella, sufficiente causa sarebbe il dovermene andar si lontano, e anche l'aver da condurre meco mia nipote, e nissuno ci averebbe chedire. Se gli pare bene, io lo sarò avvisato, quando sarà determinata la mia partenza: ancorchè se venissimo prima, si perderebbe poco. Mai ho saputo della salute della Signora Donna Maggiore, e ne ho gran desiderio. Non ho avuto con chi mandar questi veli, che come pesano tanto nissuno li vuol portare. V. S. gli mandi una raccomandazione da mia parte, e mi avvisi come stà. Io me la passo mediocremente.

ANNOTAZIONI.

A foprascritta di questa lettera dice: A Gievanni di Ovalle mio Signore, o a mia sorella. Fu scritta dalla Santa in Avila verso il fine dell'anno 1581, mentre si disponeva di andare alla fondazione di Burgos; e parendogli questa buona occasione, perchè sua nipote D. Beatrice di Ahumada si facesse Religiosa, conducendola seco a quella sondazione, lo propone a i di lei Genitori nella presente, da i quali, benchè sosse condotta in Avila, come ne sa istanza al numero 3 e si raccoglie dalla lettera 7, della prima parte al num. 3, non andò poi con la Santa a Burgos per le ragioni addotte nella lettera se sessione del al num. 5.

e per la grand'avversione, che aveva Donna-Beatrice allo stato di Religiosa.

2 In questa congiuntura può esser, che la Santa gli profetizasse, ohe aveva da farsi Religiosa, perche ripugnando essa, gli disse un giorno: Beatrice sà quel che vuoi, che sinalmente hai da esser Monacha Scalza: e ciò si adempi dopo la morte della Santa, che prese l'abito in Alva, e si chiamò Beatrice di Gestà, e su molto simile nelle virtà alla Santa Zia, e mort in Madrid in concetto di santità l'anno 1639, dopo un lungo estassinel quale gli apparvero il nostro Padre San Giuseppe, e la nostra Madre Santa Teresa, che l'accompagnarono al Cielo, e si dice, che il di lei corpo si conservi incorrotto.

LET

LETTERA LV.

A Don Lorenzo di Cepeda Nipote della Santa: GESU'

L'A grazia dello Spirito Santo sia con V. S. siglio mio. Ben può credere, che mi danno molta pena le cattive nuove, che ho da scrivere a V. S. con la presente, ma considerando, che sapendolo per altra parte, forsi non gli farebbono così buona relazione di quella confolazione, che può averne in sì gran disgusto; ho voluro, che piuttosto lo sappia da me; e se consideriamo bene le miserie di questa vita dobbiamo godere del godimento, che hanno quelli, i quali già stanno co i Dio. Si compiacque Sua Divina Maestà di chiamarea se il mio buon Fratello Lorenzo di Cepeda due giorni dopo San Giovanni, con molta brevità, perchè fu d'un vomito di fangue: ma fi era confessato, e comunicato il giorno di San Giovanni, e credo, che fosse fortuna per la di lui condizione il non aver più tempo: perchè in quel, che tocca all'anima, io sò bene, che continuamente si trovava apparecchiato, e così otto giorni prima mi aveva scritto una lettera, dove mi diceva quanto poco gli rimanesse di vita, benchè non sapesse precisamente il giorno.

2 Mori raccomandandosi a Dio, come un Santo, e così possiamo piamente credere, che poco, o niente sia stato nel Purgatorio : perchè sebbene sempre su (come sà V.S.) buon servo di Dio, adesso era di tal modo, che non voleva trattar di cose terrene, nè con altre persone, se non con chi gli parlava di Sua. Divina Maestà, e tutto il rimanente l'annojava talmente, che io non facevo poco in confolarlo, e perciò se n'era andato alla Serna, per goder più della folitudine, ed ivi morì, o cominciò a vivere, per dir meglio; perchè se ia potessi scrivergli alcune cose paticolari dell'anima sua, conoscerebbe V. S. la grand'obbligazione, che deve avere a Dio di avergli dato un Padre sì buono, e divivere in modo, che dimostri di essergli figlio: ma per lettera non mi è permesso di altro, se non che V.S. si consoli, e creda, che dal luogo dove egli stà può

far più bene, che se stasse tuttavia in terra.

3 A me ha cagionato più folitudine, che ad alcun'altro, e alla buona Terefucia (a) di Gesù, benchè Iddio gli ha dato tanta prudenza, che l'ha fofferto come la Sorelun'Angelo, ed è tale, e molto buona Monaca, e stà contentissima di esser in tali a Tere-sa di Ge-stato. Spero in Dio, che abbia da rassomigliare al Padre: non mi sono manca- al figlia ri de i travagli fin a veder Don Francesco nello stato, ch'è oggi, perchè rima-del sig.

fe molto folo che già sà. V. S. i pochi parenti, che abbiamo. 4. E' stato così bramato il suo partito in Avila, ch'io temevo molto non in-favaper contrasse in ciò, che non conveniva: Iddio si è compiacciuto, che si sposasse il gior-novizia no della Concezione con una Signora di Madrid, che ha Madre, e non Padre; seppe di (b) la Madre lo desiderò tanto, che ci ha satto stupire, perchè per quella, chi billa. è, poteva maritarsi molto meglio, che sebbene la dote è poca, nissima di quelle, che pretendevano in Avila gli poteva dar tanto. Si chiama la Sposa Donna Orofisa Orofrisa (non ha ancora quindici anni, molto bella, e spiritosa) dico Donna su Don Orofrisa di Mendoza, e Castiglia, e Cugina della Madre di quella del Duca di Mendoza, e Castiglia, e Cugina della Madre di quella del Duca di Mendoza. di Alburquerque. Nipote del Duca dell' Infantado, e di molt' altri Signori Tito doza e lati. Finalmente quanto al Padre, e Madre non cede a chi che fia nella Spagna 7 Donna in Avila è Parente del Marchese de las Navas, e di quel di Velada, e molto di castiftret della moglie di D. Luigi quello di Nosen Rubi.

5 Gli diedero quattromila ducari: egli mi scrive, ch'e molto contento, ch' & Mendo-

106 Lettere della S. Madre Teresa di Gesu

quel, che più importa, io ancora fono, perchè Donna Beatrice sua Madre, è Donna di tal valore, e prudenza, che potrà governare ambedue, e che si aggiustarà, per quanto dicono a non spender molto. Ha Donna Orosirsa solamente un fratello, che gode una Primogenitura, e una sorella Monaca: se non ha sigli il fratello, nella Primogenitura succederà essa, che sarebbe cosa possibile. Io non vi scorgo altro disetto, che il poco, che Don Francesco ha, perchè l'entrate sono così impegnate, che se non gli vien presto quello, che costi se gli deve, non sò come avrà da fare a vivere; V. S. lo solleciti per amor di Dio, acciò mentre Iddio gli va concedendo tanto onore, che non gli manchi il modo di mantenerlo.

6 Fin adesso è riuscito Don Francesco assai virtuoso, e spero, che sarà sempre, perch' è molto buon cristiano. Piaccia a Dio, che io abbia le medesime notizie di V. S. siglio mio, ben vede come il tutto sinisce, e ch' è per un' eternità senza sine il bene, o il male, che saremo in questa vita. Pietro di Ahumada sta bene, e così ancora mia sorella, e i suoi sigliuoli, benehè si trovino in grandissima necessità, perchè l'ajutava assai mio Fratello, che sia in gloria. E' poco tempo, che su qui Don Gonzalo suo siglio: vuol molto bene a V. S. ed anche le vogsiono bene dell'altre persone, che lascio ingannate nel buon concetto, in che l'hanno, perchè io vorrei, che sosse sollo suono. Piaccia a Dio, che adesso sia, e S. D. M. gli dia quella virtù, e santità, della quale la prego. Amen. Al Monastero delle Monache di Siviglia potrà V. S. incamminar le lettere, perchè sò, che è Priora l'istessa, che era quando io stavo colà, e tutte le contese hanno avuto buon sine, gloria a Dio. Scrivo questa dal nostro Monastero di Vagliadolid, la Priora del quale bacia le mani a V. S. ed io quelle di coteste Signore, e Signori nostri Parenti.

Terefa di Gesu.

ANNOTAZIONI.

Uesta lettera è diretta al Signor Lorenzo di Cepeda, figliuolo secondo, del Signor Lorenzo di Cepeda, e nipote della Santa, il quale stava nell' Indie, dove era andato poco prima ad amministrarvi la Comenda del Padre, che glie la lasciò nel Testamento, perchè non pretendeste altra legittima, con intenzione di sondare una Primogenitura nella persona di D. Francesco di Cepeda suo figlio maggiore.

2 Gli dà parte in essa con la solita sua maravigliosa discrezione della morte del Padre, la quale, benchè sosse repentina, non su improvvisa, perchè sempre la teneva avanti gli occhi, come dice la Santa nel sine del n. 1. e come dice Sant'Anselmo, non può dirsi, che morano all'improvviso, quelli, che sempre considerarono di aver a morire: Non nocet justis, si substò occidantar, non enim substò moriuntur, qui semper se conitaverunt morituros.

3 Quello, che non diffe la Santa in questa lettera della felicità di suo Fratello, per non metterlo in scritto, lo disse a bocca all'altro suo Nipote Don Francesco di Cepeda per consolarlo, consorme lo testifica la di lui Consorte Donna Orosissa di Mendoza nell'informazioni della Beatificazione della San-

ta; e fu che quando morì il Sign. Lorenzo di Cepeda, fi trovava la Santa in Segovia, lavorando con le altre Religiose nell' ora di ricreazione, ed ivi se gli rappresentò suo Fratello. già defonto: onde lasciato repentinamente il lavoro, se ne andò al Coro a raccomandarlo-Nottro Signore, e la feguirono tutte le Monache: dove postasi in Orazione, gli rivelò Sua. Divina Maestà, che il di lei Fratello era solamente paffato per il Purgatorio, e che già stava nel Cielo: e volendo un'altro giorno comunicarfi, nel portarfegli il Santiffimo dall' Altare al Comunicatorio, vidde, che lo venivano accompagnando con candele accese, da un lato il nostro Padre Giuseppe, e dall' altro il suo fortunato Fratello.

4 Qui è necessario verificare in qual anno morisse il Signor Lorenzo di Cepeda, perchè in ciò variano gl' Istorici della Santa, e bi-sognarà le vare un'equivoco, che ha dato occassione a tal varietà: l'inscrizione della di lui sepoltura, dice, che mortinell'anno 1580. ma la lettera sessaria della prima parte, nella quale la Santa da parte alla Madre Priora di Siviglia Maria di S. Giuseppe della morte di suo Fratello, ha la data in Segovia alli 4. di Luglio del 1579. Onde qualch' uno dice, che l'iscrizione deve esser spiegata da questa lettera.

Ma il certo è, che il Signor Lorenzo di Cepeda mori del 1580. come dice l'iscrizione della sua sepoltura, e chiaramente apparifce dalla lettera trenta quattro della prima parte, scritta al medesimo Signor Lorenzo alli 27. di Luglio, un giorno dopo S. Anna, nel che non può effer equivoco, perchè la Santa finisce così : Fu jeri giorno di S. Anna, e miricordaidi V. S. come ch'è suo divoto, e gli deve fare, o gliha fatto una Chiefa. E questa lettera è anche certo, che fu scritta del 1579. sì perchè nel numero quinto la Santa dice: per l'annessa di Siviglia vedrà, come hanno rimessa la Priora nel suo Usfizio, di che molto ho goduro. E la Madre Priora di Siviglia fu restituita in Usfizio alli 28. di Giugno dell' anno 1579. come si vede dalla Patente del Padre Vicario Generale Fra Angelo di Salazar, nella quale la rimettte in carica.

6 Per quello, che dicenel numero lesto: Già flàin Roma Fra Gio: di Gesù : se n'è venuso Montoja il Canonico, che faceva i nostri negozi a portar il Capello all' Arcivescovo di Toledo. Questo fu il Licenziato Diego Lopez Montoja Canonico di Avila, e Agente Generale dell'Inquifizione, che venne di Roma a portar il Capello di Cardinale a Quiroga Arcivescovo di Toledo, che gli su dato in Roma alli 5. di Dicembre dell' anno 1578. e mentre questa lettera fu scritta del mese di Luglio è certo, che fu dell'anno seguente: e se alli 27. di Luglio dell' anno 1579. scrisse la Santa questa lettera a suo Fratello il Sign. Lorenzo di Cepeda, come poteva scriver la di lui morte alla Priora di Siviglia fotto li 4. Luglio del medefimo anno?

7 L'istesso apparisce ancora dalla lettera, che presentemente annotiamo, la quale fu scritta dalla Santa in Vagliadolid, come dice nel fine di effa, e fu nel mese di Dicembre dopo la Concezione della Madonna, per quello, che dice al numero 4. parlando di suo Nipote Don Francesco di Cepeda: Iddio si è compiaciuto, che sposasse il giorno della Concezione, ec. E alli 12. di Dicembre dell' anno 1579. la Santa si trovava in Malagone: onde non poteva estere in Vagliadolid, ma bensi nel leguente del 1780. di dove partì alla fondazione di Palenza il giorno degl' Innocenti, e non è credibile, che la Santa stasse un'anno, e mezzo a scrivere al Nipote la morte del Padre.

8 Oltre a che nemmeno può accomodarfi, che la Santa fosse in Segovia del mese di Luglio dell'anno 1579, perchè il giorno del Corpus Domini di quest' anno riceve in Avila un precetto del Padre Vicario Generale, nel quale gli comandava di andare a Vagliadolid, e a Salamanca, come si vedrà in avanti, e alli 3. di Luglio entrò in Vagliadolid; il che si può verificare molto bene dell' anno 1580 perchè in quest' anno del mese di Luglio parti la Santa da Toledo per la Fondazione di Palenza, e fece il suo viaggio per Segovia, come si è detto, ed ivi gll arrivò

l'avviso della morte del Fratello.

Manca solo di rispondere alla difficoltà della lettera 64. scritta in Segovia in data de i quattro di Luglio 1579. e se fosse così, tutti doveremmo cedere alla fottoscrizione della Santa: ma non è tale, perchè con quest avvertenza offervai l'originale della detta lettera, il quale con molt altri è confervato con gran venerazione dalle Religiose di Vagliadolid, e posso attestare, che non ha la data dell'anno, ma solo del mese. Vero è, come mi riferi la Madre Priora Raffaelle di S. Ginteppe, ch' essa, e un' altra Monaca ebbero incombenza di verificare gl'anni, ne i quali quelle lettere furono fcritte, ed a questa assegnarono quello del 1579. ma fi equivocarono, come anche in altre, e quella, che ne cavò la copia pose la data dell'anno, fenz'avvertire, che non era di mano della Santa, il che ha dato occasione alla varietà degl' Istorici sopra questo punto: onde per dichiararlo, e per ordinare bene le lettere della Santa, senza confonder le di lei azioni, fonostato obbligato a diffondermi un poco in quelta materia.

LETTERA LXVI.

A Francesco Salzedo Cavaliere d'Avila.

GE SU

I Cla con V. S. Grazie a Dio, che dopo sette, o otto lettere di negozi, dalle quali O non mi fono potura scusare, mi rimane ancora un poco di tempo da sollevarmi con lo scrivere a V. S. queste due righe, acciò sappia, che dalle sue ricevo molta consolazione, e non pensi, che perde il tempo in scrivermi, anzi lo faccia spesso, con condizione però, che non mi dica tanto, che è vecchio, perchè in ciò mi dà gran

108 Lettere della S. Madre Terefa di Gesù

pena, come se nella vita de giovani si trovasse qualche sicurezza. Iddio gliela conservi sin a tanto, che io muora, che allora poi per non star colà senza di

lei, pregarò nostro Signore, che ve lo chiami presto.

(a) Par. 2 Parli V.S. a cotesto (a) Padre, la supplico; e lo savorisca in questo negola del zio, che sebbene è piccolo di statura, credo, che sia ben grande appresso Dio .

v.P. F. Certo che ci saprà molto dura la di lui assenza, perchè è prudente, e proprio
sio della croro, per noi; e credo, che N. S. l'abbia scelto a quest'effetto: non vi è Frate, che
resquan non dica bene di lui, perchè la di lui vita, sebbene è di poca età, è stata una
do andò gran penitenza. Pare, che Nostro Signore lo tenga sempre di sua mano, che
scalzo a sebbene quì sono occorse molte occasioni de'negozi, ed io che sono l'istessa oclumelo, e per cassone, mi sono alcune volte alterata con lui: giammai abbiamo in esso notata
darprine
un'imperfezione. Va con grand'animo, ma come è solo, ben ne ha di bisogno,
la Riper prender tant'impegno. Egli dirà a V.S. come qui se la passiamo.

3 Non mi parve poco l'elaggerazione de i sei ducati, ma a molto più mi potevo stendere io per riveder lei. Vero è, che merita maggior prezzo, e una Monachella povera chi l'ha da stimare! V.S. che può dar acque fresche, ciambellette, lattughe, ed insalate, perchè ha l'orto, e garzone, che può portar delle pome, deve molto più esser stimata. Delle dette acque fresche dicono, che quì ancora ve ne siano molto buone, ma come non abbiamo Francesco di Salzedo, non sappiamo di che sapore siano, nè v'è apparenza di poterlo sapere. Ho detto ad Antonia, che scriva a V.S. perchè io non posso esser più longa. Rimanga con Dio. A Donna Men-

(b) Eta zia (b) mia Signora bacio le mani, ed anco alla Signora Ospedale.

Donna Menzia 4 Piaccia al Signore, che vada avanti il miglioramento di cotesto Cavaliere. di Avila V. S. non sia così incredulo, che tutto può sar l'Orazione, e il parentado, che Moglie di Don ha con lei, pottà anche molto; di quì l'ajuteremo con le nostre, il Signore so faccia come può. Certo, che stimo più incurabile la malattia della Sposa. A tutdisalze do, ela to può dar rimedio il Signore. A Maria Diaz, alla Fiammenga, e Donna Masignora ria di Avila (che ben gli vorrei scrivere; e certamente non me ne scordo) supdale una plico V. S. che dica loro quando le vedrà, che mi raccomandino a Dio, e l'assere del Monastero. S. D. M. mi conservi V. S. per molti anni. Amen; che se condo il solito sarebbe gran cosa passasse quest'anno senza che io torni a rive(c) Era der V. S. Secondo la prescia, che sa la Principessa d'Eboli. (c)

Indegna, e vera serva di V. S. Teresa di Gesù Carmelitana.

5 Torno a chiedere in carità a V.S. che parli a cotesto Padre, e lo consegli quello, che gli parerà per il suo modo di vivere. Mi ha molto animato quello spirito, che gli ha dato il Signore, e la virtù che in tante occasioni ha dimostrato, sa sperare, che si principi bene, è di molta Orazione, e di buon intelletto. Il Signore lo guidi.

ANNOTAZIONI.

giofi.

cheffa

di Pa-

che faceva ifianza

alla San-

O Buon Iddio, che lettera si discreta, epiacevole! confesso, che quando la lessi mi venne in mente ciò, che dissero la Signora Principessa Donna Giovanna, e le Religiose del suo Real Convento delle Francescane Scalze di Madrid, con le quali si trattenne quindeci giorni la Santa per le preghiere, e comandi di V. R. Lodaro sia Dio, elle dissero, che ci ha fatto vedere una Santa, la quale p. siamo tutre immitare, parla, mangia, e

dorme come noi altre, conversa senza cerimonie, e senza stitichezze di spirito; e senza dubbio, che il suo è di Dio, mentr è sincero, e senza sinzione, e vive tra noi altre come egli visse; perchè quella, che su si rigida con sè stessa, che tutte le sue brame erano, o morire, o parire, era sì affabile con gl'altri; che a tutti rubava i cuori, e rimanevano imprigionati nelle catene di Cristo per l'umiltà, e discreta schiettezza del suo tratto.

2 La lettera è diretta a Don Francesco di Salzedo; quel Cavaliere d'Avila, che la San-

1.1

ta chiama il Cavaliere Santo, e dal contenuto fi raccoglie, che fu in risposta di un' altra del medesimo, nella quale doveva ponderar molto la grave età sua, el'amore, che a lei portava: e che averebbe pagato sei ducati per rivederla. Al che risponde la Santa, nel primo, e terzo numeso com la galanteria, che suole, e con quella grazia, che gli diede il Cielo per renderci soave il cammino della

virtu, e guadagnar le anime a Dio. 3 Quando la Santa la scrisse si trovava nella Fondazione di Vagliadolid l'anno del 1568.di dove mandò il nostro Venerabil P. F. Gio: della Croce a Duruelo, luogo originario della noftra fanta Riforma, perchè gli dasse principio ne' Religiofi, conforme aveva già fatto la Sanpa nelle Monache. Le lodi, che gli dà nel n. 2. e 5. e le ponderazioni, con le quali esaggera la di lui perfezione in questa sua nascita spirituale alla vita Riformata, dicendo: ch' era grande appresso Dio, benchè piccolo di statura (elogio nel quale fi cifrarono anche le grandezze del Battifta) eil dire, che giammas li trovarono un imperfezione, non lasciano alle note che poter aggiugnere; dico solamente, che questi su il primo Carmelitano Scalzo, e il primo Padre, che ci concesse il Cielo dopo la nostra glorio-

eliste some minutella , concide alalle

la Madre, acciò che a vista di tanta perfezione fi sforzino d' immitarla i figli .

4 Nel numero 4, nomina tre persone mol-toserve di Dio, ch' erano nella Città d' Avila, la prima è la Venerabil Maria Diaz una delle infigni in concetto di fantità, che fioriffero in quella nobil Città, feconda Madre de'Santi; la Fiammenga fu la Madre di Anna di S. Pietro, allora Donna Anna Vvafteels Moglie di Mattia Guzman,e Donna Maria di Avila fu figlia di quelta Signora, della quale dice D. Antonio di Quinones Conte di Luna nell' informazioni della Beatificazione della Santa ch' essendo Giovane, e di buona presenza, e defiderando molto una fua Sorella (che fu Suor Anna degl' Angeli) che fi facesse Monaca Scalza nel Convento di S. Giuseppe, prego la Santa, che l'impetrasse da Dio, e la Santa gli rispole: Ringrazi nostro Signore, che sua Sorella si farà Monaca dopo maritata , ma non dell' Ordine nostro, e due figlinoli, che averà saranno parimente Religiosi : e così seguì, perchè si maritò, ed ebbe un figlio, che fu dell'Ordine di S. Benedetto, e una figlia che si Monacò, e la Madre si fece Religiosa Francescana nel Convento della Città di Lione, e si chiamò in esso Donna Maria di Guzman ...

LETTERA LVII.

Ad Antonio Gaetano Cavaliere di Alva in Salamanca.

continue or in the intervalled G En S U's and a last of

L O Spirito Santo sia con V. S. Figliuol mio. Non ho fortuna di aver tempo per scrivergli a longo, ma l'assicuro, che ne ho la volontà per la contentezza, che ricevo dalle sue lettere, e dal saper le grazie, che gli sa il Signore, che ogni giorno sono maggiori, adesso gli rende il pago de'suoi travagli.

2 Non proccuri tanto V. S. di voler stentare molto, nè gl'importi cos'alcuna della meditazione, perchè se non se ne scordasse, spesse volte le ho detto quello, she ha da sare, e com'è maggior grazia del Signore il lasciarsi trasportare sempre nelle sue lodi, e il volere, che altri lo faccino è un grandissimo segno di aver l'anima occupata con Dio. Piaccia a lui, che V. S. sappia servirlo, ed anch'io in qualche parte di quello, che gli dobbiamo, e ci dia molte occasioni da poter natica ancurchà pare se con altre che audii sollerii a viacci.

patire, ancorchè non sia con altro, che pulci, folletti, o viaggj.

3 Antonio Sanchez veniva già a darci la casa, senza parlarmene altro; ma io non sò dove avessero gl'occhi V.S. e il Padre Giuliano d'Avila, quando volevano comprarla. Fu buono, che non la volesse allora vendere; Adesso stiamo per comprarne una appresso San Francesco nella strada Reale nel più bello della Borgo vicino all'Azovejo, è molto buona, lo raccomandi a Dio. Tutte se gli raccomandano molto. Io stò meglio, quasi volevo dir bene, perchè quando non la altro, che i mali ordinari, è per me una gran salute. Il Signore la conceda a V. S. e ce la conservi.

Sirva di Vostra Signoria: Teresa di Gesù.

ANNOTAZIONI.

Uesta lettera va ad Antonio Gaetano., quel fortunato Cavaliere di Alva, del quale la Santa fa tante volte menzione nel libro delle fue Fondazioni : Viffe qualche tempo allacciato fralle vanità, e con la forza di un lume del Cielo, che qual altro Saulo da quelle lo fece cadere, apri gl'occhi al difinganno, e ruppe quei lacci, co' quali il Mondo lo teneva riftretto, e per vendicarfi di effo, e del tempo perduto, si dedicò a servir alla Santa, e alle di lei figlie nell' imprese delle sue Fondazioni, elofece in tal modo, che come dice la Santa era quasi un servitore delle Religiose, fmaltando con quest'atto di umiltà Cristiana la gioja della nobiltà sua: il gran guadagno. di ricchezze Celefti, che fece in fimilimp ego, ben lo dichiara la Santa in questa lettera, e lo pondera in un' elogio, che fa delle di lui virtù nel libro delle fue Fondazioni.

una Casa presa a pigione, trattò questo Cavaliere di comprarla:ma andato dopo a Salamanca, ivi riceve la presente, nella quale la Santa gli dà parte dello stato di detta Fondazione, e lo confola in alcuni dubbi interiori, che aveva, e fra gl'altri nel numero 2. gli dà un ammirabil documento per l'Orazione, ed è che non gl'importi niente della meditazione, quando nelle buone opere fi conosce il frutto dell'Orazione, perche, come dice la Santa nella lettera 13; della prima parte, quella è miglior Orazione, chelafcia migliori effetti, confermati con l'opere e fa aumentar le virtu, il che è di gran confolazione a quelle persone, che stanno occupate per obbedienza, e all'anime che non possono meditare, ma dall'altro canto vivono follecite della loro coscienza, umili, e timorate di Dio, con attenzione di servirlo, e non offenderlo, ch'è la miglior Orazio. ne, secondo il parer della Santa, ed anche del Santo de Santi, il quale infegnandoci ad ora-2 L'anno del 1574. accompagno la Santa re con l'Orazione del Pater Noster, tutta quea quella di Segovia, e avendola effettuata in. sta, se si considera bene, la riduce all' opere.

LETTERA LVIII.

Al Licenziato Martino Alfonfo di Salinas Canonico della Santa Chiefa di Palenza.

GESU".

A grazia dello Spirito Santo sia con V. S. Pèr sollevarmi da altre occupazione ni nojose, sarebbe bene, ch'ella qualche volta mi scrivesse, perchè dallefue lettere ricevo gran confolazione, e favore, ancorche mi rinnovino il fentimento di veder V. S. così lontana, e di star io con tanta solitudine in questo luogo. D' ogni cofa fia lodato Iddio, al quale rendo infinite grazie della falute, che gode V.S. e di quella, con la quale vennero quelli Signori suoi fratelli.

2 Giacehè le Signorie loro si trovano adesso in Burgos, non mi pare (se pur V. S. fi compiace) che debba lasciarsi di dar ogni calore al negozio: mentre Iddio lo dà a cotesta Signora D. Catterina, e forse non senza misterio. Essa mi lia scritto e adeffogli rispondo, e scrivo a chi mi comandò. Supplico V.S. a scriver la lettera, che dice la Madre Priora, etutte le altre, ch' ella penfi possano farcal caso, che forse è solo timore quello, che ci spaventa; perchè dice Donna Caterina, che dapoi che ciò si tratta, la Città ha dato licenza per fondar altri Monasterj. Non sò perchè abbiano da far tanta difficoltà in tredeci Donne, effendo questo numero sì corto, fe non perché piace molto al Demonio. Quello, che dice V.S. mi pare inconveniente; ma ne verrano degl'altri anche dopo. Se Iddio lo vuole, e s'è opera fua, poco gli giovarà: S. D. M. disponga di modo, che sia di sua maggior gloria, e fervizio, e confervi V. S. con quella fantità, della quale ogni giorno io la prego, benche miserabile. Per aver tante lettere da scrivere, non mi stendo, come vorrei; Stòmeglio di quello, che foglio, e finora non fento, che il freddo mi faccia male, benchè vi sia molta neve: Da questa Casa di S. Giuseppe d'Avila alli 13. di Novembre.

> Indegna serva di V. S. Terefa di Gesu.

3 Supplico V.S. mi faccia grazia di fare una mia raccomandazione al Sign. (a) Suero di Vega, e alla Signora Donna Eluira, che non lascio di raccomandarli un Casempre insieme con cotesti Angeli a Nostro Signore.

di Palé-

ANNOTAZ PONI.

O Uesta lettera è diretta a quel Signor Prebendato della Santa Chiefa di Padel quale fa menzione la Santa in quella rondazione, dove esaggera quanto gli rimale obbligata, ed anche a Don Girolamo Reynoso Canonico similmente di quella medefma Chiefa; i quali come si accompagnaroro nell'uniformità d'una vita esemplare, ein favorire la nostra Santa, così nemeno vollero separarsi in morte, stando sepolti infieme, e il deposito di ambidue è in una nicchia d'alabastro, dove con iscrizione onorifica fi conferva la loro venerabile memoria, ma molto più in quella delle loro eroi- ne, e quelta è quella Donna Catterina, che che virtù. La principale, nella quale rif- nomina la Santa nel detto num. 2.

plende il Canonice Salinas, fu la carità con rito di i Poveri esercitata da lui per molti anni nell' ra Man-Ospedale di Sant' Antolino, del quale su am- rique siministratore, lasciando a i successori un cote di grand' esempio per immitare.

2 Quelle diligenze, di che gli fa istanza nel fecondo numero, erano intorno a follecitar la licenza della Città di Burgos per quella Fondazione, la quale ottenne la Santa per questo mezzo, e per quello di Donna Cate-rina Manrique Sorella dell' Illustrissimo Signor Angelo Manrique Vescovo di Badajos, e grand' amico di Catterina di Tolofa Fondatrice del Convento di Burgos: come lo afferifce la Santa, trattando di questa Fondazio-

LETTERA LIX.

Al Licenziato Peña Cappellano della Cappella Reale in Toledo.

La Prima.

GESU'.

T A grazia dello Spirito Santo sia con V. S. Non è molto, che risposi alla lettera di V. S. ma come va per cammino sì lungo, e forse le giugnerà prima questa, non ho voluto lasciar di scriverla per supplicar lei di dire all'Illustrifs. Sign. Cardinale (perch' io non ardisco di scriver tante volte a sua Sign. Illustr. benchè lo farei volentieri per mia consolazione) che dopo avergli scritto, mi sono abboccata col Padre Priore di S. Domenico di questo luogo, ch'è il P. F. Diego di Alderete, e si discorse molto del negozio della Signora Donna Elena mia Signora, dicendo io a sua Paternità, che l'avevo lasciata (quando non è molto, che fui colà) con maggiori scrupoli di adempire il suo desiderio. Sua Paternità ne hà sì poca voglia, come io che non posso più esaggerarlo, e su concluso (per le ragioni, che io gli dissi dell' inconvenienti , che ne potevano fuccedere, ch'era quello, ch'io temevo) ch'era meglio fe ne restasse in sua Cafa: perchè mentre noi altre non la vogliamo ricevere, rimane libera dal voto, che fu di entrare in quest' Ordine, e che non è obbligata a più, che a domandarlo, il che molto mi confolò, perchè non lo fapevo.

2 Si trova in questo luogo, dov'è stato per lo spazio di otto anni in concetto di molto Santo, e Letterato: e tale mi parve; la penitenza, che fa è grande: io mai l'avevo veduto, e perciò ebbi gran consolazione di conoscerlo. Questo è il fuo parere nel caso presente, e giacchè io son così determinata unitamente con tutta quella Cafa di non riceverla; farebbe bene dirglielo chiaramente, che non è possibile, acciò si dia pace, perchè tirandola in parole, come finora si è fatto, sempre starà con inquietudine, e veramente non conviene al servizio di Dio, che lasci i suoi figli, e così me lo concesse il Padre Priore. Sua Signoria Illustrissima non si prenda cura di questo negozio, e già io ho avvisato, che sebbeLettere della S. Madre Teresa di Gesu

ne fua Signoria Illustrissima gli dasse la licenza, non sia ricevuta, e avvisarò il Provinciale. V.S. potrà fignificar di ciò a sua Signoria Illustrissima quello, che le parerà bene per meno infastidirla, e le bacj le mani da mia parte. Iddio confervi V.S. per molti anni, e gli conceda tanto dell'amor suo, quanto glie ne desidero, e lo prego, Di Soria alli 8. di Luglio.

Indegna serva di V. S. Teresa di Gesù.

ANNOTAZIONI

per monte, to obner at a become a bideric pretiment und common Behra

B Enchè questa lettera, e le tre seguenti siano dirette al Licenziato Pena Cappellano di una delle Cappelle Reali di Toledo, il quale stava al servizio del Signor Cardinal Gasparo di Quiroga Arcivescovo di Toledo, la fostanza di essa va a Sua Eminenza: discrettissima attenzione della Santa trattar per terza persona, ad effetto di non infastidir con le sue lettere, come dice nel num. 1. chi è certo, averebbe avuto di essa quella stima, che ebbe della di lei virtù: se già non fu una Santa, e Religiosa politica, per poter meglio maneggiare gl'affari: perchè con i Signori grandi questo è il miglior modo, che fi posla tenere, e quanto meno vengono infastiditi, tanto più si trovano benevoli, e indulgenti, e il ritirarsi con modestia da favori è un' arte santa, e lodevole di rinscire nel negozio.

2 Già si è detto, come Donna Elena di Quiroga Vedova di Don Diego di Villaroel, e nipote del Cardinal di Quiroga trattò di farfi Religiofa nel Convento di Medina del Campo, subito che la Santa fece quella Fondazione, che segui nell' anno 1587, e da questa lettera apparisce, che anche ne sece voto, superando con l'amor di Dio quello, che portava a i Propri figli. Questi per esser di poca età con altri domestici imbarazzi, gl' impedirono l'eseguirlo per lo spazio di più di dodici anni; e crescendo sempre in essa con la dilazione il defiderio, fi perfuafero tutti,

ibera dal voro

de productiva des la Contractiva

che venisse da Dio, e si risolverono finalmente la Santa, e le sue Monache a riceverla col beneplacito di suo Zio, il quale per esser Prencipe sì Cristiano, lodò la di lei risoluzione, riconoscendo dalla perseveranza, ch' era vocazione Divina.

3 Pochi mesi dopo il suo ingresso, mentre la Santa fi trovava nella Fondazione di Soria l'anno del 1581. scrisse la presente lettera al Licenziato Peña, acció da fua parte proponesse all' Eminenza Sua le difficoltà, ch' essa, e le sue Monache avevano in riceverla, e che il P. F. Diego di Alderete Priore del Convento de' Padri Domenicani di quella Città (Convento fortunatissimo per aver meritato un Superiore si dotto, e virtuolo, come dice la Santa nel n. 2.) al quale pare, che D. Elena avefle comunicato la fua vocazione, era stato dell'istesso parere, convinto dalle ragioni, che glie ne aveva addotte.

4 Ma Iddio, che aveva eletto questa Signoraper sè, e per esempio di altre, dispose il di lei ingresso, come si è detto, a gran gloria sua, onor della Religione, e credito della Santa. Ed è affai degno di nota, che ne principi della fua Riforma, quando aveva tanta necessità di persone, che potessero accreditarla appresso il Mondo; facesse tanta refistenza in ricevore una Dama si nobile, ricca, e imparentata con il meglio di Castiglia, provando, ed efaminando per lo spazio di dodici anni la di lei vocazione, esempio ben fingolare di perseveranza nella novizia, e

to di molt Santo, el cualità

e di valore nella Santa.

LX. panele menne LETTERA

Al medesimo Licenziato Peña Cappellano della Cappella Reale di Toledo.

alty) sales was a same of La Seconda. Ansage control was a series

S U. Calabar ola lan abust-on i The true property of the party of E

I A grazia dello Spirito Santo sia con Vostra Signoria, e Sua Divina Maestà rimeriti il follievo, e la consolazione, che mi diede con la sua lettera. Io la ricevei, mentre stavo anche in Soria. Adesso mi trovo in Avila, dove mi comandò il Padre Provinciale, che io dovessi stare sinchè piacerà a Dio, che l'Il-

lustrissimo Signor Cardinale ci dia la licenza per Madrid. Mi par troppo lungo rempo l'aspettare che sua Signoria Illustr. vi vada, perchè avendosi da congregare colà i Vescovi, credo che prima passerà la Quaresima, e perciò consido, che fua Signoria Illustr, mi farà la grazia prima, almeno per non farmi passar l'Inverno in un luogo sì rigido, com'è questo, che mi suol far molto male; supplico lei, che non lasci di ricordarlo qualche volta a sua Signoria Illustr. La lettera, che mi scrisse a Soria, non gli dava tanta lunghezza di tempo.

2 Adesso gli scrivo sopra questi affari della Signora Donna Elena, che mi tengono in molta pena, e gli mando una lettera, che scrisse a me, e per quello, che dice, se non volemo riceverla nella nostra Riforma, se ne vuol andare dalle Francescane: mai però, a quel, che io credo, starà quieta di spirito, perchè il suosi conforma più alla nostra Regola, e finalmente ha qui la sua figlia, e starebbe appresso i suoi figliuoli. Supplico V. S. a raccomandarlo a Dio, e proccuri, che fua Signoria Illustrifs, mi risponda, perchè stà afflitta in estremo, e come l'amo tanto, me ne dispiace assai, e non sò che rimedio dargli. Questo sia detto solamente a V.S. la di cui illustre persona Nostro Signore conservi con quell'aumento di Santità, che le prego. Data in S. Giuseppe alli 13. di Settembre.

> Indegna Serva di V. S. Teresa di Gesù.

ANNOTAZIONI.

Suderica forme de M. S. . N.

and greater dis Google, and

I N questa lettera scritta in Avila del 1581.

Proseguisce la Santa col mezzo del Licenziato Peña la medefima corrispondenza con l'Arcivescovo di Toledo sopra l'istanza della di lui nipote Donna Elena di Quiroga, della quale parla nel n. 2. e forse da questa volta debba rimaner determinata la sua accettazione, e il suo ingresso nella Religione, perchè dopo un mese, e mezzo in circa prese il nostro Santo abito.

2 Nel n. 1. follecita la licenza dell'Eminenza fua per la Fondazione di Madrid figlia dell' amor della Santa, per l'ansietà, e desiderio con che la proccurò, e se i figli dell'amore sono preferiti nell' affetto, questo è un pegno di più dell' amor della Santa per quella Fondazione.

LETTERALXI.

Al medefimo Licenziato Peña Cappellano della Cappella Reale in Toledo.

la celle ane; e calle a celle ben con con Talla Terza. Terza in Coro, il per

Gle E S U. Colle Manhold Come Gue Good all of the forms of a

I L A grazia dello Spirito Santo sia sempre con V. S. Io giunsi quì in Medina dell Campo un giorno prima della Vigilia dell'Episania, e non ho voluto passar avanti senza avvisar V. S. dove vado, per quello, che gli possa occorrere di comandarmi, e per fupplicarla a baciar da mia parte le mani a fua Signoria Illustr. e dirgli, che ho ritrovato con buona salute le Sorelle Elena di Gesti, e le altre. E' sì grande la di lei contentezza, che mi ha fatto lodare il Signore: si è così ingrassata, ed e si grande parimente il gusto, che ne hanno tutte, che ben da ciò si conosce la sua vocazione esser stata di Dio: Sia per sempre lodato. Tutte baciano infinite volte le mani a fua Signoria Illustr. ed io con le altre abbiamo sempre particolar pensiero di raccomandarla al Signore, perchè ce lo mantenga molti anni.

2 Molto mi consolano le buone nuove, che sento qui di sua Signoria Illustr. Piaccia a S.D.M. che vada sempre in aumento la di lui Santità. Si è confatta sì bene alle cose della Religione la Sorella Elena di Gesù, che paro sia stata Monaca molto tempo. Iddio la tenga di sua mano, e le altre Parenti di sua Si-

gnoria Illustrifs. che certo si devono stimar molto anime tali.

114 " Lettere della S. Madre Terefa di Gesù

3 Io non mi credevo partir d'Avila in modo alcuno se non per la Fondazione di Madrid. Noftro Signore si è compiacciuto, che alcune persone di Burgos avessero tal desiderio, che si fondasse colà uno di questi Monasteri, che ne hanno ottenuta la licenza dall'Arcivescovo, e dalla Città; e perciò mi parto con alcune Sorelle a metr rlo in esecuzione, perchè così vuole l'obbedienza, e Nostro Signore, acciò abbia più travagli: perch' effendo si vicino a Palenza, non si compiacque, che seguisse allora, quando io vi ero, ma dopo che fono venuta in Avila, e non è poca fatica il fare adesso un ral viaggio. Supplico V. S. che preghi S.D. M. acciò segua in sua gloria, e onore, che come sia così, quanto più si dovrà patire, sarà tanto meglio, e non lasci di farmi sapere della salute di sua Signoria Illustr. e della sua. Ed è certo, che quanti più Monasteri si faranno, sua Signoria Illustr. averà più fuddite, che la raccomandaranno a Dio, perchè si degni di confervarlo, come abbiamo di bilogno. Domani partiremo verso Burgos. Nostro Signore conceda a V.S. tanto amor suo, quanto glie ne prego, insieme con queste Suore. Non si fcordi di mene' suoi Santi sacrifizi per amor di Dio, e mi faccia il savore, quando veda la Signora Donna Luifa de la Cerda, dirgli, che vado con buona falute, perchè non ho tempo di foggiugnere altro. Sono oggi li 8. di Gennaro.

Indegna serva di V. S. Teresa di Gesù.

ANNOTAZIONI.

TN giorno dopo quello dell' anno nuovo del 1582, parti la nostra Gloriosa Madre di Avila, per andare alla Fondazione di Burgos; e paffando da Medina del Campo (dove ritrovo Donna Elena di Quiroga mutata già in Elena di Gesù con poco più di due mesi di abito) scrisse questa settera al Licenziato Peña, e per dir meglio al Sign. Cardinal Arcivescovo di Toledo, dandogli parte del fuo viaggio, e del vigore, co'l quale la di lui nipote era entrata nella carriera della Religione; e come fi erano ben conformate al nuovo stato essa, e le altre Parenti di sua Eminenza, che furono le Sorelle Girolama dell' Incarnazione già professa, figliuola della detta Elena, e Maria Evangelista sua Cugina, la quale essa dotò, e mandò avanti al Sacrifizio della Religione, la quale, per facrificarsi totalmente a Dio, scordandosi de i puntigli di nobiltà, non volle entrar per Corista, ma per servire le altre Religiofe nello stato di Conversa, nel quale professo alli 22. di Gennaro dell' anno 1581. benche dopo fosse da i Superiori obbligata a prender il velo negro, e tutte tre fi portarono si bene nella Riforma, che daranno materia alle Croniche con le loro religiose vite.

2 Quella della Madre Elena di Gesù, della quale tratta la presente lettera avrei caro di poter inserire in questo luogo, perchè su tanto esemplare, che in quindici anni, che gli durò, compensò molto bene quei dodeci, o tredici, che gli surono differiti i suoi religiosi desideri, di tal maniera fi affrettò poi nel corso della Religione, e quella, che al secolo era stata l'esempio di maritate, e di Vedove, nel Monastero lo su di Religiose.

3 LeMonache di Toledo l' elestero per Superiora dell' anno 1586. e avendo governato quella Comunità con esempio di singolar virtù, e prudenza, la secero tornare i Superiori al Convento di Medina, dove parimente lasciò eterna memoria delle sue orazioni, umiltà, povertà, e rigorosa osservanza.

4 Un giorno avendo fonato ad un'atto di Comunità, e non vedendo le Monache venir subito la Madre Elena in Coro, si persuasero, che senza dubbio sosse stata forpresa da qualche grave accidente, e accorrendo con questo dubbio alla di lei cella, la trovarono assalita dal male della morte, gran riprova della sua osservante integrità.

5 Poco prima di morire, mentre gli davano certi rossi d'ovo, domandò, che gli portassero un poco di pane, e preselo nelle mani, come meglio poteva, si ssorzava molto di mangiarlo, e dicendogli le Monache, che lo lasciasse state, giacchè non poteva ingiottirlo, rispose: No Madri mie, prima voglio lasciar la vira, che il pane; perchè è cibo de poveri: e se il povero di Cristo è martire in sentenza di S. Bernardo Serm. 1. in sessione volle perder la vita, che l'assetto della povertà; onde passò con una felicissima morte a ricevere il premio promesso a i veri poveri di spirito, nell'anno 1596. alli 2. di Settembre.

LET-

LETTERA LXII.

Al medefimo Licenziato Peña Cappellano della Cappella Reale di Madrid.

La Quarta.

GESUL.

La grazia dello Spirito Santo sia con V. S. e gli conceda in questa Pasqua tutta la pienezza dell'amor suo, come io lo prego, ed anche gli rimeriti quei favori, che mi sa con le sue lettere, che sono assai grandi: sarebbe per me di gran consolazione (giacchè V. S. si ritrova in Madrid) che Iddio disponesse le cose di questa Fondazione, per poterla trattar più spesso, e per star più davvicino a sua Signoria Illustrissima. Ho godino assai, che non aspetti il caldo in Toledo; e ringrazio Nostro Signore, che gli dia la salute. Si compiaccia di confervarcela per molti anni, che in ogni Casa, che si sonda, s' incomincia a far Orazione per questo sine. Questa, gloria a Dio, è già terminata. Sempre sono stata con poca salute in questo luogo: con tutto ciò non vorrei partirne, se non per venir costì, ed in questa conformità scrivo a sua Signoria Illustr. e se Iddio così volesse, non vorrei far più viaggi, che sono già molto vecchia, e faticata.

2 Qui si và dicendo, che il Re voglia già venir costì, sebbene alcuni altri dicono, che ciò non seguirà così presto: per il negozio sarebbe meglio, che la Fondazione sosse già satta, quando venisse. Se il Signor Cardinale se ne compiace, io consido, che S. D. M. darà lume a sua Signoria Illustr. per discernere il meglio. Sò, che desidera savorirmi, e perciò non vorrei annojarla: ma come sua Signoria Illustrissima ha tanti altri negozi, e questo credo, che sia in servigio di Nostro Signore, non vorrei che restasse, per non farci io le mie diligenze, e così lo ricordo a V.S. essendo certissima, che Iddio gli darà lume, acciò si faccia il meglio, e nel tempo più opportuno. S. D. M. conservi V.S. come la prego. Amen. Di Burgos, e di questa Casa di S. Giuseppe il secondo giorco di Pasqua dello Spirito Santo.

Indegna Serva di Vostra Signoria Teresa di Gesti.

ANNOTAZ IONI.

I N questa lettera torna la Santa a far istanza al Signor Cardinal di Toledo per la licenza della Fondazione di Madrid, la quale gli aveva riferito l'Eminenza Sua fin a quando il Re Filippo II. ritornasse da Portogallo, dov era andato a prender posfesso di quel Regno; e come ciò seguisse dopo la morte della Santa, non potè eseguirlo per sè medesima.

2 Vidde però dal Cielo adempire i suoi desideri, primieramente co'l mezzo della Venerabile Madre Catterina di Gesù, alla

quale apparve, e comandò, che sollecitasse da parte sua il Padre Provinciale, acciòsi trattasse di questa Fondazione, giacchè esta non l'aveva potuto conseguire in vita, e dopoi per quello della Venerabile Madre Anna di Gesù, che lo pose in escuzione nel 1586, quattr'anni dopo la morte della Santa; la quale ha fatto singolari grazie a queste Monache, e fralle altre su di essersita per lo spazio di tre mesi presedendo agl'atti comuni, ch'è una delle cose più rare delle sue Istorie: on de ben può stimus si questa Fondazione una delle più dilette della Santa.

H

LETTERA LXIII.

Al Licenziato Gasparo di Villanova Cappellano delle Monache di Malagone.

GESU'.

A grazia dello Spirito Santo sia con V. S. Gran dispiacere mi hanno apportato le sue lettere: poca fortuna ho avuto in cotesta Casa: io non sò che male faccia loro la Presidenta per star di qual modo, che V. S. dice nella lettera della Madre Priora, e bastava ciò, che disse loro un tal Prelato, qual'è il nostro Padre per farle piegare: ben si conosce il poco giudizio, che hanno, nè posso lafciare d'incolparne anche V. S. perchè sò quanto può far con esse, che se avesse fatto quello, che sece quando la presero con la Madre Brianda, sarebbe già un'altra cosa: il frutto, che ne cavaranno sarà il non vederla più, ancorchè il Signore gli restituisca la falute, e rimaner prive di V. S. ancora, che così paga Iddio chi lo serve male, ed ella vedrà dove và a finire una gente così fastidiosa, e che sempre mi dà questa vita, e in questa conformità la prego a dirlo da mia parte a cotesta Beatrice: stò con essa di tal maniera, che non vorrei sentirla mentovare. Supplico V. S. a dirgli, che quando s'intrometta a contraddire alla Presidenta, o in altra cosa, che si faccia in Casa, ed io lo sappia, gli ha da costar caro.

2 V.S. dia loro buoni documenti, come ha fatto sempre per amor di Dio, di abbracciarsi a lui, e di non star così inquiete, se vogliono aver pace. Teme V.S. che vengano altre, come Anna di Gesù? Certo che io vorrei vederla anche in peggior stato piuttosto che dissobbediente, perchè non posso aver pazienza di veder, che alcuno ossenda Iddio, e in tutto il rimanente vedo, che S.D.M. me ne dà molta. Circa il poter sar comunicare Anna di Gesù, è certo, che si è considerato bene, e adesso, che ha potuto, se ne stia così per un mese a vedere come si porta. Sopra di ciò mi rimetto a quello che scrive a V.S. la Madre Priora; non avvisarlo a V.S. su molto mal satto, e sece assai in dargli la Comu-

nione, non fapendo altro:

3 In quanto al Parroco per questa cagione temevo io l'andata di F. Francesco, perchè nè il Provinciale vuol che si confession sempre con un Confessore, nè a me par bene: già lo dissi a V.S. mi dispiace della troppa conversazione; io l'avvisarò, perchè vi è molto da considerare. Sopra non sò che mi disse l'altro di la Presidenta, che V.S. non stava così bene con lei, e dimostrò di credere, che V.S. non trattasse secon schiettezza: il non averla con V.S. mi par molto male; io gli scrivo sopra di ciò, e altre cose in modo, che non potrà comprendere mi sia stato scritto cos'aleuna. Sarebbe bene, ch' ella gli parlasse svelatamente, e si dolesse di ciò, che sece con Anna di Gesù; perchè se V.S. non disviluppa la trama, che ha cominciato ad ordire il Demonio, andrà di male in peggio, e sarà impossibile, che V.S. lo sossir con animo quieto, e sebbene mi spiacerebbe molto, ch'ella si partisse di costì, conosco nondimeno, ch'è più obbligato a proccurar la propria quiete, che a favorir me. Il Signore ce la conceda, come può. Amen. A cotesti Signori bacio infinitamente le mani.

4 Dicono, che sebbene morì il Nunzio, non terminò la sua commissione, e

che rimane Visitatore, che in parte mi è dispiacciuto affai.

Indegna Serva di Vostra Signoria Teresa di Gesù.

AN:

ANNOTAZIONI.

PRego il lettore a permettermi, ch'io mi diffonda un poco sopra questa lettera, perche contiene alcuni punti, i quali ben lo ricercano. In molte delle paffate abbiamo veduta la Santa molto amorofa, ma in questa la vediamo sdegnata: lo sdegno però nasce dal di lei ardente zelo, e fervida carità, la quale, come dice S. Bernardo in un' altra lettera fimile, sà molto bene incollerarsi: Charitas ad te objurgandum me compulit (dice scrivendo a Fulcone) piè solet servire, patienter novit irasci, humiliter indignari. D. Bern. epist. 2. la carità mi obbliga a riprenderti, perchè la carità ancora sà porfi in collera, adirarfi con pazienza, e idegnara con umiltà, non contra la persona, ma contro la colpa, nella quale con fanto sdegno si attacca per consumarla co'l fuoco d' un fanto amore.

2 Fu la presente scritta dalla Santa nell' anno 1577, mentre stava verisimilmente in Toledo, e la scrisse al Licenziato Gasparo di Villanova Cappellano delle Monache di Malagone, fralle quali erano alcune malcontente del governo di quella, che rimale per Prefidenta in affenza della Madre Brianda di S. Giuseppe, che stava già in Toledo (ma qual governo per fanto che fosse, ed anche fra Santi, diede giammai gusto a tutti) e come ciò fu un toccar la Santa nella pupilla degl' occhi suoi (ch'era la santa obbedienza) com' un' altro zelantissimo Elia impugnò l'armi del rigore, e scriffe questa lettera così rifentita, riprendendo le Monache, e lamentandosi del Confessore, perchè mettendosi dal partito di esse dava loro più animo per op-

porfi alla Superiora. 3 Iddio ci liberi, che un Confessore specialmente di Monache dia orecchio alle querele, che formano della Superiora, perchè ciò, fe Iddio non vi rimedia, è un principio di danni gravifimi in una Comunità. In tutte per Sante, e Religiose, che siano, vi fono state, e vi hanno da esfere simili quereluccie, necessaria pensione della nostra debolezza, e così non è maraviglia che si dasfero in una Comunità si religiofa, come quella di Malagone, la quale è stata, ed è l' elempio della Riforma, e in effetto furono così leggiere, come abbiamo veduto nella lettera sedeci al n. 2. e 3. il maggior danno venne dal Confessore, che potendo, e dovendo smorzare questa piccola scintilla, la fomentò, ed accrebbe. Onde con ragione fi lamenta di lui la Santa, e glie ne dà la colpa, anzi lo licenzia due volte nel numero primo, e terzo, benchè con molta prudenza.

4 Nel secondo dice la Santa: Teme V. S. che vengano altre come Anna di Gesù? Questa fu una Monaca, la quale entrò affaturata nel Convento, e il Demonio la esercitò per qualche anno interiormente, ed esterior. mente con molta inquietudine di quella Comunità. Di che Iddio prevenne la Santa, rivelandogli il caso prima che seguisse, ed essa alla Madre Priora Girolama dello Spirito Santo, acciò stalle preparata, contro questa sì pericolofa trama: il che è buona prova dell'Offervanza, e Religione di quell'offervantissima Comunità: mentre il Demonio n'ebbe tal invidia, e in tanti modi si sforzò di turbarla; perchè il nostro nemico, come dice S. Gregorio, più fortemente si arma contro quelli, che più da lui fi ribellano, e li perfeguita con ogni genere di tentazioni . Quanto hostis noster cautum contra se unumquemque cognoscit, tanto corda sibi resistentium subtili molitur arte subverte-

re . San Gregor. libr. 6. epift. 53. 5 Della medesima insidia si prevalse il Demonio contro la Serafica Religione del Gloriofo Padre San Francesco, contra la quale pare ne' suoi principi si armasse tutto l'Inferno, facendo diversi Conciliaboli per diffruggerla, o per far qualche impresfione nella sua Appostolica, ed Evangelica perfezione; ma senz'alcun frutto, perchè avvisando Iddio al Santo, ed a i suoi Religiofi di quei lacci, che gli aveva telo il Demonio, se ne schermirono: onde vedutofi delufo, s'impossessò di un certo Prete, al quale con interna fuggestione perfuafe di farfi Religiofo, e il Demonio entrò con esso nella Religione (o che bel novizio) proccurando con tal mezzo veramente diabolico d'inquietar quella fanta Comunità, e di corrompere, se avesse potuto, quel Sacro Istituto, che ha dato, e va dando giornalmente tante anime al Cielo, come lo rivelò Cristo Signor nostro a Santa Brigida, ed essa lo riferisce nel libro delle fue Rivelazioni. S. Brigid. libr.7. cap. 10.

6 Si consolino dunque (dice San Girolamo epif 10.) le Sante Religioni nei loro travagli; perchè sono astuzie del Demonio, che invidia la perfezione del loro stato, per lo che non perdonò nè agl'Angeli nel Cielo, nè ad Adamo nel Paradifo, nè a Giuda nell'Appostolato, nè all'istesse Figlio di Dio nel Diserto: e se talvolta in qualche picciola parte sa colpo, ritorna in suo danno, e in utile di quelli, che avendolo riconosciuto, si cautelano meglio al pericolo: onde per la medesima strada, con la quale pensa di sovvertir-

H 3

Parte Seconda.

li, viene occasionalmente a perfezionarli, e perciò li perfeguita, perchè da essi vien perfeguitato : permettendolo Iddio, che le fue macchine si rivolgano contro di lui, come lo profetizo David : Convertetur dolor ejus in caput ejus, O in verticem ipfius iniquitas

ejus descendet. Pf.7. vers. 17.

7 Dal numero 3. apparifce, che un Religiolo, chiamato F. Francesco, che fu il Venerabile P. F. Francesco della Concezione stava per Confessore delle Monache di Malagone con ordine del P. F. Girolamo Graziano, il quale nell'anno 1577. gli comandò, che andaffe per Superiore al Convento della Pennuela, e in suo luogo entrò il Paroco della Terra a confessar le Religiose, Sacerdote prudente, e virtuolo, ma fenz'esperienza alcuna di trattar le cose interne, e di governar Religiose particolarmente Riformate: onde subito ne nacquero molt'inconvenienti, che furono di gran pena alla Santa, e l'obbligarono dopo a licenziarlo. Per queflo, ed altri cafi, che toccò con mano la Santa, mutò anche in vita quel primo parere, che ebbe, cioè, che le sue Monache avessero la libertà di confessarsi con altri Confessori, che della Religione, come · si è riferito.

8 Si deve anche notare la ponderazione, che fa la Santa del mancare all'obbedienza nella Religione: mentre con tal severità ne riprende un leggiero trasgredimento, seguendo il configlio di San Bernardo, il quale dice, che in mareria di obbedienza, non si dà colpa leggiera ne i Religiofi, ma qualding to sivoglia per minima, che sia, deve stimarsi Lannal grave. Nobis ad immundiriam minima queliad ann. liber mobedientia sufficit, nec jam navus est, sed 1218.n. gravis mainla, si in actionibus nostris, vel mi-

commerce, de avelle po-

nimum residet negligentia mandatorum : D. Bernardus ferm. de tripl, obedient.

9 La ragione di questo, è perchè (come dice S. Tommafo 2.2.9.186.art.5.in co p.) l' ob bedienza è l'anima dello stato Religioso, senza la quale non fi vive, nè fi può vivere Religiolamente, e perciò tutti i mancamenti d' obbedienza toccano direttamente il cuore, dove qualfivoglia ferita è mortale. Perciò il Serafico P. S. Francesco comandò, che un certo Religioso, il quale ripugnava il giogo dell'obbedienza, benchè in cose leggiere, fosse sepolto vivo, insegnando a i suoi Frati, ed anche a tutti gli altri, che non vive chi non obbedifce: e avendolo posto nella sepoltura, e gittatali sopra un poco di terra, l'interrogò il Santo: Fratello sete morto: ed egli già ravveduto, rispose: Ita Pater. Così P. mio, come se avesse detto: veramente son già morto, mentre mi manca la vita di Religioso, e allora il Santo lo fece cavar dalla tomba, perchè con quell'umile ravvedimento era come rifuscitato. Tanto caso secero i Santi Fondatori di Religioni dei mancamenti d'obbedienza, anche per cose minute.

10 Nel 4. n. parla la Santa del Nunzio Niccolo Hormaneto, chemori in Madrid l' anno 1577. del mele di Maggio, per la di cui morte pretefero i Scalzi, e la loro S. Fondatrice, che fosse cessata la facoltà del Visitatore Appostolico data da sua Signoria Illustr. al P. F. Girolamo Graziano, e avendolo confultato per ordine di Sua Maestà, le Università di Alcalà, e di Salamanca, risolverono, che nò, per esfere la causa incominciata, e non conclusa; il che dice la Santa che molto gli dispiaceva per il gran desiderio, che aveva della concordia de suoi figij, e di non dar motivo di difgusto a i nostri Padri.

Vva-

a comb ad ada a L E T T E R A LXIV. encola amina atmina at

A Pietro di Casa di Monte in Madrid.

G E S U.

I A grazia dello Spirito Santo sia con V.S. Saranno tre giorni, che ricevei una sua lettera, per la quale mi sono molto rallegrata di sapere, che goda buona falute; il Signore glie la conceda, come io ne lo prego, che non ha bisogno d'incaricarmi maggiormente quello, a che sono tant'obbligata. Della poca, che ne ha la Signora Donna Maria non dico altro, perchè stimo, che Iddio voglia il suo bene, e quello ancora di V.S. con esercitarli in sì continuo travaglio; ancorch'io ne abbia avuto qui molti, questo però è quello, che ho sentito più, perche fono stata con un male fastidioso, e ancora non ne sono libera.

2 Credo certo, che V. S. fia per godere di tutto il bene di questo nostro Ordine. Il Signore glie lo rimeriti, come può, e gli averebbe dato anche maggior

contento il baon fine di questo negozio, se avesse veduto i travagli, che si sono fofferti. Lodato fia chi così l'ha disposto. Alla Signora Donna Maria bacio le mani. Il defiderio, che ho di cotesta Fondazione è ben grande, e ne fo tutte le diligenze, che posso. Quando piacerà al Signore, si aggiustarà, che fin a questo poco posso far io. Di Granata mi mandarono queste lettere per V.S. Conservi Iddio la persona di lei per molti anni. Burgos da questa Casa di S. Giuseppe 14, di Maggio.

Servadi Vostra Signoria Terefa di Gesti.

ANNOTAZIONI.

FU scritta questa lettera ad un virtuoso Mercante, molto più delle merci, e ricchezze eterne, che delle temporali, e ca-duche; mentre fra gl'acquisti terreni seppe ritrovar la margarita del Cielo, e per com-prarla, sece gl'impieghi suoi nella divozione della Santa, alla quale affistè, e con la persona, e con la roba, e l'accompagno in alcuni de suoi viaggi, e si trovò per ordine del Re Filippo Secondo nel Capitolo della separazione, forse per aver cura delle spese di detto Capitolo, le quali volle Sua Maestà, che andassero a suo conto, che anche di questa attenzione è obbligata la nostra Riforma all'amore di quel Gran Prencipe ..

2 Tutti questi servigi, che ricevè la Santa dal suo benefattore glie li pagò in vita con gratissime ricompense della sua divozione, e con un fingolar favore, che gli fece dopo morta: perché ritrovandosi ammalato in Saragoza, ma non di pericolo, al parer de'Medici,gli comparve la Santa giù gloriofa, e gli diffe, che

non facesse caso delle speranze, che gli davano di salute, perchè quel giorno stesso aveva da morire, conforme avvenne: onde in ricompensa di tal grazia, che ricevè dalla Santa, lasciò tutta la sua roba al Convento delle di lei figlie di quella Città, come narra Monfignor yendan Vescovo di Tarazona nel libro della vita di es- cap.39. fa, e ebbe una felicissima morte, potendosi dire, che fu il Mercante fortunato dell'Evangelio, il quale per comprar la margarita preziosa, diede tutto quello, che possedeva.

3 Al n. 2. tratta del buon efito, ch' ebbero i travagli della sua Riforma con la nuova erezione di Provincia; del qual felice avvenimento, scrisse egli in congratulazione alla Santa : ond' ella se ne mostra allegrissima, ristettendo a quanto aveva patito: che quest'è il frutto dei Giusti, de i quali disse David, che raccolgono con giubbilo quanto hanno feminato con lagrime, e patimenti : Qui seminane in lachrymis in exultatione metent : i peccatori seminano piaceri , e raccolgono amarezze , ma i Santi seminano pene irrigate con lagrime, e ne hanno il dolce frutto della pazienza ...

LETTERA LXV.

A Diego Ortiz Cittadino di Toledo

La Prima. To clisup aged tang sales to be

per ció men senio direndermi con ra sets . Sentance of the Good E. S. o'U's sinh one or a sentence aver hat pith obbligazione salles Manache, de qualit fomo orracio, e micorio, ale alle alle al pith

T A grazia dello Spirito Santo sia sempre con l'anima di V. S. egli paghi la carità, e il savore, che mi ha satto con le sue lettere: non sarebbetempo perduto, che V.S. me ne scrivesse molte, perchè servirebbono per animarci al servizio di Nostro Signore. S. D. M. sà bene, che vorrei già esser costi: onde folfecito affai la compra della cafa, che non è poco fastidio, benche qui ve ne fiano molte, e a buon prezzo, e così spero in Dio, che presto si stabilirà, e non avrei da follecitar poco, per aver la confolazione di veder il Signor Alfonfo Ramirez è A sua Signoria bacio le mani, e alla Signora Donna Francesca Ramirez.

2. Non è possibile, che lascino di aver molta consolazione con la sua Chiesa, perchè qui ancora ne tocca a me la mia parte per le buone nuove; che me ne danno. Il Signore glie la lasci godere molti anni a tanto onor suo, come io ne lo prego: lasci far V.S. a Sua Divina Maestà, e non voglia veder così presto il tutto

120 Lettere della S. Madre Teresa di Gesù

so che cosa mi scrivano di lite fra il Parroco, e i Cappellani, deve esser forse di Santa Giusta; supplico V. S. a darmi notizia di ciò, ch'è. Non scrivo al Signor Alsonfo Ramirez, perchè non ho altra materia da infastidir lui, scrivendo a V. S. supplico Nostro Signore (giacchè io non sono buona a corrispondere a ciò, che devo alle Signorie loro) che glie lo paghi, e me le conservi longamente, e cotesti Angeletti li faccia gran Santi, e in particolare il mio Padrone, che abbiamo ben di bisogno, che sia, e tenga sempre V. S. di sua mano, Amen. Sono oggi li 29. Marzo.

Indegna Serva di V. S. Teresa di Gesù.

ANNOTAZIONI.

Al numero secondo di questa lettera si raccoglie, che su scritta due anni dopo la Fondazione del Convento di Toledo e così su dell'anno 1571, alli 29, di Marzo, e giudico, che allora stasse la Santa in Salamanca, dove tornò dopo la Fondazione di Alva a provveder le sue figlie dicasa propria, perchè le aveva lasciate senza, e stavano con grand'incomodo.

2 Dal num. L. apparisoe, che quando la

scrisse stava con determinazione di portarsi a. Toledo sosse per andar a comporte le disserenze del Patronato, e delle Cappellanie, che gli diedero molto da fare: ma una maggior necessità la richiamò a Medina del Campo: e le dissicoltà di Toledo seppe superarle con la prudenza, e discretezza delle sue lettere: delle quali si può dire ciò, che di quelle dell'Appostolo si dice, cioè che son gravi, e sorti: gravi nello stile, e sorti nella mani era sì discreta, e piacevole, con la quale va tirando a Dio chiunque le legge.

LETTERA LXVI.

Al medesimo Diego Ortiz Cittadino di Toledo.

La Seconda.

GESU:

A grazia dello Spirito Santo sia con V.S. Amen. Mi sa V.S. tanta grazia, e carità con le sue lettere, che sebbene la passata sosse sitta molto più rigorosa, rimanevo ben pagata, e obbligata a servir di nuovo. Dice V.S. di avermi mandato quella, che portò il Padre Mariano, acciò comprendessi le ragioni di ciò, che domanda, e sono ben certa, che V.S. le sà dir così buone, ed esaggerar così bene quello, che vuole, che le mie avranno poca sorza, e per ciò non penso disendermi con ragioni, ma sare come quelli, che hanno cattiva causa, e gridano assai, e perciò voglio gridar con V.S. e ricordargli, che ha più obbligazione alle Monache, le quali sono orsane, e minori, che alli Cappellani, perchè sinalmente tutto è di V.S. e molto più il Monastero, e quelle, che stanno in esso, che non coloro, i quali (come V.S. dice) vanno con pensiero di sinir presto, e alcune volte senza maggior spirito.

2 Mi fa molta grazia V.S. in aver per bene l'affare de Vesperi, perch'è cosa, nella quale non la posso servire. Nel rimanente già scrivo alla Madre Priora, che faccia tutto, come ella comandi, e gli mando la sua lettera; sorse che
con lasciar il tutto in sue mani, e del Signor Alsonso Ramirez, guadagnaremo
d'avvantaggio: colà se l'aggiustino ambidue. Bacio infiniramente le mani di sua
Signoria. Ebbi gran dispiacere, in sentir il dolor di sianco, che ha patito. Qui
non lasciamo di raccomandarlo a Dio, el'istesso si sa per le Signorie loro, e per

cotesti Angeletti. Iddio li faccia Santi, e li conservi.

3 In una cosa mi pare si faccia loro nogabile aggravio, e doverà dispiacergli

aver da dir Messa prima della cantata, quando vi sia alcuna sesta, e specialmente, se vi sarà sermone: non sò come potrà aggiustarsi: e poco importa alle Signorie Vostre, che in tal giorno si saccia la sesta alla Messa cantata, e poco prima si dica la bassa della Cappellania, ciò succederà poche vohe: faccia V. S. qualche cosa contro il suo gusto, per sar a me questo savore; ancorchè sia un giorno di sesta, non essendo di quelle, che sanno le Signorie Vostre, considerino, che ciò non pregiudica in cos' alcuna, ed è per esse una grand' elemosina, e singolar piacere, e per me una grazia ben grande.

4 Dopo mandata già la lettera del nostro Padre Generale, ho avvertito, che non occorreva; perchè è molto più stabile qualsifia cosa, che faccia il Padre Visitatore, essendo come se la facesse il Pontesice, e nessun Generale, o Capitolo Generale la può disfare : egli è persona molto dotta, e discreta, e V. S. avrà gusto di trattar con lui: e suppongo, che in quest'estate senza dubbio anderà in visita, e si potrà far tutto con ogni validità quanto V. S. comandarà, ed io di qui ne lo pregarò. Finalmente da tutto ciò, ch'ella conoscerà effere il meglio io non mi allontanarò punto, e da tutto quello, in che potrò servirla. Mi dispiace di non effere in luogo, ove possa dimostrargli la mia volontà più davvicino. Mi raccomando all'Orazioni della Signora Donna Francesca Ramirez. Sono già fenza febbre per la Dio grazia. Ben può V. S. scrivermi tutto ciò, che vuole, perchè conofcendo molto bene l'affetto, col quale lo dice, il mio dispiacere è folo di darlo a lei, al che certo non concorre la mia volontà, e nemmeno, ch' ella ne ricevesse da cotesta Casa. Nel rimanente non mi sece alcun danno, nè me lo farà cos'alcuna, ch'ella mi dica. Nostro Signore gli conceda tanto bene quanto io ne prego Sua Divina Maestà, e tenga V. S. sempre di sua mano. E" oggi Domenica dopo l'Afcensione.

Indegna Serva de V. S. Teresa di Gesù.

Che lettera si discreta! ò chestile sì cortese! o che grazia, e maniera di dire! dal suo contenuto apparisee, che su scritta l'anno 1571. la Domenica infrà l'Octava dell' Ascensione, e stimo se non mi inganno per le congietture, che la Santa sosse ancora in Salamanca.

2 Fu questo nobil Cittadino (come dice la Santa nella Fondazione di Toledo) ancorchè molto buono, e dotto, molto amico del suo parere, e difficile a lasciarsi convincere dalla ragione, e debbe scrivergli forse qualche lettera sopra il negozio delle Cappellanie con qualche parola piccante, ma la Santa gli risponde (appunto come Santa) che quando anche sosse sopra di risponde (appunto come Santa) che quando anche sosse sopra de revirlo di nuovo: O Santa umile, e discreta, che sublime grado di perfezione ci discopre in queste parole.

3 Il diffimular un'offesa, è atto di magnanimità, al quale arrivarono anche i Filosofi: e perciò disse Seneca lib. 3, deira capir. 25. ch' era proprio di animi generosi il non darsi per ottesi. Proprium est magnitudinis vestra non se sentire percussos. E Aristotele lib. 4, Ethic.

cap. 3. aggiugne, che è una delle proprierà di questa generola virtù. L'amare l'inimico è precetto della legge Euangelica, ch'essinon conobbero, ed asserisce San. Gio: Grisosto, mo, Serm.; 8. in Matth, ch'è la cima più alta della virtù. E. S. Remigio in cap.; in Matth, il non plus ultra della perfezione della carità. Perfestio disessionis ultra disessione mimicorum non potest procedere: Ma mi scusino anche i predetti Santi, che più oltre passo la nossira gran Madre, perchè il ricevere un'ossessioni pagamento de' benefizi, e per essa obbligarsia servir l'ossensore, è carità più elevata, e gradopiù sublime di perfezione.

4 Quell'è l'arte Divina de Santi, i quali (come dice S. Gregorio lib. 14. Moral: cap. 24.)) cocendo le ingiurie nel forno della Carità, le ammolliscono, e le convertono in benefizi, e perciò le ricevono come tali: non sò però, che qualità si abbiano quelle fatte in scritto, che non si riducono sì facilmente; perchè vi sono molto pochi (anche di quelli stimati prudenti) che sappiano dissimulare le punture di una lettera, e governar la penna nella risposta in modo, che non trascorra in errore, mentre, come disse Orazio, irrita-

no affai meno le offese che riceve l'udito di 6 Allude in questo luogo il Santo all'inquelle, che vede l'occhio.

Herat.

Segnius irritant animos demiffa per aures : Quam que sunt oculis subjecta.

5 Sed tu (dice Sant'Ambrogio) inpetra fixum vestigium tene. Et si fervus convitium dieat, Justus tacet : & si infirmus contumeliam faciat, justus tacet: & si pauper criminetur, justus non respondet. Hat sunt arma Justi, ut cedendo vincar . Sicut periti jaculandi cedentes solent vincere, & fugientes gravioribus sequentem vulnerare illibus . S. Ambr. libr. 1. Offic. cap. 5. Matu, o Cristiano, attendi be-ne a quel, che scrivi, ferma il corso alla penna nella falda pietra di Cristo, ch'è la carta, nella quale scrissero i Santi, e così il giusto, se gii vien scritto con minaccie, tace, se nella lettera gli fanno un dispiacere, non rifa ponde, se gli mandano un'ingiuria, non cerca rifarfene, perchè l'armi sue sono quelle del filenzio, e della modestia, con le quali vince, rendendosi, e in forma di vinto sà i loro dardi.

gegnoso modo di guerreggiare, che tene-vano i Parthi, de quali dice Ovidio, che usavano una forma di archi, che scoccavano le faette nel volger le spalle al nemico, e così vincevano fuggendo, anzi fuggivano per vincere.

Tergaque Parthorum , Romanaque pellora dicam:

Telaque ab adverso, que cavit hostis equo ..

Quid fugis, ut vincas? Quest'è il miglior modo di vincere secondo la norma Divina, volger il volto all'offesa, e farfi fordo all'ingiuria. Oh se apprendessimo quella dottrina, che in detto luogo ci dà il Santo, Div. Ambrofius fupra Pfal. 37. e qui la nostra Santa per governar bene la penna nello scrivere, e non convertirlà in Spada triangolare, con la quale uno ferifee sestesso con la colpa, l'inimico con l'offesa, e il prossimo con lo scandalo. Quante parole si lasciarebbono, che più fervono a scandalo, che atrionfare del Vincitore, come gl'arcieri più difesa? non nego, che la natura talvolta deftri, i quali fuggono per vincere, e vol- necessita alla risposta, ma sia questa senza: gendo all'inimico le terga, accertano meglio, detrimonto della carità, e fenzapatfar i limiti della modestia Cristiana.

E R LXVII.

Al medesimo Diego Hortiz: Cittadino di Toledo.

La Terza.

GESU.

I A grazia dello Spirito Santo sia con V. S. Amen. Sia lodato Iddio, che Vostra S. gode buona salute con tutta la sua Casa: desidero molto anche quella del Signor Alfonso Ramirez, che certo l'amo teneramente nel Signore, e lo raccomando a Dio insieme con queste sorelle, e il medesimo si sa per V. S. a lui bacio infinitamente le mani, e lo prego a tener questa per propria, e credere, che in qualfivoglia luogo, che stia averà in me una vera serva, e anche alla Signora Donna Francesca Ramirez supplico V. Signoria a dire l'istesfo. Come dalla Madre Priora ho spesso nuova delle Signorie Vostre, tralascio di scrivere, e in verità che molte volte ho tanto in che badare, che non mi è possibile il farlo. Qui per la Dio grazia me la sono passata bene di salute. Nel rimanente più mi contentano le persone di cotesta Terra: e con queste non mi conformo gran cofa.

2. Al nostro P: Provinciale parlai del negozio, che V. S. mi ha comandato ... Dice che bifognarebbe, che fosse colà, e come son molti giorni, che ha suo fratello in letto gravemente infermo, non si può sar cos'alcuna: l'ho trattato anche qui, e stimo disficile il terminarlo, perciò se costi vi è giustizia, e pregiudica la tardanza, V. S. non lo trascuri, che in cose d'interesse ho poca fortuna alla Corte, benchè si faccia quel, che si può. Preghi Iddio, che lo disponga secondo, che ne vede il bifogno, che già io conofco quanto importatebbe a noi altre. Sarà gran pena, che oltre quelle, V. S. si prende in questo negozio, gli

sopraggiunga adesso quest'altra. Sua Divina Maestà la conservi, e tenga di sua mano. Amen. L'istesso al Signor Alfonso Ramirez, Sono oggi li 26.

Indegna Serva di V. S. Terefa di Gesù.

ANNOTAZIONI.

IN questa lettera deve parimente notarsi la cortesia, e la grazia con la quale scrive la Santa per guadagnare i suoi benefattori, e conservarli a Dio, ed alla sua Religione, ch'è una politica molto pia, della quale si valsero tutti i Santi nel tratto delle cose umane.

2 Nel secondo numero parla del P. Fra Girolamo Graziano della Madre di Dio, il quale era già Visitatore Appostolico per ordine di Monfignor Nunzio Niccolò Hormaneto, e lo chiama Provinciale, perchè così lo nominò sua Signoria Illustrissima nel Breve, che gli diede l'anno 1575, e questa lettera fu fcritta nell'istesso anno, mentre la Santa era alla Fondazione di Siviglia. E il dire nel sine del numero primo, che non fi confaceva sì bene con quei di quella Terra, non fu posporla nella fua estimazione a Castiglia; mentre nella lettera 13. della prima parte al fine del numero quarto, mostra averla molto grande de soggetti d'Andaluzia, e questa no-bilissima Provincia, al parer di Strabone, è la più antica, la più politica, e dotta della Spagna, Madre feconda d'Illustrissimi Figli; che gli hanno dato tanto splendore nelle let-

tere, armi, e virtu, ma folo per ciò, che disse il Poeta, che nella miglior Terra del Mondo uno defidera, e sospira il commercio di quei, con chi nacque, e si educò, e si ritira da medefimi, co quali abita, perchè non fono fuoi compatriotti.

Nescio qua Natale solum dulcedine cunttos, Ducit, & immemores non finit effe fui. Quid melius Roma? Sychico quid frigore pe- lib.z. de

Huc tamen ex illa Barbarus Urbe fugit .

Chi fi allevò frà i geli di Scizia, fi annoja delle delizie, e amenità di Roma, e chi è quello (dice Sant' Agostino) al quale non sia più cara la propria Capanna, che gl'estranei Palazzi? Cui non est magis dulce proprium tugurium, quam Palatia peregrina. Serm. 68. de rempor. Dal che inferisce il Santo la gran perfezione di molti, che peregrinarono per Cristo, privandosi per amor di lui delle dolcezze della Patria, ed esperimentando ogni giorno nuovi costumi, e qualità di persone, e confacendofi in tutto a tutti per guadagnar tutti, come faceva l'Appostolo, 1.ad Corinth. 9. vers. 23. e come fece la nostra Santa,

celefte passaggiera, che divinamente inquie-

ta, ando sempre peregrinando per amor del

ER LXVIII.

luo Spolo.

Ad Alfonso Ramirez, Cittadino di Toledo.

I C la con V. S. Se avessi io tanto tempo per far ciò, quanto ne ha V. S. non me O ne prenderei sì poca cura: poichè non lo perdo mai in raccomandarla a Dio: come per altre parti ho nuove della fua falute, tuttavia m'è foffribile. Il Signore glie la conceda, come può, e io defidero, e faccia godere a V. S. e al Signor Diego Hortiz, e alla Signora Donna Francesca Ramirez una Casa tanto onorevole, come dicono, che farà cotesta Chiesa con i Cappellani. Iddio sia d'ogni cosa lodato.

2 Mi rallegrai, che facesse così bene il negozio del nostro Reverendissimo Padre Generale, e savio, e santo. Iddio ce lo mantenga. Sua Divina Maestà ben conosce quanto volentieri io starei in cotesta Casa: ma dopo che ne partii, asficuro V. S. che non ho avuto un giorno fenza travagli. Due Monasteri si sono fondati a gloria di Dio, e quest'è il minore. Piaccia a Sua Divina Maestà,

che possiamo in qualche parte servirla.

7 30 3

3 Non capisco la cagione, perchè non si trasserisca il corpo del Signor Marzino Ramirez, che sia in Ciclo, come molto lo desidero, e ne prego il Signore.

V. S.

124 Lettere della S. Madre Terefa di Gesù

V. S. me lo faccia sapere, e se andò avanti ciò, ch'ella aveva stabilito di fare, del che un giorno mi diede notizia. Oh mio Signore quante volte mi sono ricordata di lei negl'aggiustamenti, e concerti, che quì mi occorrono, e quante benedizioni gli ho mandate, perchè subito era fatto ciò, che le Signorie loro dicevano, anche burlando. Il Signore li conservi lungamente, e me li lasci go-

dere, che certo li amo affai nel Signore.

4 Il Signor Diego Hortiz farebbe bene scrivermi qualche volta: Quando ne abbia poca voglia, V. S. glie lo comandi, Io le bacio infinitamente le mani assieme con la Signora Donna Francesca Ramirez: E agl' Angeletti mi raccomando: Il Signore li conservi, e specialmente il nostro Padrone, e tenga V. S. di sua mano, dandole tutto quel bene, di che io lo prego. Amen. Sono oggi li 15: di Febbrato: mi si scordava, che Giovanni di Ovale le bacia infinite volte le mani, e non finisce di esaggerare quanto gli sia obbligato. Or che sarò io?

Indegna Serva di V. S. Teresa di Gesù.

5 Del favore, che V. S. mi să în regalar în tal modo Isabella di San Paolo, non dico altro, perch'è tanto quello, che io le devo, che lascio la cura al Signore di rendergliene ricompensa. E'una gran carità. Iddio sia d'ogni cosa lodato. Al Signor Diego Hortiz, che non si scordi tanto di porre il San Giuseppe alla porta della Chiesa.

tion Remore give that in (), so, commended or college of the mean in Street

ANNOTAZIONI.

Opiarono questa lettera le nostre Croniche nella Fondazione di Toledo, acciò che il Lettore possa gustar di quello stilesi cortese, e di quel Cuore sì affabile, benche cinto di rozzo panno, e avvertiscono, che il complimento di bacio le mani, del quale in essa, e in molte altre si vale, merita nella Santa molta venerazione, la quale non osserva con tutti un medesimo stile, nè aggiusta a tutti un medesimo abito.

2 La scrisse nell'anno 1571, mentre stava alla Fondazione di Alva, nella quale non ebbe poche difficoltà, per aggiustarsi con i fondatori, com'ella stessa ricrisce in questa Fondazione, ed a questo allude nel numero 3, e in ciò, che soggiugne, si vede, che sebbene quei di Toledo gli difficoltarono molto quella Fondazione sin a stabilir il concerto: tuttavia una volta aggiustato, non v'ebbe piucchè contendere.

3 Nel num. 2. gli partecipa, come aveva fondato due Monasterj dopo che usci di Toledo, quali furono quei di Salamanca, e di Alva: e questo dice ch'era il minore: ma in effetto fu il maggiore, e quello, che ha meri-

the market bet it cares del Simon Min.

tato la maggior estimazione nella Risorma, perchè Iddio l'aveva destinato per Reliquiario prezioso del di lei Venerabil Corpo: e nell'Osservanza, e Religione non cede ad alcun'altro, perchè se Roma (come dice San Paolino Natal. 3. S. Felic.) è la prima Città del Mondo, non solo per esser capo dell'Imperio, ma perchè gode le Sante Reliquie de' primi Padri della nostra fede.

Nam priùs Imperio tantum, & victricibus

Nunc & Apostolicis terrarum es prima Sepulchris.

Con moltaragione si deve al Monastero di Alva il Primato di tutti quelli della nostra Risorma, mentre gode la sortuna d'aver la Sepoltura della nostra prima Madre, e Fondatrice, il tesoro delle sue Reliquie, la virtù della sua protezione, e quella de'suoi continui Miracoli, che giornalmente opera a benefizio de'suoi Divoti, da quali vien con assetto pregata, e venerata con ossequio. Goda pur dunque della sua buona sorte, e si ricordi di noi, e ch'è il Reliquiario di una tal Madre, acciò adornato delle di lei virtù, renda a quel Santo corpo la maggiore, e più Religiosa venerazione.

the politime an quality say

T Non course in courses, is

LETTERA LXIX.

All'Illustrissima Signora Donna Gujomar, Pardo, e Tavera:

G E S U'.

Lo Spirito Santo sia con V. S. Iddio non ha voluto, che io avessi la consolazione di ricever lettere di V. S. perchè la cagione di farmi ella questo savore, doveva amareggiarmi il contento. Sia di tutto lodato il Signore, ben si conosce, che in cotesta casa v'è l'amor suo, mentre in tanti modi non lascia di dargli travagli, acciò sossi del continuo si dimostra a conoscere quanto poco caso deve farsi di questa vita, che sì del continuo si dimostra caduca, e frale, e quanto debba proccurarsi quella, che non ha d'aver sine. Piaccia al Signore di render la salute alla Signora Donna Luissa, e al Signor Don Giovanni, come qui lo preghiamo. Supplico V. S. che quando vi sia miglioramento, mi levi dalla pena, che adesso mi ha dato. Mi raccomando alle Orazioni delle Signore Donna Catterina, e Donna Isabella: e prego lei a farsi animo, per darlo anchealla Signora Donna Luissa. Certo che il trattenersi d'avvantaggio in cotesso luogo, farebbe un tentare Iddio. Sua Divina Maestà tenga V. S. di sua mano, e gli conceda tutto il bene, ch'io gli desidero, e gli prego, e alla Signora Donna Catterina l'istesso. Sono oggi li 22 di Ottobre. In questo giorno ho ricevuto la sua.

Indegna Serva di Dio

ANNOTAZIONI.

r Q Uesta lettera và a Donna Gujomar, Pardo, e Tavera, nipote del Cardinal Tavera Arcivescovo di Toledo, figliuola di Arias Pardo, e di Donna Lussa della Cerda Signori di Malagone, e perciò doveva porsi fralle altre di personaggi Illustri; ma perchè appunto adesso è capitata da Lisbona, dove se ne conserva l'originale, è stata collocata in questo luogo. Di questa Signora sa menzione altre volte la Santa nelle sue lettere.

2 La consola in essa molto spiritualmente di alcuni travagli, che pativa, come sece nella lettera 10: con la Madre di essa, e da ambedue si raccoglie, che i detti travagli erano d'infermità, delle quali sogliono più abbondar i Palazzi, che i Tuguri: e da quelli inferisce la Santa una conseguenza di grandissima con-

folazione, ed è, che senza dubbio Iddio visitava quella Casa, mentre la regalava con i travagli, i quali (come dice David) sono i più ficuri messaggi, che possiamo avere in questa vita della vicinanza di Dio. Cumipso fum in tributatione . Pfal. 90, v. 15. Siccome per il contrario lo fogliono esfer della di lui lontananza le prosperità mondane : mentre S. Ambrogio era alloggiato in Cafa di un uomo affai ricco interrogò quello del suo avere, e del suo stato, e gli rispose molto lieto: Padre io gode perfetta satute, mai sono stato infermo, ho figly, motre ricchezze, ed ho fempre avusa si amica la fortuna, che non cono-fco il volto della difgrazia, il che come fui udito dal Santo, diffe a i fuoi compagni: Usciamo da questa Casa, perchè l'indignazione Divina vuol cader fopra di esfa, ed appena ne uscirono, che la casa si sprosondo. S. Paulin. in vita S. Ambrosii.

LETTERA LXX.

A Donna Agnese Niero in Madrid:

La Prima

GESU'.

r L A grazia dello Spirito Santo sia con V. S. Benche non abbia scritto a V. S. prima di adesso, può esser certa, che non mi scordo di lei nelle mie po-

Lettere della S. Madre Teres a di Gesu

vere Orazioni, che fò avanti Dio, e che prendo molta parte del suo contento. Si compiaccia il Signore di continuarglielo lungamente in grazia sua; che io spero in Sua Divina Maestà, che niuna cosa l'impedirà, benchè si frappongano ostacoli. Tutte le cose, che chiamano beni in questa vita miserabile, non sono tali, e così giovarà molto a V. S. l'effer stata negl'anni passati impiegata in servigio di Dio, per rendere ad ogni cofa il suo valore, e per non far stima di ciò. che ha da finir così presto. La Signora Isabella di Cordova ha trattato molti giorni sono con la Priora di questa Casa, e la tiene per una gran serva di Dio. Ond' so vò proccurando parlargli, mi dice, che sia molto stretta parente del Signor Albornoz, il che fu cagione, che io desiderassi il suo ingresso in questo Monastero: febbene come che questa Casa non è ancora fatta, e la Signora Donna Maria di Mendoza la fondò, bisogna ajutare con qualche elemosina, per poterla ricevere: come mi diffe, che il Signor Albornoz gli aveva promeffo di ajutarla per farsi Monaca, io gli risposi, che credevo, che sua Signoria l'averebbe farto più volontieri per entrar in questa Casa: perchè certo ancorchè io volessi altrimente, non potrebbe, tanto per la Signora Donna Maria, come per le Monache, che come il numero è di sì poche, e vi sono tante, che lo pretendono, e come ho detto, hanno gran bisogno, sarebbe loro di aggravio, che non si prendessero quelle, che possono ajutare. Mi ha detto, che ha alcuni beni, ma fono di tal forte, che non si potranno vendere. Quando vi sia qualche mezzo termine, anche dando meno di ciò, che si potesse aver da altre, io farò quanto potrò, perchè certo defidero fervire a V. S. ed al Signor Albornoz, come fono obbligata, alle di cui Orazioni mi raccomando. To nelle mie benche miserabile farò quanto ella mi comanda...

2 Il Signore le rimeriti l'immagine: ben me la deve; e la prego, a tenermene buona cura fin a tanto, che glie la chieda, che farà quando stia in qualche Monastero più di fermo, che nonstò adesso, per poterla godere. Mi faccia V.S. la grazia di non fcordarfi di me nelle fue Orazioni: e il Signore le conceda tuttoil bene spirituale, che le prego. Amen. L'oggi il giorno degl'Innocenti.

> Indegna ferva di V. S. Terefa di Gesu.

O Uesta Signora, alla quale è diretta questa lettera, stava al servigio della Duchessa d'Alva Donna Maria Enriquez moglie del Duca D. Ferdinando il Grande; e la persona nominata nel numero secondo co'l nome del Signor Albornoz, giudico fosse il di lei marito: la lettera fuscritta, mentre la. Santa stava alla Fondazione del Monastero di Vagliadolid nel fine dell'anno 15 69, la di cui Fondatrice, e Padrona fu quella Gran Signora Donna Maria di Mendoza Contessa già di Rivadavia, la quale frall'altre sue grandi elemofine, fece questa si degna della propria. pietà, alla Santa, e sua Religione ...

2 Nel primo è da notarfi il documento, che ei da per far la stima, che si deve delle cose di. questa vita, e tenerla per quello, che sono, fenza lasciarstingannare dalla loro salla, e apparente felicità, ed è il paragonarle a quelcui vista (come dice San Gregorio) tutte le cole della terra fi avviliscono; Si censidere-

mus que, O quanta sunt, que nobis promittuntur in Calis, vilescunt animo amnia, que habencur in terris. S. Greg. Hom. 37. in Euang. e con molta proprietà dice, che si avviliscono, perchè le cofe temporali paragonate all' eterne perdono tutto il lor prezzo, ed estimazione, e tutti i beni, onori, e ricchezze di questa vita miserabile solo possono chiamarfi beni, in quanto cifervono per confeguir l' eterna, come la Santa in questo numero afferisce.

3. Nel secondo fa istanza; perchè venga: foccorfa di qualche carità una Parente del Marito di questa Signora, che pretendeva farfi Monacha nel Monastero di Vagliadolid ,. e ne. da la ragione : Perche , como quelta Cafa none ancorafatta, e la fondo la Signora Donna Maria di Mendoza, bifogna ajutare con qualch' elemofina per poterla ricever; il che fu ragione molto buona, perchè la rendita, che le del Cielo, e fissar gl'occhi a Dio, alla di allora diede questa Signora a detto Monastero, eramolto corta, e come la Città lo vedeva star sotto il patrocinio di Dama si

Con l' Annotazioni. Parte Seconda.

127

grande, tratteneva il corso alla propria pie- aveva altro resugio che nelle doti di queltà, e l'elemosine erano minori; onde non le, che si vestivano.

LETTERA LXXI.

Alla medesima Donna Agnese Niero in Madrid.

La Seconda.

GESU.

A grazia dello Spirito Santo sia con V. S. sempre, e le dia gran pazienza per cavar prositto da questi travagli, a me pure hanno dato gran pena, e così la raccomando al Signore, benchè dall'altro canto stimo, che siano savori, che sa Sua Divina Maestà a quelli, che più ama, per risvergliarli, e sare, che non apprezzino le cose di questa vita, soggette a tante mutazioni, e di

sì poca stabilità, ma proccurino solamente l'eterna.

2 E'questo un'anno di tante tempeste, e di tante calunnie, che al principio sentii molto maggior dispiacere della prigione del Signor Albornoz: come seppi da poicch' era per l'affare del Signor Don Fadrique. Voglio sperare in Dio che durerà poco questo travaglio. A Sua Signoria bacio le mani, e gli dica, che verrà il tempo, nel quale non vorrà cambiare la giornata delle sue catene per quante ne ha di oro la terra. Iddio gli conceda salute, che con questo potrà meglio sossirire i patimenti. Di V. S. non ho tanta compassione, perchè penso, che il Signore le abbia dato vigore da resistere a molto maggiori. Sua Divina Maestà le vada sempre aumentando la grazia, e la conservi lungamente. Amen. Sono oggi li 4. di Febbraro.

Indegna Serva di Vostra Signoria Teresa di Gesti.

ANNOTAZIONI.

On la presente lettera la Santa sa animo a questa Signora nel dolore, che aveva per la prigionia di suo marito, il quale accompagnò sorse quella del Duca d'Alva per la disobbedienza del figlio D.Fadrique, e perciò stimo, che sosse scritta l'anno 1579, mentre la Santa si trovava in Toledo.

2 La dottrina di essa deve rimaner impressa nel cuore di ognuno per aver la dovuta stima delle assizioni, e travagli, che sono in vero la gioja di maggior prezzo, che abbia l'anima, e le catene di ferro sono collane di oro il più prezioso, che Iddio possa donare

al Giusto. Non tengo per si sortunato S. Paolo (dice S. Giovanni Grisostomo) quando lo veggio rapito al terzo Cielo, che allora quando lo considero nel sondo di una prigione, circondato di ceppi, e catene; perchè se queste sono lacci del piede, servono anche di corona alle tempie, molto più nobile, che se sosse ma alle tempie, molto più nobile, che se sosse se di preziose margarite. Non tam eum censo Beatum, quòd raptus sit in tertium Cœlum, quàmeum censo Beatum propter vincula. Non enim caput ità splendidum reddit impossa corona margaritis eonspicua, ut catena serrea. S. Jo: Chrysost. Homil. 8. in Ep. Pauli: tanto apprezzarono i Santi la sortuna de i patimenti.

LETTERA LXXII.

A Catterina di Tolosa in Burgos.

GESU'.

L A grazia dello Spirito Santo sia con V. S. Giunta in Vagliadolid proccurai, che la Madre Priora di lì facesse saperlo a V. S. Mi ci trattenni quattro giorni, perchè mi trovavo indisposta, essendomi, oltre un gran catarro, sopraggiunta un poco di paralisia. Con tutto ciò subito, che stia un poco meglio, mi partiLettere della S. Madre Teresa di Gesu

partirò, perchè temo di V. S. e di coteste mie Signore, alle quali bacio infinite volte le mani, e la prego a non incolparmi della tardanza, e anche faccia l'istesso V. S. che se sapesse di che modo stanno le strade, forse m'incolparebbe molto più d'esser venuta: anche adesso non stò molto bene, ma spero nel Signore, che non sarà cosa per trattenermi di partire in breve, se il tempo vorrà accomodarsi un poco, perchè dicono, che la strada di qui a cotesto luogo sia molto difficile, e così non sò, fe il Padre Provinciale vorrà partirsi fin a tanto, che veda, che stia meglio, benchè lo desideri molto, e bacia alle Signorie loro le mani, bramando affai di conoscerla. E'affai obbligato di raccomandarla a Dio per i favori, ch'ella fàalla Religione in ogni cofa. Se occorre a V.S. darci qualche avvifo, mi favorisca di spedirmi un'uomo a posta, che qui si pagarà, mentre per simili cose poco importa la spesa, che si faccia, e potrebb' essere (se il tempo seguita, come oggi) che partissimo Venerdì a mattina, e le lettere dell'ordinario non verrebbono a tempo: onde fe V. S. non le avesse già mandate, lo faccia nella conformità, che ho detto.

2 Sua Paternità non vuole, che lasciamo di visitare il Santo Crocesisso di cotesto luogo; e così dice, che avanti, ch' entriamo vuol andar egli colà, e di lì avvifarne V. S. o poco prima, per entrare in fua cafa con la maggior ritiratezza, che fia poffibile, e fe bifogna afpettare, anche la notte, e andar subito dal nostro Padre, per aver la benedizione dell'Arcivescovo, e perchè il giorno seguente dica la prima Messa, poichè sin a tanto, che il tutto sia fatto, creda V.S. che il meglio è non farlo sapere ad alcuno, e sempre ordinariamente sono stata solita di far così: ogni (a) Fula volta che penfo al modo, co'l quale Iddio l'ha disposto, ne rimango maravigliata. Catteri- e conosco, ch'è effetto delle Orazioni. Sia pur sempre benedetto, e conservi V. S.

na dell' la quale è certo, che per tal opera può sperare un premio assai grande.

3 Non penso di aversatto poco in condurmeco (a) Catterina dell'Assonzione, gliuola di Cat- per la contraddizione, che vi è stata. Essa viene contenta a mio credere. Sua Socerina di rella è rimasta con salute, e gli dissi, che presto glie la renderia. La Priora di qui Tolofa, bacia le mani di V. S. come anche tutte quelle, che vengono meco. Sono cindalCon- que quelle, che devono rimaner costì, e le mie due compagne, ed io, sicchè in vaglia tutte siamo otto. V. S. non si prenda fastidio per i letti, che in qualsivoglia dolid si modo ci aggiustaremo bene. Questi Angeli ho trovato, che stanno bene, e allecondot- gramente. Iddio li confervi, e anche V. S. per molti anni. Non abbia pena ta alla della mia indisposizione, che più volte mi avviene di star così, e mi suole ces-zione di sar presto. E'oggi Vigilia di Sant'Antonio.

Indegna Serva di Vostra Signoria Terefa di Gesù.

ANNOTAZIONI.

Uando la Santa scriffe questa lettera, che fu alli 16. di Gennaro Vigilia di Sant Antonio Abate dell' anno 1581. fi ritrovava il Palenza di cammino verso la Fondazione di Burgos, ed è diretta a quella gran Matrona Catterina di Tolosa Fondatrice di detto Monastero, così celebrata nelle nostre Croniche: e con molta ragione, mentre qual altra S. Felicita Matrona Romana facrificò a Dio nella nuova Riforma fette figli, che aveva tutti maschi nella virtù, benchè le cinque fossero femmine, e dopo sacrifico anche se stessa nel Convento di Palenza, dove ebbe per Madre, e per Superiora una delle fue fi-

glie: avendo donata tutta la sua roba per la Fondazione di Burgos.

2 Perchè la Santa andava alla detta Fondazione, come a cosa fatta, per la parola, che aveva dato repetitamente Monfignor Arcivescovo D. Cristoforo di Vela di concederne la licenza: dà in questa lettera l'ordine della Fondazione, acciò il tutto fosse apparecehiato, e per prendere in arrivando il possessio: ma Iddio, che voleva dar l'ultima politura a questa preziosa pietra, per collocarla nel Cielo, quafi l'ultimo finalto della sua Corona, l'aveva preparata di tribolazioni, e di spine per coronarne la sua Spofa, con la quale anche prima di morire volle esser coronata Sua Maesta Divina, e Se

Burgos, e fua Sorella era la Madre Ca-

filda di

Sant Angelo.

(co-

(come dice Tertulliano, e fi raccoglie dall' fu amorofa finezza di Cristo il voler priumane, e Sacre lettere) era costume anti- ma coronare la Santa con la sua propria co, che i Sposi coronassero le loro Spose, Corona.

LETTERA LXXIII.

A certe Signore, che pretendevano pigliar l'abito di Carmelitane Scalze.

GESU'.

I T A grazia dello Spirito Santo sia con l'anime delle Signorie Vostre, e gliè la conceda, acciò si manteghino in sì buona volontà. Pare a me, o Signore, che abbia avuto maggior animo Donna Maria la figlia di Francesco Suarez, mentre sono quali sei anni, che soffre disgusti dal Padre, e dalla Madre, la maggior parte di questo tempo è stata ritirata in un Villaggio, che averebbe pagato affai per aver la libertà, che godono le Signorie Vostre di confessarsi in Sant'Egidio; e non è cosa tanto facile come pensano, il prender l'abito in questa forma: che benchè adesso con tal desiderio si risolvano a farlo, non le ho per sì gran Sante, che dopo vedersi in disgrazia del loro Padre non abbiano a staccarsi, e perciò è meglio raccomandar il negozio a Dio, che può mutar gl' animi, e disporre i mezzi, e quando meno ci pensaremo, forse comporrà l'affare con gusto di tutti. E presentemente forse conviene aspettare, perchè i giudizi suoi sono differenti da i nostri.

2 Si contentino le Signorie loro, che se gli conservi il luogo, e si rimettano totalmente nelle mani di Dio, acciò adempisca con esse la sua volontà, ch' è la maggior perfezione, e tutto il rimanente potrebbe effer tentazione. Sua Divina Maestà faccia quello, che conoscerà più convenga: è certo, se dipendesse folo dalla volontà mia, io compiacerei fubito a quella di lor Signorie; ma fi devono considerar molte cose, come ho detto. Sua Divina Maestà le conservicon

quella fantità, di che io la prego. Amen.

Serva delle Signorie Vostre Terefa di Gesù.

ANNOT AZIONI.

N On fi sà chi fossero queste Signore pretendenti, ne se ottenessero il loro religioso intento; però si conosce dal contenuto di questa lettera, ch'erano della Città d' Avila, per dire in esfa, che avevano libertà di confessarsi in Sant' Egidio, ch'è il religiosisfimo Collegio della Compagnia di Gesù in quella Città, il quale era in quel tempo sotto l'invocazione di Sant' Egidio.

2 Ben fi conosce dalla lettera, che la Santa non era foddisfatta del defiderio, e vocazione di queste Signore, e che volevano prender l'abito fenza saputa del Padre; e sebben ciò è atto lecito, anzi molto eroico, quando la vocazione e di Dio, mentre, come dice San Girolamo a Nepotiano: Epift, ad Nepotian, licet Pater in limine jaceat per calcatum, perge

Patrem: ancorchè tuo Padre si colchi avanti la porta per impedirti il passo, non lasciar di Parte Seconda.

uscire, benchè sia, calpestando tuo Padre, ma se la vocazione non è sicura, nemmeno è prudenza conceder l'ingresso prima di spianar questo passo; perchè non avvenga dopo, che vinti dall'affetto paterno fi vedano obbligati, o di ritornare al secolo con discredito, o a rimaner con disgusto nella Religione. Tutto deve reggersi dalla prudenza, e in dubbio, il meglio è di tirar le redini al desiderio, e provarlo bene al paragone della dilazione, come fece la nostra Santa. Hi qui ad nos man/uri nobiscum accedunt (dice San Basilio) nullo modo à principio statim sunt desperandi, sed ad idoneas duci exercitationes debent; ibique O adhibendo temporis spatio, O gravioribus imponendis laboribus, periculum faciendum de lillorum natura, constantiaque, ut videlicet, si quid inesse in ipsis stabilitatis cognoverimus, eos tuto admittamus; sin minus, dum adhuc extra funt, repudiemus. Santt. Bafil. lib. Regular. Interrogat. 10.

I.F.T-

LETTERE

Della Gloriofa Madre

S. TERESA DI GESU'.

Alle Carmelitane Scalze sue Figliuole.

LETTERA LXXIV.

Alla Madre Priora, e Religiose del Convento di San Giuseppe d'Avila.

GESU'

S la con le Riverenze Vostre. Amen. Io mi trovo con poca salute, ma quando anche ne avessi molta, non conviene il sidarsi di una vita, che sì presto finisce: e perciò ho stimato bene di scrivere alle Riverenze Vostre quest' Istruzione di tutto ciò, che doverà farsi, se Iddio si compiacerà, che Don Fran-

cesco faccia professione,

2 Le Scritture, che spettano all'eredità di cotesta Casa sono già finite, e con molta validità. Iddio sà quanta cura, e fatica mi è costato il ridurle a questo termine. Egli ne sia lodato, giacchè egli così l'ha disposto. Sono validissime. Si conservano per adesso nell'arca di tre chiavi di questa Casa: perchè talvolta mi occorre averne bisogno, non le mando: vi stà insieme anche il Testamento di mio Fratello, che sia in Gloria, e tutto il rimanente, ch'è stato necessario per farle approvare, e riconoscere, di quì si trasportaranno costì, perchè di nissun modo conviene, se non che stiano in cotesta Casa molto ben riposte, e serrate nell'arca di tre chiavi.

3 Se professarà Don Francesco, si dovrà sapere il testamento, che sarà, e dargli della rendita di quest' anno tutto ciò, che non si sarà speso, perch'egli non

può testare altro, che della rendita di quest'anno, e credo de i mobili.

4 Poi deve ripartirsi la roba fra Don Lorenzo, e Teresa di Gesù, sin atanto, che faccia prosessione, essa ne può disporre quanto gli piace: è certo, che sarà tutto ciò, che gli dirà V. R. ed è ragionevole, che si ricordi di Sua Zia Donna Giovanna, mentre stà con tanta necessità: dopo che avrà fatto prosessione, tutto rimane alla Casa.

5 La parte di Don Lorenzo amministrerà il medesimo Maggiordomo tenendo conto a parte di tutto ciò, che si spenderà. Come abbia da spendersi, non ha da far altro che andare dalla Priora, e dalle Monache, adempito prima ciò,

che dice il testamento.

6 La prima cosa, si ha da far la Cappella, che ordina mio Fratello, che sia in gloria; quello che mancarà dopo i quattrocento ducati dovuti in Siviglia si ha da spendere della parte di Don Lorenzo, e fare il Quadro, serrate, e tutto ciò,

che sia di bisogno. Già la Priora mi ha mandato a dire, che almeno i ducento

ducati li rimetterà presto.

7 Parmi dica nel Testamento (che non mi ricordo bene) che nella distribuzione dei frutti di Don Lorenzo, faccia io in alcune cose ciò, che mi pare; e io dico perchè sò la volontà di mio Fratello, ch'era di far l'arco della Cappella maggiore, come tutte fanno, ch'egli l' aveva disposto: dico per la presente sottoferitta co'l mio proprio nome, che la mia volontà è, che quando fi faccia la Cappella di mio Fratello, che sia in gloria, si faccia ancora il detto arco della Cappella maggiore, e una ferrata, che non sia di quelle di maggior costo, ma vistosa, e sufficiente.

8 Se Iddio facesse, che Don Lorenzo mancasse senza figli, allora si faccia la Cappella maggiore, come ordina il Testamento. Avvertano a fidarsi molto del Maggiordomo, ma proccurino, che alcuno de i Cappellani, che terranno, vada spesfo a vedere quello della Serna, per vedere fe si maneggia bene, perchè quella roba farà di qualche valore, e se non se ne tiene multo conto, anderà presto a male, e sono

obbligate in coscienza a non trascurarlo.

9 O figlie mie che noja, e che fastidio portano seco questi beni temporali! Sempre l'ho creduto, e adeffo l'ho veduto per esperienza, che al parer miorutti i pensieri, e travagli, che ho avuti nelle Fondazioni, in qualche parte non mi hanno straccato, nè infastidito tanto, come questi, non sò, se ne sia stato cagione la grave infermità, che mi si è aggiunta. Le Riverenze Vostre preghino Iddio, che ne refti fervito, mentr'effe fono la maggior parte di avermelo prefo tanto a petto, e mi raccomandino affai a Sua Divina Maestà, che mai avrei pensato di amarle tanto. Egli disponga il tutto, come sia per sua maggior gloria. e onore, e che la ricchezza temporale non ci tolga la povertà dello spirito. Di Ottobre oggi li 7. dell'anno 1580.

Delle Riverenze Voltre Serva

Terefa di Gesti.

Questa memoria si conserva nell'arca delle tre chiavi.

ANNOTAZIONI.

N El fine di questa seconda parte si pongono le lettere : che scrisse la Santa alle sue Religiose Scalze, seguendo l'ordine tenuto da Monfignor Vescovo di Osma nella prima, e farà la parte più bella di questo specchio, dove, come in materia più propria, si rappresenta più al vivo l'amor della Santa, e la voce della sua Dottrina: offervaremo nella graduazione di queste l'anzianità de'Conventi, non concorrendo qui le ragioni, che ebbe sua Signoria Illutriffuna per cominciare da quello di Soria, e perciò si è cominciato da questa, che scrisse alle sue figlie del Convento di San Giufeppe di Avila, che fuil primo della Riforma.

to, non fu improvvisa, e lo trovò preventto non folo in quello, che riguardava l'anima, ma anche nella disposizione della roba, come quello, che sempre aveva quel punto avanti gl'occhi.

3 Nel suo Testamento lasciò esecutrice Testamentaria la Santa sua Sorella, e volle ester sepolto nella Chiesa del Monastero delle sue Monache di San Giuseppe di Avila, alle quali lasciò parte del suo avere, acciò ivi si fabbricasse una Cappella di San Lorenzo, nella quale oggi ripola il di lai corpo, e la Cappella maggiore della Chiefa principale, quando il figlio Don Lorenzo, che stava nell'Indie morifse senza successione, con tutto il resto, che la Santa dice in questa lettera. Dal che ficonofce, che l'azienda di questo Ca-2 Benchè la morte del Signor D. Loren- valiere fu molto confiderabile, mentre tutzo di Cepeda fu repentina, come si è det- to ciò potè la ciare nella quinta parte di

esta, della quale poteva solamente disporre

avendo avuto figlj.

4 La nuova della di lui morte gionse alla Santa in Segovia, tornando dalla Fondazione di Villannuova della Xara, di dove passò in Avila, e di lì alla Fondazione di Palenza, e in Vagliadolid scrisse questa lettera alla Madre Priora di Avila, che allora era la Madre Maria di Crisso, e all'altre Religiose del medesimo Convento alli 7, di Ottobre del 1580, disponendo come esecutrice Testamentaria di suo Fratello la di lui ultima volontà: il che è un'altra ragione assai forte, che il detto Signor Lorenzo di Cepeda non morà nell'anno 1579 mentre non è credibile, che la Santa lasciasse passara un'anno, e giorni senz'adempire questa obbligazione.

5 Nel terzo num. dice, che facendo professione il di lei Nipote Don Francesco (che su il figlio maggiore del Signor Lorenzo di Cepeda) si sappia il Tettamento, che farà, e dice se facesse professione, non perchè avesse preso il nostro santo Abito, ma perch'era andato a pigliarlo al Con-

vento di Pastrana.

6 Avendo dunque la Santa adempito in questa lettera la volontà, e Testamento di suo Fratello, nel fine della medesima pare, che voglia farlo ella stessa con i suoi figli, lassiciandoci come in Testamento, il tesoro ine-

stimabile della Santa povertà, la quale (conforme scrisse San Bernardo a i Monaci del Monte di Dio) è l'eredità, che da i loro Padri acquistano i Religiosi: Dimissamenim nobis à Parribus nostris sure hareateario formam paupertaris. E questa ricchissima eredità ci lasciò con queste celesti clausole la nostra Madre, mettendoci avanti gli occhi il travaglio, ed inquietudine, che portano seco li beni temporali.

7 Sudat pauper foris (dice il medefimo San Bernardo ferm. de obed. patient. & fapient.) sed nunquid minus anxie dives intus in ipsa sua cogitatione laborat? Interdum iste gravius fastidio, quam ille inedia cruciatur. Fatica il povero per sostentarsi : ma molto più il ricco per confervar i suoi tesori : mentre quella fatica è un sudore del corpo, e questa un tormento dell'anima; quanto più costa al ricco la custodia de' suoi beni, che al povero il questuar il proprio mantenimento? quanti passi d'avantaggio sa quello per esigger le proprie entrate, che questo in domandar l'elemofina? e quante più diligenze bifogna fare per ricuperare un livello, che per chiedere una carità dell'Agosto? non fono tutti i tempi eguali, ne e fempre l'istessa la divozione de fedeli: ma chi può vivere d'elemofine, è certo, che si libera da molte inquietudini.

LETTERA LXXV.

Alla Madre Priora, e Religiose del Convento della Antissima Trinità di Soria.

Sono alcuni Ordini, che tasciò la Santa, quando parti di Soria.

GESU', E MARIA.

PEr il Parlatorio si faccia un telaro con i suoi sportelli per potervi attaccare i veli, e serrarli, come stanno in altre parti. Ha d'avere questo telaro alcune bacchettine di bastone sottile, e cosa simile, così spesse, che nissuna mano possa entrarvi, e di questa chiusa vi ha da esser la chiave; che tener debba la Madre Priora, e non si possa mai aprire, se non con le persone, che ordina la Regola, cioè Padre, Madre, e Fratelli, e questo si osserviconogni rigore, e deveesser lontano dalla serrata quasi mezza verga. Nel choro alto si pongano altri telari con suoi veli, e chiave, ma senza bacchettine. Però nel Coro basso si pongano nell'istessa some nel Parlatorio, e si aggiungano le serrate, come ho detto, ciascheduna come la metà di quelle, che vi sono, ed un'altra se ne ponga in mezzo, e per cagione dell'Altare stimo megsio di aggiungerle.

2 Il Coro alto, e basso si mattoni, e si faccia la scala, come ho concertato con Bergara. Alle senestrelle, che rimangono nella sala grande, dove si diceva Messa, e all'altre di quell'appartamento, si facciano i suoi telari con invitriate, che importa molto, e potendo, anche una serrara nel Coro alto, per-

chè

che sebbene la finestra è alta, ne' Monasteri non stanno bene senza ferrate. Ia quella d'abbasso se non potrò io lasciarla già posta, le bacchette sono già fatte. e hanno da effer sei.

3 La Ruota in nissun modo si ponga dalla parte, dove stà il finestrino del Comunicatorio per cagione dell'Altare, ma dall'altro lato. Il Confessionario si faccia dove parrà meglio, con grata di ferro, e velo inchiodato. Già fi sà, che la chiave picciola del Comunicatorio ha da tenerla la Madre Priora, e quando vi sia la Ruota, incarico sopra la coscienza della Madre Priora, che non s'apra per verun'altra cosa, che per comunicarsi: alla finestra, che ha da rimaner in faccia al Coro nel corritore si ponga ferrata, e sia longa, e stretta.

4 Le Chiavi delle fenestre, che rimangono per parlare alla Signora Donna Beatrice , la tenga fempre la Madre Priora, e si attacchino a quelle i veli , acciò quando avvenga passar di lì qualch'una delle di lei serve, si possano calare.

5 Per le facoltà, che ne ho dal Padre Provinciale, impongo tutte le pene, e censure, che posso, ad effetto, che non si parii per quella parte a persona, che fia, fuor che a fua Signoria ed alla Signora Donna Leonora, e alle volte alla Signora Donna Eluira moglie del Signor D. Francesco, ma siano poche, perchè il di lei abito per adesso non può esser che di sposata di poco, e la Signora Donna Leonora piuttosto ci edificherà, come ha fatto sin ora.

6 In tutto ciò, che si possa servire alla Signora Donna Beatrice, e dargli gusto, è molto ragionevole, che si faccia, perchè sua Signoria vorrà piuttosto ajurare la Religione, che pregiudicarli: fempre che si debba ricevere alcuna Monaca, fia col fuo parere, perchè in questo modo non falleranno, ed anche in

qualfivoglia negozio, che fi abbia da trattare con quei di fuori.

7 Alle fenestre, che corrispondono al Giardino si pongano le ferrate, di modo, che non vi possano metter fuori la testa, e se non si possono far di ferro, si facciano di legno: quanto più presto si potrà si solleciti a far le Celle nel modo che si è disposto, giacchè la Signora Donna Beatrice ne ha gusto, e ci sa questa grazia; non lo trascurino, perchè questo è di tant'importanza alla Religione, che fin tanto, che non fiano fatte, non vi farà mai molto ordine, come sà V. R. enon vi dormano, non vi stiano in modo alcuno, finchè non faranno ben asciutte, e nemmeno ne' Cori, quando si matonano, benchè l'altro e già in buon stato, e vi sono degl' inconvenienti in restar così, specialmente quello del fuoco.

8 Di condur la fontana non si trascuri: mentre già si è trattato, e lo sa di buona voglia. Sempre dopo uscir da Marutino si accenda una lampada, che duri fino alla martina, perchè è molto pericolofo il rimaner fenza lume per molte cose, che possono occorrere, ed in una lucerna con un stoppino sottile costa assai poco, e molto sarebbe il travaglio, se a qualche Sorella sopravvenisse un' accidente, il trovarsi allo scuro: di questo prego molto la Madre Priora, acciò non si lasci di fare : questo foglio si conservi per mostrarlo quando venga alla visita, al Padre Provinciale, ad effetto che veda Sua Paternità, se si è adempito ciò, che contiene.

Terefa di Gesù. iva ingannate: the non-C organizationerole calcramati

S Ebbene il Convento di Soria fu il pe- ne di quel Monastero, quando parti verso nultimo, che fondasse la nostra glo- quello di Avila: e principalmente dispone il riosa Madre, per esser questa lettera, o modo, col quale avevano da regolar la clau-litruzione fatta a tutta la Comunità, si po-ne avanti l'altre, che sono dirette a Reli-mandò che l'osservassero le sue siglie, e quangiole particolari: si contengono in essa alcu- to lontane le volse dal trattare, e comunicare Parte Seconda.

ANNOTAZIONI, mi ordini, che lasciò la Santa alle Monache di Soria l'anno 1581, poco dopo la Fondazio-

pedimento alcuno potessero godere del Crea- e passando poi la medesima alla Fondazio-

2 Le persone, che nomina nel numero 4. e s. furono la prima Donna Beatrice di Veamonte, e Navarra Fondatrice del Convento di Soria, e dopoi di quel di Pamplona, ch' edificò non solo materialmente con la propria azienda, ma anche spiritualmente con l' esemplarità della vita, ed ivi prese l'abito, e professo col nome di Beatrice di Cristo, essendo di età di 60. anni, e nelli 17. che visse in Religione, si affaticò talmente con gl'esercizi di rigore, e penitenza, che seb-bene venne tardi alla Vigna del Signore, meritò la mercè de primi.

3 La seconda fu Donna Eleonora di Ajanz Sorella di Don Girolamo di Ajanz Signore di Guindulain, così noto alla Spagna, e fuori di essa per la sua maravigliosa forza. Questa prese l'abito in Soria, vivente la nostra S. e si chiamò Eleonora della Misericordia,

e ad essa son dirette le lettere 44. della

con le Creature, ad effetto, che fenz im- prima parte, e l'ultima di quelta seconda: ne di Pamplona, l'arricchi di virtuose doti

col proprio esempio.

4 Don Frances fu un Nipote di Donna Beatrice chiamato Don Frances Carlo di Veamonte, il quale dopo la Fondazione di Soria (parendogli che la Zia gli avesse tolto quella roba, con la quale la fece) concepi un odio sì grande contro la Santa, e contro le sue Monache, che gli durò lo spazio di 15. anni, senza che l'esemplarità delle Religiose, nè miracoli della Santa bastassero a fargli mutare la volontà, nè frenar la lingua acciecata dalla paffione; finalmente gli apparve la Santa tutta gloriofa, e correffe in lui quest' eccesso con altri, che commetteva, onde svegliato dal letargo, mutò in tal maniera la vita, che ritirato in Arebalo, la prosegui con tanta esemplarità, che meritò molt' altri favori della Santa, come egli medefimo lo depone nell'informazioni della di lei Beatificazione.

LETTER A LXXVI.

Alla Madre Maria Battista, Priora di Vagliadolid. 7 Aile feneline; one corribondon

wast in the occording a non at a . La Prima, waster our flor iv non who ob

fi facciano di legnos granno più prello figore il folloggi a lar le Celle nel mo do che u è dipofita, giocule . Ungarafica a ficcine ne na guilo, e ci fi

quella reazistanon lo trafcuriro e preche-quelto è di tunt I L'A grazia dello Spirito Santo sia con lei. Se qualche volta volesse credere ciò, che io li dico, non si verrebbe a tanto male. Molto dispiacere ho avuto del fuo, per effer nella tefta. Tutte le fue lettere io ricevo, e vengono bene per questa strada. Il Padre Visitatore gode buona falute, e molti giorni sono mi ricapitarono una fua lettera: fi prende fempre molta cura diferivermi, e fin adeffo gli va molto bene, ma gli si porta con una discretezza, e soavità ben grande.

2 Oh che piacere, che mi ha fatto in darmi nuova della falute del Padre Fra Pietro Fernandez, perchè ne stavo con pena avendo saputo il suo male, e non la falute, e l'afficuro, che non si rassomiglia al suo amico nell'esser ingrato, e con tutte le faccende, che ha, non lascia di pigliarsi il pensiero di scrivermi; e tutto me lo deve, sebbene quanto all'obbligo me ne ha più quell'altro. Se Iddio non mi avesse trattenuta, e già molto tempo, che avrei fatto ciò, ch'ella voleva fare: ma non me lo permette, e conosco, ch'è suo servo, e perciò è bene, che l'ami, che lo merita, e lui, e quanti fono in terra. Quando crederemo aver più da loro, rimaneremo ben ingannate: ma non è ragionevole voler effer simili a lui e piuttosto fi deve gradir sempre il bene, che ci ha fatto, e perciò V. R. non stia sopra questi puntigli di Dama, e non lasci di scrivergli, ma proccuri a poco a poco la libertà di sè stessa, che io già a gloria di Dio l'ho confeguita abbastanza. Sia pur egli benedetto, che sempre è vero amico, quando noi vogliamo la di lui amicizia.

3 Di queste cose interiori, che dice, quanto più ne avrà, ha da far meno caso, perchè si vede chiaramente, che procedono da fiacchezza d'immaginazione, eda mali umori, e come il Demonio lo conosce, deve farci anche egli la sua parte: ma non abbia paura, perchè dice S. Paolo I. ad Corinth. 10. v. 12. che Iddio non permette, che siamo tentati più di quello, che potemo resistere; è sebbene gli pare di confentire, non è così: anzi da tutto ciò otterrà merito : per amor di Dio finifca di medicarfi, e proccuri di mangiar bene, e di non fiar fola, nè pensare a cos' alcuna: fi divertisca in quello, che può, e come può. Io vorrei effer costi, che avrei ben materia da discorrere per trattenerla. Come non mi ha avvisato de travagli di Don Francesco? che gli avrei scritto, perchè gli sono molto obbligata. E quando veda la Contessa di Osorno gli faccia le mie raccomandazioni. Non sò quello, che si avrà da fare di questa novizia cieca: io le assicuro, ch'è una gran pena. Scriva sempre le mie raccomandazioni a Fra Domemico, e mi avvisi come stà. E' oggi il giorno de' Morti, ed io sono di V. R. restruction con about courte carica illandro Pa

an offine me of another and the lived the secretarial Terefadi Gesti all an of the

delle Creature, perchè al meglio tempo ci mancano, ma a porre tutta la nostra speranza in Dio, ch' è nostro amico vero : Quis amicior nobis (dice Sant' Ambrogio lib. 7. in Luc. dir? Chemiglior amico di quello, che diede la propria vita per noi?

far caso delle cose interne, che toccano a vi- per i Padri spirituali.

morriso entraffishconscrititory the in two s'incontraviule, cherion erado pothigica ANNOTAZIONI. fioni, o rivelazioni, perchè febbene possono venir da Dio, può ancora contrafarle il De-I Nquesta lettera c'insegna la Santa pri-mieramente nel numero 2. a non sidarsi Angelo di luce, come dice S. Paolo 2. ad Cor. Angelo di luce, come dice S. Paolo 2. ad Cor .. 1, v. 14. e alle persone d'immaginazione deboli l'unico rimedio è quello, che dà la Santa in questo numero, cioè, che mangino bene, e si divertiscano, non stiamo sole, essendosi ep. 11.) quam qui pro nebis corpus (unm tradi- esprimentato, che con solo questo rimedio fon cessate molte visioni, e rivelazioni, che propria vita per noi?

non erano altro, che fantasse, e debolezze

ci insegna ancora nel num-3, a non di testa: li quali son tutti avvist molto utili

LETTERA LXXVII.

Alla medesima Madre Maria Battista, Priora di Vagliadolid. La Seconda.

n C Ia con V. R. Benche abbia follecitato molto a spedir quest'uomo, nondime-I no è già tardi, per effer giorno di Messa: ed anche mi sono trattenuta un puco, perchè giugne appunto adesso il Padre Niccolò, col quale ho avuno gran confolazione. Mando già la fina lettera al Padre Vicario, ed io ferivo a sua Paternità le cause, e le convenienze, che pare debbano muoverla a conceder la licenza, e gli dico, che Anna di Gesù non fu presa per tal luogo. Sappia, che sempre ho temuto assai questi molti denari: sebbene mi dice cose di questa Citella, che pare, che Iddio la conduca. Piaccia a S. D. M. che sia per sua maggior gloria. Amen gli faccia una gran raccomundazione da mia parte, e chemi rallegro di averla a veder così presto. Il male della Signora Donna Maria mi ha cagionato gran difgusto, Iddio gli renda la salute, della quale lo prego (che certo conosco di amarla teneramente) quando mi veggio senza di lei.

2 Deve sapere, che il giorno del Corpus Domini mi mandò il nostro Padre Vicario un'ordine, che dovessi venirea questa Casa, con tante censure, e contumacie, ch'è stata ben adempita la Volontà di Monsignor Vescovo, e quello, che sopra di ciò richiede alla Paternità sua; onde per quello, che io penso, partirò di qui un giorno, o due, dopo S. Giovanni. Per carità mi tenga scritta per allora in Medina.

una sua lettera, che la mandarà il nostro Padre Vicario, perchè bisogna, che io l'abbia colà: e dica loro, che non mi facciano strepito con cotesti ricevimenti, e la medesima istanza so a V. R. perchè certo l'assicuro, che mi mortificano in vece di darmi gusto, e ciò è la verità, perchè dentro di me stessa mi struggo in vedere quel, che si sa senzi alcun merito mio, e tanto più, quanto più si eccede. Avvertano di non sar altrimenti, se non vogliono mortificarni molto. Al rimanente, che mi scrivè, non rispondo cos'alcuna, perchè presto la rivedrò con il savor di Dio. In Medina non mi tratterrò, che solo tre, o quattro giorni, mentre ho da ripassar per colà, andando a Salamanca, che così mi comanda il Padre Vicario, e chi mi trattenga poco.

3 Alla Signora Donna Maria, e a Monfignor Vescovo saccia saper ciò, che passa, che averanno ragione di rallegrassi, che abbia questa carica il nostro Padre, il quale desidera per natural inclinazione di servir alle loro Signorie, e per questo ha superato tutti gl'inconvenienti, che in ciò s'incontravano, che non erano pochi, edi anche V. R. ottiene quel, che desidera. Dio glie lo perdoni: gli chieda che la mia venuta sia per utile di V. R. perehè non si assuesaccia tanto alla propria volontà. Io lo tengo per impossibile, ancorchè tutto è possibile a Dio: S. D. M. la faccia così buona, come la prego. Amen. Ancora non ho fatto le sue raccomandazioni alle Monache. Non si tratti in modo alcuno del negozio di Cassida sin tanto, che so venga: e quando sappiamo quello, che sa sua Madre, se ne darà parte a sua Paternità, mentre le sebbri, che ha, son terzane semplici non v'è di che temere: megli raccomandi, ed a tutte le altre. E oggi la Domenica infra l'Ottava del Santissimo Sacramento. Arrivò quest' uomo alle cinque ore della mattina, e l'abbiamo spedito alle dodeci del medesimo giorno, ed anche prima.

Indegna Serva di V. R. Teresa di Gesu.

ANNOTAZIONI.

To Uesta lettera su scritta in Avila l'anno 1579, dove la Santa ricevè dal Padre Vicario Generale Era Angelo di Salazar quell'Ordine, che riferisce al nume z. nel quale gli comandò, che passasse a Vagliadolid ad istanza del Signor Don Alvaro di Mendoza Vescovo di Palenza, e di lìa Salamanca a petizione di Don Luigi Manrique, Cappellano, ed Elemosiniero maggiore di S. M. a proccurare una casa propria per le sue Monache, come apparisce dalla lette ra seguente.

2 Questo viaggio della Santa non lo trovo descritto in alcuno de' suoi Istorici, forse per non aver essiveduto queste lettere. Ond' è necessario, che in questo luogo sia da noi dichiarato, come chiaramente si raccoglie da questa lettera, dalla seguente, e da molte altre già notate. Quest' Ordine, e precetto, del quale nella presente lettera si sa menzione, non può esser stato ricevuto dalla Santa prima dell'anno 1579, mentre su dato dal Padre Vicario Generale Fra Angelo di Salazar, il quale entrò in detta Carica al primo di Aprile dell'anno medesimo: e nemmeno

dopo: perchè sebbene l'anno 1580, ricevesse: la Santa un' altro ordine dal medefimo Padre: Vicario Generale adiftanza dell'ifteffo Monfignor Vescovo, il quale pare simile a quefto, non può effer però il medefino; sì perchè quello fu ricevuto dalla Santa in Toles do, e questo in Avila, come si vede dalla seguente lettera, sì anche perchè quello fu di andare alla Fondazione di Palenza, della quale faceva istanza Monfignor Vescovo d'Alvaro di Mendoza, e questo su perchè si portasse folamente a Vagliadolid, e di li dopo avertrattato follecitamente con fua Signoria Illustrissima, passare in Salamanca, e conforme dice la Santa nella lettera, che segue, del negozio, per il quale andò a Vagliadolid, poteva ben farfi di meno, il che non averebbe detto, fe fossestato quella della Fondazione di Ralenza.

3 Nel primo numero parlando di una Citella ricca, la quale pretendeva farsi Monaca nel Convento di Vagliadolid, serma una masfiina assai buona: Sappia (dice) che sempre ho timore di questi molti denari, e dice, de molti, perchè nel preciso, e necessario non si trova il pericolo, che nel supersiuo, e perciò Salòmone chiedeva a Dio, che non gli mandasse ne povertà, ne ricchezza, ma solo il necesfario per sostentar la vita: Mendicitatem, & divitias ne dederis mihi: tribue tantum vistui

meo necessaria: Prov. 8. vers. 8.

4 Ma dirà alcuno, perchè la Santa aveva timore de molti denari? la risposta è facile, cioè perchè voleva la povertà nelle sue siglie, e temeva che con l'acquisto de'molti denari non perdessero le virtu: perch' estendo povere si vedono obbligate alla fatica, e a procacciarsi il sostento col lavoro delle proprie mani, come la Donna forte de Prover-bj, la quale scorgendo la propria necessità, diede di mano alla rocca, e fuso per guadagnarsi il vitto: Et digiti eius apprehenderunt fusum: Prov.31. v. 19. con che si dà bando all' ozio fomento de' vizi, e tarlo delle virtù, sr conserva l'umiltà, e povertà, che sono le gioje più preziose delle Spose di Cristo, si tralascia il lusso nel mangiare, vestire, ed abitare; mentre chi appena può arrivare ad avere il necessario, è ben lontano da ogni fuperfluità, e ne feguono molti altri buoni effetti, che porta seco la povertà, tutti i qua-Li fi perdono nell' abbondanza, e luffo . E per-

ciò temeva tanto la Santa l'esser molci denari tralle sue figlie.

5 Nel z. numero previene con la proprila umiltà, che non fi faccia dimostrazione a cuna per riceverla nel suo ingresso in Vagliadolid; perchè la divozione, con la quale era da tutti venerata (e particolarmente dov' era sì conosciuta) era eguale all'oppinione, che correva della di lei eroica fantità, fenza che punto le giovassero le stratagemme, con le quali essa proccurava impedirlo: poichè l'onore è come l'ombra, la quale fiegue chi la fugge, e fugge da chi la fegue, ed aggiugne: E la medesima istanza fo a Vostra Riverenza, perchè mi struggo in me stessa, vedendo quello, che si fa senz alcun merito mio. Ricufando non solamente gli onori esterni, ma anche l'offequio, e ricognizione delle proprie figlie, dovutagli per tanti rispetti, e mostrando l'umiltà sua in mezzo ditanti applaufi, nel che confiste l'eccellenza della virti, come dice S. Bernardo: Non magnum est este humilem in abjectione: magna prorsus, O rara virtus humilitas honorata . S. Bern, hom. 4. Super miffus est.

LETTERA LXXVIII.

Alla Madre Anna dell'Incarnazione, Cugina della Santa, e Priora del Convento di Salamanca.

GESU.

LA grazia dello Spirito Santo sia con V.R. Oggi appunto giorno del Corpus Domini mi mandò il P. Vicario F. Angelo questa lettera per V.R. e un' ordine precentivo, acciò mi porti a cotesta Casa. Piaccia a Dio, che ciò non fia una manifattura di V.R. che mi han detto, glie ne fece istanza il Signor D. Luigi Manrique : ma purchè fia per operar qualche cofa , che giovi alla fuz quiere, lo farò molto volentieri, e vorrei che fosse subito: ma sua Paternità mi comanda, che vada prima a Vagliadolid, non deve aver potuto far altro, perchè certo io non vi ho cooperato, anzi ho fatto quanto in cofcienza potevo per non andare, parendomi, che per adesso poteva farsene di meno: ma chi stà in luogo di Dio conosce quello, che più conviene. Sua Paternità mi dice, che vi stia poco, ma per poco, che fia farà tutto il mese, che viene, e piaccia a Dio, che basti. Credo, che per gli affari di costi non sia molt'opportuna questa tardanza; bisogna che V.R. lo tenga segreto per amor di Pietro della Vanda, che immediatamente ci ammazzerà con i fuoi trattati, e quello, che più conviene è non farne alcuno. Se occorrerà qualche cola, V.R. mi può scrivere in Vagliadolid. Le lettere non vennero, anzi in traccia dello studente è andato già suo Padre . Non se ne prenda pena V.R. perchè adesso vò vicino dove sta il P. Baldassar Alvarez. Il Vescovo di costì mi dicono stia già bene, e me ne sono rallegrata molto.

2 Alla Sorella Isabella di Gesù, che mi dispiace assai del suo male. Alla Priora di Segovia ho scritto, che dica al Signor Andrea di Ximenez, che se mi vuol parlare, venga qui presto: non sò ciò, che sarà. Il Padre Vicario mi dice, che dà licenza

per trattar dell'aggiustamento, desidero, che non lasci di venire, che col savor di Dio, non lascieremo di aggiustarci, perchè io desidero assai di servirlo, e dargli gusto. Non vorrei trovar debole la mia Isabella di Gesù, gli desidero la salute del corpo, perchè di quella dell'anima ne son contenta. V.R. glie lo dica, che mi aspetta il portatore di questa, e perciò non posso dir altro, se non che Iddio la conservi, e mi raccomandi a tutte. E' oggi il giorno del Corpus Domini.

Di Vostra Riverenza Serva Teresa di Gesù.

ANNOTAZIONI.

E Diretta questa lettera alla Madre Anche trapiantati in hanno dato soavissi Signore.

Santa, figlia del Signor Don Francesco Alvarez di Cepeda suo Zio, e fratello del Signore.

Z Nel primo num punto, che trattòn la di un Cavaliero Donna Beatrice di Ahumada mipote di Donna Beatrice di Ahumada Madre della nostra Santa: su questa Religiosa la prima Priora del Convento di Salamanca, e con la cultura della di lei dottrina (della quale il detto Convento godè tredici anni) si radicò in tal modo la vite del rinnovato Carmelo giantata in esso dalla nostra gloriosa Madre, dote della Sorella.

saggiero, non mi dà gran fastidio.

che si conserv' anch' oggi nel suo primitivo vigore, e ha prodotto tralcj si belli, che trapiantati in Francia, e in Fiandra, hanno dato soavissimi frutti alla vigna del Signore.

2. Nel primo numero tratta del medefimo punto, che trattò nella paffata, e nel 2. parla di un Cavaliero di Segovia, chiamato Andrea di Ximenez fratello della Madre Ifabella di Gesù, della quale tratta la Santa in questo numero, e alla quale scrisse la Lettera 40. della prima parte, e il negozio, perchè lo chiamò in Avila ad effetto di aggiustarlo, sarà senza dubbio stato circa la dote della Sorella.

LETTERA LXXIX.

Alla Madre Maria di S. Giuseppe, Priora del Convento di Siviglia...

La Prima.

G E S U

S la con V. R. figlia mia. Io le afficuro, che se hanno qualche dispiacere della mia affenza, ben me lo devono. Si compiaccia il Signore di gradire la pena, e il travaglio, che mi cagiona il lasciar figlie così dilette, e che V. R. e le altre abbiano goduto buona salute. Io la godo gloria a Dio. Già averanno ricevute le lettere, che gli portò il Vetturale: questa anderà ben sicura: perchè pensai dimorar qui più giorni, e per esser Domenica S. Giovanni, ho sollecitato il partirmi, e così ho poco tempo: come che il Padre Fra Gregorio sarà il mes-

2 Io vengo con timore, che V.R. non si veda obbligata a pagar in quest'anno cotesti Censi, che per un'altr'anno già il Signore averà trovato chi li paghi. Una Sorella di questa Sant'Angelo, che sta quì, loda assai la Madre Priora, e piuttosto avrei voluto lei, che quella, ch'è entrata quì. Dicono, che daranno per dote di quella, ch'è quì (che per Agosto sinisce un'anno) trecento ducati, poichè altrettanto dicono, che averà quest' altra, con che potranno pagare per quest'anno è ben poco: ma se è vero ciò, che di lei si dice, anche senza questo è buona; e per esser di questo paese, lo tratti con il nostro Padre, e se non avranno altro rimedio, prendano questo: il male è solo, che non ha più di 14. anni, e perciò dico, che in ogni modo si riceva, che poi si vedrà.

3 Mi pare farebbe bene, che il nostro Padre ordinasse, che Beatrice facesse subito-

professione per molti motivi, e fra gli altri per finir le tentazioni; mi raccomandi a sua Madre, e a tutte quelle, e quelli, che vedrà, e alla Madre Sottopriora, e tutte le Sorelle, ma specialmente alla mia Infermiera. Dio me la conservi, figlia mia, la faccia gran Santa. Amen. Mio fratello gli scriffel'altro giorno, e se gli raccomanda molto: offerva più buona legge, che Terefa, che non giova il non amar altre più di loro, perchè la Madre Priora scriverà (con la quale ho certamente avuto molto sufto) e F. Gregorio dirà quel, che occorre. Non foggiungo altro. Credo, che mi trattenerò alcuni giorni in Toledo. Colà mi può scrivere. Fu jeri il giorno della Santissima Trinità. Proccuri mandarmi lettere, o almeno esatte notizie del nostro Padre, che non ho saputo cos'alcuna di lui. Dio la faccia Santa. L'anno del 1576.

> Di Vostra Riverenza Teresa di Gesù.

Circa la Monaca mi sono informata meglio, e non occorra er adesso trattarne.

ANNOTAZIONI.

Uesta lettera và alla Madre Maria di San Giuseppe Priora del Convento di Siviglia, e Fondatrice dopo di quello di Lisbona, figlia così diletta della Santa, come lo dimostra in tutte queste lettere, e nelle 12. penultime della prima parte, che fono

scritte alla medesima.

2 Fu scritta la presente dalla Santa l'anno 1576. mentr'era in Malagone di ritorno da Siviglia a Toledo in adempimento dell'ordine, che gli fu intimato di ritirarfi ad un Convento; e perchè i negozi, che si toccano in queste settere, sono già stati annotati nelle paffate, non se ne fara altra particolar annotazione, ma folo si postilleranno in margine per non riperere le medefime cose, eccetto in alcune ch' è necessario: in tutte però devono ponderarfi quelle viscere materne della Santa verso le sue figliuole, il zelo del loro profitto, l'integrità in materia di Reli-

gione, la cura anche del temporale, dal che dipende pure lo spirituale, come l'anima dal corpo, mentre fiamo in questa vita mortale, la provvidenza, con la quale ajutava un Convento con l'altro avendo il pensiero di ciascheduno, come se sossestata in tutti, senza fcordarfi nemmeno delle minuzie, e delli loro debiti, ed interessi, perchè voleva bene le Monache povere, ma non impegnate, e un amore si particolare verso le Inferme, che pareva si ammalasse ella stessa in ciascheduna delle sue figlie : mentre, come dice Gilberto, l'amore rende infermo l'amante: ubi viget amor, ibi vinet languer : Gilb. Abb. Serm. 46. in Cantic. le quali cose erano tutte batterie fortissime dell'amore, per rendere dolcemen-te la volontà al giogo dell'Osservanza, il quale, come dice S Bernardo, vien soavizato dell'amore, e così nel cammino della virtà quello, che più ama, corre con maggior velocità. Qui amat ardentius, currit velocius. S. Bern. ferm. 23. in Cantic.

ER

Alla medesima Madre Maria di S. Giuseppe, Priora di Siviglia.

La Seconda.

Scritta in Toledo nell' anno 1576.

G E S U' cooled movement

I C la con V. R. Non dirà, che non gli scriva spesso, perchè gli arrivarà la pre- sign. D. I fente prima dell'altra, che gli fcrissi tre, o quattro giorni sono. Sappia, che dicepeper adesso me ne rimango qui, e che avanti jeri parti mio Fratello (a) e gli feci da,e sua condur Terefa, perchè non sò, se mi ordinaranno di far qualche giro, e non voglio lap. Temeco impaccio di ragazza. Stò affai bene, ripofata fenza quest' imbarazzo, che refa, che per quanto bene voglio a mio Fratello, mi dava pensiere il vederlo suori di casa con la sivi

glia .

sua. Non sò, che tempo mi tratterrò quì, perchè tuttavvia vò cercando il miglior modo come perfezionare quest' opera di Malagone.

2 Ho fentito dispiacere del suo male, e il purgarsi per questi tempi non mi è piacciuto: mi dia nuova della sua salute, e il Signore glie la conceda, come io desidero insieme con coteste mie figlie: a tutte mi raccomando assai, ed ebbi gufto delle toro lettere, a certe già he risposto; adesso digo a Gabriella mia, ed a S. Francesco, che sanno bene esaggerare, piaccia a Dio, che non dicano bugia, e che un'altra volta non mi racconti l'una l'istesse cose dell'altra, perchè l'ottava del Santissimo Sacramento (dico la festa) tutte tre me la raccontarono, e nientedimeno non mi infastidirono, anzi ne ebbi molto gusto, che si facesse così bene. Iddio lo rimeriti al nostro Padre Garzia Alvarez, e le faccia i mici (a) Era baciamani: ne i giorni passati le scrissi. Di essersi aggiustata la gabella (a) abquella
dellaca- biamo avuto gran consolazione mio Fratello, ed io; è cosa di maraviglia l'acompra-rono. legrata molto de i fibri, che loro hanno mandato, e di quei regali, che le fa quello (b) il mio Santo Priore. Dio glie lo paghi.

locità con coner, autorenia , cuiro substitu-

de las 3 Vorrei, che mi avvisasse distintamente quel, che fanno cotesti poveri Frati: racdella comandino a Dio il nostro Padre, che ha molti travagli. Piaccia a S.D.M. Centosa che sia stato per bene l'angustiar in tal modo coresti Padri. Al P. F. Antonio glia. di Gesti, e al P. Mariano faccia le mie raccomandazioni, e che voglio anche io proccurar la perfezione, ch'essi hanno di non scrivermi. Al P. Mariano dica, (c) Era che il P. Baldaffare, ed io, fiamo già molto amici. Jeri venne quì (c) Giovanni un Sa-Diaz di Madrid: non vi è ordine di far questo Monastero, perchè Giovanni Diaz cerdote cerdote fe ne ritorna a Madrid. Al nostro Padre ha comandato il Re, che per queste virtuoso cose dell'Ordine ricorra al Presidente del Consiglio Reale, (d) ed a Quiroga. disception del Piaccia al Signore, che riesca bene, ed io gli assicuro, che hanno bisogno di mostro molte Orazioni, ed anche raccomandino a Dio il mio P. Generale, che cadè da (d) Era una mula, e si ruppe una gamba: onde ne ho avuto grandissimo dispiacere per Monte. essere egli già vecchio. Con tutti li miei amici, e amiche saccia le mie parti, ed scovo di eseguiscano quello, che stà nell'annesso foglio. Iddio me le faccia Sante, e a V. Covar- R. renda la falute. Sono oggi li 11. Luglio,

ruvias, Di Voftra Riverenza Serva -w toggan nos seros , and see sets, off up surpture of Terefa di Gesù.

LETTERA LXXXI.

Alla medefima Madre Maria di S. Giuseppe Priora di Siviglia.

La Terza. A sale Manie Prior d'interper Priors di Siviglia,

G E S U'.

I T A grazia dello Spirito Santo sia con V.R. figliamia. Io gli dico per verità, che ricevo tanta confolazione dalle sue lettere, che avendone letta una, fenza penfare, che ve ne fossero più, quando poi viddi l'altra ne ebbi di nuovo tal gusto, come se avessi avuto la prima; di modo, che mi maravigliai di me stessa, dal che riconofca, che le fue lettere fempre mi fono di ricreazione: mi mandi fempre notato in un bollettino quello, a che devo rispondere separatamente, perchè non mi si scordi. Circa l'affare delle Monache già lasciò detto, s'io non erro, il nostro Padre, ch'entrasse la Madre di Beatrice, ed io ne ebbi gran gusto: e cosi fa bene in riceverla, e molto volentieri gli può dar l'abito, che quanto a me è di particolar contento, e gli dica, che l'avrei maggiore, fe potessi stare insieme

con lei. Già le ho feritto, che ammetta alla professione Beatrice, e che io lo dirò al nostro Padre, e me gli raccomandi molto, dicendoli, che non si scordi

di me in quel giorno.

2 Circa le cugine di Garzia Alvarez non sò fe si ricorda, che mi dissero, che ana di loro era stata malinconica in tanto estremo, che ne aveva perduto il giudizio: non credo però, che fia Donna costanza: tratti pure il negozio con schiettezza. Della nipote non sò niente: qualfivoglia cofa fua ci starà meglio, se ha da effer per noi. S'informi bene, e mandi a chieder licenza al nostro Padre, quando sia informata del tutto, che adesso si trovarà in Almodovar, perchè ben faprà, che colà si fa Capitolo de i Scalzi, ch'è una cosa molto buona. Come non mi dice cos'alcuna del P. F. Gregorio? che mi ha dato gran dispiacere.

3 Ritornando alle Monache: una, che le scrissi era di buona voce, non è mai rivenuta. Si tratta d'un'altra, e ne fa grand'istanza Niccolò, (a) e il P. Mariano (a)Parla dice, che cosa ha che far tanto con questa casa Niccolò? Questa porterà poco più del P.F. di quattrocento ducati, e l'acconcio, ma saranno pagati subito, ch'è quello di Gesa ch'io proccuro, perchè rendano frutto, e non abbiano da stentare, edanche per la prima gabella conforme si trattava: molto mi dispiace, che non rimanesse aggiustato, che prequando morì quell'altro; forsi sarà per la meglio: stia sempre con avvertenza, che bitopiù ci conviene l'aggiustamento, e non se ne scordi, perchè mi scrisse il Padre noftro, che un grand'Avvocato della Corte gli aveva detto, che non avevamo ragione, e quando anche l'avessimo, è cosa dura il litigare, del che non si scordi.

4 Questa Monaca, mi han detto, ch'è molto buona. Ho raccomandato affai a Giovanni Diaz, che la veda, e che se cagiona deformità un certo segno, che dicono, abbia nel viso, non si riceva. Questi denari subito mi facevano gola, perchè si pagaranno sempre, che si voglia. E perchè quelli della Madre di Beatrice, e quelli di Paolo non vorrei, che si toccassero, essendo destinati per il pagamento principale, e fe si vanno consumando in altre cose, rimangono con un gran pefo, che certamente è terribile, o così vorrei, che si rimediasse per quest' altra parte. Io m'informarò bene di questa Citella, la lodano assai, e finalmenre è di qui, proccurarò di vederla.

5 În quanto a ciò, che dice de i Sermoni, è bene, che adello (mentre vi fono queste occasioni) faccia quello, che gli dicono; dopo non si tollera, ma bifogna offervar i nostri atti Capitolari, ancorchè si piglino collera : gli torno a dire, che non vorrei vendessero i censi di cotesta Sorella, ma che si cercasse per altra parte, perchè rimaneremo co'l peso, ed è un gran colpo il poter fare rutto il pagamento in una volta. Con quello di Paolo possono restar molto sollevate.

6 O quanto è stata graziofa la lettera delle mie Sorelle; mi raccomandi molto a loro, che per scrivere al nostro buon Garzia Alvarez lascio di farlo con esse: mi rallegro assai, che sia di quest'umore: con tutto ciò vadano con avvertenza, perchè egli è così perfetto, che forse quello, che pensiamo gli cagiona divozione, lo potrebbe fcandalizare. Non è Terra cotesta di molta schiettezza. Mi fono estremamente rallegrata, che stia bene il Vescovo, e ne ho rese le grazie al Signore, glie lo dica quando lo veda, e benchè ciò non sia molte volte, non gli importi. Adesso verrebbono in buona occasione le lettere, nelle quali ogn'una mi riferiva l'istesso ne ho avuto grandissima soddisfazione.

7 Terefa se la passa molto bene. E'cosa da lodare Iddio per la perfezione, con la quale fece il viaggio, che ne rimango stupita. Non volle dormire una sola notre fuori del Monastero. Io l'assicuro, che se hanno faticato con essa glie ne fa molto onore. Non finirò mai di ringraziarle della buona educazione, che gli hanno data, e suo Padrenemmeno, il quale stà bene. Strappai una lettera, che mi scrisse,

as to seem one from me. He Monagene since wife north of te-

che ci fece molto ridere: la raccomandi sempre a Dio per carità, e specialmente ne prego la sua Maestra. Mi scrisse, che tuttavia stava malinconica per Siviglia, e le loda molto. Credo, che annesse a questa anderanno certe lettere per l'Assistente, e se non verranno adesso le manderò dopoi. Oggi ho scritto a Madrid, acciò il Conte di Olivares scriva costi: questa sarebbe una gran fortuna: piaccia a Dio, che possa far qualche cosa. Ho gran consolazione, che la casa sia fresca e in contraccambio mi contento io di star nel caldo. Perchè di Malagone gli scriveranno, non dico io cos'alcuna de' suoi travagli, e poca salute, bench'il fangue sia cessato, gloria a Dio. Egli me le conservi, figlie mie, e le faccia. Sante, Amen. Sono oggi li 9. Agosto dell'anno 1576.

Io. di Vostra Riverenza Teresa di Gesù.

ANNOTAZIONI

H A questa lettera molti punti degni di esser notati : la scrisse la Santamentre stava in Toledo, nell'anno 1576, ed è per la medefima Priora di Siviglia , la quale istruisce circa il governo della sua Casa, e circa il ricevere le novizie, e principalmente gli dà due documenti : il primo, che proccuri seansar le liti, perchè quando anche vi fia ragione, fono cofa molto dura, e tanto dura, che (come dice San Bernardo, cavandolo dall'Appostolo) prima si doverebbe soffrire un'aggravio, che movere una lite, e lo dice in queste si ponderose parole : Video, O alies (quod non fine dolore videri debet) poft aggreffam Christi militiam , rurfus facularibus implicari negotiis , rursus cupiditatibus terrenis immerei : & centra Imperatoris fui edittum concupiscere aliena, O' sua cum lite repetere, non audientes Apostolum ex Imperio Regis tubicinantem . Hoc ipfum , inquit , delittum est in volis, qued caufas habetis, quare non magis fraudem patimini? S. Bern. hom. 4. Supermiffus eft.

2 Il secondo, che non consumi le doti delle novizie, rimanendo co'l debito di molti Cenfi, perchè spendendole, averebbe perduto il Capitale delle doti, e gli sarebbe rimasta la continua pensione de' Censi, che a poco a poco, e fenz avvedersene suol distrugger le Case. O se tutti i Prelati, e Superiori avessero quest" attenzione, e obbligaffero le fue Religiose a non consumare le doti, in che altro stato si trovarebbono nel Temposale! perchè io faccio un'argomento, cioè: In cinquant'anni fuol rinnovarfi tutto un Monastero, essendo molto rare quelle, che paffano li cinquant anni di Religione, e mettendo una per l'altra a mille ducati di dote, in cinquant anni, se li Superiori ne avessero questa cura, potrebbono stabilire tanti mille ducati di rendita al Monastero, riore inciampo; perchè con lo stare le pove-

verebbono bisogno di quei di fuori, ne allegarebbono tant'impedimenti alla loro ritiratezza, e riforma, quanti ne oppongono per la mancanza del bifognevole.

3 Nel primo numero gli dice, che ammetta subito alla professione la Sorella Beatrice, e dia l'abito a sua Madre : e nella lettera antecedente alla paffata gli diffe l' istesse cose, e che facesse fargli subito professione per terminar le tentazioni, che suole eccitare il Demonio al tempo di professare per far, che tornino al secolo, e il miglior rimedio è serrargli l'adito con la professione. Questa Sorella fu la prima Novizia, che ricevè la Santa in Siviglia nell'istefso giorno di quella Fondazione, che su quello della Santiffima Trinità dell'anno 1575. e. fi chiamò Beatrice della Madre di Dio, la di cui vita, e rara vocazione, riferisce la Santa nel cap. 25. delle tue Fondazioni, ed ivi dice, che due o tre mesi prima di professare, pati grandemente tentazioni, e conclude: Nostro Signore, il quale non doveva aspettar altro, the provar la fua fortezza; tregiorni avanti la professione, la visità, e consolà molto particolarmente, e po'e in fuga il Demo-nio: pochi giorni dopo, ch' entrò in Monastero gli nori il Padre, e [ua Madre prefe l'abito) nel Monastera istesso, dando per elemosina quanto possedeva, e stanno oggi con grandissimo contenta la Madre, e la figlia, e con molt edificazione tutte le Monache.

4. Nel fecondo numero incarica alla Madre Priora, che avverta molto bene a ricevere certe novizie, e che non ammetta una Parente del loro Cappellano, fe è malinconica: e nel quarto dice di un'altra: che se è deformità per un certo segno, che dicono abbia nel viso, non si riceva: il che su discretissima avvertenza, non perche la Santa cercasse altra bellezza nelle sue figlie, che l'interna dell'anima, ma per liberarle da quell'estequante fono le Monache, con che non a re Monache rinchiufe tutto il tempo della

loro vita, e sempre insieme, senza veder altre faccie, che quelle delle medefime Sorelle, e con aver sempre avanti gl'occhi quel segno deforme, non sò le fosse bastata tutta la loro virtù a dissimularlo, e non farne materia di discorso. Onde sece molto bene la Santa a toglier loro quest'occasione, e alla Novizia quella di star sempre disgustata: perchè ancora negl' nomini proibifcono i Sacri Canoni l'ordinazione di chi abbia notabile deformità, non folamente per la riverenza dell'Altare, ma anche per occasione di chi li vede lib. 3. Decretal. tit. 6. cap. 2. O dift. 54. cap. ult. corpore verò vitiati.

5 Aggiugne in questo numero la Santa: Questi denari subito mi facevano gola, perche si pagaranno sempre che si voglia: e quella, che poco prima aveva detto, che temeva i denari, dice adeffo, che gli facevano gola, perchè dovevano pagarsi pretto, acciò le fue figlie godessero presto di quel soccorso, e si scordassero del peso de loro livelli, ch' era tutto il fuo travaglio.

6 Nel numero lesto gli dà un' altro eccel-lente avviso, ed è, che si mostrino ritirate con quelli di fuori, e per divoti, che siano, non gli diano intrinsichezza, nè li facciano consapevoli delle loro oneste ricreazioni, perchè ciò, che in esse è virtù, e un'atto di perfezione così lodato da' Santi Padri, allentar talvolta nel rigore, per ripigliarlo con maggior forza; in quelli, che sono alieni da queste cose, potrebbe dar materia di nota. In ogni cosa su attentissima la Santa. e in ogni cola ci ammaestra di quello, che dobbiamo fare.

ETTERA LXXXII.

Alla medefima Madre Maria di S. Giuseppe, Priora di Siviglia.

La Quarta.

Scritta in Toledo nell'anno 1576.

I Cla con Vostra Riverenza. Non sò per qual causa lasci venire il Vetturale I fenza fue lettere, particolarmente stando costi il Padre nostro; del quale ogni giorno vorressimo aver nuova. Grand'invidia gli ho, che l'abbiano appresfo di loro: per carità, che non mi faccia così, nè lasci di scrivermi tuttociò, che passa, perchè il nostro Padre scrive assai brevemente, e quando egli non abbia luogo di poter scrivere, V.R. non lasci di farlo, che già gli ho avvisato di dove mi può scrivere più spesso. Mi rallegrai con la lettera, che portò il P. Mariano di faper, che V.R. stia con buona falute, ed anche tutte le altre (F.Antonio è venuto) e che la gabella si fosse aggiustata.

2 Mio Fratello sta già bene, e hà sempre caro di saper nuove di V. R. Già dissi a lei, che non lasciasse di scrivergli qualche volta : ha comprato un Podere (a) (del quale era in trattato fin da quando egli stava costi) vicino ad Avi- (a) si la, credo una lega, e mezza, ed anche meno, ha pascoli, riposte di grano, e chiama monte, gli costò quattordici mila ducati, non erano però ancor fatte le scrittu-na. re, che dice è scottato dell'affare di costì, per non pigliarlo quando non sia il tutto ficuro, e spianato, perchè non vuol liti. Lo raccomandino sempre a Dio con i fuoi figliuoli (i quali già prepara di accafare) perchè lo fervano.

3 Sappia, che ficcome subito che arrivai, credevo parimente di partir subito, si mandò immediatamente il baullo, e tutti i fagotti, che vennero per un vetturale: e non sò, se nel cavarlo suori, o come sia stato, non si trova l'Agnus Dei grande di Terefa, nè i due anelli de i Smeraldi, nè io mi ricordo dove li posi, nè se me li dassero (in tal modo mi ha disgustato il vedere, che sia successo tutto al royescio della contentezza, che aveva in pensare di trattenermi feco, e per molte cose gli ero necessaria.) Si rammentino s' crano in

Cafa quando venissimo, e dica a Gabriella, se si ricorda dove le posi, e rac-

comandino a Dio, che le faccia trovare.

voirs : ha compenso un Pose

4 Io credevo, che stando costi Fra Bonavventura, avesse avuto miglior successo il negozio dell'acqua, ma non mi pare, che gli diano tanta autorità. Iddio ci sasci pagar la casa, che come ci sia il denaro, tutto si potrà sare; per adesso la passino così, che hanno buoni pozzi, e qui pagaressimo assai averne uno, perchè si patisce molto dell'acqua. Mi avvisi come va a F. Bonavventura nella visita, e che si sa circa il Monastero, che distrussero vicino a Cordova. Io stò bene, e tutt'al servizio suo (come sogliono dire) rimanga, a Dio, che adesso ci scriveremo ragionevolmente assai spesso.

5 Mi è caduto molto in grazia la Vecchia, che tengono costi; e quanto valse la scala. Mi faccia sapere se stà così il ragazzo, o chi la serve. La Madre Priora di Malagone mi ha scritto, che sta meglio, ma quella malattia è tale, che non mi sa rallegrare un picciolo miglioramento. La raccomandino sempre a Dio, e S.D.M. la conservi, figlia mia, e me la faccia Santa, e a tutte. Amen.

(a) Era 6 Dall'annessa lettera della Sorella (a) Alberta vedrà, come la passano in Cala Mortavacca: ebbi molta consolazione da quella di Yeas, ch'erano molti giorni, che na di s. non avevo nuove di là, nè sapevo, che sosse entrata quella Monaca: il tutto si Alberto va a disponendo bene gloria a Dio. Gli raccomandino sempre il nostro Padre, di s. Al. e me, che ne ho bisogno. Fu jeri il giorno di S. Francesco. Qui dentro gli mando il porto della lettera, perch'è troppo: non se ne picchi, ch'e sciocchezza, ed io ben glie lo posso mandare, e V. R. abbia cura alla sua salue, almeno per non pregiudicare alla mia, che le assicuro mi costa molto questa mia Priora di Malagone. Iddio lo rimedj, con rendergli la salute. Amen.

Di Vostra Riverenza Serva Teresa di Gesù.

Come è Vetturale, si può mandare il porto; quando nò, già sanno quello che sono solite di fare, cioè mettere a rischio, che si perdano le lettere. Glie lo dico, perchè mai lo facciano.

LETTERA LXXXIII.

Alla medesima Madre Maria di S. Giuseppe, Priora di Siviglia.

La Quinta.

In Toledo l'anno 1576.

mind of stal tongs that one G E S U'

S la con V.R. Mi scriva sempre in una cartuccia quello, che devo rispondergli, perchè come le lettere sono lunghe (sebbene non mi parono tali per il contento, che ne ricevo) quando ho da scrivere in prescia, non vorrei tornare a
leggerle. Gli scrissi per il Corriero tre, o quattro giorni sono, che nelle lettere del
nostro Padre io avrei satte due Croci, e il soprascritto a V.R. mi avvisi quando
abbia ricevitto questa notizia, perchè non lo sarò sin a tanto, che me lo avvisi, gli
assicuro, che mi prendo molta pena di questa sua febbre; e a che effetto mi dice,
che stà bene? che mi sa pigliar collera: avverta, che non proceda da qualche opilazione, e prenda qualche cosa, non se la lasci radicare. Ho gran sospetto, che tal-

voltà rimanga libera (e me ne confolo) dico, che non stia cost, e quando poi vogliamo, non si posta rimediare. Iddio lo disponga meglio. Sono giorni, che non ho nuova di Malagone : ne stò con pensiero , e poche speranze della salute della Priora mi lasciano questi Medici, perchè tutti i segni, che dà, sono di tifica: Dio è vita, e glie la può dare; sempre lo preghino a quest'effetto, e anche per una persona, a cui molto devo, e lo dica a tutte, raccomandandomi a loro, che mi fanno rallegrare affai le lettere, che mi scrivono, ma non sò se avrò tempo da rispondere.

2 Io l'afficuro, che gli ho molt' invidia del potersi godere sì pacificamente il nostro Padre. (a) Io non merito questa fortuna, e così non ho occasione di (a) pardolermi. Mi rallegro affai, che abbiano questo sollievo, perchè altrimenti, non di delle sò come potrebbono durare. Con tutto ciò gli dico, che comandi da parte mia ziano. alla Sottopriora, che tutta la spesa metta a conto delli quatanta ducati di S.Giuseppe, e non facciano altro, perchè è spregato, che per quello di quà lo diano per aggiustato, e non si prendano alcun pensiero di questo debito. Rido in me steffa in pensare, che la buona Sottopriora ha da metter a conto anche l'acqua, e farà bene, che così voglio io, eccetto quello, che gli daranno di elemofina, e mi sdegnerò, se faranno altrimente. Mai mi dicono chi sia il Compagno, e sol questo pensiero mi resta. Non vorrei, che s' intendesse tra i rimedi, dov'egli mangia, perchè l'aprir questa porta non si tollera con alcun' altro Prelato. Mi creda, che bisogna considerar l'avvenire, per non aver da render conto a Dio di aver introddotto le cattive ulanze. historia and obnam and shaup

3 Prima, che mi si scordi, sappia, che ho inteso alcune mortificazioni, che si costumano in Malagone, cioè di comandar la Priora, che all'improvviso diano a tal una un schiasso, e che quella lo dia ad un'altra, e che quest'invenzione sia stata presa di costi. Il Demonio pare, che insegni con la scusa di perfezione a porre l'anime a rischio di offender Dio. In nissun modo comandi, nè consenta, che si diano l'una con l'altra, nè tratti le Monache con quel rigore, che vidde in Malagone, perchè non fono schiave, nè la mortificazione ha da effer per altro fine, che di giovare. Io gli afficuro, figlia mia, che bifogna confiderar bene ciò, che le Priore fanno di testa loro, perchè adesso mi vengono scoperte molte cose, che mi cagionano gran compassione. Iddio me la faccia Santa. Amen. Mio fratello sta bene, e Teresa. La lettera, che scrisse nella quale diceva de' quattro reali, non giunse in mano sua, le altre sì. Molto si rallegra con esse, e vuol loro più bene, che a quelle di qui. Sono li 11. di Novembre. now infrigmed di precerio: manei loro quella lettera conbuon remando e mandi

amende de la vostra de la como de la vostra Riverenza ters respective of owners officeren bounded : perspect of Terefa di Gesù.

ANNOTAZIONI.

TUtte queste lettere sono ben amoro-se, e tali, come di una Madre, qual era la Santa, ma se ella consola le figlie con la dolcezza dell'amore, le corregge ancora con la feverità della disciplina, ch' è quel misto desiderato da S. Gregorio in tutt' i Superiori: Talis debet effe dispensatio regiminis, ut is qui praest, en se circa subditos mensura moderetur, quatenus & arridens timeri debeat, & iratus amari: ut eum nec nimia latitia vilem reddat, nec immoderata severitas odio um . S. Greg. 1. 20. Moral. c. 2.

Parte Seconda.

2 Nel fine del numero 2. previene la Madre Priora di Siviglia, acciò non introdducesfe il far mangiare i Religiofi nel suo Convento con l'esempio del Superiore, che lo faceva alcune volte, e se fu colpa, fi può chiamar felice mentre su occasione di quella somma avvertenza, con la quale procede la Religione in questo particolare.

3 Nel 3. numero corregge con fingolar prudenza l'eccesso delle sue figlie in alcune mortificazioni, che ufavano, e quello delle Superiore in alcune prove, che facevano per esperimentare la loro virtù, la quale (come dice S. Bernardo) tanto è più illustre,

quanto viene più esercitata : Virtus exercitata clarior eft : S. Bern. Serm. 85. in Cant. Questo si necessario, e religioso esercizio suintroddotto dalla Santa ne suoi Conventi non solamente per efaminar la virtù delle fue figlie nel fuoco della pazienza, ma anche per trattenimento de suoi desiderj. Onde insegnò loro anche affuefarfi al martirio, la qual cofa appresero con tanto fervore, che anche senza vederfi nelle mani de Tiranni, confegui-

vano le Corone, e le palme (potendo queste ottenersianche in pace, come dice Sant' Agostino: Habet enim & pax nostramartyres suos, Serm. 250. de temp.) Onde in mezzo a queste sì fervorose brame di patire è molto credibile; che lasciassero trasportarsi a qualch' eccesso: il quale vuol moderare la Santa nel presente numero, con tirar le redini al loro fervore, a confusione di quelli, che in quella materia necessitano di sprone.

LETTERA LXXXIV.

Alla medefima Madre Maria di S. Giuseppe, Priora di Siviglia:

La Sesta.

GESU

I Cla con lei, figlia mia. Mi confegnarono due delle fue lettere nel giorno della presentazione della Madonna insieme con quelle del nostro Padre. Non lasci mai di dirmi ogni cosa, perchè sua Paternità mi scrive, che non può farlo, e mi maraviglio di quello, che mi ferive avendo tanto che fare: non fono giunte quelle, che mandò per Madrid, nelle quali era il memoriale, o cedola, che dice sopra il romore, che è stato. Credo, che niuna lettera sia perduta, fe non fosse il primo plico, dove gli dicevo, come la mia Isabelluccia aveva preso l'abito, e quanto mi ero confolata con sua Madre, poiche essendovi annesse le lettere della Priora, e delle Monache con alcune domande al nostro Padre, fopra le quali egli non ha risposto cos'alcuna, mi persuado, che si perdessero; me lo avvisi con la prima occasione. Dicevo, che quando gli domandai ridendo, se era sposata, rispose molto seriamente di sì, ed interrogandola con chi, foggiunse subito, col nostro Signor Gesucristo,

2 Ho avuto molt'invidia a quelle, che furono a Paterna, (a) e non perchè la delle andarono col nostro Padre, che vedendo, che andavano a patire, mi scordai del che di resto. Piaccia a Dio, che questo sia un principio di voler, che noi altre lo sersiviglia viamo: colà essendo sì poche, credo, che non patiranno molto, se non è di farono 2 me, perchè dicono, che non hanno da mangiare, Iddio sia con esse, che quì non lasciamo di pregarlo: mandi loro questa lettera con buon recapito, e mandi a me le loro, fe ne ha alcuna, acciò veda come fe la passano, e nello scrivere Paterna sempre le innanimisca, e le conseglj : bastante travaglio hanno in rimaner così fole; in nissun modo mi pare, che abbiano da cantar cos alcuna fin a tanto, che non siano più, che sarebbe un vituperarci tutte. Molto ho goduto, che quelle di Garzia Alvarez abbiano così buona voce, le dovrebbe prendere con quel po-

co che hanno, per la folitudine, nella quale si troyano.

3 Resto maravigliata di sì gran follia, com'è il volere, che il Confessoremeni seco chi egli vuole. Buona usanza sarebbe, Non avendo veduto il foglio del nostro Padre, non posso dir cos'alcuna, che ho pensato scrivere a Garzia Alvarez, e pregarlo, che quando gli occorre di comunicar qualche cofa lasci andare i Maestri di spiriro, e cerchi buoni Letterati, perchè questi mi hanno tirato suori di molti intrighi: non mi maraviglio di ciò, che dice patire; che molto patiti anch'io, e mi dicevano, era il Demonio. Io gli scriverò quando abbia veduto ciò, che ho detto, e mandarò le lettere aperte, e acciò le veda anche il Pa-

dre Priore de las Cuevas. Graziosa mi pare l'occasione, con la quale vogliono mandarmi all'Indie. Dio li perdoni, che il meglio, che possono fare è il dir tante cofe insieme, acciò non se ne cred'alcuna. Già gli ho scritto, che non mandi i de-

nari a mio fratello, fin a tanto ch'egli l'avvisi.

4 La Madre Priora di Malagone stà meglio, gloria a Dio: ed io ho molto maggior speranza della di lei salute, perchè un Medico mi ha detto, che avendo anche piaga, quando non sia ne i polmoni, può vivere. Sua Divina Maestà lo faccia come ne conofce il bifogno, non lascino di pregarlo a tal fine. Mi raccomandi a tutte, e rimanga con Dio, che ho molto da scrivere. Un'altro giorno scriverò al mio Priore de las Cuevas, perchè ho avuto molto gusto della di lui memoria. Iddio ce lo guardi, e lei ancora, figlia mia, che mai mi dice di star affatto bene, e mi dà sempre molta pena. A Delgado faccia una raccomandazione, ed a mitti. Sono li 26. Novembre...

> Serva Sua Terefa di Gesti.

Mi dia sempre nuova come sta il Padre Fra Antonio, e faccia al medesimo, a Fra Gregorio, ed a Fra Bartolommeo i miei saluti. Ringrazio molto Iddio in veder quello, che opera il nostro Padre, gli dia pur la salute. Spero in lui, che le mie figlie ancora abbino da portarsi bene.

ANNOT AZIONI.

Superiore fu sempre il di lei animo a questo: ed altri colpi, che proccurarono dargli nell' onore, perchè sebbene erano sì terribili, non solamente li riparava con lo scudo delgiuria.

2: Nel 3. numero dice la Santa : Resto maravigliata di si gran follia, com è il voler, che uno de grand inconvenienti, che cominciò chi volevano, perche ficcome non vi era nuproprio gulto, ed il capriccio della Penitente, il che con molta ragione vien dalla Santa qualificato per follia: perchè qual mag-

lo della confessione, non alla suce dell'Intelletto, ma al gusto della volontà, che cie-S Crisse la Santa questa lettera mentre ca ne propri affetti cercasolo ciò, che appe-1576. quindici giorni dopo la paffata, e la maggior follia, che medicar un infermo fescriffe alla medefima Priora di Siviglia, nel condo l'appetenza del suo palato, che guatempo della seconda persecuzione, che pa- sto dall'umor peccante appetisce ciò, che dre, e il Padre Fra Girolamo Graziano, E chemaggior follia, che il lasciar una gregdella quale si è parlato nelle annotazioni di ge in mano di gente mercennaria, senza il ge in mano di gente mercennaria, senza il altre lettere, e ne parla la Santa al fine del registro del proprio Pastore, mentre come numero : facendofi burla di ciò, che gli op- dice San Gregorio, presto fi vederà fra i ponevano; benchè fossero cose tanto aliene: denti del Lupo? Si gregi Pastoris cura defuedalla di lei gran fantità , e virtù . Tanto rit , facile laqueos Insidiatoris incurrit . Epist. l. 1. epift. 79.

3. Di qui nasceva l'aver ogni Monaca i Confessori, che voleva, e l'averne più, era un qualificarsi per più spirituale: il prenderla pazienza, ma prendeva scherzo l'in- li, elasciarli, conforme al suo desiderio, il distrugger l'uno ciò, che aveva edificato l'altro, dal che si originava la consussone di Babbilonia con danno della fabbrica spirituail Confessore meni seco chi egli vuole: questo fu le : e da tanta diversità di Padri spirituali uscivano a luce alcuni mostri di spirito con più a esperimentate la Santa dalla libertà, che capi, che un Idra, de quali se si troncaavevano le sue Monache di confessarsi con vano alcuni per gl'inconvenienti, che si scorgevano, nè pullulavano altri di nuovo, fin a mero fisso, ogni Confessore conduceva se-co chi gli pareva senz' altr' esame, che il' il nostro Padre Fra Niccolò di Gesù, e Maria, primo Generale della Riforma li troncò tutti dalla radice.

4 A tutti questi danni, ed a molti altri pregior follia, che il fidare il governo dell'ani- venne la Santa, anche in vita, mentre, come ma in un Tribunale così fanto, comi è quel- dice Monfignor Vescovo di Tarazona, disco-

Yepes pri col tempo, che quello, che aveva ordinella vi- nato per medicina delle sue Monache, si po-ta della teva convertire in veleno, e temeva, che ciò lib. 2. c. non dasse occasione di rilassare i suoi Mona-37. ess. steri, ed aggiugne. E così ella lo diffe ad una Priora, che oggi vive, ed è delle più sante de fuoi Monasteri con queste parole, molto confusa mi erovo circa questo punto, che posi nelle Costiruzioni, perchè sebbene quando fu fasta questa Costituzione, ragnava gran Spirito, e sincerità,

> DAY SHE Levels de Gesth.

temo, che per l'avvenire, non se ne vagliano per esser visitate, epertrattar delle loromalinconie, le quali sarebbe meglio che non si sapesfero, se non da quelli dell' Ordine. Non ho detto questo per le Religiose, le quali hanno conosciuto per esperienza quanto ciò sia loro di profitto, ma per alcuni di fuori, a cui pare, che in questo si vada contro il dettame della Santa, a i quali si potrebbe però rispondere: distingue tempora, O concordabis pura.

Will die fempre tingens dent if

Conferige to a Pra A real country

TER LXXXV.

Alla medesima Madre Maria di S. Giuseppe, Priora di Siviglia.

La Settima.

In Toledo l'anno 1576,

G E S U

I C la con V. R. Oggi ch'è la Vigilia della Concezione il Vetturale mi manda Ile lettere, e mi fa gran prescia per la risposta, e così mi averà da perdonare, figlia mia, fe fono sì corta, perchè in nissima cosa io vorrei esser tale con lei, che certo gli voglio molto bene, e adesso mi obbliga maggiormente, che mi dice il nostro Padre la premura, che ha di regalarlo, il che mi accresce l'amore, e fono molto contenta, che si faccia così, mentre mi persuado, che nè adesso, nè mai ve ne sarà un'altro, col quale si possa trattar in questa maniera; perchè siccome il Signore lo scelse opportunamente per l'emergenze di questi principi, le quali non s'incontrano ogni giorno, così penso che mai ne verrà un'altro fimile, poichè tutto ciò, che apre l'adito a nuove introdduzioni, fapiù male di quello, che si può immaginare, quando i Superiori non sono di questa qualità. Ma nemmeno vi sarà la necessità, ch'è adesso, come che in tempo di guerra bifogna andare con maggior circospezione. Iddio rimeriti a V. R. figlia mia, la cura, che si prende delle lettere, poichè con queste vivo. Questa fettimana mi hanno confegnato tutte tre quelle, che dice aver fcritto, che febbene vengono infieme, non fono mal ricevute. Mi ha ifpirato divozione questa (a) Era lettera di (a) San Francesco, che ben si potrebbe stampare, e quelle cose, che 14 Mas opera il nostro Padre non pajano credibili. Sia benedetto chi gli diede tanto tabella di lento: vorrei effer buona a poterio ringraziare delle grazie, che ci fa, e di quel-S. Bran- la in specie di avercelo dato per Padre...

2 Già io vedo, figlia mia, il travaglio, e la folitudine, in che si trova. Piaccia a Dio, che il male della Sottopriora non sia niente, che mi dispiacerebbe ... al Con-venro di auche in riguardo di accrescere a V.R. la pena. Mi sono rallegrata assai, che gli Paterna fia stata di giovamento la sanguigna. Se cotesto Medico ha accertato, non vorrei, che si valesse d'altri. Iddio lo disponga. Queste lettere mi hanno dato oggi nuova della Priora di Malagone: non è poco, che non stia peggio: tutto quello,

che posso fare per contribuire alla di lei salute, e soddissazione, lo so, perchè oltre l'effergli obbligata, la di lei falute m'importa molto: ma più ancora quella di V.R. e questo lo tenga per certo: Consideri, se ne ho desiderio.

3 Dall' annesso foglio vedrà, come Mariano ricevè la sua lettera. Quella, che dice di mio fratello, già ho scritto a V. R. che bisogna l'abbia strappato

infie-

insieme con altre, perchè era anche aperta, e non può esser altrimenti : molto mi dispiacque, e molto mi affaticai in cercarla, ch'era assai a proposito. Adesso mi ha scristo che scrisse a V.R. e però di lui non soggiungo altro, se non che l'anima sua è molto approfittata nell'Orazione, e sa molte elemosine. Lo raccomandino fempre a Dio, ed anche me; e con lui rimanga figlia mia.

4 Molto più mi è dispiacciuto, che (a) cotesto Priore non faccia bene l'uffizio (a) Quefio punfuo, che la pufillanimità: lo doverebbe riprendere anche il nostro Padre, con dir- to tocca gli quanto fia male in lui. A tutti mi raccomandi, e particolarmente a F. Gre- la Santa gorio, ed a Niccolò, se non è venuto, ed a coteste mie figlie. Oh chi potesse lettera dargli delle Monache, che quì ci avvanzano! Ma Iddio glie le darà. Già gli stò 26. n. ; raccomandando l'affare della flotta, che ben vedo lo stento, con che passano costì, e mi fa star con molta pena: ma spero in Dio, che rimedierà al tutto, come abbia falute. S.D.M. me la confervi, e me la faccia molto Santa. Amen.

5 Mi sono assai rallegrata, che vada conoscendo le qualità del nostro Padre. Io fin da Veas (b) le conobbi. Di colà, e di Caravacca mi hanno ricapitato (b) Dice oggi certe lettere; quelle di Caravacca mando costì, acciò il nostro Padre le legagia, ed anche V.R. e poi me le rimandi, che ne ho bisogno per ciò, che mi ta perdice di queste dori: in quella, che scrive alla Priora, si lamenta assai di V.R. chè estado devo inviare a Caravacca un' Immagine della Madonna, che tengo a in Veas quest'effetto assai bella, e grande, non vestita, e mi stanno sacendo un S. Giuprina prima seppe, e tutto ciò non ha da costar loro cos'alcuna: sa l'Uffizio suo molto be-prima prima con costa della sa l'Uffizio suo molto be-prima prima con costa del 1576. ne. Sono oggi già l'ho detto, anno del 1576.

Ed io di Vostra Riverenza Terefa di Gesù.

A tutto mi ha risposto molto bene il nostro Padre, e mi ha mandato le licenze, che gli richiesi. Bacj le mani a Sua Paternità, in mio nome.

LETTERA LXXXVI.

Alla medefima Madre Maria di S. Giuseppe Priora di Siviglia.

La Ottava.

skip our la louer's cells and Cabacolts, net the Late cost diversing it as cents. In Toledo l'anno 1577. pire at raccommisco a Dies. Con Facia modes experimentations de into facial, into

the same of the sa

I Cla con lei, figlia mia. Prima che mi si scordi, come mai mi dice cos' al-O cuna del mio P.F. Bartolommeo di Aguilar il Domenicano? ed io l'afficuro. che gli siamo molto obbligate, perchè il male, ch'egli mi disse dell'altra casa, che avevamo comprato, su la prima cagione di uscirne, che ogni volta mi si ricorda la vita, che averebbono passaro, non mi sazio di renderne grazie a Dio, che sia d'ogni cofa lodato. Creda pure, ch'è molto uomo dabbene, e per le cofe della Religione ha più esperienza d'un altro: non vorrei, che lasciasse di chiamarlo qualche volta, perchè è assai buon amico, e molto prudente, e non si perde l'aver persone tali in un Monastero; già li scrivo, gli mandi la lettera.

2 Prima pure, che mi si scordi, mi è caduta in grazia la memoria, che mi han-Parte Seconda.

no mandato dell'elemosine, e la somma, che fanno conto di aver guadagnato. Piaccia a Dio, che ne dicano la verità, che ne averei gran piacere, ma è una Volpe, e temo, che venga con qualche malizia, ed anche della sua salute mi fa temer l'istesso contento, che ne ho. La nostra Priora di Malagone sta pur così. Ho fatto grand'istanza al nostro Padre, che mi scriva, se l'acqua di Loja giova condotta sì da lontano per mandare a pigliarla. Vostra Riverenza glie lo ricordi: oggi gli ho mandato una lettera con un Prete, che andava a trovar Sua Paternità, solo per un negozio, del quale ebbi assai gusto, e perciò non gli scrivo adesso: mi sa gran carità in mandarmi le di lui lettere: ma creda certo, che quando non vengano queste, quelle di Vostra Riverenza non saranno meno ben ricevute, e di ciò non abbia dubbio. Mandai già a Donna Giovanna di Antisco le tutte sue cose, ancorchè non si sia veduta ancora risposta. Con persone simili, benchè si rimetta qualche cosa del Convento, non importa, particolarmente non stando con quella necessità, che stava ne principi, perchè quando vi è il bisogno, allora è più obbligata alle proprie figlie.

ra è più obbligata alle proprie figlie,

3 Oh come sarà ben vana adesso, che può chiamarsi mezzo Provinciala! E quanto mi è caduto in grazia, come dice, con tanta severità. Le Sorelle gli mandano questi versi, ed ella sarà l'ingegniera del tutto; non credo riuscirà male, perchè come dice, che costì non v'è chi gli dica niente, acciò non si insuperbisca, glie lo dico io fin di quà. Piaccia a Dio, che l'intenzione sia sempre in servizio suo, che tutto ciò non va molto male. Mi rido in vedermi piena di lettere, e pormi a scrivere con molta stemma in materia di bagatelle; gli perdonerò volentieri la lode, che saprà trattenere quella delle barre di oro, se gli riesce: perchè desidero ostre modo di vederle suor di travagli. Sebbene mio fratello cammina così avanti nella virrà,

che molto volentieri l'ajuterebbe in tutto.

4 Sono stati molto graziosi i versi, che vennero di costi. Mandi a mio Fratello i primi e alcuni degl'altri, che non tutti vengano concertati. Credo li potrebbono mostrare al santo Vecchio, e dirgli che in questo passano il tempo delle ricreazioni, che tutto è linguaggio di perfezione, e qualsivoglia trattenimento è giusto a chi tanto si deve. E'cosa, che mi sa stupire una carità si grande. Adesfo stanno dubitando quello, che abbian da scrivere, che mio Fratello disse loro, gli avevano mandato la sua lettera, acciò rispondessero; sin a tanto, che mi portino ciò, che mi manda il mio Santo Priore, non sò che scrivergli, perchè non

posso dirgli di averlo ricevuto. Gli scriverò per il Vetturale,

5 Oh Gesu mio, quanto mi obbliga ciò, che fa per esse, e quanto abbiamo riso con la lettera della mia Gabriella, e ci ha dato gran divozione la diligenza, che usano con i Santi, e la mortificazione del mio buon Garzia Alvarez. Sempre li raccomando a Dio. Gli faccia molte raccomandazioni da mia parte, eda tutte, che vorrei scriver a ciascheduna da sè, tanto le amo. Certo che mi devono un particolar affetto, non sò che cosa sia. Mi raccomandi alla Madre della Portughesa, e alla Delgada: come non mi avvisa mai cosa alcuna di Bernarda Lopez; Legga l'annessa lettera, che và a Paterna, e se non stabene l'emendi. Come a superiora di quella Casa io gli cedo il vantaggio di accertar meglio quel, che conviene. Iddio gli rimeriti ciò che sa per loro, parlando ad esso da vero, che certo mi consola molto: è una compassione, ch'io non sappia mai finire. Piaccia a Dio, che non abbia appreso ad incantarmi dal nostro Padre: Iddio la incanti, e la trasporti in sè. Amen. Amen.

Di Vostra Riverenza Serva Teresa di Gesù.

ANNOTAZIONI.

O'H gran Santa: quant' amabile ti refe piena di dolcezza, e discrezione per render dolce, ed amabile la Santità! Confesso ch'è ben afpro il cammmino della virtù: arlla est via, qua ducir ad viram: ma nel mezzo di quest'asprezza la sparge Iddio di tal soavità, che come dice Platone, benche Gentile, se gli uomini poteffero vederla con gli occhi, robarebbe loro i cuori, e li tirerebbe a sè con una certa violenza, quasi facendoli schiavi della propria bellezza. Rimira dunque o Cristiano nello specchio di questa lettera, il volto piacevole della virtù, la quale fu feritta da una Santa, le di cui brame erano solo o morire, opatire, acciò possi riconoscere con quanta ragione afferi San Giovanni Grisostomo, che non v'è in questa vita cofa più dolce, nè più gioconda, o amabile della virtu: nibil est virente jucundius , nihil moderatione suavius, nihil honestate desiderabilius . S. Joan. Chry oftom. homil. 12. in epift. ad Coloffenfes.

2 Par che la Santa immitasse in tutto l'eloquenza, e dolcezza di S. Gregorio Nazianzeno, ep. 23. 0 24. in tr. epift. Divi Bafitit, il quale nella corrispondenza famigliare, che paísò con S. Basilio, gli scrisse tralle altre due lettere, dove con discretissina ironia gli dipinge, e descrive le circostanze della fua diletta solitudine, estanza di Ponto, facendo materia di gultolo trattemmentol' alprezza, aridità, ed orrore del fito con tanto sale, e grazia, che nella prima gli dice, zi delle sue lettere, ma prima si sazi di ri- vana, che sarà adesso in vedersi mezzo Prodere, e goda dell'amicizia fua nel modo, che vinciala: nel che gl'infegna, e c'infegna a fanno i fanciulli : Tu quidem qua nostra sunt dicteriis , & falibue impetito, & convellito, Tive joco id facias, five studio, nihil istud revulcrit . Rifu modo, & puerilem in modum exsatiare, O amicitia nostra fruere : acciò si veda: che non è alieno, anz'è affai proprio della subblimità di virtà, l'umanarsi in tal modo fra loro i Santi per camminar verso Dio mentre lo praticarono due Santi, e Dottori si grandi della Chiefa.

3. Solo la grazia della Santa, o quella di Monfignor di Palafox potrebbono annotar questa lettera con quell'espressioni : che ricerca: e perciò lo lascio al buon gusto del Lettore, emi basta solo di scoprir la dottrina, che in essa c'infegna, perchè, come dilfe sua Signoria Illustrissima in un'altra lettera simile, seppe assai più la Santanè i scherzi, che gl'altri nel ferio: quello, che più mi fa stupire è la grazia, e destrezza, con la

quale in mezzo alla galanteria, mortifica ed umilia la Madre Maria di S. Giuseppe, che fu di una virtù superiore a molte altre, e perciò la Santa non perdeva occasione di umiliarla, e mortificarla.

4 Nel secondo numero si rallegra molto la-Santa della nota, che gli mandò di quello, che avevano guadagnato le sue Monache ne i lavori, e fatiche delle loro mani, il che essa aveva loro tanto raccomandato, e immediatamente gli leva la vanagloria (cafo che ne avesse avuto) dandogli a cono cere, che la di lei lettera era scritta con second'intenzione, e non con la fincerità di colomba, ma con qualche affuzia di Volpe: la quale è si ingegnosa nelle sue trame, che sà ricoprirle fotto buona specie: ond'è molto difficile il riconoscerle, come dice lo Spirito Santo: ficche non v'era da burlar con la Santa, e tutte le fue burle erano indrizzate ad un fine molto vero.

5 Nel numero terzo gli dà due altre bottarelle, una nella vanità, e l'altra nella prefunzione: perchè avendo ella scritto alla Santa, che saprebbe ben conservare certa Novizia, la quale poteva ajutarle ad uscire da i debiti, e impegni, gli risponde con molta grazia: 10 gli perdono la vanità, che Sapra trattenere quella delle barre di oro, purche gli riesca: Con che fra l'oro dei denari discopre quello dell'umiltà, e gl' infegna a confidar meno di sè medefina; ma a riporre solamente in Dio la speranza del buon esito di una vocazione, poich egli è quello, che le fa nascere, e le riduce a perfezione, e vedendola così affiltita dal Padre Fra Giroche strappi, se gli pare quei detti, e scher- lamo Graziano, gli dice ancora: Ob quanto

tutti a non insuperbirci col favore de i Supe-

riori, e alli medefini Superiori a moderar

il favore, e ripartirlo con eguaglianza fra

i fudditi.

6 E perchè la Madre Priora mandò alla Santa certi versi spirituali, con i quali si erano ricreate le Religiose : glie ne sa subito la correzione, tacciandola di ambiziola, di effer stimata intelligente, acciò non s'infuperbiffe, ed incamminaffe tutt' i talenti naturali, che aveva ricevuti da Dio in servigio del medefino: e finalmente gli dice al numero quinto: legga l'annessa lettera, che và alle Religiose di Paterna, e se non stà bene l'emendi, che come Superiora di quella casa gli cedo il vantaggio di accertar meglio ciò che conviene: il che fu una tacita riprensione, infegnandogli co'l proprio esempio ad ester umile e a dichiararsi ignorante, ch'è la vera sapienza, come dicel'Appostolo: Stultus fiat w

152

fiar, ur sit sapiens. In tutte queste virtù, e grazie ci ammaestra la Santa con i suoi scherzi, perchè solo in essi aveva la mira al prositto delle sue siglie, indrizzandole per questa strada sì dolce ad ottenere la grazia più vera.

7 Il secondo numero contiene un'esempio molto singolare dell'amore, e carità della Santa verso le Inferme; poichè parlando della Madre Priora di Malagone dice, che fappia: Se gli farà utile l'acqua di Loja tondotta sì da loneano per mandare a pigliarla. Loja è un Città di Andaluzia otto leghe distante da Granata, e le sue acque sono molto celebrate nella Spagna, e lontana più di 50, leghe da Toledo, dove si trovava la Santa, alla quale non dava pensiero di far portare un poco d'acqua sì da lontano per sollievo d'una sua ammalata. Raro amore, ed innaudita carità!

LETTERA LXXXVII.

Alla medesima Madre Maria di S. Giuseppe, Priora di Siviglia.

La Nona.

In Toledo Canno 1576.

GESU"

S la con lei, figlia mia. A causa dell' indisposizione, che vedrà nell'annesso foglio non gli ho scritto prima sino a star meglio, per non dargli questa pena; benchè oggi stia molto meglio, non è però di maniera, che possa scrivere se sono poco, perchè subito mi sa gran danno: ma respettivamente al male, che ho avuto, il miglioramento è stato grande, e presto, gloria a Dio. Gli paghi egli le buone nuove, che mi scrive, che gli assicuro surono molto buone per me, almeno quella della Casa, perchè mi è di gran sollievo il vederle in riposo: ne ho pregato assai il Signore, e così molto volentieri darò la mancia. Piaccia a Dio, che mi esaudisca, che adesso con la ricchezza, e ussizio, ecoll' andare ogni cosa a seconda, ha bisogno di molto ajuto per esser umile.

2 Mi pare, che Iddio glielo conceda nelle grazie, che gli fa. Sia per fempre benedetto, che può star ben sicura, che vengono da lui. Così sosì sosì so della Sorella S. Girolamo: mi dà gran pena cotesta Donna: mi creda, che dovrebbe sempre star appresso di me, o dove potesse aver timore. Piaccia a Dio, che non ci trami qualche cosa il Demonio, nella quale ci sia da fare. V.R. avvisi la Priora che non la lasci scrivere una parola, e dica a lei sin tanto, che gli vada la mia lettera, che io credo siano cattivi umori, e se non è così, è peggio. Perchè il Lunedì, che viene partirà il Vetturale, co 'l quale scriverò a lungo,

non mi diffondo ora di vantaggio.

3 Ho sentito gran dispiacere, che il nostro Padre voglia sar informazione sopra ciò, che vien detto contro noi altre, perchè sono spropositi, che il meglio è ridersene, e lasciarli dire: a me in qualche parte mi danno gran gusto: Della di lei salute sto ben contenta. Dio glie la conservi. Amen, e a tutte. Mi raccomandi a Dio perchè sorse questa potrà giugner prima, non ho voluto lasciar di scrivere per questa strada. Alla Madre Sottoptiora scriverò; perchè mi sono cadute in grazia le sue doglianze. Quella di Malagone se ne stà ben male. E oggi l'ultimo di Febbraro del 1577.

Indegna Serva di V. S., Teresa di Gesù.

Sono molti giorni, che ho la risposta della Madre del Padre nostro: andarà Lunedì, ed a me scrisse molto del gusto, che aveva avuto.

AN

ANNOTAZIONI.

Uesta lettera è molto profittevole, e potè dire in essa la Santa ciò, che difse San Gregorio Nazianzeno nella seguente alle due menzionate di fopra, che scrisse a S. Bafilio : Qua haltenus de Pontica conversatione (cripfimus, ludicra fuere, non feria. Qua verò jam scribo vehementer seria sunt : nelle passate parlai da scherzo, adesso parlo mol- passando da una mano all'altra, ciascheduno to fu'l vero.

2 Nel numero primo si dimostra l'imbarazzo, e impedimento, che cagionano l'abbondanza, e le ricchezze temporali per acquistar l'eterne : perchè, come diffe il nostro Salvatore, sono le spine, che affoggano la semenza della virtù, acciò non renda frutto: mentre occupata in esse la mente, rimane men libera per poterfi dare a Dio . Solet enim rerum abundantia (dice San Gregorio) tanto magis à Divino timore mentem solvere, quanto magis hanc exigit diver a cogitare.

3 Nel secondo parla di una Religiosa, chiamata Isabella di S. Girolamo, la quale giudico, che da Siviglia paffaffe alla Riforma di Paterna, del cui spirito non pare che fosse totalmente soddisfatta la Santa, e lo dimostra si in questa, come anche nella lettera 63. della prima parte al numero settimo. E gli dà per rimedio, che non se gli permetta scrivere cos alcuna di rivelazioni, il che è un eccellente avviso per queste tali, perchè la rivelazione può pregiudicare a quell'anima, che l'ha, quando fia falsa, o la riceva con attaccamento, ma posta in scritto, può pregiudicare a lei, ed anche alla Religione, perchè la censura, come gli pare, esponendosi a di-

versi giudizj, e a molti errori.

4 Nel terzo la Santa dice, spiacerli molto, che il Padre F. Girolamo Graziano facefse far informazione in difesa di lei, e delle sue Monache per scoprire gl'inganni di quella, ch' erassata fatta contro di esse. Tale era la grandezza di quell'animo, che si rideva dell' ingiurie, e vituperj; anzi gli dispiaceva la difefa, feguendo il confeglio di San Bernardo, il quale dice, che la verità non ha bilogno di prove, mentre da sè stessa basta a levar la maschera alle menzogne : Nec verà in re manifestissima nostre arbitror opus esse eloquio, quod videlicet sola sit veritas, qua palliatam detegit falsitatem . S. Bern. Serm. 6. In Pf. Qui habitat, in fin.

the direct results of the demanding

LETTERA LXXXVIII.

Alla medesima Madre Maria di San Giuseppe Priora di Siviglia.

and the state of a could be a cold La Decima, son serior

In Toledo l'anno 1577-

I Cla con V.R., e gli rimeriti tanti, e si belli regali: tutto è venuto bene, e fao: perchè co'l Vetturale scriverò sopra di questo più diffusamente, in questa dirò folo le cofe, ch' importano. A cotest' Angelo ho avuto grand' invidia. Sia lodato Iddio, che sì presto meritò andarlo a godere, di che io non ho dubbio. Di tutte le altre cose mi creda, che furono manifesta frenesia, e non ne faccia alcun caso, nè le dica; e nemmeno di ciò, che diffe Beatrice; ne ho fattoben molto io della fua gran carità: me gli raccomandi, e la ringrazi da mia parte, ed anche mi raccomandi a fua Madre, ed a tutte le altre: mi mette in grand apprensione questa febbre di V.R. e anche la Sottopriora. Piaccia al Signore, che il male non vada tanto in lungo, come fuole, perchè fono sì poche, che non sò come possano fare: Iddio le provveda come può, che ne stò con gran pensiero-

2 Quanto a ciò, che dice del seppellirsi, sappia ch'è molto ben fatto: qu'ile seppelliamo nel Claustro di dentro, e così voglio proccurare, che il nostro Padre lo comandi, che il rimanente è per Monache, che non hanno claufura; si che ebbe molta ragione il Padre Garzia Alvarez, gli faccia le mie raccomandazioni , e dell'entrare egli per questa necessità ancora , che sarebbe sempre

merlio entraffe il Padre Garzia Alvarez, effendo il Monastero così lontano. che non sò come possa praticarsi; e stimo sarebbe meglio il detto Padre Garzia Alvarez non folo per effer egli quello, ch'è, ma perche le confessa sempre. Io ne trattarò adesso con il nostro Padre, e glie ne mandarò una licenza : perchè lo vederò prima di Pasqua, se piace a Dio, avendolo già mandato a chiamare il Nunzio, e pare, che comincino a camminar bene i negozi, confideri come ne starò allegra: è andato a Caravacca, e a Veas : gli mando questa lettera di Alberra, acciò fappia come stanno : ancora non si finisce con quel Monastero : lo raccomandino a Dio, ed anche quelle di Veas, che mi tengono con gran pena per le loro liti. Quando ricevei jeri la fua lettera, ebbi ancora occasione di mandarla al nostro Padre; nel tempo, che egli si tratterrà qui avrò io campo di corrispondere a quella puntualità, ch'ella ha sempre avuto in recapitargli le mie : Prendano la Conversa, e piaccia a Dio, che questa fola gli basti, che già dissi

al nostro Padre, gli averei scritto in questa conformità.

3 In quel, che tocca alla rinunzia della buona Bernarda, ftia avvertita, che come ha Padre, e Madre, non eredita il Monastero, ma essi; e se essi morono prima, erede sarebbe il Monastero, il che è certo, perchè lo sò da buoni Avvocati, perchè i Padri, e gl'Avi sono eredi necessari, e in mancanza di essi, succede il Monastero. Quello, a che sono obbligati, è il dotarla, e se non sanno quest'altro, per avventura, ringraziaranno Iddio, che si vogliono contentare conquesto. Se almeno dassero ciò, che hanno promesso, e dato sicurtà di pagare, farebbe una gran cofa. Cofti potrà ella confiderare ciò possa fare in questa occorrenza, perchè lafciar di dare qualche poca dote non è conveniente. Il Padre Niccolò lo riconoscerà meglio; me gli raccomandi assai, ed anche al P. F. Gregorio, e se ne resti con Dio, e sebbene sono alcuni giorni, che stò meglio della testa, mai mi è cessato il romore, e mi sa gran male lo scrivere. La Madre Priora di Malagone mi vuol far molta compagnia: ma mi rende gran compassione l'effer il suo male di sì poca speranza, ancorchè il miglioramento sia grande, perchè mangia meglio, e si leva, però non cessandogli la febbre, non se ne può far molto caso, come dice il Medico: Iddio può tutto, e potrebbe farci anche questa grazia. Gli la domandino con efficacia, perch'ella stessa scrive; non foggiungo altro. Sono oggi li fei di Maggio dell'anno 1577.

Indegna Serva di Vostra Signoria: Terefa di Gesù.

Alla mia Gabriella mi faccia una gram raccomandazione : ebbi molto gufto della fua lettera, e mi rallegro, che goda buona falute. Iddio la conceda a tutte, come può. Amen. Amen.

ANNOTAZIONI ..

che scriffe alla Santa la Madre Maria di San Giufeppe, dandogli parte: com' giosa del suo Monastero di Siviglia, e dovetuttavia stiamo in pericolo ! E per quanto, solo fisassero gli occhi nelle virtù della detta

morte dovette succedere qualche cosa straordinaria di visione, o rivelazione, tanto in O Uesta lettera fu risposta di un'altra, persona dell'inferma, come della Sorella Beatrice della Madre di Dio, che le ebbe molto particolari: ma tutto ciò và ricoprendoera stata raccolta da nostro Signore una Reli- la Santa. con: la sua ammirabil prudenza, dicendo, che non se ne faccia caso, ne si riva effere una gran serva di Dio, mentre di- dica ad alcuno, perchè debbe procedere da ce la Santa, che non dubita della di lei falva- frenefia del male; acciò le fue figlie non fizione, e che godesse di S.D. M. (Beatalei) affezionassero a simili rivelazioni, o visioni, mentre termino così bene. Poveri noi, che nelle quali fi può correre molto rifchio, ma apparifce dal numero v. nell'ora della fua loro Sorella, che meritò si felice transito: e

hanno da tenere nel seppellire le Monache, e ca all'eredità, per aver fatto la rinunzia dentro il Monastero (perchè le Monache non avendo la proibizione, che hanno i morire bene, quando i Religiosi per esser così Religiosi, ben possono ereditare) e le lontani di Convento non possono accorrervi, e dice, che intal caso si vagliano sola- per esimersi dall'inconvenienti, e dallo stremente del Cappellano, perch'è quello, che pito delle liti.

c'insegna a tutti con che attenzione si debba- le confessa, ed è persona così approvata. E no ricevere, e distogliere simili materie. nel num. 3. gli dice come dovrà portarsi con i 2 Nel num. 2. l'istruisce del modo, che Genitori della desonta, per quel, che toe-

ner of a first of the consent

LETTERA LXXXIX.

Alla medesima Madre Maria di San Giuseppe, Priora di Siviglia.

no celle, come di una Regina. 1-emissbnU all imeria. L'acqua di fordi une

In Toledo nell'anno 1576.

al hij was, or one of the command of Early or University of the command of the co

S la con V.R. figlia mia. Già gli ho scritto per l'ordinario, e credo gli giu-gnerà quella prima di questa: gli mando adesso i Crocisssifi fatti appunto come quest'altri, non costano, che nove reasi l'uno, e credo ancora un quarto meno, e mi avevano detto non si sarebbono avuti per meno di un ducato: un tornitore potrà farvi i bucchi (che per effer stati presi nelle Feste di Pasqua non si poterono fare) non sono cari ; e ne avrei voluto mandare in più numero . Ho desiderio di saper qualche cosa della buona Bernarda. Già gli ho scritto, come Iddio ci ha levato una Sorella di questa Casa, che mi è dispiacciuto assai.

2 Circa al dire a Garzia Alvarez (a) dell'Orazione di V. R. non vi è cau- (a) Era fa di lasciar di farlo, perchè non è tale, che se gli possa opporre, ed anche qualchedun' altra di quelle, che camminano con l'istessi passi, particolarmen-delle te dicendolo il nostro Padre Visitatore. O quanto vorrei poter mandare il mio che di (b) libretto al Santo Priore de las Cuevas, che me lo ha mandato a chiedere, sivigua. e gli fono tanto obbligata, che ben vorrei dargli questo gusto: ed anche non libro farebbe di danno per Garzia Alvarez, perchè vedrebbe in esso il nostro modo dellasua di portarsi, e molto ancora della nostra Orazione, e se il libretto sosse dell' inben lo farei, mentre non si può servire a cotesto fant'uomo, come si dovrebbe, gresso

fe non facendo ciò, ch'egli comanda, forse si farà qualche giorno: quello d'ognella
gi è stato per me di tante occupazioni, che non posso dilungarmi di vantaggio.

3 Già gli dissi, ch'era ita in Paradiso una nostra Monaca, e li travagli che
abbiamo avuto, e quanto avevo goduto dell'ingresso di Niccolò, (c) stimo Niccolò
molto i regali, che sa quelle di Paterna, com'esse mi scrivono. Creda, che
di Gesti
molto i regali, che sa quelle di Paterna, com'esse mi scrivono. Creda, che
di Gesti
maria, fu Provvidenza Divina il rimaner costì chi abbia la carità di V. R. per farci che predel bene a tutte, e spero, che se gli abbia molto da aumentare: non credo poto in Sitrò scrivere al Padre Priore de las Cuevas : lo farò un'altra volta : non faccia viglia sapergli niente di questa: mi raccomandi a tutte, e particolarmente alla mia Ga-carabriella, che ben gli vorrei scrivere. Oh quanto desidero in veder cotesta vedo- rione nell' asva in Casa, e già prosessa. Iddio lo faccia, e mi conservi V. R. Amen. Gli no 1577. mandai anche una lettera di Donna Luisa. El' ultimo giorno di Pasqua dell'anno 1577.

Indegna serva di V. R. Terefa di Gesù.

LETTERA

Alla medesima Madre Maria di San Giuseppe Priora di Siviglia:

La Duodecima.

In Toledo l'anno 1577.

GESU.

I T A grazia dello Spirito Santo sia con lei, figlia mia. Avrei più caro le nuove della fua buona falute, che quanti regali mi manda, benchè fiano tali, come di una Regina. Il Signore glie lo rimeriti. L'acqua di fior di merangoli è molto buona, e in gran quantità, ed è arrivata a tempo, glie ne rendo infinite grazie, e i corporali fono galantissimi; pare, che Iddio la ispiri, perchè la Priora di Segovia mi aveva mandato un ornamento di Paliotto, che fin da quando io stavo costì (se ne ha memoria) la pregai, che mi facesse: e tutto di catenella con perle, e granatine, e dicono potrà valere fopra trenta ducati, ed anche mi ha mandato i corporali, che fece Beatrice, e la crocetta, e un'altra fola mancava per il bisogno della Casa: e sono così belli tempi, che a gusto mio sembrano meglio di tutti. L'acqua venne molto bene, e adesso ve n'è abbastanza: vorrei potergli pagarein qualche partetante cose, che mi manda, che almeno farebbe espressione d'amore, e non ho veduto in tutto il tempo di mia vita terra più secca di questa per cose di buon gusto, ed essendo venuta di costì. mi si sà anche più sterile.

2 Ho dato ordine, che si paghino quì per adesso li cento ducati, de'quali costì mi diedero libranza di Afcensio Galiano (non sò se si ricorda, che li cinquanta surono per Mariano a conto di ciò, che aveva speso per cotesta Casa, quando venissimo, e gl'altri cinquanta per pagar la pigione dell'altra) ed essendo egli morto, ho avuto il pensiero di pagarli, e così l'ho ancora fin a tanto che la veda totalmente fuori di questi travagli: bastano quelli, che gli manda il Signore, e mi dà gran pena ora, che comincia l'estate, questo suo male, e quello della Sot-

topriora. Iddio lo rimedi, che non sò che cosa abbiamo a fare.

3 Gli scrissi già per la posta, che pigliasse la Conversa, e che il corpo di cotesta Santarella si lasciasse dove stà nel Coro; perchè abbiamo da seppellirsi nel Claustro di dentro, e non in Chiesa. Gli scrissi parimente, che avendo Padre, e Madre cotesta Santa (benchè abbia rinunziato al Monastero) quelle ne sono eredi. Se essi fossero morti prima, allora averebbe ereditato la Casa. Sono però obbligati a lasciare una dote competente: perciò si stabilisca, come si può (se fosse in quella somma, per la quale diede sicurtà, sarebbe molto) e lasci andare questa perfezione, poichè per molto che facciamo, non lasciaranno di dire, che siamo avare. Finalmente si ha da fare ciò, che comandarà il nostro Padre; gli scriva, e si abbia cura per l'amor di Dio.

4 Mi ha mosso a compassione la Madre Brianda (a) sebben pare, che stà meglio do-(a) Era po che è venuta, io mi confolo affai con effa, perchè vuol scrivere (per quanradima to mi ha detto) non dico altro di lei. Già faprà, che il Nunzio ha mandato a lagone, chiamare il nostro Padre, ed i negozi pare che vadano meglio: li raccomandi a va già Dio. S. D. M. me la conservi, e faccia molto Santa. Ho avuto invidia alla buona Bernarda, ed è stata molto raccomandata a Dio in queste Case, sebben crede

Con l'Annotazioni. Parte Seconda.

non ne abbia bisogno. E' oggi la Vigilia dell' Ascensione dell' anno 1577. Alla Madre Sottopriora, ed alla mia Gabriella le mie raccomandazioni.

turne. The ese in quarter che men so

23. of League, Cerebano conari in prefitto

terroria il nero ann a calcaminosco

ourte che la Sauta pose rico-

Di Vostra Riverenza Terefa di Gesù.

XCI. T. B all out on the E T TER

Alla medefima Madre Maria di San Giuseppe Priora di Siviglia.

La Decimaterza.

In Toledo l'anno 1577-

Unide his continue of the Same of the contract of the

I A grazia dello Spirito Santo sia con l'anima di Vostra Riverenza, figlia mia. Molto mi spiace, che abbia tanti travagli, e delle sebbri di Vostra Riverenza, ma chi desidera esser Santa, ha da patir più di questo. Il nostro Padre mi mandò la lettera di Vostra Riverenza quella, che mi scrisse alli 10. del corrente. Io stò male della mia testa, e tutti questi giorni sono stata con pensiero della falute sua, e della mia Sottopriora, che mi dispiacque assai del suo male. La Madre Brianda stà qualche momento meglio, e poi torna subito a sentirsi asfai male delle sue indisposizioni. In quella della mia testa tutto il miglioramento confiste in non aver più tanta debolezza, di modo, che posso scrivere, ed operare più del folito: ma il romore è nell'istesso stato, e molto fastidioso, e così non scrivo di proprio pugno (se non le cose secrete) a tutti , o se non fono lettere obbligate con chi devo complire: per quella caufa abbia pazienza, come in tutto il rimanente. Avevo scritto fin qui quando arrivò mio Fratello, che se gli raccomanda molto, non sò, se gli scriverà (parlo di Lorenzo) stà bene grazie a Dio, va a Madrid per i suoi negozj. Oh quanto gli è dispiacciutode' fuoi travagli! Io gli afficuro, che veramente Iddio la vuol molto buona: abbia animo, che dopo questo tempo ne verrà un' altro, e si rallegrarà di

2 Quanto all'entrare di cotesta schiavetta in nissun modo si opponga, che ne' principi delle cose, molte cose si possono fare, che non si farebbono dopo: e non deve trattar con essa di materie di persezione, ma solo di che serva bene: che per Conversa poco importa, e potrà rimanere senza sar professione tutto in tempodi sua vita, se non è a proposito: il peggio è della Sorella, ma nemmeno lasci di riceverle, e preghi Iddio, che sia buona, nè dall'una, nè dall'altra voglia esiggere perfezione, basta, che offervino bene l'effenziale, che gli devono molto, e le cava da un gran travaglio: qualche cosa bisogna tollerare, che così facciamo

da per tutto ne'principi, perchè non si può sar di meno.

3 Quest'altra Monaca, se è così buona, la pigli, perchè ne ha bisogno di molres, secondo quelle, che vanno morendo: ma queste se vanno al Cielo, non se ne prenda pena: già conosco quanto perderà nella buona Sottopriora: proccuriamo, che tornino quelle di Paterna, quando gli affari fiano aggiustati. Oh che lettera scrissi a loro, ed al Padre Fra Gregorio piaccia a Dio, che giunga colà, e quante glie ne dico, per aver mutato Cafa. Io non sò come potremo praticare un si gran sconcerto. Mi raccomandi a lui, ed a tutti gl'amicii miei, e alle mie figlie, che come è poco, ch'è arrivato, non voglio dirgli al-

ere. Iddio me la conservi : si abbia molta cura, che ho maggior pena del suo male, che di tutto il resto, e per carità, che si governi, ed alla mia Gabriella portino della tela, e non abbadino al rigore in tempo di tanta necessità. Qui si gode ben poca falute, mi raccomandi a tutte. Dio me la guardi, che non sò come gli voglio tanto bene. Brianda fe gli raccomanda, e con tutto il fuo male mi fa gran compagnia. Sono li 28. di Giugno. Cerchino denari in prestito per mangiare che dopo li pagaranno; non patifcano di fame, che ne fento gran difgusto. Così ancora li cerchiamo qui, e dopo Iddio provvede..

Di Vostra Riverenza Teresa di Gesti...

ANNOTAZIONI.

Calverns Parosa de Saviala

Uando la Santa scrisse questa lettera e la feguente, erano nel'maggior aumento le tribolazioni di Siviglia, e perciò in effe dà, animo alla Madre Maria di S. Giufeppe, che più delle altre ne pati, e nella qua-le fecero maggior colpo, al qual effetto gli rappresenta il frutto, che fi cava dal patire, fto nella notte della tribolazione , contemplando da lungi il giorno dell'eternità, che l'aspetta : Carmen in nolle (dice San Grego-110.) eft latitia in tribulatione : quia etfi preffuris temperalitatis affligimum, spe jam tamen: de sternitate gaudemus. S. Greg. lib. 26. Mor.

cap. II.

2. Nel 2. numero c'illumina con la luce della sua celeste prudenza, e ci infiamma col in esso alla Madre Maria di San Giuseppe, le era già stata data libertà, perchè gli dovevano molto: forfe, le aveva fervite nelinfegnò la Santa col proprio efempio a far descendà talvolta con la debolezza del suddi tutto, e a lasciar il Breviario per pi-gliar la Padella, con la quale in mano ri-maneva talvolta la Santa rapita, trasmutan-rem erigar: Santius Antonius Ulissip. Dominicae do in Coro l'isteffa cucina.

3 Ma ritornando alla nostra Schiavetta 200 se pur merita questo nome chi merito di venir Spofa di Gesucristo, e figliuola di una tal Madre. E certo che la Santa potè riceverla molto bene , mentre che già aveva avuto la libertà, perchè il jus commune non la proibifce, ed il particolare della Religione ancora non vi era, non essendo ancora fatte le Costituzioni, ed anche è certo, che non la e il godimento, che fi ha di aver patito, riceve per causa della povertà delle sue Moch' è quel dolce canto, che intona il Giu- nache, perchè la ricevè per elemofina, ma lo fece per rimediare a quella poveretta, che non aveva altro sussidio in terra, e però fu folo opera della di lei ardente carità, e di quel cuore si dilatato, che tutti vi trovavano luogo: mostrando in cio le viscere della fua pietà formate ad immitazione di Dio, e un' animo gratissimo anche a i servigi più vili. di una schiava, che non sdegna ricevere per figlia: e proponendo a tutte quest esempiofuoco della fua ardente carità: perchè dice di fingolar umiltà, non perchè l'abbiano da immitare, mentre già non posiono, ma perche in nissun modo, faccia refistenza a lasciar chè in simili occasioni non si lascino acciecare vestir da Conversa una schiavetta, alla qua- dall'interesse, nè dalla vanità, ma proccurino solamente la buona vocazione, ed il talento, e la virtu: e finalmente infegnando a i. le cose di fuori, che avevano avuto bisogno. Superiori un punto molto essenziale del goda che erano in Siviglia, ed aggiugne : che non. verno, ch'è quello di accomodarfia i tempi. la stringa con punti di persezione , ma che ed ai soggetti, sopportandoli, secondo la loproceuri , che ferva bene , nel che egli di- ro capacità, conforme fecero i nostri Padri mostro, che la vera perfezione consiste in Elia, ed Eliseo, che per render la vita ad un accomodarfi agl'obblighi dello flato, che fi fanciullo, fi aggiustarono alla di surpicciolezprofessa: la Conversa nel suo ministero, e za; e l'istesso deve fare il Superiore (dice la Corista nel suo. Sebbene anche a queste. Sant'Antonio di Padova) descenda, e con-4. Quadragefims ..

LETTERA XCII.

Alla medesima Madre Maria di San Giuseppe, Priora di Siviglia.

La Decimaquarta.

In Toledo l'anno 1577.

GESU'

T Cla con lei, figlia mia. Dopo che mi avvisa di star un pocomeglio, mi par, I che ogni cosa sopporti più volentieri. Piaccia al Signore, che seguiti così, e lo rimeriti a cotesto Medico, al quale ne resto molto obbligata. E stata una gran cofa, che la Sottopriora sia vissuta sin ora: ben può chi la sece dargli anche la falute, mentre dal niente gli diede l'effere: l'efercita molto bene nel patire, e tutte quelle di questa fatta sarebbono buone di passar alla Guinea, e anche più avanti. Con tutto ciò vorrei, che il male gli fosse già cessato, che ne ho molta compassione, avendo detto alla Madre Brianda, che scrivesse ciò, che quì

passa. Non soggiugnerò più di quello, che faccia al caso.

2 Le immagini, che diceva per Donna (a) Luifa, nella letrera, non sono ar- (a) Era rivate, nè mi dice se ricevè la tela, e i Crocesissi: me lo avvisi quest'altra vol- Luisa ta, e raccomandino a Dio Brianda, che stò molta allegra di vederla migliorata, della Riceva la Monaca molto in buon ora, che non è cattiva dote quella, dice che ha. Cotesta Vedova vorrei, che ormai entrasse: l'altro giorno gli scrissi, che ricevesse pure la Moretta, (b) che non gli sarebbe di danno, e la Sorella anco(b) Era
ra, nemmeno mi avvisa, se ha ricevuto questa lettera. Del male di Garzia Alla schiavarez mi è dispiaciuto: non si scordi di dirmi come stà, e se va avanti il miglioramento di V. R. Il nostro Padre (che deve partir domani) dice, che non
partò
nell'ancella anco(b) Era
va, della
quale
glioramento di V. R. Il nostro Padre (che deve partir domani) dice, che non
partò
nell'annell'annell'annell'ancella anco(b) Era
va, nemmeno mi avvisa, se ha ricevuto questa lettera. Del male di Garzia Alla schiava, della
quale
glioramento di V. R. Il nostro Padre (che deve partir domani) dice, che non
partò
nell'annell'annell'annell'annell'anschiaschi occorre parlare di Paterna fin tanto ch'egli vada, che oggi gli abbiamo parlato eccedenabbastanza sopra di questo, perchè farebbe un metter sottosopra tutti, pensando te. che non fosse Visitatore, ed ha ragione.

3 Iddio benedetto paghi a V.R. tanti regali, che mi fà, deve fognarfi, che io sia una Regina, per carità, che abbia cura di se stessa, e si governi, che in ciò mi darà più gusto. Le Sorelle si rallegrarono assai di vedere il Coro, ed io ancora, che certo è cosa degna d'esser veduta : mi è caduto in grazia, come in mezzo a tutti i suoi travagli abbia vigore per queste cose. Sa molto bene il Signore a chi lo dà. Parlai poco fa al nostro Padre della Monaca dell'Arcivescovo (c) che ne stò ben disgustata in vedere quanto si affatichino, importunando- (e) Esa lo, e quanto poco egli se ne prenda. Dice il nostro Padre, che crede sia una di Sivi-Beata Malinconica, di che dovressimo aver imparato a nostre spese, e sarebbe glia, che peggio il mandarla via dopo, e così che proccuri di parlargli qualche volta, e sco- tava l' prire che cosa sia, e se conosce, che non è per noi altre, non mi pare, che sarebd'una
be male, che il P. Niccolò parli all'Arcivescovo, e gli rappresenti la poca fortuna, Noviche abbiamo con queste Beate, o almeno andarlo trattenendo.

4 E'molto tempo che scrissi questa lettera al Padre Fra Gregorio, e la mandai vento. al nostro Padre, perchè glie l'inviasse: ed ora me la ridà, va fuor di tempo, ma con tutto ciò non lasci di leggerla, acciò non rivenga loro la tentazione spropositata di lasciar cotesta Casa: mi dà pensiero il gran travaglio, che patirà con cotesta Sorella e quello, che patisce la poveretta mi fa compassione. Iddio lo rimedj.

rimedi. A tutti, e tutte faccia le mie raccomandazioni. Gran confolazione farebbe per me il rivederla, perchè ne troyo poco così di mio genio, e l'amo molto. Tutto lo può fare il Signore. Al Padre Garzia Alvarez i miei faluti, ed a Beatrice, e a sua Madre, ed all'altre, che bisogna siano molto persette, mentre con esse incomincia il Signore coresta Fondazione, e ha loro sospeso ogn'ajuro, che io non sò come possano fare: il peggio è, che V. R. si affatichi con sì poca salute, perchè già l'ho provato, che stando bene, tutto si passa. Iddio glie la conceda, figlia mia, come io glie la defidero, e lo prego. Amen. Sono oggi li II. Luglio del 1577.

> Di Vostra Riverenza Teresa di Gesù.

LETTERA CXIII.

Cha con fela figlia mia. Dana-che mi averife di flur impoco meglio, ani pare

Alla medesima Madre Maria di San Giuseppe, Priora di Siviglia.

La Decimaquinta,

In Avila nell'anno 1578,

a Le carriera, es meera W S and Gira, nella lecare, nen lono aigivate, no mi dice le move la tela, e à Crocenti: me lo avoit quell'altravol-

I C la con lei, figlia mia. E gli conceda assieme con tutte le sue Monache si buona Pasqua, come io glie la prego. Per me è stato di gran consolazione il saper che goda falute. Io stò al folito poco bene del braccio, e della testa ancora. Non sò, che si faccia con le sue Orazioni: in verità questo deve convenirmi: mi farebbe di gran confolazione il potergli scrivere a lungo, e mandar a tutte molte raccomandazioni. V. R. le faccia da mia parte, e alla Sorella S. Francesco, che ci danno molto gusto le sue lettere. Oh Gesù mio quanto mi pare di star sola nel vedermi sì lontana da loro! Piaccia al Signore, che poriamo stare insieme nell'eternità, poichè sapendo, che il tutto ha da finir presto, mi dò pace.

गाव है। आ

2 Circa quel, che dice delle Sorelle di Fra Bartolommeo, mi cadde in grazia il difetto, che dice di trovar in loro, perchè quando anche potesse finire di pagar la Casa con esse, saria intollerabile: in nissun modo nericeva alcuna, se sono si sciocche, che farebbe contro le Costituzioni, ed èmale incurabile. Molto poca età è quella di tredici anni (per quest'altra lo dico, che fanno mille mutanze) se ne avvedranno bene, creda, che tutto ciò, ch'è di loro convenienza, io lo desidero sommamente.

2 Prima, che mi fi fcordi, non mi par bene, che corefte Sorelle scrivano cofe dell'Orazione, perchè vi sono molt'inconvenienti, che ben vorrei dirli. Sappia, che quando non foss' altro, che perder tempo, è un' ostacolo alla libertà dell'anima, e ancora si potrebbono figurar molte cose. Se mi sovviene, ne parlerò io con il nostro Padre, e se nò, glie lo dica ella. Se sono cose d'importanza, non si scordano mai, e se si scordano, non vi è più necessità di ridirle. Quando vedano il nostro Padre, basta, che gli dicano ciò, che si ricordaranno: a mio credere camminano sicure, e se qualche cosa può loro sar danno, è il sar caso di ciò, che vedono, e sentono. Quando fia cofa di scrupolo, la conferiscano a V.R. che io la tengo per tale, che se gli danno credito, Iddio gli darà anche lume per guidarle. Perchè conofco gl'inconvenienti, che nafcono dall'andar penfando quello, che hanno da fcrivere, e quanto in ciò si possa frapporre il Demonio, premo tanto in questo punto. Se è cofa molto grave, V.R. lo può scrivere, anche senza loro saputa. Se io avessi · Somin

fatto caso della Sorella San Girolamo, non avrei mai finito: e parendomi ancora molte volte cosa certa, con tutto ciò lo tacevo, e mi creda pure, che il meglio è lodar Iddio, dal quale proviene: e paffato ch'è, non penfarei più, perchè l'anima è quella, che ha da cavarne il profitto. Buono è quel, che dice di Elia, ma perchè non fono sì erudita, com'ella è, non sò che cofa fiano gli Affirj: me gli raccomandi affai, che gli voglio gran bene, ed a Beatrice, e a sua Madre ancora: mi rallegro molto quando mi avvisa di lei, e delle buone nuove, che mi dà di tutte.

4 Non creda tutto quello, che costi si dice, perchè qui ci danno migliori speranze, e con queste ci rallegriamo assai, benchè allo scuro, come dice la Madre Habella di San Francesco. Non meno del braccio qualche giorno stò ancormale del cuore: mi mandi un poco d'acqua di merangoli, e l'aggiusti in modo, che non si rompa, che per questa cagione non glie l'ho domandata prima. L'altr'acqua d'Angeli era così buona, che mi feci scrupolo di spregarla, e così la diedi alla Chiefa, e servì per la festa di San Giuseppe, Al Priore de las Cuevas dia un gran faluto da mia parte, perchè voglio gran bene a questo fant'uomo, ed anche al P. Garzia Alvarez, ed alla mia Gabriella; che certo gli averei grand'invidia, se non fosse tanto l'affetto, che nel Signore ci portiamo, e il conoscere, che in V.R. e nelle sue figlie è così ben impiegato. Quanto si sforza per farcelo comprendere la Madre Ifabella di S. Francesco, che quando non fosse andata a cotesta Casa per altro, che per porre su se nuvole V.R. e tutte le altre, lo da-rei ben impiegato: ma dovunque sia V.R. sempre sarà lodata. Sia benedetto chi gli diede tanto talento. Alla Madre S. Francecco, mi raecomando alle fue Orazioni, ed a quelle di tutte, particolarmente della Sorella S. Girolamo, e Terefa a quelle di V.R. Il Signor Lorenzo di Cepeda stà bene. Dio voglia, Madre mia, che possa leggere quel, che ho scritto: tale è stata la prescia, e la poca comodità, che n'ho avuto. E'oggi il Venerdi Santo. Dell'acqua di fior di merangoli me ne mandi poca fin a tanto, che vediamo, fe vien bene.

caldo, ne farò libera. Mi è difficarimonfaiquefto melle fi cuore

-zir i adared Poreg offalle zem on am nen solona Di Voftra Riverenza i b a ib vegi, che baires in Gentalia rembilia e ciacebe il Signore di Gental dato animo. e virui per foffrirli. non può far di enco di tentintencia carte namale: d'Esfec

Scriffe la Santa questa lettera il Venerdi Santo dell'anno 1578, mentre stava in Avilan dove furono molti i fuoi patimenti per cagione del braccio, che gli ruppe il Demonio, come fi è detto in altre lettere; del qua-

le parla nel numero primo.

2 Nel 2. dice alla Madre Maria di San Giuseppe, che in nissun modo riceva le Sorelle di un Religio'o, fe fono fcempie, perchè è contro le Costitucioni, e male incurabile, e dice Parte Seconda .

ANNOTAZIONI. chè voglio piuttosto le mie figlie bisognose di denaro, che povere d'intelletto.

3 La ragione di effer quest'infermità incurabile, ce la diede San Bernardo, ed è, che questi tali sogliono la maggior parte effere intentibili, perchè avendo chiufa la porta dell'intelletto, non ve n'è altra, per la quale fi possa entrare, ne con la ragione, perchè non la cono cono, ne con la riprentione, perchè non l'intendono, nè col castigo, perchè non losentono : mentre, sebbene sentono il conmolto sapere: Mi cade in grazia il difeero, dolore, questo non passa alla parte razionache larcoppane : come le dicelle, non è gran co- nale . Sicchè dice di questi tali Geremia , perfa il difetto di giudizio, che e difetto irrimediabile: se sossi di dote, non le averebbe rigettate, mentre anche senza dote ne aveva sicevute molt alSan Bernardo. Onde tal infermita è si incutre, se gli fosse mancata la virtù, la potevano rabile, che però esclama con gran sentimenacquistare nella Religione i ma alla deficienza to : piagnerò il mio dolore, acciò non fi faccia d'Intelletto solo Iddio può rimediare, e per- per avventura insensibile la mia piaga, e dicio in nissun modo le riceva: quando anche venga incurabile: Plangam dolorem meum, con la loro dote si potesse pagar la Casa, per- ne si forte in ensibile fuerit, sie etiam infanabite

vulnus meum . S. Bern. ferm, de Verb. Dom.

omnis qui se exaltat.

contemps i construct Onanto il sforza per face

4 Il 3. numero è utilissimo per quell'anime, che trattano d'Orazione, e per i Padri spirituali, che le governano, ed è molto proprio dello spirito della Santa, che su amicissima del massiccio delle virtà, e non di vifioni, o rivelazioni, e quest'istessa massima proccurò d'infinuare nelle sue figlie, non solo in questa, ed altre lettere; ma anche in ogni luogo delle sue opere, e specialmente nel c. 9. delle seste mansioni, dove assegna sei ra-

gioni di quant' importa non affezionarsi a ricevere tali grazie da Dio, benchè si debbano stimare, quando S. D. M. le manda. Onde questo punto non ha bisogno di note; solo aggiungo, che fin dal Cielo ci diede la Santa l' iftefio avviso per mezzo della sua amata figlia la Venerabil Madre Cattarina di Gesù, come si può vedere nell' avviso nono di quelli, che sono stati posti nel fine della prima parte, sopra il quale discorse Monsignor Vescovo di Osma tanto accertatamente, che non si può dir di vantaggio.

RA XCIV.

Alla medesima Madre Maria di San Giuseppe, Priora di Siviglia.

La Decimasesta.

E

210. Quanto non fosse andara a 1 T O Spirito Santo fia con V. R. figlia mia. Ho ricevuto due delle sue lettere, una per la via di Madrid, e l'altra l'ha portata il vetturale di qui questa sertimana, che sempre tarda tanto, che mi viene in sassigio. Tutto ciò, che V. R. mi ha mandato è yenuto affai bene, l'acqua ancora è perfettissima, ma per adesso non me ne bisogna più, e basta questa, Mi sono cadute in grazia le Bocalette, che m'invia; basta già, che sto meglio e non ho bisogno di tanto regalo, che qualche giorno mi farà di mortificazione: del braccio fon mi-gliorata, ma non in modo, che mi possa vestire: mi dicono, che presto, crescendo il caldo, ne sarò libera. Mi è dispiacciuto assai questo male di cuore, che dice di avere, perchè è molto penofo: non me ne maraviglio però, perchè i travagli, che ha patito, fono stati rerribili, e giacchè il Signore gli ha dato animo, e virtu per soffrirli, non può far di meno di sentirsene la parte naturale: si rallegri di una cofa, che quanto all'anima si trova più approfittata, e mi creda, che non lo dico per consolarla, ma perchè l'intendo così. E questo, figlia mia, non si acquista mai senza, che costì molto,

2 Il nuovo travaglio, che adesso gli è sopraggiunto mi dà gran pena, per esfer di molt'inquietudine a tutte; non è poco il conoscersi qualche miglioramento, ed ho speranza nel Signore, che abbia da risanare, perchè molte altre che han patito di quest'accidente, sono rifanate, e se si lascia curare, è una gran cofa. Dio lo farà, che forse vuol dar loro questa Croce per poco rempo, e cavarne molto bene. Io così lo prego. Avverta a ciò, che ora gli dirò, che quanto meno farà possibile V. R. la yeda: perchè per il suo mal di cuore è molto pregiudiziale, e glie lo potrebbe accrescere, e veda, che così glie lo comando, ma scieglia due di quelle, che hanno più animo, acciò ne abbian cura, e le altre non occorre, che la vedano quafi mai, nè lascino perciò di star allegre, e senz'affliggersi piucchè se avessero un altr'Inferma, e da una parte a lei si può aver meno compassione, perchè quelle, che si trovano in questo stato, non sentono il male,

come le altre, che hanno diversa infermità.

3 In questi giorni leggevamo quì di un Monastero dell' Ordine nostro, dov'era Monaca Sant' Eufrasia, ed in esso vi era una simile a cotesta Sorella, la quale folo dalla Santa lafoiava trattarfi, e finalmente la guarì. Forse costì ancora vi

farà qualch'una, della quale abbia timore. Se ne i Monasteri non vi fossero que. sti travagli di poca salute, sarebbono un Cielo in Terra, e non vi sarebbe in che meritare. Con batterla non sarà quei strilli, e ciò non gli può sar danno; sa bene di tenerla ferrata: ho penfato, fe veniffe da foprabbondanza di fangue, che mi pare soleva avere dolori di spalle. Iddio la rimedi. Sappia, che sebbene queste cose devono dispiacere, non hanno che fare con la pena, che mi darebbe il veder imperfezioni, o anime inquiete; e giacche costi non hanno di queste, non si affligga molto delle altre cofe, ed infermità del corpo. Già sà, che per godere del Crocefisso bisogna passar per la Croce, e questo non occorre domandarglielo, benchè il mio Padre Fra Gregorio pensa, che faccia al caso: perchè quelli, che ama S. D. M. li guida per l'orme del proprio figlio.

4 Scrissi l'altro giorno al mio Padre Priore de las Cuevas: gli faccia adesso un gran saluto da mia parte, e legga l'annessa, che scrivo al Padre Garzia Alvarez, e se gli par bene, glie la dia: per causa della mia testa (nella quale tuttavia fento gran romore, ancorché adesso un poco meno) non scrivo a loro sempre, che

del rimanente li amo affai: faccia ella continuamente le mie parti-

5 Ho goduto, che il nostro Padre abbia comandato, che mangino carne ambedue quelle, che fanno tant' Orazione. Sappia figlia mia, che ne ho avuto difgusto, che se fossero appresso di me, non averebbono tanta moltitudine di cofe; l'esser tante, mi mette in dubbio, e sebbene alcune sono certe, stimo, che sia più accertato il farne poco caso: e che V. R., ed il nosfro Padre non ne facciano conto, anzi proccurino distornarle, che quando anche siano vere, in ciò non si perde niente. Dico, che distornino il dire, che sono strade, per le quali Iddio conduce le anime, se une d'una maniera, e le altre dell'altra; perchè non è questa quella di maggior persezione, com'è la verna.

6 Mi fono rallegrata circa di Acosta, e che l'abbia in tal oppinione. Vorrei, che non le dicesse molte cose, perchè non le faccia danno, se tal'una non riefce, come con lei fuccesse a me, non dico, che perdesse: che ben sò (ancorchè molte volte sian cose di Dio) alcune può esser, che non siano altro, che immaginazione. Mi si è dimenticato quando aveva da essere ciò, che disse quell'altra: mi avvisi, se si scopra la bugia, o la verità, che col presente le lettere vengono sicure. Adesso mi sovviene, che non è ben, che risponda a Garzia Alvarez, finchè mi avvisi, fe ha notizia alcuna di quelte cose, acciò gli scriva a proposito, e gli faccia una gran raccomandazione da mia parte, e gli dica, che

ebbi gran gusto della sua lettera, e che rispondero.

7 Per quello, che tocca a coteste due Monache, che vorrebbono entrare, consideri bene quello, che fa. E' affai, che il P. Niccolò ne resti soddisfarto. Il nostro P. con l'ajuto di Dio farà cost per Settembre, e forse prima, che già glie l'hanno comandato, come sapranno. Si faccia quello, che egli ordinerà: bisogna sar bene Orazione. Tutte se gli raccomandano. Oh come salta di contentezza Teresa per le cose, che gli ha mandato! è una maraviglia quanto gli vuol bene, credo, che lasciarebbe suo Padre per star con lei; quanto più si fa grande, più si fa virtuofa; molto prudentuccia: già si comunica, e con non poca divozione: e la mia testa si stracca, perciò non dico altro, se non che Dio me la conservi, come io lo prego. Mi raccomandi affai a tutte, ed alla Portughefa, e fua Madre; proccuri di levarsi d'affanno, e mi dica com'è questo male di core, che patisce : io , sono alcuni giorni , che ne stò meglio , che finalmenre il Signore non vuol mandare tutt'insieme. Sono oggi li 4. di Giugno.

8 Veda ciò, di che la supplico nell'annessa carra; e per amor di Dio, che lo faccia con gran premura, perchè mi è stato raccomandato da persona, alla qua-

le devo molta obbligazione, e gli ho detto, che se non lo conseguisce V.R. non lo potrà fare alcun'altra persona, perchè la stimo per manierosa, e fortunata in ciò, che intraprende: e ha da usarvi ogni diligenza, che mi darà molto gusto. Forse il Padre Priore de las Cuevas potrà qualche cosa, sebbene in chi più confido è il Padre Garzia Alvarez: sembra difficile, ma se Iddio vuole, tutto riesce facile: mi darebbe molta confolazione, perchè credo ancora, che rifultarebbe in gran servizio di nostro Signore, mentr'è in profitto dell'anime, e non può caufare alcun danno. Quello, che deve proccurarsi è un'anno intiero di sermoni del P. Saluzio dell'Ordine di San Domenico, che siano i migliori, che si possono trovare, e se non sarà possibile tutti, quelli più, che si potrà, purchè siano de i buoni. Un'anno di fermoni fono questi. Sermoni di una Quaresima, e d'un' Avvento.

Feste di Nostro Signore.

E della Madonna.

E delli Santi dell'anno.

E delle Domeniche dall' Epifania sin all' Avvento.

E della Pasqua dello Spirito Santo sin all' Avvento.

Mi è stato raccomandato il secreto, e così non vorrei, che ne parlasse; se non con chi può conferire al negozio. Piaccia al Signore, che ci abbia fortuna, ese me li mandarà, fia con quest' uomo, e gli ponga a buon porto, e incammini fempre qui a San Giuseppe le lettere, perch'è meglio che a mio Fratello, benchè vadano a lui: perch'e il più sicuro, caso ch'egli non si trovi quì. Finalmente gli raccomando quelli più, che potrà avere, quando non possa tutti. Gran confolazione è per me il bene, che dicono di V. R. e delle sue figlie il P. Garzia Alvarez, ed il P. F. Gregorio, come se potessero dire altrimenti, essendo Confesfori. Piaccia a Dio, che sia la verità.

on con tab bi . dents alled a mon to Di Voftra Riverenza Serva and See, come coniced in clare most on the referrer che sen so l'aucorche

rez, ofe gli per benes, glie la dian per caula

Q Uesta lettera è piena di prudenza, e discretezza, e di quella celeste dottrina, che Dio infuse nella Santa per il governo delle sue figlie. Ciò, che in esta è devento di Siviglia, e lo spirito interiore delle fue Monache, come se fosse stata dentro di ciascheduna di effe, e quella moderazione, con la quale governava le anime loro, acciò fra i favori, che da Dio riceveano, non inciampafferone lacci, che fuol tendere il De-Fiel in

2. Nel primo num, la ringrazia dell'acqua di fior di merangoli, che gli mandò per follievo de i continui dolori di cuore, de quali pativa la Santa, e le dice, che non glie ne mandipiù, perche qualche giorno gli ha da essere di mortificazione, come fe il valerfi di quel rimedio in sì gravi accidenti fosse stato un lafciar di mortificarsi : però i Santi (come dice quattro povere Monache San Bernardo) quanto più s'avvanzano, nel 4 Ma la Santa con il suo gran cuore le va-

motic value fran cold de Dio halune part effer, the don hand aluro, the int-ANNOTAZIONI. instinare d'essere ancora al principio, e fii affaticano, di correr più, e più verlo l'ultima cima : Saulti eo magis proficiunt, quo maiore onere fatigantur; & fic ad alciora fe eri-gunt . S. Bern. ferm. 9 de fc. onerib.

3 Dal fecondo numero apparisce, che la gno di nota è quel talento superiore, co'l qua- Santa fu avvisata, come una Religiosa delle fin dalla sua cella di Avila diriggeva il Con- Monastero di Siviglia aveva perduta la potenza dell'intelletto: che se trale sole dieci Vergini dell' Euangelio se ne trovarono cinque stolte, non è gran cosa, che fra tante, e così prudenti se ne trovasse una: tanto più, che la pazzia di questa non su per mancanza dell'olio di virtu, e soprabbondanza di vanità, come in quelle, ma disposizione Divina, per efercitarla assieme con le di lei Sorelle. Molto amò Iddio quetta Cafa di Siviglia, mentre in tante maniere di patimenti l'andò fempre effercitando, e trovandofi attoalmente con la Croce della tribolazione, che di lopra è stata riferita, gli accrebbe questa cosi penosa, e di tanta inquietudine per

cammino della virtù, tanto più sì affliggono animando, e confolando nel numero fecon-

do, e terzo, e per rimedio dice loro, che la prova, che mangino carne alcuni giorni, per rinferrino, e la battano, e facciano conto di avere un' ammalata di più : ed in verità s'accertò nella cura, perchè questa è l'unica di fimil' infermità: mentre mancando a questi la parte ragionevole, non v'è altro rimedio, che accorrere alla fensitiva, e se ne sono veduti maravigliosi effetti, così dice Isaia: Sola vexatio intellectum dabit . Ifa. 28. verf. 29. il pazzo co'l castigo risana, il che si vidde ben praticato nell'esempio della nostra Madre Sant' Eufrafia, che la Santa allega, la quale (secondo testimonia il Surio al di 13. di Marzo nella di lei vita) con folo questa ricetta foggettò, e rifanò una Religiofa del fuo Convento, che non era folamente pazza, ma anche maniaca, ed aggiugne, che quando stava nel maggior furore, solo co I dirgli le Mona-che; Vedi, che verrà Eufrasia, e tibatterà, diventava mansueta, come un' Agnello .

5 Avendo con questi documenti assegnato il rimedio per la suddetta Monaca, passa poi nel numero quinto a portarlo a due altre, che erano di molt Orazione, e in esta (per quanto pare) ricevevano molte grazie soprannaturali da Dio, che per esser tante, facevano dubitar la Santa, se fossero vere: e perciò ap-

convenceze, cd avecita

poter conoscere, se erano cose di Dio, o procedessero da debolezza d'immaginativa: ed incarica alla Madre Priora, che in nissun modo faccia caso delle loro rivelazioni, anzi con prudenza ne le distolga, e le indrizzi per la strada certa, e sicura della Santità, ch'è quella della virtù, nel che ben fi vede la chiariffima cognizione, che aveva la Santa di queste materie, e come sapeva tastar bene il polfo allo spirito delle sue figliuole.

6 Le prediche, che gli richiede nell'ottavo numero, erano del Padre Maestro Fra Agostino Saluzio dell' Ordine di San Domenico, Predicatore infigne della Provincia di Andaluzia, e de i maggiori di quel fecolo: e dovevano forfe servire per tal'uno de' suoi Confessori, che si valse di lei per procacciarli. Lo-do la buona elezione di esso in aver scelto il mezzo della Santa, mentre in altri non averebbe potuto trovare una tal'efficacia: e giacchè non può averla perduta nel Cielo, proccuriamo anche noi la di lei intercessione con Dio; mentre si vede, che sa i bene l'uffizio di Avvocata, e tanto più con la parola, che Sua Divina Maestà gli ha date di far tutto ciò, ch'essa gli domandi.

mare le cole et vuol tempo, ed e bed derro, che chi non XCV. Manie . mere print ERA

Alla medefima Madre Maria di S. Giufeppe, Priora di Siviglia.

-unité abourg cum aller au q La Decimafertima.

edwer he coffee mand in the G E S U. deep also were a contract

I A grazia dello Spirito Santo fia con V. R. figlia mia. Oggi che fiamo L alli 8. di Febbraro ricevei l'ultima lettera, che V.R. mi ha scritto in data delli 2. del paffato: mi ha dato grandiffima pena il male del noftro fanto Priore, (a) e se morisse per questo accidente, me la darebbe maggiore, che se per (a) Era l' età grave, o per causa d'infermità Iddio se lo raccogliesse, non credo lo sen- il Padro tirei tanto. Già conosco, ch'è sciocchezza che quanto più patirà, sarà meglio per Priore lui: ma quando mi ricordo di ciò, che gli devo, e del bene, che sempre ci ha de las Cuevas fatto, non rifletto in altro, che nel dispiacermi di veder mancare un Santo alla di siviterra, quando vivono quelli, che non fanno altro, che offender Dio. Sua Di-glia. vina Maestà gli conceda quello, che più conviene per l'anima sua, che di questo lo dobbiamo pregare tutti, che gli siamo più obbligati, e non ricordarsi di quanto perda cotesta Casa. Tutte lo raccomandaremo affai a Dio, e mi dispiace ancora, che non sò per qual parte mi potrà scrivere V.R. a la Roda, o a Villanuova (che vanno tutte infieme) della di lui falute : farà un miracolo , fe Iddio ce lo lafcia.

2 Circa il parer poco affetto, e cortesia non avergli scritto gl' altri Monasterj, è materia di complimento, che si può scusare : ma sappia, che non si è lasciato di raccomandarle a Dio, e si sono mosse a gran compassione quando Parte Secunda.

loro ho detto ciò, che ha permesso il Signore dal fentire, che si sia poi rimediato, sono rimaste molto consolate: ma sono state tante le Orazioni, che credo abbiano da cominciar di nuovo in cotesta Casa a servirlo con molto servo-

re, che sempre giova,

2 Mi è dispiaciuto il male della nuova Sottopriora, che pensai stasse così bene com'era suo solito; e ciò mi diede anche motivo a voler che sosse perchè allegerisse a V. R. il peso. Me gli raccomandi molto. Con tutto ciò spero in Dio, che l'abbia da passar bene: gli dia sempre autorità, e castighi, quando in assenza di V. R. non l'obbediscono, come la sua persona medesima, il che è molto necessario per dargli autorità. Sempre ho avuto qualche sospetto di cotesta Leonoretta: fa bene di star sù l'avviso, dico co'l dubbio, che possa ricorrere alla sua Parente. La Vecchia mi pare molto sana, gli ho avuto più compassione: me gli raccomandi assai.

4 Con Serrano ho scritto longamente a V. R. (che mi disse presto partirebbe a cotesta volta, perchè qui non si consa) ci stia con avvertenza, che il Licenziato mi ha detto, ch'egli gli diffe voleva paffare all'Indie, e me ne dispiace, perch'è uno sproposito, e non lasciarò mai di gradirgli la buona legge, che osfervò con effe in tempo di tanta necessità. Scrissi parimente co'l medesimo al P. Niccolò, e

non credo sia ancora partito; vorrei aver qui le tettere.

5 Già ho scritto a V. R. più longamente circa questa Fondazione (a) alla (a) Era quale mi parto: in un'altra mi pare che scrissi al Padre Priore, che non sitratquella ti di prender Cafa senza che prima Vostra Riverenza la veda, e riveda molto bene, che a quest'effetto il Superiore darà subito licenza. Si ricordi di ciò, che passò costì, e quanto poco s'intendono questi Padri di quello, che in tal caso a noi altre conviene. A tutte le cofe ci vuol tempo, ed è ben detto, che chi non mira avanti, rimane indietro.

6 Abbia sempre avanti gl'occhi quanto ha fatto il Demonio per distruggere cotesta Casa, e quanti travagli ci è costato il non muoversi senza il parer di molti, e molto confideratamente. Del Priore, ch'è costì mi sidarei poco in materie di negozi, e non gli passi mai per il pensiero che possa mai persona alcuna aver tanto godimento, quanto ne ho io delle loro convenienze, ed avverta fempre di proccurare, che abbia buoni prospetti piucchè il buon posto, ed anche

Giardino, se si può,

della

Xara.

7 Le Francescane Scalze di Vagliadolid pensarono di far affai bene in prender Cafa appresso la Cortelleria, e ne lasciarono un'altra, ma rimasero, e sono anch'oggi, molto indebitate, e afflitte,! perchè si trovano in grand'angustia, e non fanno che farsi, perchè non si possono muovere, senz'esse intese. Io certo l'amo più di quello, che s'immagini V. R. e con tenerezza, e però desidero, che s'accerti in tutto, e specialmente in una cosa di tant'importanza; il mal'è che quanto più amo, meno posso soffrire alcun mancamento. Conosco, ch'è fciocchezza, e ch'errando, fi acquista esperienza: ma se l'errore è grande, mai si può rimediare, ed è bene l'andar con timore.

8 Gli ho gran compassione, che abbia da pagar frutti, ch'è un gran fastidio, nè ciò fa impoverir meno. Mentre stima così il Padre Priore, deve esser il meglio: piaccia al Signore di rimediarlo presto, ch'è una grand'inquietudine. Ben vorrei, che mio Fratello potesse accomodarsi; e se la vedesse in necessità, credo (che sebben fosse grande) l'ajutarebbe. Certo, che mai gli ho detto, che non gli abbiano portato cos'alcuna dail'Indie. Egli ha preso molti Censi, e venduto di quelli, che costi gli pagano per mille ducati in Vagliadolid, de i quali ora glie ne danno cento meno: e perciò se n'è andato a vivere in quel Podere, che

comprò. Spende affai, ed effendo avvezzo ad aver, che glie n'avvanzi, e non essendo buono per domandar ad alcuno, si assligge. Due volte mi ha scritto sopra questa materia. Mi sono assai rallegrata di ciò, che Vostra Riverenza sa, ch'egli non domanda altro se non, che gli dasse almeno la metà, quando potesse: lo raccomandi assai al Padre Priore.

o Si è mostrata molto generosa in ciò, che si è dato per la Religione. Iddio glie lo paghi. In nissun luogo sono arrivate a tanta somma, suorchè in Vagliadolid, che diedero cinquanta di più, e viene molto a tempo, che non fapevo come farmi con quelli che stanno in Roma, che narranostrane miserie, e adesfo piucchè mai fa di meltieri la loro affiftenza colà. Iddio fia d'ogni cofa ringraziato. Al Padre Graziano mandai le lettere. Egli scrive al Padre Niccolò sopra di ciò, per quanto ha scritto a me: di gran consolazione mi è stato il potergli

alineno scrivere.

10 Non sò perche dice, che indovino i corporali, ch'ella fa, poiche Vostra Riverenza me ne avvisò nella lettera, che mi portò Serrano: non meli mandi sin'a tanto, che ne avrò bisogno. Iddio me la guardi, che d'ogni cosa si prende il pensiero, e la faccia molto santa. Non l'impedisca, nè gli dispiaccia fe venisse il Padre Priore, che fin a tanto sia terminato quello, che più importa, non è ragionevole di aver riguardo alle proprie convenienze. Lo raccomandino fempre a Dio, ed anche me, che adesso ne avrò più bisogno, per accertare in questa Fondazione: le raccomandazioni della Priora, e di queste Sorelle le tenga per dette, che mi stanco di scrivere tanto. Sono oggi li 9. di Febbraro dell'anno 1580.

pare abrando que constitue en el companyo de la companyo della com A fight the internal care and the after performance with with a first face to be control in the first of the control in the first of the control in the first of so he giblis concert in traces to the fleethard quel cube threets a rate fraction of ing observed a conjugate of filtering little against the property of statement of

I France Prince dea to fel one office Republic see chester que the deficit of the starting Chiffing on in impartment for along a payall thought he has been active. Congresses de la media a calcher il Refer di com per la flavorit Vastaddal.

of a switching disastories a single system and single stores.

Serva di Vostra Riverenza Teresa di Gesù.

ANNOTAZIONI.

quello fuo inganno pare fi vada

decemi Goria como per la quale

O Uando la fanta scrisse questa lettera si magistrale, e profittevole, già eranoterminate le tribolazioni di Siviglia co'l favore del nuovo Vicario Generale Fra Angelo di Salazar. Onde si in essa, come nella feguente la Santa da esquisiti documenti alla Madre Maria di San Giuleppe, acciò andasse più cauta per l'avvenire con l'esperienza del passato; la quale si lamentò con la Santa, che gli altri Conventi l'avessero abbandonata in quell'occasione, tacciando di poco affetto, e vano scritto, al che risponde la Santa nel numero secondo: che sali complimenti si devono vo co'l mostro o sussenza perchè cerimonie di lettere, e conpoca prudenza.

gratulazioni, fono complimenti del Mondo che hanno da star assai lontani da quelli, che per il loro stato devono calpestarlo.

2. Nelli numeri 5.6: e 7: molto le incarica, che non tratti di mutare ad'altro fito il Monastero, senza la considerazione, ed il confeglio, che tal materia ricerca; il qual punto già rimane difcusso dove la Santa condanna l'intento della Madre Priora, e con molta ragione, mentre appena uscite da una tribolazione, nella quale stette in tanto rischio il di lei credito (giacchè Dio l'aveva liberata, e discoperto la vecortefia le altre Religiose, che non gli ave- rità) voler entrare in un'altra con i propri paffi, e ritornare a cimentarfi di nuovo co'l mostro del volgo, era azione di

with Van Edward Comment

LETTERA X CVI.

Alla medefima Madre Maria di San Giuseppe Priora di Siviglia.

La Decimaottava

In Toledo l'anno 1580. dopo la Fondazione di Villanuova della Xara.

with a long in the state of the G. E. S. U. . and the state of the sta

A grazia dello Spirito Santo sia con V. R. siglia mia. Ben può credere, che goderei di potergli scrivere a lungo, ma mi trovo in questi giorni con affai poca falute, pare che fconti il tempo, che fono stata bene in Malagone, e in Villanuova, e ne i Viaggj, perch'erano molti giorni, ed anche anni, che mi pare non avevo goduto si buona fanità; fu grazia grande del Signore, che adesso poco importa, che non l'abbia. Sin dal Giovedì Santo mi venne un'accidente di più grandi, che abbia avuto in mia vita, di perlefia, e mal di cuore: mi lasciò (e fin ora non mi cessa) con febbre, e con tal indisposizione, e debolezza, che non ho fatto poco in poter trattenermi co'l P. Niccolò alla Grata, che sono due giorni, che si trova qui, e mi sono molto consolata con lui. Almeno V. R. non è stata delle scordate. Mi stupisco di quanto lo faccia stare ingannato nel concetto, che ha di lei, ed io ce lo ajuto, parendomi, che non sia di danno per coresta Casa: il peggio è però, che questo suo inganno pare si vada attaccando anche a me. Piaccia a Dio figlia mia, che mai faccia cosa, per la quale me ne dolga, e che la tenga sempre di sua mano.

(a) Era. 2 Ho affai goduto di sentire quanto bene dica di coteste Sorelle : molto bra-Donna marei di conoscerle: lo dica a loro, e mi raccomandi molto a tutte, e faccia, marPar che preghino Dio per questi negozi di Portogallo, e che voglia dar successione do figlia a Donna Gujomar (a) ch'è una compassione il veder come stanno Madre, e fidi Don- a Donna Gujornat (1) di Donna Gujornat (1) di Don- a Don- a Donna Gujornat (1) di Don- a Donna sa della bligate, ed è assai buona cristiana: ma ciò lo soffre mal volentieri. Ho ricevuto (b) Era alcune lettere di V.R. benchè quella, che mi portò il P. Priore di Pastrana (b) sia il noft. la più lunga: mi fono rallegrata affai, che si lascino ben disposti tutti i negozi di colò, di cotesta Casa, edora con l'andata del P. Graziano, non mancarà cos' alcuna.

Maria . 3 Circa cotesta Casa, che loro vendono, me l'ha lodata molto, per aver buoche an-dò a si- ne vedute, e Giardino, il che per la nostra maniera di vivere è molto a proviglia, polito, particolarmente avendo entrata, come adello incominciano ad avere; lo pet del P. star si lontana dal Convento de i Rimedj, mi par duro, stando colà chi le ha Vica io da confessare: che lontano dal luogo non mi dicono che sia, anzi, che da una le a ri- parte vi confini. Di qualfivoglia modo che fia, V. R. non tratti di comprarne ponere alcuna, se prima non la vede ella stessa, e altre due Monache di quelle, che pare abbiano più conoscimento, che qualsivoglia Prelato ne darà la licenza: non Madre Mariadi fi fidi di alcun Frate, nè di altra persona: un'altra volta glie l'ho scritto. Non san Giu- sò se gli sia capitara la lettera. La risposta di quel, che scrisse a mio fratello è qui annessa: l'aprii per errore, ma non lessi piucchè il principio, e quando mi accorsi, che non veniva a me, la tornai a serrare.

4 Il Padre Priore ha lasciato qui le scritture per esigger questi denari, ma manca la proccura, che ha Rocco di Huerra, il quale farà in cotefte parti al fuo uffizio. Con quello, che la mandò a chiedere il Padre Priore per l'affare di Vagliadolid,

la mandi, caso che bisognasse, e venga sotto coperta della Priora di questa Cafa, perchè io, se Iddio mi dà un poco di falute, non mitratterro qui, se non poco più d'un mese: perchè mi hanno comandato partire: anderò a Segovia, ed a Vagliadolid a fondar una Cafa, ch'è lontana quattro leghe di li a Palenza : la Fondazione di Villanuova diffi, che la mandaffero, e perciò ora non foggiungo altro, se non che il tutto rimane in buona disposizione, e credo, che abbia colà da restar molto servito Nostro Signore. Condussi di qui per Priora una siglia (a) di Beatrice della Fuente; pare assai buona, e tanto a proposito per quel- (a) Fu la gente, come V.R. per l'Andaluzia. Santangelo (b) quella di Malagone è Sot- de Matopriora colà in Villanuova, lo fa molto bene, e due altre con essa molto san-ria dei re. Preghino Iddio, che si degni di rimaner servito in queste Fondazioni, e con la quale lui rimangano; che non fono in stato di dir altro, che sebbene la febbre è po-coduste ca, gl'accidenti del cuore sono molti, forse non sarà niente: mi raccomandino da Tolea Dio. Beatrice di Gesti scriverà della Madre Brianda.

La nostra Madre giunse qui il giorno avanti la Domenica delle Palme, ed io di Vilcon fua Riverenza ritrovassimo la Madre Brianda così ammalata, che gli aveva- della no voluto dar l'oglio Santo per la quantità di sangue, che aveva gittato: adesso Xara: stà un poco meglio, ma ha la febbre continua : qualche giorno si leva. Consi- la Maderi V.R. che cosa sarebbe stata, se si mandava a Malagone, si sarebbe perdu- ria di S. ta essa, e la Casa, o l'averebbono passata con gran stento per la necessità, nel-Angelo. Questo

la quale quella Cafa si trova.

Alla medesima Madre Maria di S. Giuseppe, Priora di Siviglia:

La Decimanona.

In Vagliadolid l'anno 1580.

I T A grazia dello Spirito Santo fia con Voltra Riverenza figlia mia. Amere-Stò con gran defiderio di aver nuove della falute di Vostra Riverenza : per amor di Dio si abbia molta cura, che mi tiene con grand'apprensione. Mi avvisi come si sente, e quanta consolazione abbia adesso avuto col nostro P.Graziano. Io ne ho la mia parte in credere, che fia di gran follievo a Vostra Riverenza per tutte le cofe, e me la passo meglio per la Dio grazia, e vo ritornando in forze, benchè non mi manchino patimenti per le mie continue indifposizioni, e per i travagli, che non cessano. Mi raccomandino a Dio, e mi scrivano, che ho da fare di queste scritture, che mi mandò, mentre non fanno al caso per l'esazione. Consideri, che rimedio possa pigliarsi, e proceuri di far entrat qualche Monaca per poter pagare cotessi denari per la Cappella di mio fratello, che non si può più prolungare il cominciarla. Già io non ho qui altr' ajuto, e molto mi dispiace: ma non posso far altro, che raccomandare il tutto a Dio, acciò vi ponga il rimedio, ch'egli può.

2 De'negozi della Religione non vi è cofa alcuna di nuovo; quando vi fia, lo foprà dal Padre Graziano. A tutte le Sorelle mi raccomando affai: piaccia al Signore, che godano la falute, che io a loro defidero. Già le feriffi, che quello gli deve i denari in Toledo rira molto in longo, ed è Auditore dell'Arcivesco-

paragra-

laSorella Beatrice di Gesti.

Con l' Annotazioni. Parte Seconda.

vo, nè sò in che modo poterglilicavar di mano, se non con le buone; se il P. Niccolò quando vi vada vorrà trattenersi colà qualche giorno, e trattarne con esso, sorse opererà qualche cosa. Io pensavo, se andava avanti il proposito di Francesco da farsi Religioso, potea sar qualche cosa circa di ciò, ma il tutto mi svanisce, lo saccia Iddio, come può, e gli dia la falute, che io desidero. Giacchè vi è Posta ordinaria per questa Città, non lasci di scrivermi, e di dire al nostro Padre, che anch' egli lo saccia. La Madre Sottopriora potrà avvisarmi come se la passi con lui, e s'egli stia bene, e scrivermi dissusamente di tutto, acciò non abbia da affaticarsi V.R. Per carità stia molt'avvertita, perchè v'è in Casa a chi par molto ogni picciola cosa, e mi dica come stà cotesta poverella, e il Padre Priore de las Cuevas: saccia che il nostro Padre lo vada a visitare, e gli mandi un gran saluto da parte mia, ed al Padre Rodrigo Alvarez ancora, che ebbi molto a caro il sno; la mia testa non mi permette di scrivergli, mi avvisi come stà la Sorella S. Girolamo, a lei, ed alla Sorella S. Francesco dia le mie raecomandazioni. E' oggi la sesta della Presentazione della Madonna.

Indegna Serva di V. R... Teresa di Gesù...

Facciamo molte Orazioni per gl'affari della Religione.

LETTERA XCVIII.

Alla medefima Madre Maria di S. Giuseppe, Priora di Siviglia...

La Vigefima ..

G. E. S. U'.

A grazia dello Spirito Santo sia con V.R. siglia mia, e Sua Divina Maethà gli abbia fatto avere sì buone seste, come io desidero; avrei ben voluto, che la presente sosse mio pugno, ma la mia testa, e le molte occupazioni, che ho per esser di partenza verso la Fondazione di Palenza non me l'hanno permesso. Ci raccomandi V.R. a Dio, acciò si degni di fare, che risulti in
servizio suo. Io stò meglio, a Dio grazie, e molto consolata in sentire, che
così ancora stia V.R. per amor di Dio, che si abbia cura, e si ritenga dal bevere, mentre sà, che gli sa danno. L'insusone di Reobarbaro sece molto giovamento a due Sorelle, che pativano di questi tumori, e la presero alcune mattine: ne parli col Medico, e se gli conosce, che sia a proposito, la prenda. Ambedue le sue lettere ho ricevute, e in una mi avvisava della consolazione, che
aveva col nostro Padre Graziano. Io ne ho molta in sentire quella di V.R. e
che abbia con chi riposarsi, e prender consiglio, giacchè è tanto tempo che il
tutto caricava, solo sopra di lei.

2 Nell'altra lettera dicevo a V.R. del negozio dell'Indie, e che ho goduto, che abbia colà chi lo tratti con premura, perchè non ha altro rimedio quella Casa di Salamanca, e se non venisse prima che si finisca il termine a partire dalla Casa, dove stanno, ci vedressimo in grand' angustie. Per questa causa per amor di Dio V.R. prema assai in far ricapitar questo piego, nel quale v' è il contratto, che si sece per la vendita di quella Casa, e se a caso sossero morti quelli, a i quali è diretto il piego, scriva Vostra Riverenza a queste persone, che diee, ad effetto che trattino il negozio: e quando si consegnino le let-

tere a chi vanno, ne possono anche trattare, e sorse lo faranno con maggior caldezza, che quelli, a chi vanno, ed averanno maggior cura di mandarci la rispossa con brevità, perchè importa molto, e così V.R. lo deve loro incaricare, e mandare con le lettere, che scriverà questa copia del contratto, che và annessa a questa, e se bisogna mandarla a ciascheduno da sè, si può sar copiare, e mandare con le lettere, e preghino Dio, che arrivino colà, e che sortisca bene il negozio.

3 Circa ciò, che V.R. dice de'denari della Cappella non si prenda pena, se non li può mandare con ranta brevità: che per dover servire a tal essetto, glie lo scrissi. La lettera dell'Indie ricevei assieme con la sua. L'acclusa, che và a Don Lorenzo mio nipote parimente incarichi molto, che gli sia recapitata. Alla Madre Sottopriora, ed alle Sorelle mi raccomando molto, e mi rallegro, che stiano già bene, e sappiano, che non sono state delle più maltrattate, secondo quello, ch'è passato quì, e quanto sono state longhe le malattie, nè io sono ancora ritornata assatto al mio essere di prima. La lettera, che và a Lorenzo non ha da andare insieme col piego, perch'è sontano uno dall'altro, ma cerchi V.R. chi vada verso quella Città, ò Provincia, che sia. Veda siglia mia di disporre quest'affare molto bene. Nel piego v'è un altra nota del contratto della Casa: non può credere quanto patiscano quelle Monache, e li travagli, che sanno sossero. Scriva V.R. a D. Lorenzo, e gli dica quando scriva, che stà in cotesta Casa di S. Giuseppe, perchè sorse non lo avvertirebbe.

4 De i denari, che V.R. deve pagare, mio fratello lascia, che se gli sabbrichi una Cappella in S. Giuseppe dov'è sepolto: V.R. non si mandi a Don Francesco, ma a me, che sarà mio peso il fargliene sar la quietanza, perchè temo non si spenda in altro, particolarmente adesso, ch'è sposo: non vorrei, che si afsiggesse per cosa alcuna, ma proccuri averli da certe Monache, che il nostro Padre mi scrive stanno per entrare costì. Io vorrei, che avessero il Giardino più grande, acciò Beatrice avesse in che maggiormente occuparsi, non posso tollerar questre si presenza di tutte inventa tali cose, e l'anima sua l'ha da pagare, mentre in presenza di tutte inventa tali cose, e molte altre, che mi hanno scritto, o l'una, o l'altre dicono la verità. A Rodrigo Alvarez saccia un gran saluto da parte mia, ed al buon Priore de las Cuevas. On quanto mi dà gusto in regalarlo. Al buon Serrano molte raccomandazioni, ed a tutte le mie sigliuole, Dio mela guardi. Non lasci di domandare al Medico del Reobarbaro, che è cosa esperimentata. E'oggi l'ultima sessa di Natale dell'anno 1580.

Di Vostra Riverenza Teresa di Gesù.

ANNOTAZIONI.

in A.V. store and all adding 5do , the

che ministrupillar pas fincia rela

IN questa lettera tratta la Santa di due negozi, che la tenevano in gran sollecitudine. L'una circa l'essettuazione del testamento del Signor Don Lorenzo di Cepeda suo fratello, del quale rimase esecutrice testamentaria, e l'altro delle Religiose di Salamanca, che non avevano Casa propria, e stavano a rischio di rimanerin strada, perchè stava per finir presto il tempo della locazione di questa, nella quale abitavano, e per l'altra, che avevano stabilito, era necessario il consenso di un Cavaliero di quella Città, che stava nell'Indie. Onde si può ben considerare, se la Santa ne avesse pena, in questo

fecondo, e nelle diligenze, che fa in esso, ci dimostra qual sia l'amor di Madre, e nel primo la sollecitudine, e prontezza, con la quale si deve dar esecuzione all'ultime volontà, mentre fra tutte le altre cure delle sue Fondazioni, pareva, che sol di questo se la prendesse, nel che viene a condannare la trascuraggine di molti, che contro ogni dettame di buona coscienza tardano tanto in eseguirle, ma sopra questi caderà l'ira Divina con quei tremendi castighi, de' quali sono piene l'Istorie: ed in ambedue discopre quella rara essicacia, con la quale agiva nelle materie del servizio di Dio, e sollecitudine, con che raddoppiava le diligenze, per non render vane le speranze del buon esto di csse.

esse mentre, come dice San Bernardo, spera vanamente in Dio chi con la di lui grazia non si ajuta: Frustra sperat, qui contemptu suo gratiam a se repellit, & spem suam pror-

Sus evacuat.

O ARCOMA PROPERTY.

2 Nel numero 3. parla di una Monaca, la quale su in gran parte cagione delle tribolazioni di Siviglia con alcune cose, che disse senza ben considerarle, il che suole avvenir spesso nelle Comunità, e le più Religiose sono le più esposte a questi accidenti: perchè in esse è maggiore la nota, e non è in tutte eguale la circospezione per non regolare il

giudizio dalle fole esteriori apparenze, il che da occasione a fimili errori.

3 Chi solo per l'esterna apparenza volesse giudicare quei quattro animali di Ezechiele, stimarebbe, che l'uno sosse uno, l'altro Leone, il terzo un Bove, ed il quarto
un'Aquila; ed in tutti s'ingannarebbe, perchè veramente erano Serasini, il che è gran
riprova dell'inganno, che talvolta patisce
la vista, e che è molto compatibile l'aver
uno apparenza di Bruto, e poi esser un Serasino, acciò non corriamo temerariamente a
giudicarlo.

LETTERA XCIX.

Alla medesima Madre Maria di S.Giuseppe Priora di Siviglia:

La Vigesimaprima.

Lorenzo, e gir desa quando feriva, che de la condita da S. Gudeppe, perche

A grazia dello Spirito Santo sia con V.R. siglia mia. Amen. Mi sa molta carità con le sue lettere, ed ho risposto a tutte prima di uscir di Vagliadolid, e mandai il piego di Salamanca, che io credo già l'averà V.R. ricevuto. Quando le giunga la presente, sa di mestieri aver tutta la sollecitudine,
che dice, acciò la risposta venga in tempo: Iddio lo faccia, come vede, che sa
di bisogno, e conceda a V.R. la salute, che gli desidero: in questa lettera non
me ne dice niente, e sa male, mentre sà con quant'apprensione ne vivo: Piaccia al Signore, che stia meglio. Ci è caduto molto in grazia quello, che dicono le vecchie del nostro Padre, e ringrazio Iddio del frutto, che va sacendo con i
suoi Sermoni, e con la sua santità: e certo è tale, che non mi maraviglio di
quello, che ha operato in coteste anime. Vostra Riverenza mi scriva ciò, ch'è,
che avrò gran gusto in saperlo: Dico ce lo conservi consorme il bisogno, che
ne abbiamo: ed ha ragione in dire, che bisogna si moderi nel sermoneggiare,
perchè gli potrebbe far danno.

2 Per quello, che tocca a i ducento ducati, che mi ha da mandare V.R. mi farà piacere, per poter cominciare a far quello, che mio fratello, che fia in gloria, ha lasciato ordinato; ma non li mandi incamminati per il Padre Niccolò (questo lo tenga in sè) perchè potrebbe succeder il pigliarli colà, ed io restarne con bisogno: ma l'invii a Medina del Campo, se vi conosce qualche Mercante, al quale sarebbe bene sar lettera di cambio, che con questo vengono più sicuri, e non costa il porto, e se nò, a Vagliadolid, o pure mi avvisi prima di

mandarli acciò io gli dica per quale strada dovranno venire.

3 Io me la passo mediocremente bene, e mi trovo sì occupata in visite, che quando anche volessi scrivere di mio pugno, non potrei. Annessa gli mando la relazione di quanto è occorso in questa Fondazione, che mi sa molto lodar Iddio il veder ciò, che passa, e la carità, assetto, e divozione di questa Città. Si rendano al Signore le dovute grazie per quelle, che ci comparte. E saccia a tutte in mio nome molti saluti. Queste Sorelle si raccomandano all'Orazioni di V. R. e particolarmente la Segretaria, che si è molto consolata in sentire, che V. R. stia si bene con lei, acciò la raccomandi a Dio, perchè ne ha molto bisogno.

Scrivo

Scrivo al nostro Padre la ragione, per la quale non voglio, che cotesti denari vengano in altre mani, che nelle mie Sono così stracca de Parenti dopo che

mori mio fratello, che non vorrei aver più che partir con effi.

a L'afficuro, che mi tiene in apprensione ciò, che il nostro Padre mi scrive della careftia di cotesti Paesi, che non sò come facciano a vivere: e mi dà pena ancora, che abbiano adeffo da pagar cotesti denari, e piuttosto vorrei, che glic ne venissero degl'altri. Iddio lo rimedi, e conceda a V.R. la salure, che con essa turto fi può foffrire: ma il vedere, che ne gode sì poca, e con necessità, mi caufa gran compassione: ho paura che cotesto clima non se gli confaccia, e non sò veder come possa allontanarsene. Il Signore lo disponga, che ha esaudito molto bene le fue preghiere di chiedergli tribolazioni. Dica alla Sorella S. Francesco, che nemmeno mi passa per il pensiero l'ester disgustata con lei, anzi mi dispiace affai lo starne tanto lontana. Mi raccomandi a tutte, ed alla Madre Sottopriora: e rimanga con Dio, che la mia testa mi fa effer più corta, non già il non aver materia di correggerla, che mi cadde in grazia ciò, che dice il P. Niccolò. Per una parte conosco che la necessità di ricever Monache, per l'altra si ha poca esperienza di quanta pena è l'effer poche, e degl'inconvenienti, che cagiona in molte cofe. Iddio glie ne mandi una, come quella, che morì, e ponga rimedio al nutto, e mi conservi V. R. E' oggi il giorno dell'Epifania. Le lettere dell' Indie le mandai con il Corriero passato. Mi dicono adesso, che se ne viene Fra Garzia di Toledo, al quale son dirette, e però fa di mestieri, che V.R. raccomandi questo piego, a qualche un'altro colà in caso, che Luigi di Tapia (al quale ancora è diretto) fosse già morto. Lie amona e la inte amelantione al luo

- lom involter im ed colones I & ellego el en ente Di Voftra Riverenza intel

di a Dio, fibbi grav refto di ficcine, che folle coffè il mo buco P. F. Carriani Pio gli rimenti di no. D. A e Ane Behre e T. Hevale deno, non fi ivo di crederlo, mare lo defidenzo 3, giu ufino danoficazioni di molro affere a gravita

Alla medesima Madre Maria di San Giuseppe, Priora di Siviglia.

La Vigefimafeconda.

s Dall fadie non porrano cur al que per he grande volevaso man ca tapperos

I O Spirito Santo sia con V. R. siglia mia. Molto mi consolai con la sua lettera, e non è cosa nuova, che quanto mi infastidisco con le altre, mi sollievo con le sue: l'assicuro, che se mi vuol bene, io gli corrispondo, e gusto molto, che me lo dica. E connaturale in tutte il godimento di esser corrisposte, nè ciò deve esser cosa cattiva, mentre anche Nostro Signore lo vuole, sebbene non ba comparazione alcuna, quanto merita Sua Divina Maestà d'esser servita: ma

proccuriamo pur d'immitarlo, e sia come si voglia. Indiano mana sano mano

2 Da Soria le scrissi una lettera assai longa: non sò se glie la mandasse il P. Niccolò; sempre sono stata in dubbio se l'abbia ricevuta. Quì si secero molte preghiere per esse: non mi maraviglio, che siano buone, e quiete, anzi stupisco, come non siano ancor Sante, perchè avendo patite tante necessià: quì si sono fatte sempre molte Orazioni, adesso è tempò, che ce le paghino, mentre se ne trovano sollevate, e quì se ne passano molte; particolarmente in questa Casa di San Giuseppe di Avila, dove adesso mi hanno satto Priora, solo per rispetto della fame, che si patisce. Consideri come lo potrò fare nella mia età grave, econ tant'altre occupazioni. Sappia, che un certo Cavaliere di quì lasciò loro non sò che roba, la quale non sa per la quarta parte del bisogno, e non la possono go-

dere

174 Lettere della S. Madre Tere fa di Gesù

dere se non di qui a un'anno, e l'elemosine, che saceva la Città, quasi tutte sono state levate, e si trovano cariche di debiti, onde non sò come si faranno; le raccomandino a Dio, ed ancheme, che la parte naturale è giàstanca, particolarmente in questo di esser Priora con tant'intrichi: se però in ciò si serve a Dio, tutt'è poco.

3 Molto mi spiace, che si rassomigli a me in cos'alcuna, perchè tutto è male, specialmente quanto alla parte del corpo. Quando mi dissero del mal di cuore, non mi dispiacque molto, perchè sebbene è così penoso in quella suria, con tutto ciò non è di pericolo, e ne assorbisce molti altri, e quando mi dissero, che aveva idropissa, e l'ebbi per bene. Sappia, che non vuol molte medicine, ma bisogna mitigar l'umore. Annessa gli mando una ricetta di pilole, ch'è assai lodata da molti Medici, e me la ordinò uno di gran fama; credo gli sarà di gran giovamento l'usarne almeno di quindici in quindici giorni, che a me è giovato notabilmente, e perciò vo stando molto meglio, ancorchè mai bene, e mi durano i vomiti, ed altre indisposizioni, ma con tutto ciò mi hanno giovato mol-

to, e non danno alterazione, non lasci di farme esperienza.

4 Già fapevo il miglioramento della mia Gabriella, e seppi ancora la sua grave malattia, perchè si trovava qui il nostro Padre, quando gli diedero la di lei Ce(a) Era dola, ne sentì gran disgusto, e così ancora Teresa, (a) che porta loro anche
mipote molto affetto. Si raccomanda a V.R. ed a tutte; stà di tal maniera, che ne lodella santa la darebbono Iddio, se la vedessero: come s'intende delle materie di persezione, e
sorella di che virtù, e buon giudizio è dotata, per carità preghino Iddio, che la faccia
Teresa di che virtù, e perchè secondo le cose del Mondo presente, non v'è di che potersi sidate.

Qui la raccomandiamo assai al Signore. Sia d'ogni cosa ringraziato, che me la
lasciò qui. Mi saluti assai tutte, e la Sorella S. Francesco, che mi rallegrai molto con la sua lettera, e sappia, ch'è morto Acacio Garzia, acciò lo raccomandi a Dio. Ebbi gran gusto di sentire, che sosse così il mio buon P. F. Garzia.

Dio gli rimeriti si buone nuove, che sebbene me l'avevano detto, non finivo di crederlo, tanto lo desideravo, gli usino dimostrazioni di molto affetto, e sacciano conto, che sia un Fondatore del nostro Ordine, tanto vi sia cooperato; e perciò con sui non è dovere di tenervelo con tutti gli altri bensì tanto in ge-

nerale, quanto in particolare, e più di tutti con i Scalzi...

5 Dall'Indie non portano cos'alcuna, perché quando volevano mandare, seppero ch'era morto mio Fratello, che sia in gloria, e bisognerà a quest'essetto inviare colà i dispacci di Di Francesco. Lorenzo è accasato, e con gran convenienze dicono; che abbia più di sei mila ducati di rendita. Non è meraviglia se non gli scrive, perchè appunto adesso ha saputo la morte del Padre. Oh se sapesse i travagli di suo Fratello! e quesli, che passo io con tutti questi Parenti! e perciò ssuggo d'ingerirmi in cosa alcuna con essi. Dice il P. Niccolò, che di un'elemosina, ch'è obbligato a sare suo fratello di 1500. ducati, vuol dare mille a cotesta Casa: di questi potrà pagar qualche somma di questi altri, che deve. so gli soscritto, che ne saccia qualche parte ancora a questo Monastero, perchè certo si trovain estrema necessisà. Se gli si presenta la congiuntura, ci proccuri qualche cosa, che suo fratello così sa: e V.R. si aggiusti colà, ed esigga i ducento ducati, che sono sazia di trattarne col P. Niccolò, e non voglio parlargliene più.

6 La Cappella stà ancora per esser cominciata, e se non si sa, o almeno non si comincia, mentre io son qui, non sò come, nè quando si sinirà, che spero (se a Dio piace) partir di qui per la Fondazione di Madrid: se redesse come gli và a male tutta la sua azienda, si moverebbe a compassione, perchè questo Ragazzo non era per altro, che per Dio, e benchè io desideri star lontana da tutto, mi dicono, che sono obbligata in coscienza, e così non su niente il

pet-

perdere un si buon Fratello in comparazione de travagli, che mi costano quei,

che rimangono: non sò che fine abbiano da avere.

7 Non lasci di scrivermi come gli và di Spirito, che ne avrò gran gusto, che per quello, che ha fofferto, non può esfer se non bene, e mi mandi anche le poesie, godo assai, che proccuri di tener allegre coteste Sorelle, che ne hanno ben di bisogno. Mi avvisi se la Madre Sottopriora sia guarita assatto: giacche Iddio ce l'ha voluta lasciare, sia del tutto ringraziato. Le Compiete, e ricreazioni si fanno secondo il solito, ne ho interrogato persone dotte, e detto l'inconvenienti, ed ancora che la Regola ordina, che si osservi silenzio sino alla Preziosa, e non più: equì l'offerviamo tutto il giorno. Al nostro Padre non parve male.

8 Le porte della Sagrestia, che riescono in Chiefa, si chiudano con tramezzo, non si deve uscire da quella parte giammai, che vi è la scomunica per motu proprio, nemmeno a ferrar la porta di strada, dove è il Catenaccio rimane la Donna dentro, e ferra. Qui, che non vi è, abbiamo fatto una ferratura, la qualefiapre, e ferra tanto di dentro, quanto di fuora, chi ferve, ferra di fuori, e torna ad aprire la mattina, e rimane un'altra chiave in mano a noi altre per quello, che poteffe occorrere: il non effer la Chiesa molto polita è il male, ma non si può sar altro: vi ha da esser suota, che ci risponda, ebisogna tenere un buon Sagrestano, perchè so-pra di ciò, e sopra la Porteria v'è la scomunica del Papa, e non si può sar altro, e basta, che l'ordini la Regola, che già è noto il pericolo, che si correin non osservarla, e quando si fa ciò per consuetudine comune è peccato mortale.

9 Credo fiano già più di quindici giorni, che avevo scritto la presente: ades-fo ne ricevo un'altra di V.R. e del mio Padre Rodrigo Alvarez, al quale professo grand'obbligazione per il bene, che ha fatto a cotesta Casa, e gli vorrei rispondere, ma non sò come, perchè alcune cose, che mi domanda, non si pos-sono scrivere, ma se gli parlassi (come a chi sà l'anima mia) non gli negarei cos'alcuna, anzi ne avrei molto gusto, perchè non ho qui con chi parlare in questo linguaggio (ma mi consolarò assai, se Dio guida a questa volta il P. Graziano) o quanto mi fece andar in collera per non dirmi cos' alcuna di lui in questa lettera! deve effer giunto a Madrid, che così mi è stato detto, e perciò non gli scrivo, che molto lo desidero, e più vederlo, ma si maravigliarebbe

affai, se sapesse quanto gli devo.

10 Ritornando a quel, che dicevo, se pare a V.R. mentre il nostro Padre mi il libro disse, che aveva lasciato costi un libro di mio carattere (a) (del quale V. R. non delle Mansioè molto pratica) quando venga da lei potrà leggergli in confessione (che co-ni, che sì egli me ne fa istanza con gran modestia) e tra lui, e lei solamente l'ultima chiese mansione, e dirgli, che sin a quel punto arrivò quella persona, e con quella alla san-pace, che ivi si narra, e così se la passa in una vita molto riposata, eche mol-Rodrigo te persone letterate gli dicono, che cammina bene, ma solo si legga costì, e non Alvarez lo dia fuori in modo alcuno, perchè ne potrebbe fuccedere qualche inconvenien-fessore. re; fin a tanto, che mi feriva ciò, che di questo sente, non gli risponderò, ma tala Sain tanto V.R. gli dia i miei faluti.

11 Per quel, che tocca almutarsi (b) a S. Bernardo, mi fa stupire, che perso- zione, na, che le ama tanto, potesse in tal modo ingannarsi, che aveva guadagnato l'af-chevole-fetto di tutta questa Casa, ed il mio di tal maniera, che non vedevo l'ora, che relemopassasser colà, non deve averlo considerato bene, nè esser pratico de i Mona-siviglia flerj: mi averebbe dato la vita: in questo concetto le tengo io. Sappia figlia con passera de la vita: in questo concetto le tengo io. Sappia figlia con passera de la vita: in questo concetto le tengo io. Sappia figlia con passera de la vita: in questo concetto le tengo io. Sappia figlia con passera de la vita: con p

Lettere della S. Madre Teresa di Gesu

più difetti; a dire il vero quelta mi piaeque molto, non occorre parlarne più, nè più nè parlarà il Padre Niccolò, che così gli ho scritto. Creda pure, ch'egli stimava di accertare, ed anch'io, come vedevo, che defideravano mutarfi, e me ne diceva tanto bene, ne ringraziavo Dio: egli ei dia lume in ogni cofa. Stà con poca falure, lo raccomandino al Signore, acciò lo confervi, che perdereffimo tutte molto, e più cotesta Casa. Sua Divina Maestà sia con V. R. figlia mia, e con tutte; e me le faccia Sante. Sono oggi li 8, di Novembre, Mi avevano già dato la nuova della Cafa, e me ne flupifco: Sappia, che ho fatto tante parti della conferva, che me ne rimane affai poca, ed è quello, che più mi giova, ed anche all'altre. Come vi sia occasione, me ne mandi per carità, e preghino tutte Dio, che mi mandi, con che possa dar da mangiare a queste Monache, che non sò come farmi. Tutte fe gli raccomandano affai. Il po ano en la svob il ano

prio prio semmeno a fara de la como de la como de la come de la como de la come de la co chera vanto de la come de la come de la come de la come ad aprice

Is martilla, a ristancia altra chiave in anno a not the ser and low chee or offe oc-

U'scritta questa lettera in Avila dell' F U lcritta quelta lettera in Avila dell' anno 1581, quando la Santa ritorno in quel Convento da Soria, ad aver cura del bene si spirituale, che temporale delle sue

wadil

-345 T(d)

2 Nel primo numero dice quanto fia connaturale in noi il defiderio di effer corrispofti, ed aggiugne: questo non debbe effer male, mentre anche lo vuole nostro Signore : ma si deve avvertire, che acciò non fia, deve defiderarfi, conformelo defidera Sua Divina Maestà, e lo desiderava la Santa; non per interesfe della paga, ma per amore della virtà, perchè il far contratto del benefizio, e darlo con ufura, è bruttiffimo interelle: Turpis faneratio est (dice Seneca lib. 1. de benef. cap. 2.) Beneficium expensum ferre: e S. Ambrogio lib. 7. in Luc. c. 14. Hofpitalem effe remuneratone del benefizio, è più avarizia che liberalità. nia chu

3 Nel quarto numero parla del Padre Fra Garzia di Toledo Domenicano suo Confes-fore, e Commissario Generale dell' Indie, che allora tornava dal Perù : e ponderala Santa, quanto gli era obbligata la Riforma, acciò le di lei figlie gli parlaflero a velo aperto, che si ritenute le volle sempre in alzarlo, aggiugnendo, che si calasse agl' altri sì in generale, come in particolare, e più di tutti a i Scalzi .

4 Qui mi potrei dolere della nostra Santa con Sant' Ambrogio de Noe, & Arca c. 26. An non frater eft , quem rationabilis nature quidam uterus effudit , & ejufdem matris nobis generatio copulavit? Per avventura non fiamo i Scalzi Fratelli delle Religiose? non siamo figlj di una stessa madre? perchè dunque si deveulare maggior ritegno con esti? per quefta medefima cagione, rifponde Sant' Ambro-

ANNOTAZIONI. gio: magis ab his periculum persimescendum, qui fraterno sibi jure sociantur; perche siamo fratelli, bisogna stare con maggior modestia, e circospezione nel tratto; perche il vincolo della società rende più frequente il pericolo dell'errore.

prime figlie 3-4 Nel numero antecedente dice la Santa una fentenza molto buona. Sappia, dice, che le malattie del corpo non vogliono molte medicine, ma folo mitigar gl'umori. Con-danna la Santa la troppa cura del corpo, e spiega in buon senso quella massima: qui medice vivit, mifere vivit: Chi vive attaccato alle regole di Galeno, paffa una vita misera-bile, mentre non è egli il Padrone di essa, ma Galeno, ed il peggio è, dice San Bernardo, che quella miseria del corpo suole attaccarsi all' anima : onde scrive a i suoi Monaci : Compatior utique, & multum ego compatior doloribus, miferiis, infirmicatibus humanorum corris, effettus avaritis est: domandar guiderdo- porum, sed rimendo multo magis, ampliusque cavenda infirmitas animarum Propterea minime competit Religioni vestra, medicinas quarere corporales , sed nec expedit saluti. Nam de vilibus quidem herbis, & que pauperes de-ceant, interdum aliquid sumere, tolerabile est, hoe aliquando folet fieri . At vero species emere, guirere Medicos, accipere potiones, Religioni indecensest: S. Bernard. epist, 321. Molto mi duole di voi altri, e delle voitre infermità corporee, ma molto più si hanno da temere quelle dell'anima; e però vi prego, che non attendiate troppo alla cura de nostri corpi, perch è indecente alla Religione, e dannoso alla salute, contentatevi, come poveri di alcuni medicamenti facili, e non vogliare andar attorniati da Medici, e carichi di medicine, perchè disdice molto allo stato, che professate.

6 Nel numero festo spiega un dubbio, che

avevano, se l'ora di ricreazione della sera doveva esfer prima, o dopo la Compieta, e dice, che prima, perchè la regola ordinaria, che si osservi il silenzio dal fine della Compieta fino alla Pretiofa, cioè finchè fia detta Prima del giorno seguente; il che rimane già stabilito nelle Costituzioni, benchè la Santa dica, che offervavano per tutt'il giorno un rigorofo filenzio.

7 Nel numero settimo dispone la Clausura de' suoi Conventi, conforme al rigore del (a) Concilio di Trento, e de i Brevi Appottolici di (b) S. Pio V. e (c) Gregorio XIII. e però gli comanda, che murino la porta, che riusciva alla Chiesa, la quale prima del-

(a) Conc. Trident. feff. 25. c.5. de Regul. (c) S. Pius V. Bull. 8. circa Paftoralis, Oc. (b) Greg. XIII. Bull, 28, Deo Sacris Virgini-

bus, Oc.

la dichiarazione di Gregorio, folevano avere i Monafterj per uscir a pullire, e adornar la Chiesa, e chiudendo la Porta di strada: ed aggiugne, che oltre l'effer precetto Appostolico, era Costituzione sua particola-re, e che il violarla era peccato mortale. Qui la Santa parla da Teologa, distinguendo i casi di romper una legge per innavertenza, o fragilità di qualche particolare, o per confuetudine comune: nel primo non vi è rilassazione, nè peccato mortale, se le leggi non obbligano a colpa grave, e non si fa per disprezzo di esse, e si castiga la colpa: ma nel secondo sì, e il rilassar una legge in chi si sia è colpa gravissima per il grave danno, che ne fegue alla Religione in levargli la perfezione, che rifulta dall'Offervanza, la quale per minima che sa, è materia gravissima, e contro la legge naturale, che ci obbliga a proccurare il bene comune:

LETTERA

Alla medesima Madre Maria di S. Giuseppe, Priora di Siviglia.

La Vigesimaterza,

In Avila l' anno 1581.

GESU'.

Uest' istesso giorno ho scritto lungamente a Vostra Riverenza, ond'in questa non mi stenderò molto per le occupazioni, che ho, perchè oggi abbiamo avuto una professione, (a) e mi sento assai stracca. Per la Fondazione di Granata (a) Fu ho detto, che levino di costi due Monache, e confido in lei, che non manderà le dellasepeggiori, e così ne la prego per carità, che già vede quanto importi, che fiano di Anna molta perfezione, ed abilità: con questo gli rimangono più luoghi disoccupati, e degl'An-può riceverne più, e pagarmi più presto, che molto mi spiace l'avermi da partire professo verso Burgos, senz' aver cominciato la Cappella di mio Fratello, e certo, che me di Nol'han posto a scrupolo di coscienza: glie lo dico, perchè veda, che non posso del sente tardar molto a cominciarla, e perciò faccia quanto può per mandarmeli, e mi raccomandi a Dio, che me ne vo dopo le Feste a quella Fondazione di Burgos, ed è Paese freddissimo in questi tempi. Se fosse verso quelle Parti, dove ella stà in contraccambio di poterla rivedere, non mi dispiacerebbe. Ma il Signore lo farà un giorno. Di salute me la passo assai ragionevolmente, grazie a Dio, che con le di lei Orazioni, e quelle di tutte le Sorelle il Signore ajuta a fostener i travaglj. Terefa fe gli raccomanda, e tutte le Sorelle. Sua Divina Maestà conservi V.R. e me la faccia si fanta, come può. Amen. Da questa Casa di Avila, e Novembre alli 28. A tutte le Monache molte raccomandazioni.

Di Vostra Riverenza Serva Teresa di Gesù. Voting Raytinguay o me la fattia mona . Amen.

the la dense, la displica in carri raccornan-

LETTERA CII.

Alla medesima Madre Maria di San Giuseppe Priora di Siviglia

La Vigesimaquarta,

In Bargos l'anno 1582.

G E S U'

S la con Vostra Riverenza figlia mia, e me la guardi. Amen. Scrivo la presente da Burgos, dove adesso mi trovo. Sono dodici giorni, che vi arrivai, e non si è fatto sinora cos'alcuna della Fondazione, perchè s'incontrano alcune contraddizioni, e va un poco alla maniera, che passò costì: ed io da ciò mi persuado, che in questo Monastero si servirà molto a Dio, e che quanto per ora accade, ha da esser per la meglio, e perchè siano meglio riconosciute le Scalze: perch'essendo questa Città un Regno, sorse non si farebbe menzione di noi altre, se vi entrassimo senza strepito: ma tutto questo rumore, e contraddizione non sarà di pregiudizio, perchè già si sono mosse molte Monache per entrare, ancorchè non sia fatta la Fondazione. Lo raccomandi V.R. a Dio

affieme con le altre Sorelle,

2 Chi presenterà questa a V.R. è il fratello di una Signora, che ci alloggia in sua Casa, ed è stata il mezzo per farci venire a questa Città; gli siamo molto obbligate, ed ha quattro figlie Monache ne i nostri Monasteri, e due altre, che gli rimangono, credo faranno l'istesso: dico questo acciò V.R. gli faccia molta dimostrazione d'affetto, se verrà a visitarla. Si chiama Pietro di Tolosa: per il medesimo V.R. mi può rispondere, ed anche mandatmi i denari, e per carità in questo si storzi quanto può, e me li mandi tutti, perchè ho già stipolato sistemano di pagarli in quest'anno, non me li mandi per la strada degli altri, che mi pigliarò collera con lei. Per le mani di Pietro di Tolosa, come ho detto, verranno sicuri, e consegnandoli a lui, egli si prenderà la cura di rimetterli. Se lo potrà savorire in qualche cosa, non lasci di farlo per carità, che non

ci perderemo niente, e tutto si deve alla di lui Sorella.

3 Il nostro Padre si è trovato qui, ed è stato molto opportunamente, per le cose, che occorrono. Sua Riverenza stà bene. Iddio ce lo conservi, come abbiamo di bisogno: ho menata meco anche Teresa, perchè mi dissero, che volevano metterla in libertà i fuoi Parenti, e non ardii di lasciarla, si trova ben avvanzata nella perfezione, si raccomanda a V. R. e a tutte le Monache: faccia a loro anche i miei faluti, e che non lascino di raccomandarmi a Dio; le Sorelle, che ho qui condotte meco parimente se gli raccomandano. Sono molto buone Monache, econ gran spirito soffrono le tribolazioni. Per il viaggio abbiamo passato molti pericoli, perchè il tempo era rigorofissimo, e i Torrenti, e Fossi andavano si gonsii ch'era temerità: a me doveva far qualche danno, perchè mi partii da Vagliadolid con un mal di gola, che mi seguita anch'adesso, e benchè mi abbiano fatto molti rimedi, non finisce di cessarmi: non gli dia pena, che con il favor di Dio presto mi si levarà, se lo pregano per me; e per questa causa non fcrivo di mio pugno: la Sorella, che la fcrive, la fupplica in carità raccomandarla a Dio. Egli mi conferyi Vostra Riverenza, e me la faccia Santa. Amen. Sono li fei di Febbraro del 1582. Veda di rifpondermi fubito, e ben può farlo per

via

via di quello, gli darà la presente, perchè è molto tempo, che non ho veduto fue lettere. Alla Madre Sottopriora, ed a tutte i miei faluti.

Indegna Serva di Vostra Riverenza Terefa di Gesù.

R CIII.

Alla medesima Madre Maria di San Giuseppe, Priora di Siviglia.

La Vigefimaquinta.

Scritta in Burgos nell' anno 1582...

all arms ni dans the market of G. Ejon S. B. au. moral data militarian an and Care, the doverebone effere anche flage cell rance precision, come hanno :

T A grazia dello Spirito Santo fia con V.R. Amen. Amen. Jeri ricevei una lettera di V.R. la quale febbene era di poche righe; nondimeno fu per me di molta confolazione, perchè stavo con gran pena, come mi dicono, che muore tanta gente: sempre le raccomando a Dio, e così sanno per tutti questi Monasteri d'ordine mio. Ogni momento stò con batticuore per vederle in tanti travagli. Già sapevo la morte del P. Fra Diego, e ringrazio Iddio, che rimanga il P. F. Bartolommeo, che mi sarebbe dispiacciuto molto, se moriva, perchè sarebbe mancato a V. R. un gran follievo. Sia ringraziato il Signore di tuttociò, che fa. Vorrei aver avuto tempo di scriver di mio pugno, ma solo mi hanno avvisato, quando quest'uomo si vuol partire, e la mia testa è assai stanca, perchè ho scritto tutro il giorno, onde benche non sia di mio pugno, non ho voluto

lasciar di scrivergli queste due righe.

2: Non ho detto a V.R. quanto mi è caduta in grazia la querela, che ha (a) Era con la Madre (a) Priora di Granata, e con tanta ragione; perchè anzi dovreb- rabil be gradire ciò, che ha fatto, e averle mandate con tanta decenza, e non fopra Madre Sommarelli, che le averebbe vedure Iddio, e il Mondo: così fosse stato in Let-Gesti, tiga, che non l'averei avuto a male, non essendovi altro : Dio me la guardi, dò asifiglia mia, che fece molto bene, e se a lei non parve bene, non se ne prenda viglia le pena, che fono frulli, oppure doveva star disgustata per altro, come le cose del-se, che la Fondazione non andavano secondo il modo, ch'erano state concertate: ma io sur la credo, che il tutto si farà ben, e ancorchè si passi qualche travaglio, non per condaquesto è peggio. Questa Casa rimane molto ben accomodata, e pagata, e sengranata, za necessità di fabbricar più per molt'anni, e così credo, che presto mi andaro per avvicinando ad Avila. Mi raccomandi a Dio. Stò al mio solito del mal di 50- re molte: la, e degl'altri. Al P.F. Bartolommeo faccia molti faluti da mia parte, e a tut- con la medefiti gli altri. Terefa, e tutte si raccomandano a V.R. raccomandino a Dio Tere-ma, che resa, che stà come una santuccia, e con gran desiderio di esser già professa. Dio suche la la tenga di sua mano, e mi guardi V. R. e la faccia molto Santa. Da questa s. rapi Cafa di S. Giuseppe di Burgos li 6. di Luglio 1582.

Di Vostra Riverenza Serva Teresa di Gesu.

the treeven una lewers det baom Pager

mera bil

LETTERA CIV.

Alla medefima Madre Maria di S. Giuseppe, Priora di Siviglia.

La Vigesimasesta.

In Burgos l'anno 1582.

GESU:

Alle medelima Madre

Lo Spirito Santo fia con V.R. e me la guardi figlia mia. Fra tante tribolazioni, e tanta mortalità gran consolazione ebbi dalla sua lettera, dove mi dice, che stiano bene, e nemmeno abbiano un dolor di testa; non
me ne maraviglio però secondo le Orazioni, che si fanno per loro in tutte le
Case, che dovrebbono essere anche sante con tante preghiere, come hanno: io
almeno sempre le ho presenti, nè mai me ne potrò secrdare: mi credano, che,
non devono esser preparate, mentre non morono fra tanti, che Iddio va raccogliendo in cotesta Città: egli me le conservi, e particolarmente Vostra Riverenza, che certo mi darebbe gran pena. Molta me ne diede il Padre Vicario, e
più me ne averebbe dato, se sosse sono in tutt' i modi
che ne ha questa Casa. Sia ringraziato Iddio d'ogni cosa, che in tutt' i modi

ci obbliga.

2 Lessi una lettera di Pietro di Tolosa, che me la diede sua Sorella, nella quale mi dice, che cotesta Città va migliorando, e mi dà nuove migliori di quelle di V. R. Ho detto anche a sua Sorella, che lo ringrazi di quello, che sa per cotesta Casa: da parte mia lo raccomandino molto a Dio, e sua Sorella parimente, perche tutto l'Ordine è obbligato a sarlo, che dopo Dio, questa Casa è stata satta per lei, e penso, che Sua Divina Maestà debba in essa restar molto servita; quando venga a visitarla, lo saluti assai da mia parte, e mi raccomandi a Dio. Di salute stò al solito, spero, piacendo a Dio, partirmi verso il sine di questo mese alla volta di Plasentia, perchè il nostro Padre diede parola, ch'io sarci stata un mese in quella Casa, e poi bisognerà, che vada a sare, che Teresa faccia prosessione, essendo già quasi finito l'anno. Vostra Riverenza, e tutte la raccomandino efficacemente a Dio in questo tempo, acciò gli conceda la sua grazia. Vedano, che ne ha bisogno, e che sebbene è buonuccia, e finalmente ragazza.

3 Mandai già la lettera di V.R. al P.F. Pietro della Purificazione, che stà in Alcalà per Vice Rettore, che adesso ve lo lasciò il nostro Padre, quando passò per colà, e credo, che gli sia di grand'incomodo; mi hanno adesso detto, che si trova in Daymiel, e presto sarà in Malagone, e se la passa bene, grazie al Signore. A tutte le Sorelle saccia molte raccomandazioni, e con quelle, alle quali morono i Parenti saccia le mie parti, e che io li raccomandarò a Dio. Alla Madre Sottopriora, e a S. Girolamo, ed a S. Francesco particolarmente porga i mici saluti, e che goderei molto, se potessi scrivere a ciascheduna di loro, ma non lo permette la mia poca salute, per la qual causa non scrivo la presente di mio pugno, benchè non stia peggio del solito, ma ho la testa assai stracca, e non ardisco di affaticarla in queste lettere, perchè ne ho dell'altre di complimento, che non me ne posso scusare. Sia benedetto il Signore, e dia a V.R. la sua grazia. Amen. Sono li 14. di Luglio.

4 Ho ricevuto una lettera del buon Padre Niccolò, la quale mi ha apportato

gran consolazione, si trova già in Genova, e ha nuove, che il nostro Reverendissimo Padre Generale vi sarà di quì a dieci giorni, dove trattarà di tutti i negozi, e se ne tornerà senza passar più avauti: ne ho avuto gran contento: lo raccomandino a Dio, e preghino per la di lui Madre, ch'è morta, ch' egli ce l'incarica molto, e in cotesta Casa gli sono assai obbligate. Per carità non lasci di scrivermi, come se la passano, e già vedono l'apprensione, con che vivo; e le lettere di qui mi saranno puntualmente rimesse. Piaccia al Signore, che continui il miglioramento della salute, e particolarmente mi conservi V. R. Tutte queste Monache stanno bene, e se gli raccomandano. Faccia un gran saluto da mia parte al Padre Fra Bartolommeo,

Di Vostra Riverenza Serva Teresa di Gesù.

LETTERA CV.

Alla Madre Tommasina Battista, Priora del Convento di Burgos.

La Prima.

G E S U

S la con V.R. figlia mia. Io l'assicuro, che mi è dispiacciuto assai il male di cotesta Sorella, perchè oltre l'esser molto buona, considero qual sarà il travaglio di V.R. in questo tempo: mi avvisi sempre della di lei salute, e sa astenga di avvicinarsegli molto, che ben se ne può aver cura, e star con quest' avviso. Già gli ho scritto quanto bisogni aver carità con le inserme, sò bene,

che V.R. l'averà da sè stessa, ma soglio avvertirlo sempre a tutte.

LOVE HIV CODITERS, THE ENAME

A read of the second of the second

2 In quanto a ciò, che mi dice del chieder l'elemosina, ne ho avuto gran dispiacere, e non sò per qual cagione mi domanda, che voglio, che faccia, mentre tante volte gli dissi costì, che non ci conveniva il far sapere, che non vi era entrata, quanto più il chiedere elemosina, ed anche le Costituzioni dicono, se non m'inganno, che la necessità sia grandissima per obbligarle a questo: esse non sono in tale stato, che la Signora Catterina di Tolosa mi disse, che le andarebbe sovvenendo delle legittime. Se si sapesse, che non hanno entrata, potrebbe sare, ma non lo dicano esse, e Dio le guardi, che per adesso si domandi per loro, che niente vi guadagnarebbono, e quanto si guadagnerà per una parte, si perderà per molte altre; ma ne parli a cotesti Signori in mio nome: già gli ho scritto, che faccia loro sempre i miei saluti, e che sin d'adesso ho per fatte tutte quelle raccomandazioni, che per me farà ad essi, e così non è bugia.

3 Quì fa un caldo terribile, benchè questa mattina spiri un poco di fresco, e ne ho goduto per amor dell' ammalata, che penso sia l'istesso anche costì. Dica al Licenziato Agujar, che sebbene entra costì ogni giorno, mi dispiace molto di non vederlo: che ebbi gran gusto della sua lettera: ma perchè suppongo, che goderà di non aver occasione da tornarmi a scriver sì presto, perciò non gli rispondo; e l'istesso dica al mio Dottor Manso, e gli saccia sempre le mie raccomandazioni, e mi dia nuova della sua salute, e il medesimo al Padre Maestro Maria: grand'invidia gli hanno quì per un tal Consessore. Sappia, che il Prete di Arcualo non era quello, che pensavimo, che sebbene dice, che andarà, jeri gli parlai, e me ne patve bene. Alla Sottopriora, a Beatrice, ed alla mia Grassina, che mi rallegrai molto con le loro lettere: ma che già sanno devono scusarmi

Parte Seconda. M 3 dal

Lettere della S. Madre Teresa di Gesù

dal rispondere, quando non v'è cosa, che importi, e con la lettera di Pietro gli faccia le mie raccomandazioni. Rimanga con Dio figlia mia, e S. D. M. me la guardi con la fantità, che io gli prego. Amen. Amen. E' la vigilia di S.Lorenzo. Il nostro Padre mi ha scritto da Almodovar: sta bene, ma bisogna raccomandarlo a Dio che non vada in Andaluzia, che non farebbe gran cofa. Mi dice vorrebbe, che andassi ad Alva, ed a Salamanca prima che ad Avila, e ho scritto ad Alva, che forse starò colà tutto quest'Inverno, come può essere. Ed io sono fenz'alcun dubbio fua ferva.

Terefa di Gesù.

ANNOT AZIONI.

oli racconnadano. Paccio un gran feltuto da mila

Uesta lettera và alla Madre Tommasina Batzista, Priora del Convento di Burgos, il quale fi può dire, che fosse il Benjamino della nostra Santa, per esser stato l'ul-timo, che sondò, e per i travagli, che n'ebbe: si trovava essa in Palenza, quando la scrisse, tornata di fresco da quella Fondazione, con la quale coronò la sua ammirabile, eprodigiosa vita, e si raccoglie dal contenuto, che la Santa parti da Burgos verso il fine di Luglio, come disse nella passata.

2 Nel 2. numero dimostra la Santa quella grand'integrità, che aveva in materie della Religione, e nell'offervanza delle sue leg-gi. Già è stato annotato in altre lettere, come Monfignor Vescovo di Burgos Don Cristofaro Vela non acconsenti alla Fondazione di questo Convento sin a tanto che avesse Cafa propria, e rendita bastante: per questa si obbligò la buona Catterina di Tolosa sua Fondatrice, levandola a i propri figli per darla alle Spose di Cristo (se ciò, che a Dio si dà, fi può dire che ad alcuno fi tolga, mentre è solo un darlo ad usura secondo il moltiplico, che Sua Divina Maestà ne rende) ma la Santa, ch'era si solita a confidare in Dio, sece che le sue figlie avanti un Notaro, e con licenza del Padre Provinciale rinunziassero all'entrate, che quella aveva loro affegnate: e ciò fu eseguito con moltasegretezza, rirono quella Fondazione,

perchè non lo risapesse l'Arcivescovo, e come, che nella Città vi era oppinione, che avessero bastanti rendite, non le soccorrevano con elemofine, onde rimafero fenz' elemofine, e fenz'entrate e solo con venti meravedisi, che lasciò loro la Santa quando parti.

3 Venne ciò a notizia di una Signora affai nobile, chiamata Donna Catterina Manrique di S. Domenico, Sorella dell'Illustriss. Monfignor Fra Angelo Manrique Vescovo di Badajos, la quale nel fiore dell' età fua aveva rinunziato al Mondo, e vestita di rozza lana aveva cura di ajutar i Poveri. Onde ancora fi prese quella di chiedere elemosina per le Monache, il che viene dalla Santa biasimato in questo numero, che nemmeno in caso di tanta necessità consentì, che le sue figlie andassero contro le Costituzioni, le quali comandano, che non si chieda elemosina, ma che fi confidi in Dio, e fi sostentino col lavoro delle proprie mani ad immitazione dell'Appostole, se non è per caso di estrema necessità, e la suddetta, benchè fosse si grande, non parve sufficiente alla Santa, per dispensare ad una legge.

4 Nel detto 2, num. la Santa fa menzione del Signor Don Pietro Manso allora Canonico Magistrale di Burgos, e dopo Vescovo di Calahorra suo Consessore, e del Licenziato Antonio di Agujar Medico della Città di Burgos, i quali ajutarono molto, e fave-

LETTERA CVI

Alla medesima Madre Tommasina Battista, Priora del Conthe ordern sometimes and onreceptate of Burgos, seeded and a seed on another the new corner and a condition of the seconds of the second of the secon

canada de como de la como de como

Onceda a V. R. la sua grazia, e me la guardi, e gli dia forze per resiste-re a tanti travagli. Io l'assicuro, che il Signore la tratta come Donna forte (fia d'ogni cofa lodato) io me la passo meglio del solito. Non penso, che mi

tratterrò qui molti giorni, e credo, che arrivando un mello, che aspetto, mi partirò: mi raccomandi a Dio, che ben mi dispiace di allontanarmi da cotesta Casa, e da V. R. Non si prenda pena di Catterina della Madre di Dio, ch'è tentazione, e gli passarà: non gli permetta, che scriva ad alcuno, se non sosse a me, o ad Anna solamente, ma non ad altri. Mi rallegro, che sia venuto costi il Rettore, gli faccia buona ciera, e fi confessi con lui qualche volta, e lo preghi a far de fermoni.

2 Catterina di Tolofa non si maravigli, perchè si trovà molto tribolata, anzi ha piutrosto bisogno di consolazione, e benchè adesso dica così, poi non lo farà. În tutti i modi mi obbliga molto (a) il Licenziato. Si guardi di dire alle Mona- (a) Parla che quello, che sà del Padre mio, perchè la Madre Sottopriora mi dice defidera fa-del Li-ceriato pere dove fi trovi. A lei, ed a tutte faccia le mie raccomandazioni. Del male di Agujar. Maria mi dispiace: ringraziato sia Dio, che avevano quest'altra, che le ajuti: mi avvisi come lo fa. Non sò se potrò scrivere al Licenziato, che come gli porto tant' affetto, me lo pigliaria per ricreazione: se venisse in tempo, gli faccia molti complimenti da mia parte, ed al Signor (b) Dottore, che gli faccio sapere, che stò (b) Era il piena di travagli da mille parti, e che mi raccomandi a Dio. lo assicuro V. R. tor Don che liberandomi anche da quello, che mi darebbe il vederle ammalate, non mi Maufo. mancano degl'altri. Quando abbia tempo, scriverò a qualcheduna. Veda, che a mio credere, non dimorarò quì, che fino alla Madonna; e che i libri hanno da venir in tempo alla Priora di Palenza, per potermeli mandare. Dio me la guardi, che non ho luogo da stendermi più, se non di pregare V. R. che sia sempre full'avviso di non angustiare le Novizie con molti Uffizi, sin a tanto, che conosca la loro qualità. Sono oggi li 27. di Agosto

Di Vostra Riverenza Serva Terefa di Gesù.

ANNOTAZIONI.

monitor volume non el facera per les llere

pile is detrie redonation

Q Uesta lettera su scritta dalla Santa se-dici giorni dopo la passata, epare, che quando la scrisse, folse già in Vagliadolid. Si deve notare in essa al num. 1. quanta cura si prendeva la Santa della salute, e del profitto delle sue figlie: nelsecondo la gratitudine verso i benefattori, e i suoi gran travagli, co' quali Iddio gli andava lavorando quella corona, che ricevè di li a trent'otto giorni, ed ultimamente quel configlio si buono, che dà nel fine della lettera, cioè : che stia sull'avviso di non angustiar le Novizie con molt'Uffizj, sin a tanto, che conosca la loro qualirà, il che è un' avviso utilissimo, lasciato pa-

rimente da Sant'Isidoro, de sum. bon. Primordia conversorum (dic'egli) blandis refovenda sunt modis: ne si ab asperience incipiant, exterrici ad priores lapsus recurrant. Ne' principi si devono trattare i novizi con soavità: perchè il troppo rigore non tolga loro l'amore della Religione: ele molte cure, e fatiche, sono come la molta legna, che in vece di accendere il fuoco della divozione, l'affogano, e dilse molto bene la Santa: fin a tanto, che ne conosca la qualità: perchè sebbene è proverbio vero, e comune, che il novizio si conosce nell'Uffizio, non si deve dar loro impiego sin a tanto, che fi conosca l'inclinazione di essi per non impiegarli dove pascano il proprio genio, ma dove possano efercitare la virtà.

LETTE R A CVII.

Alla Sorella Eleonora della misericordia, Carmelirana Scalza nel Convento della Santiffi na Trinità di Soria.

GESU

I Cla con Vostra carità, figlia mia, e me la guardi, egli diala salute, che io J gli defidero, che molto mi è dispiacciuto, che non la goda: mi faccia la carità di aversi molta cura, e di quello, che in questa parte mi avvisa, che le So-M 4

Lettere della S. Madre Teresa di Gesu

relle fanno con lei, mi rallegro affai, e farebbono molto male a non far così: Vostra carità stia pur quieta, e contenta, non meno quando viene assistita, e regalata, che quando nò: perchè l'obbedienza ha da conoscere, se ne ha bisogno. Piaccia al Signore figlia mia, che il male non passi avanti, mi avvisi quando

abbia occasione, se stà meglio, perchè ne vivo con apprensione.

2 Ciò, che diffi a Vostra carità nell'altra lettera, gli vorrei tornar a dire molte volte, se la vedessi, ma questo non sarà così presto : perchè il Cardinale ha scritto, e mi concede la licenza per quando venga il Re, e già dicono, che viene, ma per presto, che sia, sarà per Settembre. Ma Vostra carità non se ne prenda pena, che tanto mi confolarei io in vederla; quanto ella si consolarebbe di veder me; giacchè non può effer per adesso. Iddio lo disporrà per altra strada: io mi trovo così male di falute, che non stò di poter viaggiare nè verso così, nè verso altre parti, sebbene me la passo meglio, che i giorni passati. Ho preso certe pillole, e per tal cagione la presente non è di mio pugno, che non ardisco di cimentarmi. Dio gli dia molta grazia figlia mia, e non si scordi di me nelle sue Orazioni. Sono li 7. di Luglio.

Alia Sorella Eleonota della milesicontin. Caimelitana Scales nel Convente dolla Sanchina Prince di Socia,

SHIPE HAVE THE OWNER OF THE PROPERTY OF THE PR

Di Vostra Carità Serva Terefa di Gesù.

ANNOTAZIONI.

A Questa medesima Religiosa scrisse la Santa la lettera 44. della prima parte, dove si disse chi era, e quando la serisse stava la Santa in Burgos, e la Sorella Eleonora era Novizia nel Convento di Soria.

2 La lettera è piena di affetto, e discrezione. Nel primo numero gli dice, che stia non meno quieta, e contenta, quando vien regalata, che quando no, facrificando la fua volontà al gusto dell'obbedienza, egovernandost con questa norma nelle pene, e ne gusti, nel regalo, e nella mortificazione: il che è un' avviso utilissimo per ren-dere profittevoli anche le delizie, e meritorj i contenti. Quest'è la maraviglia dell' obbedienza, che converte in bene dell'anima l'istesse cose, che servono al corpo, e quando questo si ciba di regali per obbedienza, quella tanto più s'avvanza nel Sacri-

such stay older of good to good be tack that

fizio della propria volontà. Come al contrario il fuoco della propria volontà confuma tutto il buono, e converte in veleno per l'anima gl'atti medefimi della virtù, in

cui si palce.

3 Temo (dice San Bernardo) che la nostra propria volontà non ci faccia perdere il merito delle opere nostre : perchè i nostri digiuni, filenzi, vigilie, orazioni, e travagli, e tutte le nostre penitenze se vanno attaccate alla propria volontà, non passaranno per virtù avanti il Divino sposo, che non si pasce delle spine della nostra volontà, ma de giglidell'obbedienza: Vereor ne O' inter nos aliqui fint , querum non acceptet munera Sponfus, eo quod non redoleans lilia. Etemim fi ins die jejunii mei inveniatur voluntas mea, non tale rejunium elegit sponsus, nec sapit illi jejunium meum ; qued non lilium Obedientis, fed. vitium proprie voluntaris Sapit; Oc. S. Bern-Serm. 71. in Cantic.

the full greet's dr were anyware to them to the sent effect, the secret, therein in the an authorities, there is never the filling and the secretary

UNA DIGRESSIONE,

Nella quale si spiega un punto, che la Santa tocca in queste Lettere.

Nelle annotazioni alla lettera XI. mi offerii di fare una digressione ad effetto di spicgare un punto, che ivi si tocca, e che ricercava più lunga dilatazione di quella, che le annotazioni permettono: onde per non interromperne il filo e non imbarazzare il lettore, la rifervai a questo luogo.

DIGRESSIONE UNICA.

Se nelle rivelazioni particolari, che avvengono a particolari persone possa darsi evidenza della verità rivelata, e di dove nasca questa evidenza.

N Ella Lettera XI. al numero 29. trattando la Santa della certezza, che aveva che le grazie da lei ricevute venissero veramente da Dio, dice queste parole: Quando sto in Orazione, e in quei giorni, che mi quieto, ed ho il pensiero in Dio, ancorche si unissero quanti nomini dotti, e Santi sono al mondo, e ancorche mi daffero tuet'i tormenti immaginabili, ed anch'io volessi creder così, non potrebbono farmi credere, che sia il Demonio: nel che da bene ad intender la Santa di avere allora tal certezza, che quello era Dio, che non rimaneva in libertà di credere il contrario, nè di lasciar il credere, che sosse Iddio. Il che potrebbe parer ad alcuno troppa evidenza per una rivelazione particolare, e così spiegaremo in questa Digressione, se possa darsi evidenza della verità rivelara, e d'onde nasca.

2 E' materia controversa tra i Teologi nelle questioni de side. Se le rivelazioni particolari fatte a particolari persone appartengano all'obietto della nostra Fe- cathede. Alcuni dicono, che sì per cadere quelte rivelazioni private fotto la medefi- in Vema ragion formale, sub qua della Fede Teologica, ch'è la rivelazione Divina, dub. Be-la quale è sì certa nelle rivelazioni particolari, come nelle comuni, che ci pro-pone la Chiesa, per esser l'issesso quello, che ci propone la Chiesa, per esser l'istesso Dio quello, che ci parla sì nell'une, come Aragonnell'altre: e così dicono, che le persone, le quali le ricevono, hanno obbligo vasqu. di crederle con l'istesso abiro di Fede Divina, con la quale credono i Misteri valli, quoi redella nostra santa Fede: e quelli, che non lo secero, surono castigati da Dio, ser va con la quale credono de Dio, ser va con come si vidde in quel Proseta, che su sbranato da un Leone, per non aver da-fequitur to credito ad una rivelazione particolare di un' altro, che da parte di Dio gli sid dip. disse: che lo facesse nel cap. 20. del lib. 3. de i Re, e in Sara, e Zaccaria, ri- una 26. presa quella, e questo punito, per non aver creduto alle rivelazioni, ch'ebbero D. Aug. del nascimento d'Isac, e del Battista.

2 Altri fono di contrario parere, perchè l'abito della nostra Fede si appoggia solo alla prima verità, in quanto ci rivela i comuni dogmi della Chiefa, e le ve nus Barità comuni, che appartengono al pubblico, ed all'utile universale de'fedeli, come ca, Vacosta da molti luoghi Idella Scrittura Sacra riferiti da quelli, che rengono questi indicata oppinione, la quale è di Sant'Agostino, e dell'Angelico Dottor S. Tommaso I. par-refert & te quaft. 1. art. 8. ad z. dove dice, che alla Fede Teologica folamente appartengo-Aravio no quelle verità, che si propongono a tutti per Fede, e che questa solo si appog- 2241. gia alla rivelazione Divina, manifestata dalla Sacra Scrittura, e comunicata a i dub. 5. Sant'Appostoli, e Profeti, che scrissero i Sacri libri, e non in rivelazioni particola- secunda fenten-

ri: Innitieur enim sides nostra revelationi Apostolis, & Prophetis faste, qui Canonicos Libros scripserunt. Non autem revelationi, si qua suit aliis Dostoribus sasta: l'istesso dice in altre parti, ut in 2.2. q.5. art.3. in corp. & q.171. in prologo. E perciò questa sentenza è quella che noi dobbiamo seguire, come sanno i suoi

Discepoli, e molti altri.

4 I quali si dividono in assegnare il principio, d'onde nasce l'assenso, che danno a queste rivelazioni particolari quell'istessi, che le ricevono: e dico quell'istessi, che le ricevono, perchè in quei, che le ascoltano, la credenza non passa i limiti della fede umana fin a tanto che fiano qualificate dalla Chiefa; e tralafciando molte altre, la fentenza più comune dice, che questo principio sia un lume profetico transcunte. O altro innominato, che per la fomiglianza, che ha con l'abito della nostra Fede, si può chiamar Fede particolare; la quale (dice Aravio) fi diftingue dalla comune, e Teologica, perchèquesta, come ofcura, non ricerca per sè l'aver evidenza della rivelazione, nè affenfo evidente, che fia Dio, che parla in effa, che chiamano i Teologi Evidentia in attestante (benchè in sentenza di Cajetano), e altre sia compatibile in qualche caso per accidens, come nelli Angeli viatori, nelli nostri primi Padri in stato d'innocenza, e ne i Proseti, a i quali Iddio rivelò i misteri della nostra Fede, li quali per esser stati istrutti immediatamente da Dio circa i misteri soprannaturali, che loro rivelò, ebbero con la Fede di questi misteri Evidentia in attestante, di effer loro stati rivelati da Dio. Gli altri deferiamo il credito di questa verità al testimonio della Chiesa, che così ce la spiega, la di cui autorità fondata in restimoni si chiari, benchè renda questa verità evidentemente eredibile, non la fa evidentemente noscibile, e nemmeno con Evidentia in attestante.

5 Però la Fede particolare come si appoggia nella verità Divina, rivelata particolarmente a quello, ricerca almeno evidenza della rivelazione, e di che sia Diochi la fa, il che è avere evidenza in attestante della verità rivelata: onde ne segue, che questi tali hanno obbligazione di dar un' affenso certo a simili rivelazioni, e quelli, che non lo secero, ne surono giustamente puniti da Dio, come
increduli, perchè allontanandosi dalla prima verità in queste rivelazioni particolari, conseguentemente si allontanano dalla norma della nostra Fede, ch'è l'istessi

fa prima verità.

Aravio

6 Sebbene in questo si può dare il più, e meno, secondo che sia maggiore, oi minore la luce, che Iddio darà della verità rivelata: perchè sebbene Iddio è sempre uno in sè stesso, e l'istessa verità per essenza, non si comunica a tutti conegual lume, come si mostrò in San Pietro, il quale non subito che vidde l'Angelo, che lo liberava dalla prigione, conobbe la verità di quella rivelazione, mi la stimò un sogno: Existimabat se visum videre. Sin a tanto che l'Angelo sparve, e allora conobbe, che veramente era tale mandato da Dio a dargli la libertà:

Nunc scio verè, quia miste Dominus Angelum suamére. E per questa cagione possiamo scusare da colpa almeno mortale alcuni, che non diedero credenza a queste rivelazioni, come de satto i Santi Padri scusano Sara, e Zaccharia.

7 Quando però la rivelazione viene con quel lume, chiebbe la nostra gloriosa Madre, cagiona nell'intelletto la detta evidenza, in attestante, la quale (come dice Aravio) lo ssorza all'assenso della verità rivelata, non in sè stessa, mà in quanto vien detta, e rivelata da Dio, nell'issesso modo, chela dimostrazione ne-

pra q. 5. quanto vien detta, e rivelata da 120, nen meiso modo, cheia dimordazionario i ceffita l'intelletto all'affenfo fcientifico della conclusione.

8 E da tutto ciò si raccoglie, come lo spirito della Santa, e le sue rivelazioni si aggiustarono a i rigori Teologici; e da quell'origine nasceva l'evidenza, ch'ella aveva, di che era Iddio, che gli parlava, e con quanta ragione, dice, che non poteva eredere sosse il Demonio, sebbene glie lo avessero voluto persuadere quan-

ti uco

187

ni nomini dotti, e Santi erano al Mondo, e che volendo sforzarfi a crederlo sor obbedire a i suoi Consessori, allaprima parola (aggiugne) o rapimento, o visione, si disfaceva quanto mi avevano detto (e non potendo far altro) credevo che fosse Iddio: perchè la luce Divina di quel lume profetico, o Fede particolare, col quale veniva illuminato il di lei intelletto gli lasciava quell'evidenza in attestance di questa verità, e la necessitava a dar quell'assenso certo alla verità rivelata. non in sè steffa, (come abbiamo detto) ma in attestante, cioè in quanto cra detta, e rivelata da Dio, e così non poteva lasciar di crederlo, ne rimaneva in libertà di credere il contrario. a at 120, ed openie couno di che per obbe

9 Ma dirà tal'uno, supposto che si danno anche rivelazioni false, e che è certo transfigurarsi molte volte il Demonio in Angelo di luce, come dice l'Appostolo 2. ad Cor. 11. come patrà saper l'anima, che la rivelazione sia vera per dargli affenso infallibile? perchè lasciando ciò al giudizio di ciascheduno, si apri-

tebbe adito a molt'inganni. The offendam stollerad out the stubio ray .

10 A ciò rispondo, che quando la rivelazione viene con la luce, che si & detto, ella stessa adduce seco questa certezza, perchè in tal modo rende illuminata la mente, che la lascia con la suddetta obbedienza di creder, ch'è Dio in una maniera sì chiara, che solo può capirla chi l'esperimenta. Ma perchè questo non basta a chiuder totalmente l'adito agl'inganni, che può introddurre il Demonio: mentre tutti potrebbono dire, che hanno questo lume (sebbene non lo diranno quei , che non vogliono ingannarsi) è necessario, che queste materie passino per l'esame rigoroso di persone dotte, ed esperte con il consiglio dell' Appostolo San Giovanni, il quale c'insegna a non voler credere ad ogni spirito: ma che debbano esaminarsi bene, se sono di Dio : Nolite omni spiritui credere . fed probate spiritus si ex Deo sint . Jo. Epist. I. c. 4. v. I. Al qual effetto si danno queste regole, cavate dalla dottrina de Santi Padri.

II La prima, e principale: che la rivelazione non contenga cosa contraria alla Sacra Scrittura, alla dottrina comunemente ricevuta da' Santi Padri, ne alli buoni costumi: perchè come dice l'Appostolo a quei di Galazia . 1. v. 8. Licet nos, aut Angelus de Colo euangelizet vobis, praterquam quod evangelizavimus vobis, anathema sit: Se io stesso, o un' Angelo del Cielo vi dicesse cosa in contrario a ciò, che vi abbiamo infegnato, tenetelo per anatema. Questa regola af- de hen fegna Sant' Agostino, San Tommaso, ed altri, e aggiugne Cajetano nell'articolo ad litt.I. riferito di San Tommafo, che nemmeno la rivelazione deve indurre al minor D. Th. bene, perchè lo spirito di Dio sempre inclina alla maggior persezione, e perciò att.z.ad

quello, che alla minore, non è di Dio.

12 La feconda è la qualità della persona, che ha la rivelazione, che sia di virtù approvata, e conosciuta; perchè sebbene Iddio non è legato a questa regola. ed è compatibilissimo, che uno sia peccatore, e abbia rivelazione Divina: perchè questo genere di grazie non è quello, che si santifica, ma solo le virru, che nascono dalla grazia, e perciò le anime devono più stimar le virtù, che le rivelazioni, e come si vede in San Giovanni, Jo. 11. v. 5. per bocca di Caisas profetizò Sua Divina Maestà la convenienza della morte di Cristo: con tutto ciò generalmente parlando, il modo ordinario, e comune è, che Iddio le comunicaalle persone di segnalata virtù: perchè siccome desidera, che quei lumi, che dà, non si perdano, li dà per lo più a chi se ne sà valere.

13 La terza, e molto necessaria si è, che in quanto appartiene all'uso della rivelazione, l'anima fi foggetti a ciò, che gli comandano i fuoi Confessori : perchè sebbene l'assenso interiore (se la rivelazione è vera, e con la luce suddetta non potrà lasciare di darlo, come si è detto) con tutto ciò nell'uso della rivelazione non sog-

gettarsi a chi la governa, è presunzione troppo manisesta, e segno di spirito poco buono, perchè il vero è di Dio, sempre induce le anime ad obbedire a chi siede in suo luogo, come la Santa lo dice nel num trenta con queste parole: Con tutto
ciò dico, che sebben credo certamente esser Dio, non farei eos' alcuna se non paresse a
chi ha cura di me, che sosse di maggior servizio di Nostro Signore, per ninacosa
del mondo: nè mai ho inteso altro, se non che obbedisca, e che non taccia cos' alcuna,

perchè così mi conviene.

14 Di modo che è molto ben compatibile l'aver certezza, che la rivelazione è di Dio, ed operare contro di essa per obbedire a chi stà in luogo di Dio, perchè ciò è obbedire all'istesso Dio, come S. D. M. lo dice per bocca di San Luca: Qui vos audit, me audit, & qui vos spernit, me spernit: nel che senza dubbio su raro esempio quello della nostra Santa Madre, e come tale vien celebrato dalla Chiesa; mentre essendo (come si è detto) sì certa di che era Iddio, che gli parlava, si faceva besse di S. D. M. per ordine del suo Consessor, ma queste erano di molto gusto di Dio, come il medesimo gli disse, ed erano vere besse per il Demonio, che sentiva più vivamente questa religiosa obbedienza,

CATALOGO

De principali Confessori della nostra Santa Madre Teresa di Gesi, oltre quelli della sua Religione.

- D. Alfonso Velasquez d'Osma. Lett. 4. pag. 5. e Annot. num. 1. pag. 7.
- D. Pietro di Castro Vescovo di Segovia. Annot. num. 1. pag. 9.
- D. Francesco de Soto, e Salazar Vescovo di Salamanca. Annot. num. 3. pag. 41.
- San Pietro d' Alcantara. Annot. num. 4. pag. 23.
- Il Maestro Fra Domenico Bañez dell' Ordine de' Predicatori. Annot. num. 6. pag. 16. Lett. 14. pag. 31.
- Il Presentato Fra Pietro Ybasez dello stesso Ordine. Annot. num. 1. pag. 28.
- Il Maestro Medina dello stesso Ordine. Lett. 4. num. 7. pag. 6.
- Il Padre Fra Alfonso de Segura dell' Ordine del Serafico Padre San Francesco. Annot.
- Il Padre Fra Giovanni Alvarez della Compagnia di Gesù. Lett. 8. num. 1. pag. 12.
- Il Padre Fra Giovanni Suarez della stessa Compagnia. Annot. num. 7. pag. 16. e Annot. num. 2. pag. 35.
- Li Padri Gonzalo de Avila, e Gasparo di Salazar della stessa Compagnia. Annot. num.
 1. pag. 35.

relations, a came forcele in San Creature, la reason of personal Carlos against the Carlos against Marina Marina Marina de conversas della merco di Carlos againme ed generalme e primario e conversas against e conversas de carlos especialmente de conversas alle perform de conversas della conversa alle perform de conversas della conve

into de cira, e induter que finte e e, de la quamque parriene all'ule della chirelazione, l'anema à l'especa e cià, cier ell concardant i fint Conselleur, persità l'abbent l'all'info ins a red (le une la recenta verà), el con la lue la distribu non perca

non fi sardano, a da ere do pau e cat fo ce sa valere, me co

11 Padre Maestro Ripalda Dottore di Burgos. Lett. 23. num. 5. pag. 48.

INDICE

DELLE LETTERE.

I.	A L prudentinimo Re Finppo II.
H.	All' Illustrissimo Signor Don Alvaro di Mendoza Vescovo di Pa-
	lenza.
	Allo steffo.
	All'Illustrissimo Signor Don Alvaro Velasquez Vescovo di Osma.
V.	All'Illustrissimo Signor Don Pietro di Castro, che su Vescovo di Sego-
1000	via essendo allora Canonico di Avila.
	Allo stesso.
VII.	All'Illustrissimo Signor Don Fadrique Alvarez de Toledo Duca di Huesca,
	che dopo lo fu di Alva.
VIII.	All'Illustrissima Signora Donna Maria di Mendoza, e Sarnicento Contes-
开始股份	fa, che fu di Rivadavia.
IX.	Alla fteffa
X.	All'Illustrissima Signora Donna Luisa della Cerda, Signora di Mala-
	gon. 16
XI.	Al Gloriofo Padre San Pietro d'Alcantara, Padre, e Fondatore de' Scal-
	zi di San Francesco.
XII.	Ad uno de' Confessori della Santa, comunicandogli parimente lo stato
	dell'anima fua . Oi syld is sissisya constated ouverth the HVA 25
XIII.	Ad uno de' suoi Confessori , raccontandogli un' ammirabil visione, che
	ella ebbe della Santiffima Trinità.
XIV.	Al molto Reverendo Padre Maestro Fra Domenico Bañez Confessore
FIRE	della Santa.
XV.	Al molto Reverendo Padre Fra Antonio di Legura Guardiano de Fran-
	cescani Scalzi del Convento di Cadahalso.
	Al molto Reverendo Padre Rettore della Compagnia di Gesù di Avila. 34
	Al molto Reverendo Padre Ordonez della Compagnia di Gesù. 37
VIII.	Al molto Reverendo Padre Fra Niccolò di Gesù, e Maria Primo Genera-
	re, che fu dell' Ordine Scalzo di nostra Signora del Carmine. 39
XIX.	Al Padre Fra Girolamo Graziano della Madre di Dio. 40
XX.	Allo stesso. 41
	Allo steffo
XXII.	Aller Reffo . oland zemono Conoca Constantinilla Alle 45
	Allo stesso. buballan custivi sional armole 47
XIV.	Allo steffo.
XXV.	Allo stesso.
	Allo stesso. The langer our should be an anomic and the 54
XVII.	Allo stesso.
CVIII.	Allo stesso. I deserved the stored a second and alla y LX 57
	Allo stesso.
XXX.	Allo Reffo. L. Orresto et Consett a Madre Priore a Consett au Consett a Consett au Conse
XXI.	Allo stesso.
XXII.	Allo stesso. Side Alles V is short - affirm V say W which shi A IVXX 64
XIII.	Allo steffo
JUNE	XXXIV.

190	
XXXIV. Allo stesso -	67
XXXV. Allo Reffo.	68
XXXVI. Allo stesso.	69
XXXVII. Allo steffo.	71
XXXVIII. Allo Resso.	72
XXXIX. Allo stesso.	74
XL. Allo fteffo. II ought 3 A omilling has I A	77
XLI. Allo Resso. Man of the American Am	78
XLII. Allo fteffo.	79
XLIII. Allo stesso.	82
XLIV. Ad uno de' fuoi Confessori.	86
XLV. Al Padre Fra Giovanni di Gesù Carmelitano Scalzo in Pastrana.	87
XLVI. Al Padre Fra Ambrolio Mariano di San Benedetto.	89
XLVII. Allo stesso.	91
XLVIII. Ad una Religiosa di diversa Regola, che pretendeva passare a qu	
la Santa.	92
XLIX. Al Siguor Lorenzo di Cepeda Fratello della Santa.	94
L. Allo steffo.	96
LI. Alla Signora Donna Giovanna di Ahumada Sorella della Santa	
LII. Alla fteffa.	IOI
LIII. Alla stessa.	102
LIV. A Giovanni di Ovalle Cognato della Santa.	IX 104
LV. A. Don Lorenzo di Cepeda Nipote della Santa.	105
LVI. A Francesco Salzedo Cavaliere d' Avila	
LVII. Ad Antonio Gaetano Cavaliere di Alva in Salamanca.	109
LVIII. Al Licenziato Alfonfo di Salinas Canonico della Santa Chie	
lenza.	IIO
LIX. Al Licenziato Penna Cappellano della Cappella Reale di Toledo	
737 411 0 00	112
LX. Allo fteffo.	
LXL Allo Refo. 23-1 is Amonto Francis of Lego, office 1A	
LXII. Allo fteffo.	115,
LXIII. Al Licenziato Gasparo di Villanova Cappellano delle Monache	
lagone	116
LXIV. A Pietro di Casa de Monte in Madrid.	118:
LXV. A Diego Hortiz Cittadino in Toledo	119
LXVI. Allos fleffo. It supply affely sugar a specifical a Tortus (A)	121
LXVII. Allo fteffo	1.22
LXVIII. Ad Alfonfo Ramirez Cittadino di Toledo.	1.23
LXIX. All'Illustrissima Signora Donna Gujomar Pardo, e Tavera.	125.
LXX. A Donna Agnese Nieto in Madrid.	ivi.
LXXI. Alla steffa	127
LXXII. A Catterina di Tolofa in Burgos.	ivi.
LXXIII. A certe Signore, che pretendevano pigliar l'abito di Carmelita	ne Scal-
. Allo Refig.	1.28
LXXIV. Alla Madre Priora, e Religiose del Convento di San Giuseppo	d'Avi-
. Allo fiello.	130
LXXV. Alla Madre Priora, e Religiofe del Convento della Santiffina:	
di Soria.	132.
LXXVI. Alla Madre Maria Battista, Priora di Vagliadolid.	134
LXXVII. Alla stessa.	135
LXX	

HOLL AND THE SHAPE OF A STREET	191
LXXVIII. Alla Madre Anna dell'Incara	nazione, Cugina della Santa, e Priora del
Convento di Salamanca.	127
LXXIX. Alla Madre Maria di San Giu	sseppe Priora del Convento di Siviglia. 138
LXXX. Alla stessa:	200 3 7 7 7 7 7 139
LXXXI. Alla stessa.	300 977730 138
LXXXII. Alla stessa.	143
LXXXIII. Alla stessa.	144
LXXXIV. Alla stessa.	146
LXXXV. Alla stessa.	AVVOCATO.
LXXXVI. Alla stessa.	149
LXXXVII. Alla stessa.	publica de Cara Commission A 112
LXXXVIII. Alla stessa.	TOWN TO THE PROPERTY OF THE PARTY TOWN THE TANKS
ALLEGATIVE ALIIA MUNICIPAL	great we die ort, cheft swoot to ha dage
AC. Alla licita.	State, 6. http://or.
XCI. Alla fteffa.	157
XCII. Alla stessa.	139
XCIV. Alla stessa.	160
XCV. Alla stessa.	
XCVI. Alla stessa.	165 168 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16
XCVII. Alla stessa.	169
XCVIII. Alla stessa.	Tilling and to a state of the 170
XCIX. Alla stessa.	2012 - 51870g = 0 40 1 5 100 8 (172
C. Alla steffa.	Some South Strate on the second 173
CI. Alla steffa.	177
CII. Alla stessa.	178
CIII. Alla stessa.	179
CIV. Alla stessa.	180
CV. Alla stessa.	44A 121 181 2 1000 10 121 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
CVI. Alla stessa.	281 July 182
CVII. Alla Sorella Eleonora della M	Misericordia Carmelitana Scalza nel Con-
vento della Santiffima Tri	nità di Soria. 183
Una digressione, nella quale	si spiega un punto, che la Santa Madre

tocca in queste lettere.

Total of the state of the state

symptom Commodite speaks

Heisen a della lercera quarta della Santa, parca della fisso disti anima ma, con un enose da nocuri. Tele s chi arti, e delidere serdoro la loro forma

recolere e la alcune amane de parteres de la apostación del marcon de la apostación de la a

and matteleralls omist

LAT

60 to 1

CPI

COSE NOTABILI

AVVOCATO.

T A nostra Santa Madre Teresa è così buona Avvocata, ed Interceditrice per suoi Figli, e divoti, che il Signore le ha dato parola di far quanto gli chiederà. Annot. num. 6. pag. 165.

ABUSI.

Per serrar la porta a gli abusi hassi da tagliar' al filo alli principj : ed abbenchè di presente non si sperimenti il danno, sarà irrimediabile nell'avvenire. Annot, n. 3. pag. 43.

A C Q U A. L'acqua benedetta, e sua virtù per sugare il Demonio, e come si ha da gittare. Lett. 50. num. 7. pag. 97. Annot. num. 4. pag. 98.

AGGRADIMENTO.

Quello della nostra Santa Madre Teresa moftroffi grande con una schiava poverina, che l'avea servita ammettendola tra le fue Figlie. Lett. 91. num. 2. pag. 157. Annot. num. 3. pag. 158.

ALBA luogo in Castiglia. Onorato con il virginal corpo di nostra Santa Madre Terela. Annot. num. 3. pag. 124.

ANIME.

Nel num. 1. della lettera quarta della Santa, parla dello stato dell'anima sua, con un modo da notarfi, pag. 5.

Gli atti, e defiderj perdano la loro forza quando l'anima ha capito, che Dio sà ciò, che le conviene, està separata dal suo pro-

prio interesse. ivi num, 5. pag. 6. La Santa dice, che non gli è cessato quell'intendere, che alcune anime, che passano all'altra vita, di quelle che le appartengono, vadano al Cielo, ed altre no. ivi. num. 7. pag. 6.

Ha tanta forza nell'anima il fuo foggettamento alla volontà di Dio, ec. ivi num. 8. L'anima gode, come d'una forte di Beatitu-

dine in terra. Annot, num. 1. pag. 7. La fervitù dell'anima è la più vera, e la più penofa. Annot. num. 6. pag. 13.

Ciò, chè effer debba avanti Dio un anima, che per solo onore suo, chiede soccorso per l'altre. Lett. 23. num. 4. pag. 48.

AMICIZIA.

Vi sono tre sorte di amicizia: una dell'intelletto: l'altra della volontà: e l'altra dell' appetito. Annot num. 6. pag. 36. La sola amicizia di Dio è yera. Lett. 76. ».

z. pag. 134.

AMORE.

Non viè bisogno di comando, quando v'è il buon svegliarino, come l'amore. Lett. 9. num. 4. pag. 14.

L'amore fa infermo colui, che ama. Annot.

num. 2. pag. 139

Fa foave il giogo dell' Offervanza. ivi. Chi più ama, più avvisa, e corregge chi egli ama, così faceva la N. S. Madre Terefa. Lett. 95. num. 7. pag. 160.

Il di cui amore fu si fanto, e vero; che folo voleva bene per Iddio a chi essa amava.

Lett. 8. n.2. pag. 12. Annot. n.3. e 4. pag. 13. A chi la offendeva, raddoppiava l'affetto. Lett. 12. num. 10 pag. 26.

L'amor fa sentir molto più i travagli di chi ama, che i proprj. Annot. num.7. pag. 59.

ANNA.

Suor Anna degli Angioli, efempio di conformità, e di pazienza. Annot. n. 3. pag. 11. Annot. n. 4. pag. 84. e Annot. num. 3. ivi .

Suor Anna di San Pietro, che fu Madre della detta Suor Anna, Religiosa di gran virtu. Annot. num. 1. pag. 10.

APPARIZIONE.

San Pietro d'Alcantara dopo molto apparve alcune volte morto gloriofo alla nostra Santa Madre, animandola ne' suoi travagli. Annot. num. 10, pag. 24.

E la nostra Santa Madre apparve dopo la sua morte ad un Mercante molto infermo, avvisandogli, che si disponesse per morire.

Annot. num. 2. pag. 119.

Un' altra apparizione della nostra Santa a una Religiosa del Convento d'Avila, che le mostrò ove stava una mano del suo corpo. Annot. num. 1. pag. 10.

Mai

BENE.

M Ai ci venga bene, andando contro la volontà del nostro bene. Lett. 27.7 nu.

3. pag. 56. I beni di questa miserabil vita, solo son beni, in quanto ci ajutano a confeguir l'eterna. Lett. 70. num. 1. pag. 125.

Questi a vista degli eterni perdono il loro prezzo, estima. Annot. nam. 2. pag. 126. L'inquietezza, e finania, che portono i beni temporali. Lett. 74. num. 9. pag. 131. e Annot. num. 7. pag. 132.

CARITA'.

A Carità sà sdegnarsi paziente, e corrucciarfi umile, non contro la persona, solo contro la colpa. Annot. n. 1. pag. 117. Fu grande l'amore, e carità della N.S. Madre con l'inferme, e lo mostrò con una Monaca. Lett. 86. num. 2. pag. 149. Soleva avvisar sempre le sue Figlie, che con loro l'avessero. Lett. 105. n. 1. pag. 181.

CATTERINA DI TOLOSA. Fu Fondatrice del Convento di Burgos, ed ebbe nella Religione cinque Figlinoli, e due Figlie, ed effattella fi fece Monaca. Annot. num. 1. pag. 128.

CERTEZZA.

Sopra la certezza, che aver si può in questa vita di aver a godere Dio. Annot. n. 2. pag. 16.

CEPPI.

oughlicato Tempo verrà in cui non si cambierà il giorno de ceppi per quante catene d'oro fiano in terra . Lett. 71. n. 2. pag. 127. I ceppi, e le catene fanno felice colui, che le patisce. Annot. n. 2. pag. ivi.

CLAUSURA. Claufora delle Religiose Carmelitane Scalze, quanto stretta sia, assinchè meglio goder possano del loro Creatore. Lett.

75. pag. 132. 133. La detta Claufura è molto aggiuftata al rigor del Concilio di Trento, e de Brevi Appostolici di San Pio V. e di Gregorio XIII. Lett. 100. n. 8. pag. 175.

CONFIDENZA. Non s'ha da confidar in creature, che man-Parte Seconda .

cano nel meglio, bensi in Dio folo, in cui s' ha da gittar tutta la confidenza nostra. Lett 76. n. 2. pag. 134. Annot. n. 1. pag. 135.

CONFESSORE.

Dio vi liberi da un Confessore (principalmente di Religiose) che da orecchio alle querele, che fanno della Superiora: perchè se Dio non vi rimedia, è principio di grandiffimi danni in una Comunità. Annot. n. 3. pag. 117.

La Santa Madre mutò il primo parere, che ebbe, che le sue Figlie avessero libertà di confessarsi con Confessori fuori della Religione. Annot. num. 7. pag. 118. e num.

2. pag. 142. E' grande allegerimento l'andar con chiarezza col Confessore. Lett. 9. n. 5. pag. 15. Hassi d'obbedire a i Confessori, e far ciò, che essi comandano, così faceva la nostra Santa Madre, la di cui obbedienza fu così fingolare verso loro. Lett. 11. n. 10. pag. 19.

CONVENIENZA. Ciò che pare convenire per una cofa: per altre troyansi molti inconvenienti. Lett. 45. num. 2. pag. 88.

CORONA. Ciò che fignifichi Corona di Rofe, e di Spine. Annot. num. 1. pag. 4.

COSTUME. Il non offervarlo se fia peccato mortale. Lett. 100. num. 8. pag. 175.

COMPLIMENTI. Da lettere, e da congratulazioni devono le persone Religiose slontanarsi. Lett. 95. num. 2. pag. 165.

DEMONIO.

L Demonio quando vuole sturbare qualche bene, pone grand inconvenienti. Lett. 1. num. 1. pag. 1.

In ciò che il Demonio vede, che ha d'approffitare, fa maggior contraddizione. Lett. 3. num. 2. pag. 4.

Al principio ci facilità la colpa con gufto, e dopo ci tormenta, e tritola con il pelo della mala coscienza. Annot.n. 4. pag. 15. Si fono uniti molti Eserciti di Demonj contra i Scalzi, e Scalze. Lett. 44. num. I.

pag. 86. Non perdonò il Demonio agli Angioli in Cielo, ad Adamo nel Paradifo, a Giuda nell

94 Indice delle cose Notabili.

nell' Appostolato, nè al Figlio di Dio nel Diserto. Annot. num. 6. pag. 117.

L'odio grande, che riene contro i buoni, e particolarmente contro le Comunità Religiose, usa vari stratagemi, e astuzie per disturbarle, Annot. num. 4. ivi.

Affuzie, e trame, de' quali si valse per inquietar, e distrugger la Religione del Seranco Padre San Francesco. ivinum. 5.

Alcune volte il Demonio coglie nel segno in alcuni piccioli, e principianti nella virtù; ma ciò viene ad esser in danno suo, e profitto di quelli. ivi num. 6.

DIO.

Dio sovviene con suoi benefizj, quando mancano gli appoggi umani. Annot. n.3. pag.3. Dà molto a chi lascia molto. Lett. 14. num,

4. pag. 31. Gran grazia fa Dio a chi gli pre

Gran grazia fa Dio a chi gli prende per mezzi di approffittar anime. Lett. 30. n. 1. pag. 61. Il porre gli occhi in Dio, avvilisce tutte le cose della terra: perchè le cose temporali a vista dell'Eterne perdono il loro prezzo, estima. Annot, num. 2. pag. 126.

Dio ètestimonio delle nostre opere: così lo considerava sempre la N. S. Annot. n. 4. p. 28. Ascolta i poveri, e non sistanca in udirli.

Lett. 1. num, 3. pag. 1.

Maravigliosa presenza, ed affistenza di Dio, Trino, e Uno alla nostra Santa. Annot, num. 2. pag. 30.

DONNE.

Sempre sono più accarezzate da chi ha qualche tempo, e specialmente sarà chi posfiede tante parti per essere amata, Lett, 2, num. 1. pag. 2.

V'ha tanta differenza ad ammaestrare giovani, come dal negro al bianco, Lett. 17.

num. 4. pag. 37.

Dio ci liberi da molte unite. Lett. 17. n.

6. 101.

Niuna può dare il suo parere nella Fondazione di comunità di Donne, come S. Teresa. Annot. num. 4. pag. 39.

Castigando alcune temeranno l'altre, essendo elleno per la maggior parte paurose,

Lett. 23. num. 7. pag. 48.

Piacevolezza, e rigore è necessario, non v'esfendo con le più risolute altro rimedio. ivi.

La Santa dice (con galanteria) che meglio intende il rovescio delle Donne, che il Padre Provinciale a cui scrive. Lett. 35. n. 2. pag. 68. e finisce lo stesso numero dicendo esser meglio, che muojano alcune, che guastarsi tutte.

Ve ne sono state alcune che nel secolo surono esempio alle maritate, e Vedove, e dopo ne Conventi delle Religiose. Annot. num. 2. pag. 114.

DOTTRINA, E SPIRITO.

Quella della nostra Santa Madre è stata sempre ammirata, ed approvata da tutti i più gran dotti, e virtuosi, particolarmente dal Ven. Maestro Giovanni d'Avila oracolo di quei tempi. Annot, num. 4. pag. 17.

E dal glorioso Padre San Pietro d'Alcantara. Annot. n. 10. pag. 24. e da molti altri. Lett. 12. n. 20. pag. 27. e Annot. n. 1. pag. 28.

L'esaminò il Sant'Uffizio, el'apprezzò. Lett. 44. n. 3. pag. 86. e Lett. 50. n. 5. pag. 97. Seppe più ella scherzando, che altri ne' detti

seriosi. Annot. n. 3. pag. 151.

E

ERESIE.

Quanto affliggevano la nostra Santa Madre Teresa. Lett. 11. num, 23. pag. 21. e Lett. 12. num. 15. pag. 27.

F

FAVORI.

S On grandi quelli, che la Santa Madre ha fatto a' suoi benesattori, e molto segnalato quello che sece a certo Mercante benesattore suo, e della sua Religione. Annot, num, 2, pag. 119.

Fu Cronista del glorioso San Pietro d'Alcantara, che aveva approvato, e qualificato la sua vita, proceder, e dottrina, formando una breverelazione della sua virtù, il che ha ajutato molto alla di lui Beatissicazione, e Cannonizazione. Annot, n. 10. pag. 24. Vedi la parola Aggradimento.

G

FRA GIROLAMO GRAZIANI.

E Logio di questo Santo Religioso. Lett. 1,

GIUSTI.

I Giusti raccolgono con allegrezza ciò che seminano con lagrime, e travagli. Annot. num. 3. pag. 119.

Il Giu-

Indice delle cose Notabili.

195

Il Giusto sempre vive con timori, e cau-

tele. Annot. num. 2. pag. 17. E condizion propria del giusto, cominciar dalla propria acusa. Annot. n. 2. pag. 32.

GIUDIZJ.

Il Giudizio non fi ha da governar dalla fola apparenza esteriore. Annot, num. 2. e 3. pag. 172.

GOVERNO.

Niun governo per fanto che fia, e tra i Santi, giammai diede gusto a tutti. Annot. num. 2. pag. 117.

GRAZIA.

Le grazie gratis date, non hanno connessione necessaria con quella, che ci fa Santi, e giustifica. Annot. n. 4 pag. 8.

Il più alto stato di persezione, a cui giunse con la grazia la nostra Santa. Lett. 4. n.1. pag. 5. e Annot. num. 1. pag. 7.

H

ISTORIE.

S I dichiarano l'Istorie nell'Annot. num.2. e num. 3. pag. 38. 39. della Lett. 17. pag. 37. e si racconta nell'Annot. num. 2. pag. 125. un'Istoria da notarsi molto di un ricco, che albergò Sant'Ambrogio.

ORA.

Nell'ora della morte, finisce l'onore del Mondo, e si comincia a intender ciò che importa mirar solo all'onor di Dio, Lett. 37. num. 2. pag. 71.

E' gran cosa desiderare in tutto l'onore, e gloria di Dio. Lett. 46. num. 5. pag. 90

L'onore effer suole come l'ombra, che siegue chi la sugge, e sugge da chi la segue. Annot, num. 5. pag. 137.

UMILTA'.

E'ammirabile quella che mostra la nostra Santa col P. Visitatore. Lett. 9. num. 5. pag. 15. Meglio è entrar con umiltà, e pigliare una casetta come poveri, che restar con molti debiti. Lett. 43. num. 9. pag. 84.

Mostrar umiltà nel mezzo degli onori, ed applausi è il raro della virtà. Annot. n.

5. pag. 137.

I

I M M A G I N I.

Mmagini delle tre Divine Persone. Lett.

13. num. 3. pag. 29. e Annot. n. 4. pag. 30.

Una di quelle, che su quella di Cristo Signor

nostro portava sempre nel suo petto per suo consorto il gran Duca d'Alba Don Ferdinando. Annot. num. 4. ivi.

Con quella entrava nelle battaglie, e vin-

ceva. ivi.

INFERMITA.

Le corporali non ricercano molte cure se non mitigare l'umore. Lett. 100. num. 3. pag. 174.

Non fi hanno da curar gl' infermi a l gusto del loro palato. Annot, num, 2, pag, 147.

INGANNI. Vedi GIUDIZJ. INGIURIA.

Cuocendo l'ingiurie nel forno della carità, fi rendono tenere, e fi convertono in benefizi. Annot, num. 4. pag. 121. ed è arte Divina de'Santi. ivi.

E'atto di magnanimità, il diffimular le ingiurie, ed offefe, e non mostrarsi inteso. Annot. num. 3. pag. 12 I.

E' una delle proprietà di questa generosa virtù : rvi.

E il non plus ultra della perfezione della ca-

Volger la faccia dall' offesa, e farsi sordo al ingiuria, è miglior modo di viver al modo del Cielo. Annot. num. 6. pag. 122.

La N S. M. Terefa fi rideva dell'ingiurie, e degli affronti, che le facevano, e le difpiaceva la difesa. Lett. 87. num. 3. pag. 152. e Annot. num. 4. pag. 153.

Duplicava l'amore alle persone, che parlavano mal'di lei. Lett. 12. num. 10. pag. 26.

INTELLETTO.

La mancanza di questo è irrimediabile, ed un malincurabile. Lett. 93. n. z. pag. 160. La ragione di questo dà San Bernardo. Annot. num. 3. pag. 161.

L

LEGGE.

Uando sia mortale, o nò, il trasgredirla. Lett. 100. num. 8. pag. 175. e Aniot. num. 7. pag. 177.

LETTERE.

La Lettera undecima pag. 18. è piena di mifteri, e maraviglie, ed è degna d'effet letta molte volte.

La Lettera seguente pag. 25. è della stessa

qualità che l'antecedente.

La Lettera decimaterza pag. 29. spiega una visione della Santissima Trinità, e di-N 2 ce quanto può conseguirla la creatura umana mediante la grazia. Come la Lettera decimaquinta della Santa fu trovata. Annot. 1. pag. 32.

La Lettera decimalesta al Padre Rettor della Compagnia di Gesù di Avila tiene connessione con la vigesima del primo tomo, ed ambedue son degne d'effer lette, e confiderate. pag. 34.

Le Lettere della nostra Santa Madre fon gravi, eforti, fimili a quelle di San Paolo Appostolo. Annot, num. 2. pag. 120.

Son dolci, graziofe, ed eloquenti, come quelle di San Gregorio Nazianzeno. An-

not. num. 2. pag. 151.

I Sali, e detti, che vi fono, fon indrizzati al vero. Annot. num. 4. ivi, ed al profitto spirituale delle sue figlie, ivi.

LIBERALITA'

La liberalità non ha bisogno di maggiori istanze, che di portar alla memoria la necessità dell'ajuto, per assister al rimedio. Annot. num. 3. pag. 43.

LIBERTA'

Non v'ha libertà magg ore di quella della virtù; maggiore schiavitudine di quella del vizio. Annot. num. 6. pag. 13.

LIMOSINA.

Non abbiamo da offender la giustizia per la limofina. Lett. 17. num. 4. pag. 37.

Le Costituzioni delle Religiose Scalze Carmelitane ordinano, che non dimandino

num. 2. pag. 180.

Don Alvaro di Mendoza Vescovo di Palenza molto lemofiniero. Lett. 2. num. 2. pag. 2. e Don Pietro di Castro Vescovo di Segovia. Annot. num. 2. pag. 9. e Donna Maria di Mendoza, e Sarmiento Contesfa di Rivadavia fu molto conosciuta in Spagna per le sue gran limosine. Annot. mum. I. pag. 13.

LOQUELA.

Custodir la bocca, e moderar la lingua in tempi calamitofi, è cosa prudente. Annot. num. 1. pag. 92.

Le parole ed avvisi interiori, che il Signore dava alla nostra Santa erano molto fre-

quenti. Lett. 4. num. 4. pag. 6.

Certa locuzione, ed avviso, che lo stesso Signore le diede per la Fondazione del Convento di Palenza. Annot. num. 6. pag. 8.

MAESTRI.

N On si hanno da cercare per casi impor-tanti Maestri di Spirito, se non gran letterati. Lett. 84. num. 3. pag. 146.

MANGIARE.

La Santa haper penitenza, che il suo Confessore le ordini di mangiare più di quello fuole, e regalarfi. Lett. 23. num. 10. pag. 49.

Riceveva gran pena, ed anco pianger la facea molto, quando aveva a mangiare, specialmente, se stava in Orazione.

Lett. 12. num. 13. pag. 26.

MONASTERO.

Non si governano bene i Monasteri di Monache, se di dentro non vi sono buone guardie . Lett. 23. num. 6. pag. 48.

Al Demonio dispiace molto che si fondano

Lett. 58. num. 2. pag. 110.

Quelli delle Carmelitane Scalze sono specchi di Virtù, e Santità in Spagna. Lett. 23. num. 5. pag. 48.

Il Demonio proccura sturbare le loro Fondazioni, contra però la volontà del Signore: tutte le sue diligenze operano poco. Lett. 3. num. 4. Lett. 58. num. 2. pag. 110.

MONACHE.

limofina fenza gran necessità. Lett. 105. Non si deve credere a loro, perchèse hanno voglia d'una cofa, ne danno d'intender mille . Lett. 43. num. 9. pag. 85.

Quando vi sono molte, che bramano l'abito in un Convento povero, fi faloro aggravio nel non ricever quelle che meglio posiono ajutarlo. Lett. 70. n. 1. pag. 125. e Annot. num. 3. pag. 125. la ragione di ciò.

Devono facrificare la loro volontà al guftodell'obbedienza. Lett. 107. n. 1 pag. 183. Prima hanno da perder la vita, che l'amore

alla povertà. Annot. num. 5. pag. 114. Non si devono ricevere nel Monastero se hanno qualche notabile bruttezza nella faccia. Lett. 81. num. 4. pag. 141. ela ragione di questo si dice. Annot. num. 4. pag. 142.

Hassi da procentare molto, che si confer-

vino le loro Doti. ivi.

Hanno da viver molto caute con quelli di fuori, e non famigliarizarli con esti, ancorche fiano divoti. Lett. 81. n. 6. pag. 141. e Annot. num. 6. pag. 143.

In bocca della Santa fono chiamate Ci-

cale,

Annot. n. 3. ivi.

MORTIFICAZIONI.

Non hanno da effere con eccesso, ma con molta prudenza, e discrezione, e solo per profitto dell' anima . Lett. 83. n. 3. PAG. 145. 04 1-103 7 0000 000000 country and ileast to sole out

NECESSITA'. Siglia la pigrizia, ed obbliga alla fati-

E ca. Annot. n. 4. pag. 147.

A generofi, e caritativi basta solo trar alla loro memoria la necessità per accudir col rimedio. Lett. 2. n. 2. Annot, n. 3. par. 3. NOVIZJ.

Ne' principj fi devono i novizj, e novizze governar con soavità, e amore, e non con asprezza, e rigore . Lett. 106. n. 1. pag. 180. c Annot. n. 1. pag. 183.

STATE AND LETTER

、明度 大田 经专业的

OBBEDIENZA.

N On merita comandare, chi non sà ob-bedire; nè è degno della Prelatura chi sdegna l'obbedienza. Annot. n. 2. pag.

In materia d'obbedienza, non si da mancanza leggiera nei Religiofi, imperocchè per minima che sia, si ha da riputare grave. Annot. n. 8. pag. 113.

Tutte le mancanze d'obbedienza saettano direttamente il cuore, qual fi fia ferita del

quale è mortale. Annot. n. 9. ivi.

Il Serafico P. S. Francesco comando, che folse posto sotterra vivo un Religioso inobbediente, e ciò che successe, ivi.

OFFESA. Se all' ora della morte fia obbligato l'offeso a riconciliarsi coll'offensore. Lett. 36. n. 2. pag. 69. Annot. n. 3. e feg. pag. 70.

Vedasi il resto nella parola Ingiuria . 71. OPERE.

E' di mestieri di molto per farsi le cose di forte, che per farne una buona non tralasci l'altra . Lett. 17. n. 3. pag. 37.

ORAZIONE. Quella è miglior Orazione, che tiene migliocrescer le virtù. Annot. n. 2. pag. 109.

Esigge solitudine, acciò niuno la distarbi : per questo Cristo Signor nostro orava solo; ed a sua immitazione molte volte la N. S. Madre Terefa. Lott. 11. n. 6. pag. 19. e Annot. n. 7. pag. 24.

cale, e perchè. Lett. 22. n. 6. pag. 46. e Modo particolare d'orare, che Cristo Signor nostro insegnò alla Nostra Santa Madre. Lett. 12. n. 2. pag.66. e Annot. n.3. pag. 28.

I gran frutti, che traeya da questa Orazione. Lett. 12. n. 2. pag 25. e Annot. n.

4. pag. 28. Il maggior bene, che trae seco l'Orazione. Lett. 50. n. 4. pag. 97.

PAZIENZA.

E'Molto quella, che hanno i Santi nelle pene, e travagli, che patiscono per Dio, niuna però per vedere l'offese fatte loro. Lett. 63. n. 2. pag. 116.

PATIRE.

Deve essere gran differenza tra il patire uno in fe, e vedere patire il suo prossimo. Lett. 28. n. 4. pag. 57.

Dichiarasi questo dubbio nelle Annot, sopra questa medesima Lett. n. 6. 7. 8. pag. 59.

Nel fine delle Annot. della Lettera 71. fi conosce quanto stimarono i Santi la fortuna, o forte di patire, pag. 117.

PADRI.

I Genitori che proccurano a loro Figliuoli ricchezze con pericolo dell'anime loro; li lasciano eredi del pericolo con la roba Annot. n. 4. pag. 34.

PAROLE.

Non fi riferiscono conforme all'intento di chi le dise, ma conforme all' effetto, o disaffetto di che le udi. Annot. n.6. pag.53.

PANE. Prima fi ha da lasciar la vita che il pane, che è mangiar de poveri, e come s' ha da intender questo. Annot. n. 5. pag. 114.

PASTORE. La gregge, che stà in potere de' Mercenari fenza aver cura di quella il fuo Pastore, viene ad effer preda del Lupo. Annot. n. 2. pag. 147.

PATRIA. Quanto dolce fia a suoi figli abitar in quella, e quanto duro, ed amaro l'efferne privo. Annot. n. 2. pag. 123.

PACE. ri finimenti confirmati con l'opere, e fa Lapace, e quiete interiore, superiore a tutte le cole del Mondo, della terra, ed anco a quelle del Cielo. Annot. n.1. pag. 7.

Anco la Pace ha i suoi martiri. Annot. n. 3pag. 145.

PECCARE. Platone dice, che sempre, che tu pecchi ta

dai per schiavo a un Signore vilissimo, e succidiffimo, qual'è il vizio. Annot. n. 5. pag. 13.

PENE.

Il frammischiar pene con contenti è il cammino dritto de i dissegni di Dio. Lett. 22. 2. 4. pag. 45.

PIETA

Fù grande quella, che la N.S.M. Terefa ebbe co'poveri. Lett. 12, n.4. pag. 25.

PLACITI, O' LE LITI.

Si devono schivare quanto sia possibile, e piuttofto fi deve foffrir un aggravio, che eccitarlo. Lett 81. n. 3. pag. 141, e Annot. n. 1. pag. 142.

POVERI

I Poveri di Crifto fon martiri. Annot, n. s. pag. 114.

PRELATO.

Se il Prelato non può corregger il suddito con piacevolezza di parole: deve fervirsi del rigore della disciplina. Annot. n. 5. pag. 50. Fu sempre molto da dubitare il giudicar Prelati, e anco mal comune ne' fudditi .

Annot. n. 5. pag. 53. I Prelati, che stanno in luogo di Dio, devono applicare a ciò che più conviene. Lett..

78. n. 1. pag. 137.

Non hanno da governare a loro voglie, e fartutto di loro testa. Lett. 83. n. 3. pag. 145. Non è buono per Prelato colui, che non è buono per suddito. Annot. n. 2. pag. 68.

Il loro governo ha da effer un' agro dolce, cioè una mischianza di amore, e timore. Annot. n. r. pag. 67: Lett. 23. n. 8. pag. 49. Annot. n. 5. pag. 50.

La sovverchia piacevolezza, e remissione loro nel governo viene punita da Dio. An-

not. n. 6. pag. 47-

Alcune volte devono condifcendere alla fiacchezza de sudditi, se non li vogliano perdere. Annot. n.3. pag. 158.

H P. Graziano Carmelita Scalzo lodato molto virtuolo, e gran Prelato. Lett. 9. n. 2. pag. 14.

RIFORMA.

A Riforma fon come le purghe date a tems po, che nel principio caulano grannoje, dopo dan saluteall'Infermo. Annot n. 4 p. 50. Il rigor di quelle hassi da moderare ne tempi. Non è di ragione si consumino in superfluità, di necessità. Lett. 91. n. 3. pag. 157. O quanto deve il P. F. Garzia di Toledo Re-

ligiolo grave, e virtuolo dell' Ordine de' Predicatori, la Riforma de Padri, e Madri Carmelitani Scalzi. Lett. 100. n. 4. pag. 174.

RELIGIONE.

Quando è certa la vocazione per quella è attograndemente eroico l'entrarvi, ancorchè fia contro la volontà degli stessi Genitori, e ciò che sia lecito a oprar contre di loro, se l'impediscono. Annot. n. z. pag. 129.

La dilazione, Orazione, e prudenza, che avanti fi ricerca per spiare se la vocazione fia di Dio. Lett. 73. n. 1. e 2. ivi. e An-

not. n. 2. ivi.

Singolare chiamata, e vocazione di D. Cafilda di Padiglia. Lett. 14. n. 4. pag. 31. e Annot. n. 3. 4. 5. 6. pag. 32.

La di lei Madre lodata dalla N. S. Madre,

Annot. n. 5. ivi.

RIVELAZIONI.

Non fi ha da dar fede a tutte, perchè il Demonio alcune volte fi trasfigura in Angelodi luce per ingannare. Lett. 76, n. 3. pag. 134. Annot. n. 2. pag. 135.

Rimedi circa di quelle persone di debole

immaginazione .. ivi.

Le scritte possono essere di gran danno alla Religione. Lett. 87. n. 2. pag. 152. e An-

not. n. 3. pag 153.

Lo spirito della N. S. Madre non su amico di Rivelazioni, nè Visioni, ma del solido, emafficcio delle virtu. Lett. 93. n. 3. pag. 160) e Annot. n. 4. pag. 162.

REGI.

Son Vicedii in Terra. Lett. 1. n. 3. pag. 1. Hanno da ascoltar i poveri supposto che governino in luogo di Dio, ivi. Son'Angioli Cultodi de' loro Regni .. Annot ...

n. 4. pag. 43

Filippo II. chiamato il prudente Re di Spagna, fu l'Angelo Custode nella nostra Riforma, ivi.

RICCHEZZE.

Le superflue son pericolose, non le mediocri per campar la vita, Lett. 77. n. 1. pag. 135. e Annot. n. 3. pag. 136.

Invanisce chi le possiede, o n'e posseduto, onde evvi mestieri di gran ajuto di Dio, per effer umile. Lett. 87: n. 1. pag. 152.

Sono di grand impedimento per confeguire: l'eterne. Annot. n. 2. pag. 153.

Sono spine, che affogano la semenza della. virtu, acciò non fruttifichi, ivi.

essendovi tanti poveri da soccorrere. Lett. 49. 11. 4. pag. 94. e Annot. n L. pag. 95.

RO

ROMA

Onorata, e tenuta la prima del Mondo Cristiano per avere i corpi de' primi Padri, e Fondatori della Fede. Annot. n.3. paz. 124.

SACERDOTI.

N On possono esser ordinati Sacerdoti quelli che hanno qualche notabile difetto. Annot. n. 4. pag. 142. SANITA.

Quella del corpo non fi ha da diligenziar sì smifuratamente. Annot. n. f. pag. 176.

La N. S. Madre Terefa miglioravafi con la Sagra Comunione, e con gli Estafi. Lett. 11. n. 27. pag. 22. S A N T I T A'.

La Santità non basta per lo governo, quando manca il brio per dar forza al rimeffo, e riddure il rilasciato a i limiti del giulto. Annot. n. 4. pag. 46.

Uno può esfer molto santo per sè, e cat-

tivo per Prelato. ivi.

THE PROPERTY

I Santi quanto più professano nel cammino della virtù, tanto più desiderano approfittarsi in quella. Annot. n. 2. pag. 164.

E' cosa da sentirsi molto, e di gran dolore, che finifcano i Santi della terra, e vivano quelli che non fanno altro che offender

Dio. Lett. 95. n. 1. pag. 165. SCALZI, E SCALZE.

Non stan bene grandezza, e signoreggiamento con la umiltà de' Car relitani Scal-

zi. Annot. n. 7. pag. 32.
Teme la Santa, che avellero a finire per lo rigore, ed asprezza di vita, con cui si trattavano ne principj. Lett. 46. n. 4. pag. 90. e Annot. n. 2. pag. 91.

Moderossi questo rigore dopo il Capitolo, che

si fece in Alcalà. Annot. n. 2. ivi.

Controversia che vi su nel principio della Riforma, se i nostri Religiosi avestero d' andare del tutto Scalzi. Lett. 46, n. 4. pag. 90. e Annot. pag. 91. Efercizi manuali nell'ore di ricreazione,

ivi. n. 5. pag. 90.

Vedansi le parole Clausura, Limosina, Mo-

nasterj, Monache, e Religione. SICUREZZA.

La ficurezza della falute di cui parla la Santa nel n. 1. Lett. 4. non è certezza affoluta, ma una ferma speranza. Annot. n. 3. pag. 8.

La quiete, e riposo, che cagiona in un'anima questa ficurezza. ivi.

SIGNORE.

Quell'èvero Signore, che lo è di sè stesso, do-

mina le sue passioni, ed affetti. Annot. n. 6. pag. 13.

Evvi gran divario tra Signori, e Signore .

Lett. 14. n. 3. pag. 31.

Il miglior modo di trattare con i Grandi è, che quanto meno li Aracchiamo, più con il ritiro la loro grazia Collicitiamo fuggendo con modestia il favore. Annot. n. I. pag III.

SERMONI.

Sermoni scritti dal P.F. Agostino da Saluzzo dell' Ordine de' Predicatori dimandati dalla N. S. Madre. Lett. 94. n. 8. pag. 163. SERVI DI DIO.

E' ben di ragione siano assistiti, e regalati nelle loro infermità. Annot. n. 4. pag. 82.

SILENZIO.
E'molto rigoroso quello, che offervano le Religiose Carmelitane Scalze. Lett. 100. n. 7. pag. 177.

SPERANZA.

Quanto vanamente speri in Dio chi non si ajuta con la sua grazia. Annot, n.1. pag. 171. SPOSO.

Gli sposi, e spose solevano anticamente coronarsi nel giorno delle loro nozze. An-

not, n. 2. pag. 128.

na choise or

STRETTEZZA. Questa ha da essere nelle virtù, non nel rigore del governo. Lett. 46. n. 5. pag. 90.

TESTAMENTI. Estamenti, e ultime volontà devonsi l eseguire con molta diligenza, e prestezza. così proccurava di fare la N. S. Madre. Lett. 98. n. 2. pag. 169. eLett. 101. n. I. pag. 177.

TRAVAGLJ, E FATICHE.

E' gran pena il non servir Dio in cosa alcuna. Lett. 4. n. 2. pag. 6.

La fatica, e travaglio è un mangiare, o cibo, che chi lo gusterà una volta daddovero, capirà, che non vi può esser sostento miglior

per l'anima. Lett. 28. n. 4. pag. 57. Dubbio non v'ha, che Dio sta nella Casa, che egli regala con travagli. Annot. n.2.

I travagli son premi, che Dio dà a chi molto ama. Lett. 71. n. 1. pag. 127.

Devonsi desiderare molto . Lett. 57. n. 2.

pag. 109. Son di gran profitto, e quanto più si patisce è meglio. Lett. 61. n. 3. pag. 114. Lett. 64. n. I. pag. 118 e Lett. 94. n. I. pag. 162.

Dio li dà a quelli, che lo amano. Lett. 69. n. I. pag. 125.

E 10-

Indice delle cose Notabili.

E sono molto importanti per disprezzar que- Parevale, che ella non viveva, ma ella in sta vita caduca, e proccurar l'Eterna, ivi.

e Lett. 71. n. 1. pag. 13/.

200

Sogliono anco esser amunzi sicuri della vicinanza di Dio, come al contrario delle di lui assenze, le prosperità di questa vita. Annot. n. 2. pag. 125.

Sono la gioja di maggior stima per l'anima.

Annot. n. 2. pag. 127.

Sono il migliore, e più saporito sostentamento per un' anima. Lett. 28. n.4. pag. 57.

S. Paolo fu più felice posto in un carcere tra ceppi, e catene, che quando fu rapito al terzo Cielo. Annot. n. 2. pag. 127.

O quanto pati la N.S. Madre per occasione del braccio, che le spezzò il Demonio. Annot. n. 2. pag. 51. e Annot. n. 1. pag. 161. Le ansie sue erano: O morire, o patire. An-

not. M. I. pag. 151.

Pena grande, e invidia fanta, che aveva di andare ne periglj, e travaglj, com altri

facevano. Lett. 46. n. 2. pag. 89.

Poco sentiva i travagli corporali, perchè sapeva che Dio li dava a chi cgli ama: per questo ne diede tanti a chi egli più amava, al suo Unigenito Figlio. Lett. 94 n. 3. pag. 162.

Soleva dire, che se ne i Monasteri di Religiole non vi fossero fatiche, e travagli di poca falute, faria Cielo in terra, e non vi sarebbe in che meritare. ivi.

Faceva faticar di molto le sue Figliuole, e non permetteva, che staffero oziose. Annot. n. 4. pag. 137.

TRATTARE, O PRATICARE.

Il molto praticare non è di profitto, anzi di danno, per buono che sia. Lett. 30. n. 2. pag. 60.

Il principale fine della conversazione, e comunicazione della N. S. Madre fu trarr'anime a Dio. Annot. n. 7. pag. 14.

VELO.

Vanto circospette devono effere le Carmelitane Scalze in aprir'il velo eziamdio a loro fratelli Scalzi . Lett. 100. n. 4. pag. 174. e Annot. n. 3. pag. 178.

VERITA'.

Gran cosa è la verità. Lett. 44. n. 1. pag. 86. Non ha bisogno di prove. Lett. 87. pag. 152. e Annot. n. 4. pag. 153. VITA.

La vita era di grandissima pena alla Nostra Santa Madre. Lett. 12. n. 17. pag. 27.

Gesucristo, che la governava. ivi. 3 Desiderava solo di vivere per penare, ivi. ed

anco per morire per suo amore, ivi.

La vita de Giusti, che cominciano a servire Dio, è tela tessuta di beni, e mali. Lett. 22. n. 4. pag. 45. e Annot. n. 2. pag. 46. VIRTU'.

Si ha da mirare come fi fa, ancorchè fia virtù quello che stà a gli occhi del Mondo. Lett. 51. n. 6. pag. 100.

E'aspro il cammino della virtà. Annot. n.

1. pag. 151.

Ma è si rara, e peregrina la fua bellezza, che robarebbe i cuori degli uomini, fe con loro occhi la vedessero, ivi.

In questa vita non ha cosa nè più dolce ne più grata, ne più piacevole, ne più amabile della virtù, ivi.

VISIONE.

Si deve notare la differenza, che v'è tral-le visioni immaginarie, e l' intellettuali . Lett. 4. n. 3. pag. 6.

Locuzioni interiori, n. 4. ivi.

La Nostra Santa Madre ebbe visioni intellettuali nelle quali vidde le tre Persone Divine, e l'umanità di Crifto Signor no-Atro, ivi. e Lett. 13. n. 3. pag. 4. Annot. n. 1. pag. 33.

Favorita da Dio con tanti rapimenti, e vifioni, veniva a sprezzare le cose della terra, parendole il tutto spazzature con abborrimento di quelle . Lett 11. n. 13.

£ 15. /= 20.

VISITATORI.

Molta forza, che hanno l' Ordinanze, e Statuti, che essi fanno per le Chiese, e Conventi nell'attuale vifita di quelli. Lett. 66. n. 4. pag. 121.

Non hanno da ester facili in far atti, ed ordinanze nelle vifite, ma folo quando lo ricerca la necessità. Lett. 27. n. 1. pag. 55.

VOTO. Chi ha fatto voto d'entrare in una Religione, se ha dimandato l'abito, e non lo vogliono ricevere, non fia obbligato ad altro, che a richiederlo. Lett. 59. n. 1. pag. 111.

ZELO

Flo della Fede della N. S. Madre spiaceva-Le le affaiffimo la perdita di tante anime Luterane . Lett. 12. n. 15. pag. 27.



CONTRACTOR STATE OF THE STATE O To Section of the August Section CONTRACTOR LAND 我就是我们的自己的人,我也不知道,我也不是我们的人。 A CONTRACT OF THE SECOND District Day Balling Carlotte Andrews Comments of HI () . TO TO SEE water and STRUCK THE SALVE the second second Children will be and the state of the state of and have been been been 多。1000年1月1日 · 日本工作、1000年1月1日 · 1000年1日

MARQUÉS DE SAN JUAN DE PIEDRAS ALBAS

BIBLIOGRAFÍA TERESIANA

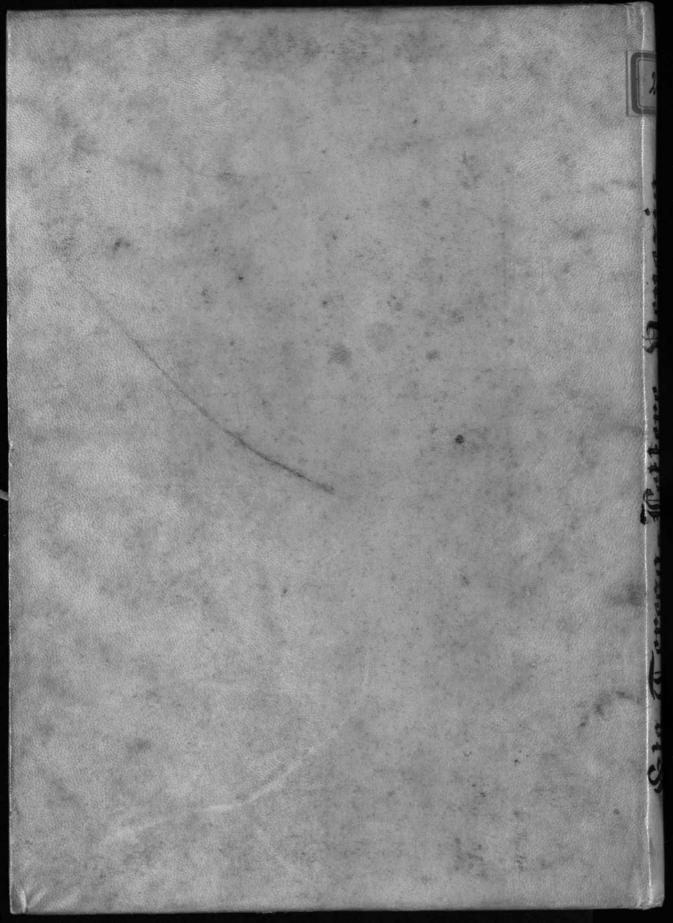
Sección II

Obras de Santa Teresa de Jesús.

後の後の後の後の後の後の後の後の後の後の後の後の後の後の

k official for the company control for the company control for the control for

S. PIEDRAS ALBAS



TO CRAPE 1 Ste Orient-Arthur.